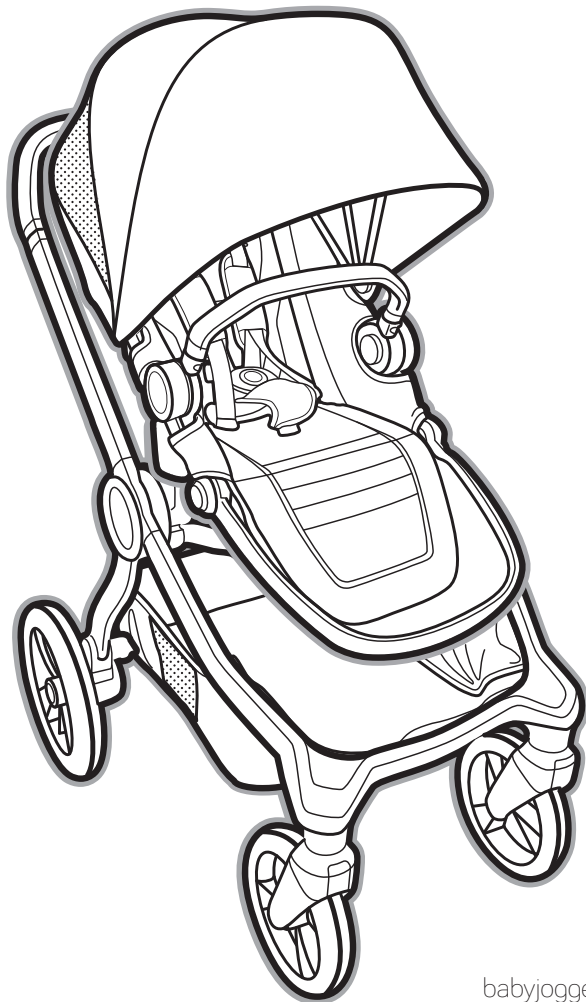


baby jogger® city sights™

Pushchair



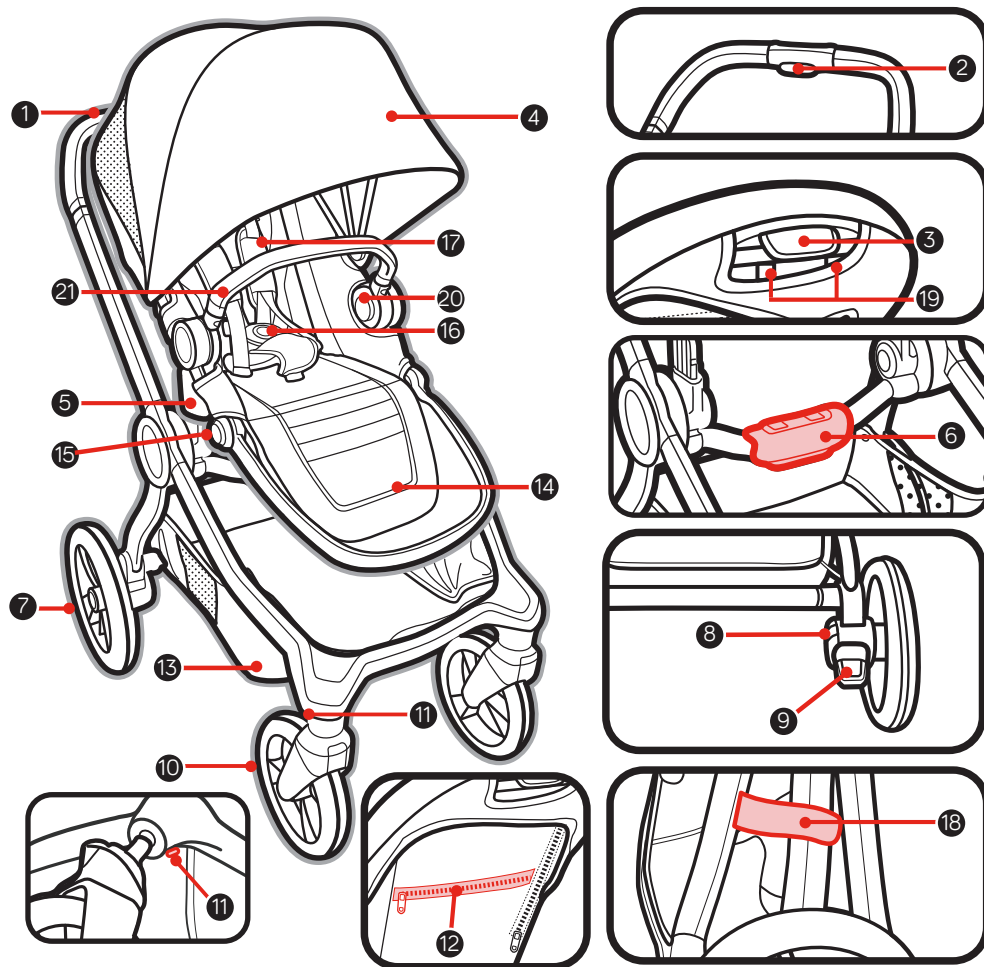
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
BEDIENUNGSANLEITUNG
MONTERINGSINSTRUKTIONER
MONTAGE-INSTRUCTIES
UPUTE ZA SASTAVLJANJE
NÁVOD K SESTAVENÍ
KOKOAMISOHJEET
ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ
ÖSSZESZERELÉSI UTASÍTÁSOK
MONTERINGSANVISNING
INSTRUKCJA MONTAŻU
INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE
ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ
UPUTSTVA ZA SASTAVLJANJE
NÁVOD NA ZLOŽENIE
NAVODILA ZA SESTAVO
MONTERINGSINSTRUKTIONER
MONTAJ TALÍMATLARI

إرشادات التجميع
הוראות שימוש

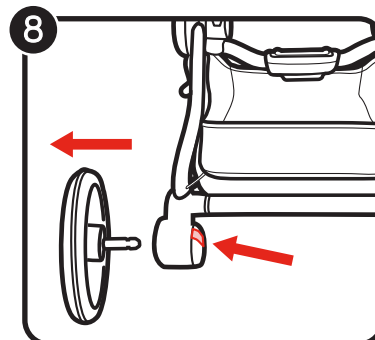
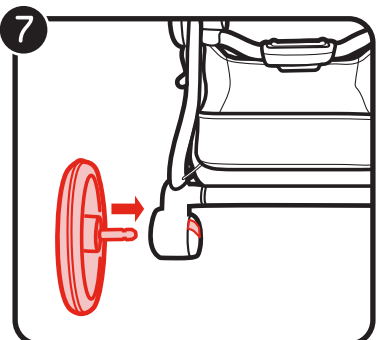
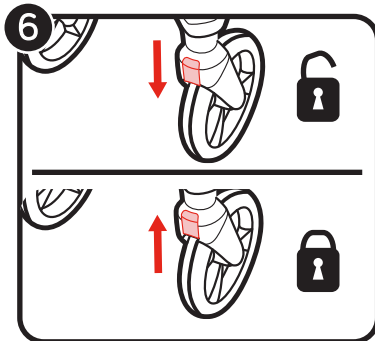
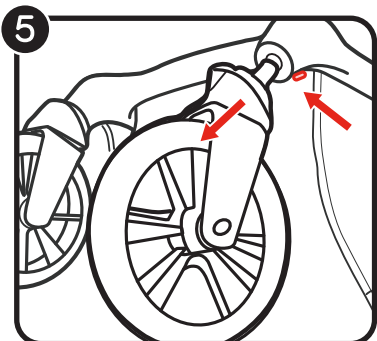
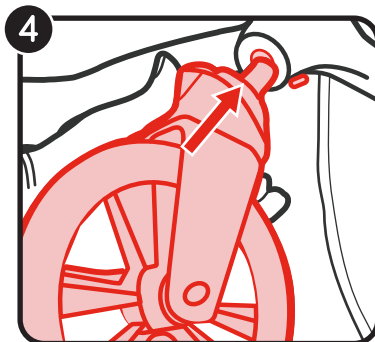
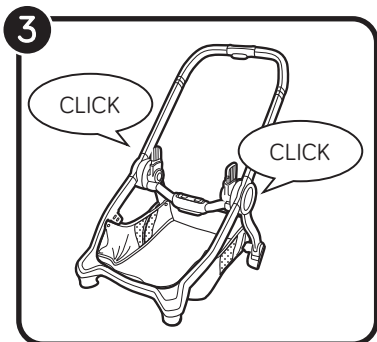
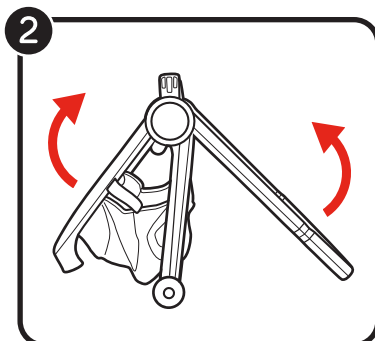
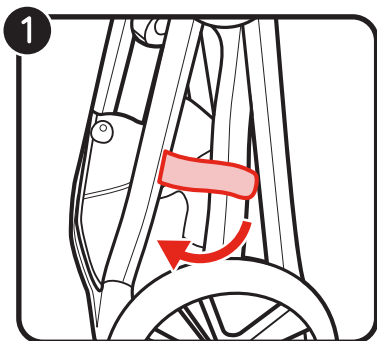
babyjogger.com

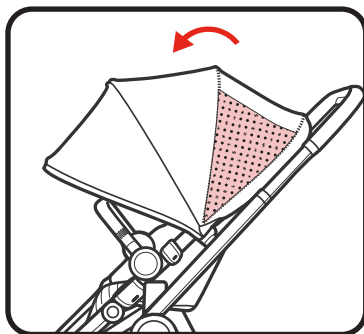
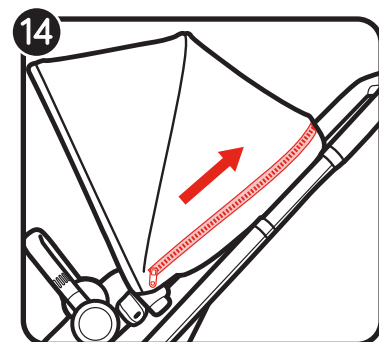
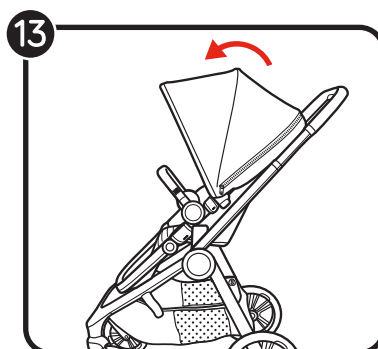
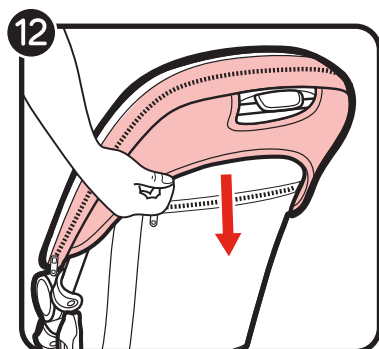
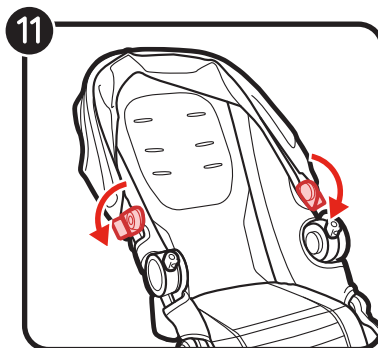
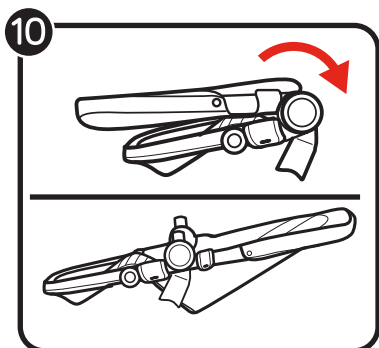
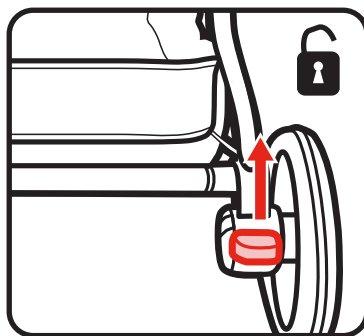
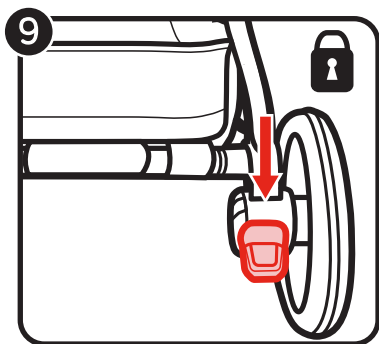
©2022 Baby Jogger NWL0001320967A 1/22

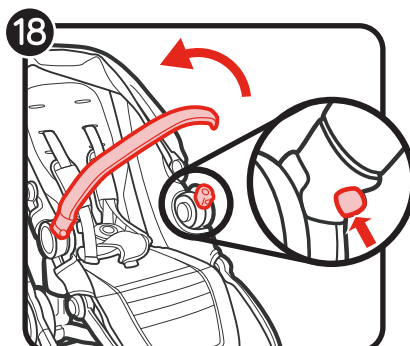
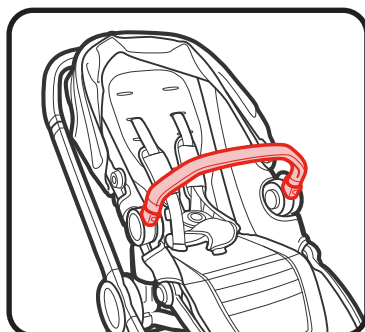
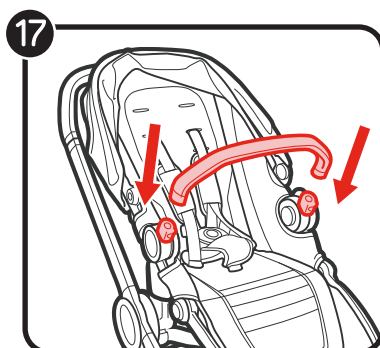
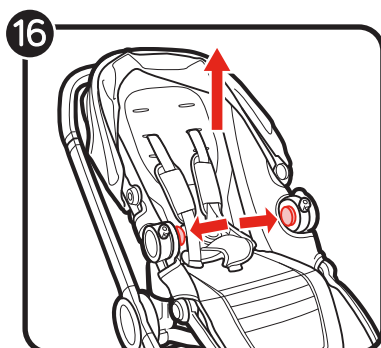
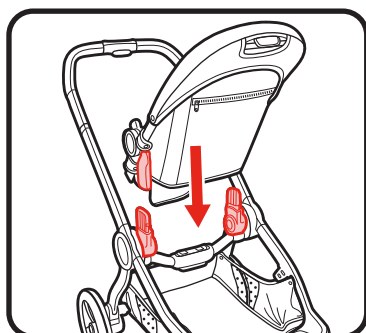
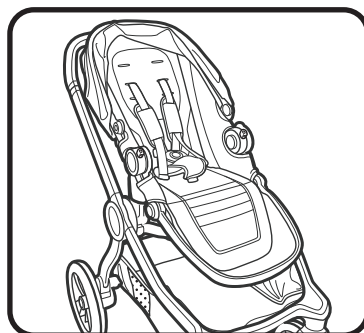
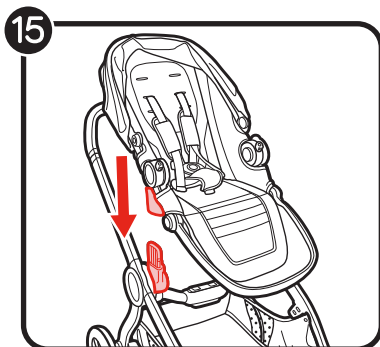
IMPORTANT: READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

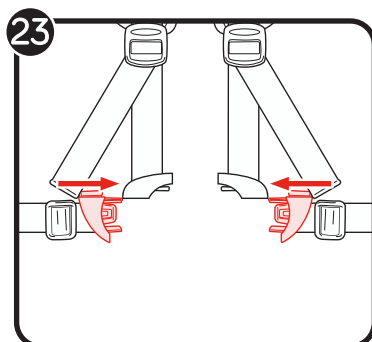
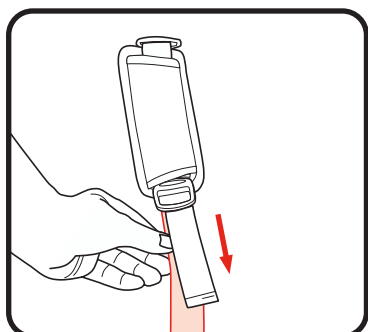
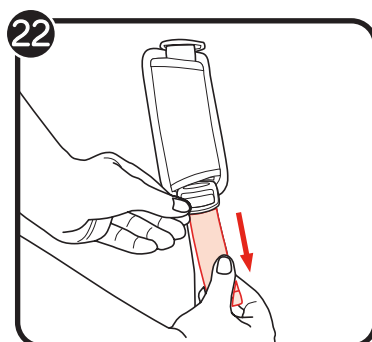
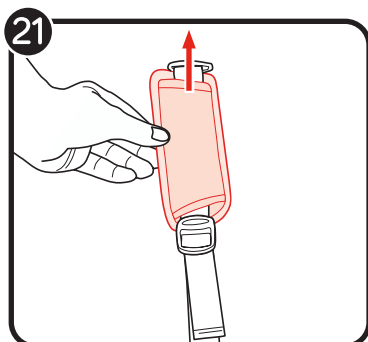
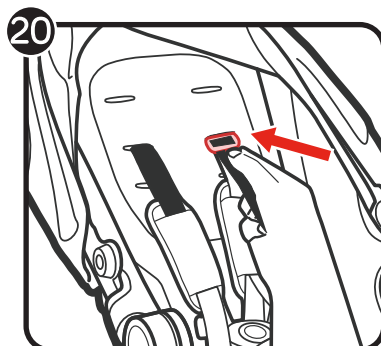
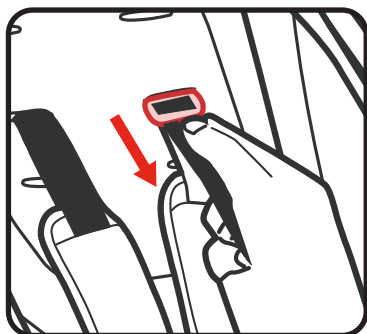
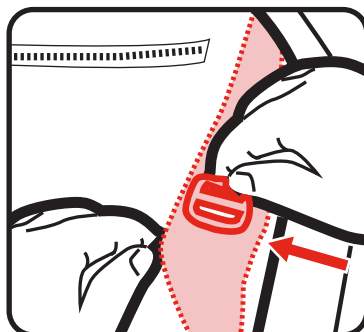
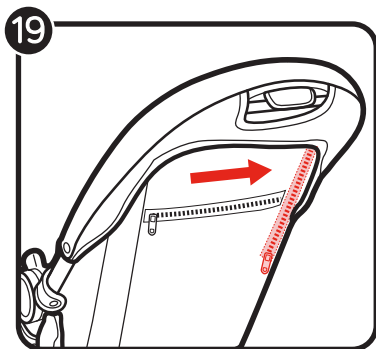


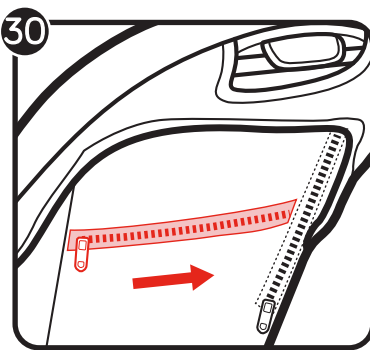
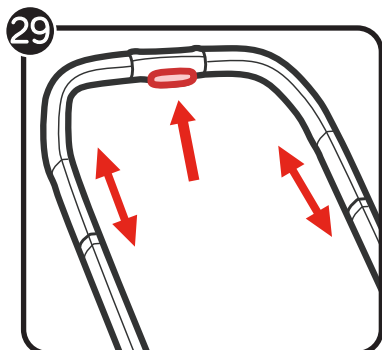
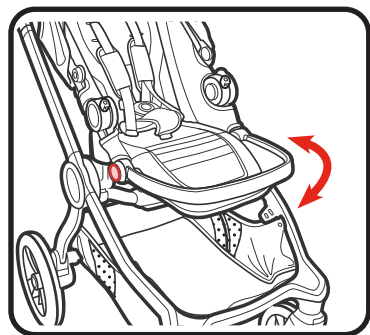
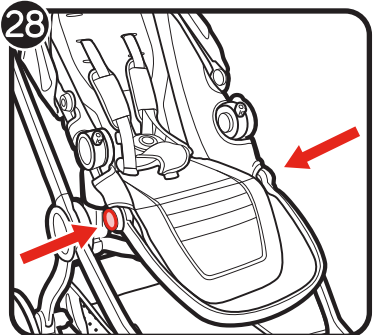
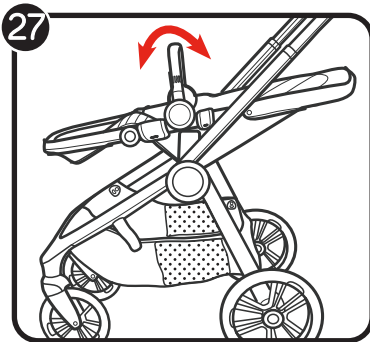
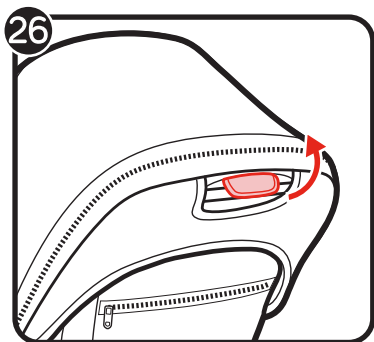
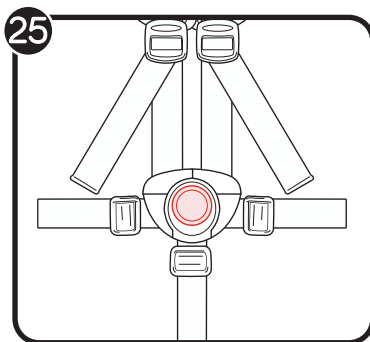
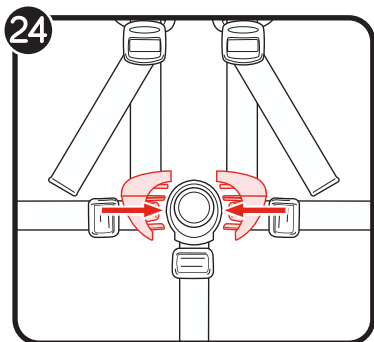
- | | | | |
|----|-----------------------------|----|----------------------------|
| 1 | Handlebar | 12 | Seat Back Storage |
| 2 | Handlebar Adjustment Button | 13 | Storage Basket |
| 3 | Seat Recline Button | 14 | Footwell |
| 4 | Canopy | 15 | Footwell Adjustment Button |
| 5 | Seat Mounting Bracket | 16 | Harness Buckle |
| 6 | Fold Actuator | 17 | Harness Pads |
| 7 | Rear Wheel | 18 | Storage Lock |
| 8 | Rear Wheel Release Button | 19 | Seat Fold Actuator Buttons |
| 9 | Parking Brake | 20 | Seat Removal Button |
| 10 | Front Wheel | 21 | Belly Bar |
| 11 | Front Wheel Release Button | | |

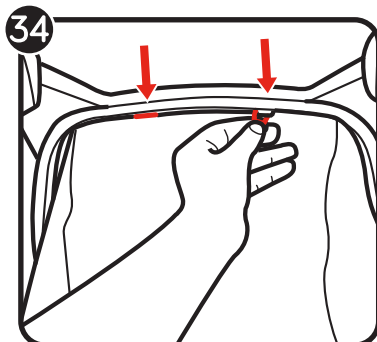
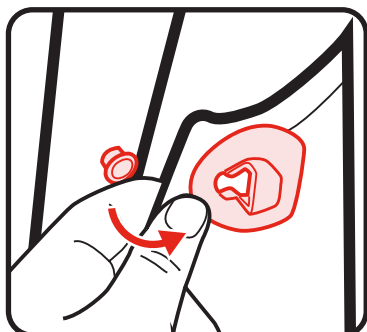
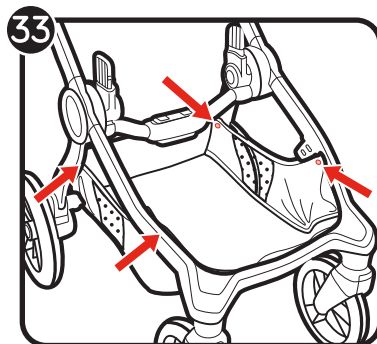
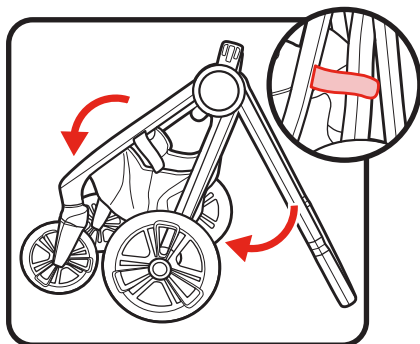
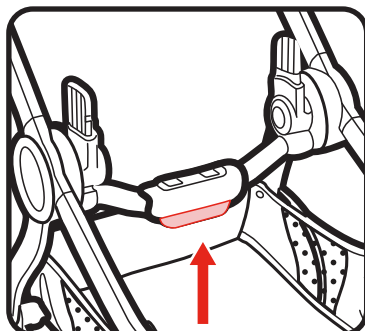
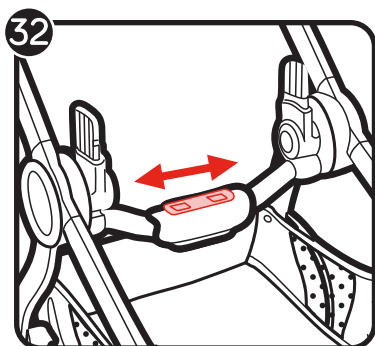
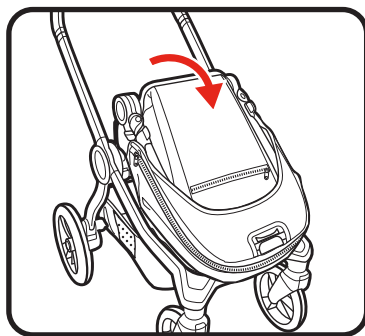
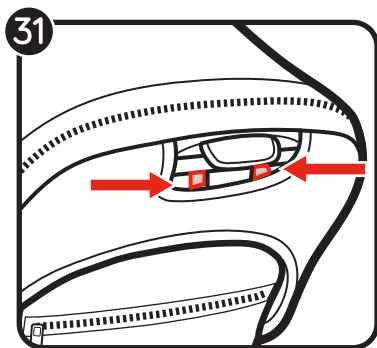


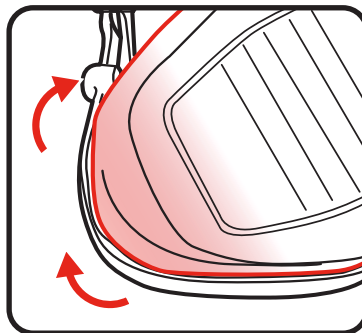
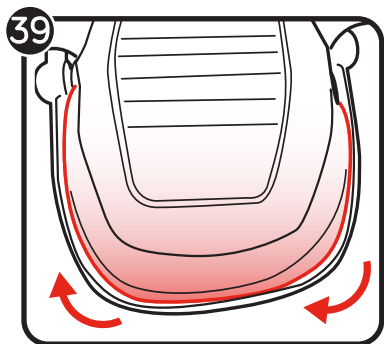
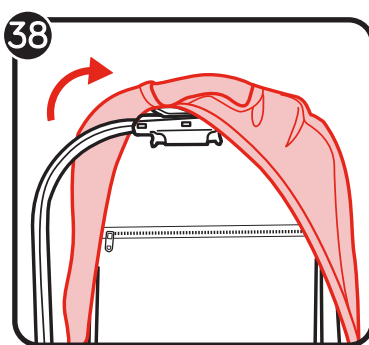
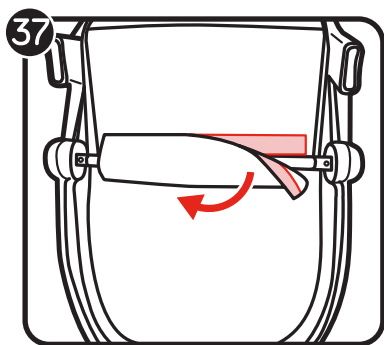
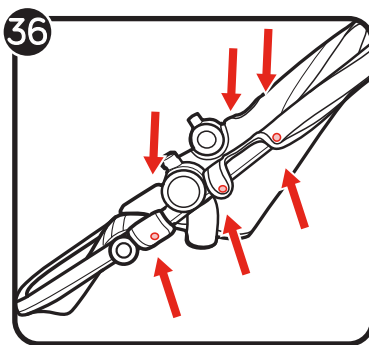
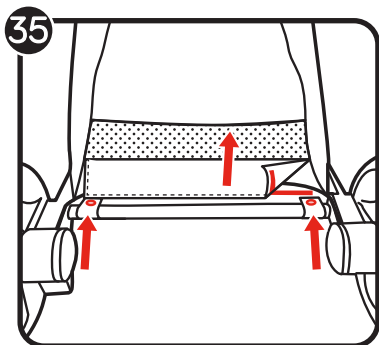












WARNING

**IMPORTANT - READ CAREFULLY
AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**
Conforms to EN 1888-2.

Your child's safety may be affected if
you do not follow these instructions.

WARNING

- Never leave the child unattended.
- Always use the restraint system.
- This product is not suitable for running or skating.
- Ensure that the frame is fully unfolded and all locking devices are engaged before use.
- To avoid injury, ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
- Do not let the child play with this product.
- Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
- Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.
- Lock the brakes before loading and unloading your child and whenever the pushchair is not moving.
- Ensure that the brake is properly engaged by moving the pushchair slightly back and forth.
- Pushchair is not meant to be used for transporting children up or down stairs or escalators. Damage resulting to pushchair will not be covered under warranty.
- Accessories which are not approved by Baby Jogger shall not be used.
- The passenger shall remain seated (no standing in the pushchair).
- Use only replacement parts supplied or approved by Baby Jogger.
- DO NOT remove, reverse or carry the seat while child is in it.
- DO NOT lift or carry pushchair by the seat including footwell and belly bar.
- When attaching the glider board, ensure that glider board is extended all the way out.

ADDITIONAL SAFETY INFORMATION

- This pushchair seats one passenger.
- The seat unit is suitable for one child up to 22 kg or 4 years whichever comes first. This seat unit is not suitable for children under 6 months.



max 22 kg

- Total weight load recommended for this pushchair is 29.5 kg. 22 kg in the seat, 0.5 kg in the seat back pocket, and 7 kg in the basket. Excessive weight may cause a hazardous unstable condition to exist.
- For car seats used in conjunction with a chassis, this vehicle does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram body, cot or bed.

FRAME

- 1 Unpack the pushchair frame from the box and set the wheels aside. Unlock the pushchair by pulling the storage lock lever.
 - 2 Lift the handlebar away from the lower frame. The pushchair will click into place.
 - 3 Place the pushchair in the upright position.
- ⚠ WARNING:** Ensure that all the locking devices are engaged before use.

FRONT WHEEL

- 4 Installation
 - Lay pushchair on its back so the handlebar is resting on the floor.
 - Attach the front wheel by sliding it into the front wheel mount until it clicks. Gently pull on the front wheel to make sure it is properly attached.
- 5 Removal
 - While pressing the front wheel release button, gently slide the front wheel out of the front wheel mount.

SWIVEL FEATURE

- 6 To unlock, push the swivel button down to allow the front wheel assembly to swivel.
Push the swivel button up to lock the front wheel assembly in a fixed position for long distance strolling.

⚠ WARNING: When loading and unloading child, lock the front wheel in a fixed position.

REAR WHEELS

- 7 Installation
 - Align the rear wheel axle with the wheel mount on the pushchair frame and insert it into the wheel mount until it clicks into place. You will hear a click.
 - Gently pull on the rear wheel to make sure it is properly attached.
- 8 Removal
 - While pressing the wheel release button, gently slide the rear wheel out of the wheel mount.

BRAKE

- 9 To lock the brakes: push the brake lever down to engage the brakes.
To release the brakes: lift the brake lever up.
- ⚠ WARNING:** Lock the brakes before

loading and unloading your child and whenever the pushchair is not moving.

ASSEMBLING THE SEAT

- 10 Unfold the seat so it is straight.
- ### CANOPY
- 11 Attach the canopy's brackets to the sides of the seat frame.
 - 12 Slide the canopy back over the back of the seat.
 - 13 Pull forward to open canopy and push backwards to close canopy.
 - 14 To use the canopy window, unzip the canopy and push forward to open window.

PLACE THE SEAT ON THE FRAME

- 15 Align the seat mounting brackets with the mounting brackets on the pushchair frame. Insert the seat onto the brackets until it clicks into place. Ensure that both sides of the seat are securely fastened into the frame before use by pulling up on the seat.

NOTE: The seat may be installed either forward-facing or rear-facing.

REMOVE THE SEAT

- 16 Press the buttons on the inside of the seat and pull up.

⚠ WARNING: Always remove your child from the seat before removing the seat from the frame.

ATTACHING BELLY BAR

- 17 Attach belly bar to both mounts on the hub of the seat.
- 18 To open belly bar, push in on the button on the mount and rotate belly bar out of the way.
To remove belly bar, press on both buttons and remove.

ADJUSTING SAFETY HARNESS

- 19 From the back of the seat, unzip the vertical zipper on the seat back and open the pocket to locate the plastic square stopper. Turn stopper and pass through the openings in the PE board and seat fabric.
- ⚠ WARNING:** Vertical zipper is not for storage.
- 20 Reinsert stopper at seat opening closest to child's shoulders. Pass back through seat fabric and PE board. Tug on strap to ensure stopper is locked. Repeat on both sides.

⚠️ WARNING: Avoid serious injury from falling or sliding out. Always properly adjust and fasten safety harness.

⚠️ WARNING: Always use the crotch strap in combination with the shoulder straps and waist belt.

21 Slide the harness pads up to access plastic guide on strap.

22 Hold the plastic guide and pull strap to tighten or loosen.

USING SAFETY HARNESS

23 Insert side strap buckle into harness buckle on both sides.

24 Insert connected harness and side strap buckles into the sides of the crotch buckle.

25 Press button on crotch buckle to release.

RECLINE THE SEAT

26 Lift the seat recline button located at the top of the seat, behind the canopy.

27 Pull down to lower the seat and pull up to raise the seat until it clicks into the desired position.

⚠️ WARNING: When making adjustments to the stroller seat, make sure child's head, arms, and legs are clear of moving seat parts and pushchair frame.

ADJUSTABLE FOOTWELL

28 Adjust the angle: Press the adjustment buttons on the footwell and move it up or down until it clicks into the desired position.

HANDLE HEIGHT ADJUSTMENT

29 Squeeze the handle adjustment button and slide the handle up or down to the desired length.

SEAT BACK STORAGE

30 To access the seat back storage, unzip the horizontal zipper.

FOLDING

- Remove your child from the seat.
- The pushchair may be folded with or without the seat attached.
- Stroller can be folded with seat forward facing or rear facing. For most compact fold, fold with seat forward facing with handle in lowest position.

31 To fold the seat, squeeze the buttons under the recline handle and rotate the seat forward.

32 Slide the top actuator button to either side, push bottom button in, pull up on the cross bar and allow the frame to fold. Make sure the storage lock lever clicks into place.

BASKET REMOVAL

33 Unfasten the top snaps of the basket around the frame.

34 From the bottom of the stroller, unhook the basket from the front frame.

35 Undo the 2 outside snaps around the rear axle. Undo the fastening strip in the center of basket to expose the brake line. Remove the basket.

Reverse the steps to reattach the basket to the frame.

REMOVING THE SEAT FABRIC

36 Unsnap the 6 snaps from the seat frame.

37 From the bottom, undo the fastening strip to expose the metal frame.

38 Pull the seat pad off the top of the frame.

39 Slide the seat fabric out of the channel in the footwell bar.

Reverse the steps to reattach the seat pad to the seat frame.

CARE AND MAINTENANCE

To preserve the longevity of your pushchair, it is important to perform simple, regular maintenance. From time to time, make sure that the joints and folding areas are still in good condition. If you hear any squeaking or feel tension, you can take your pushchair to a local bike shop for added lubrication. All repairs should only be carried out by an authorized dealer.

WASHING

Seat Fabric/Canopy/Basket

- Refer to your care tag on the seat pad, canopy, and basket for washing instructions.



- Wipe clean with damp cloth



- Machine wash separate in cold water, delicate cycle

- Do not use solvents, caustic or abrasive cleaning materials.
- Do not press, iron, dry clean, tumble dry or wring the fabric.
- If the seat covers need to be replaced, only use parts from a Baby Jogger Authorized Dealer. They are the only ones that are guaranteed to have been safety tested and designed to fit this seat.

Plastic/Metal Parts

- Wipe clean using a mild soap and warm water.
- You must not remove, dismantle or alter any part of the seat folding mechanism or brakes.

Wheel Care

- The wheels can be cleaned using a damp cloth. They will need to be dried completely with a soft towel or cloth.

STORING

- Sunshine can fade seat fabric and dry out tyres, so storing your pushchair indoors will prolong its good looks.
- DO NOT store outside.
- Ensure that the pushchair is dry before storing for prolonged periods.
- Always store the pushchair in a dry environment.
- Store the pushchair in a safe place when not in use (i.e. where children cannot play with it).
- DO NOT place heavy objects on top of the pushchair.
- DO NOT store the pushchair near a direct heat source such as a radiator or fire.

BABY JOGGER® WARRANTIES

1. BABY JOGGER® PUSHCHAIRS' LIFETIME WARRANTY ON PUSHCHAIR FRAMES*

Newell Rubbermaid UK Services Ltd, Halifax Avenue, Fradley Park, Lichfield, Staffordshire, WS13 8SS ("Newell") offers a lifetime warranty on manufacturer defects (i.e. defects that occurred during the production process) regarding the frame of the pushchair for purchases made in the UK from the date of conclusion of the purchase contract. "Lifetime" means that the defects described above are covered for the entire time of use of the pushchair by the first-time user for children within the maximum weight limit as stated specified in the user manual. The first-time user must be in possession of the original purchase receipt. Required is a proper use, handling and care of the pushchair in accordance with the user manual. In the event that the first-time user discovers a defect in the frame of the pushchair that is covered by the Lifetime Warranty, he/she must assert the resulting warranty claim against Newell within 6 years of this discovery of the defect.

THIS LIFETIME WARRANTY DOES NOT COVER:

- Corrosion or rust;
- Damages due to incorrect installation or assembly of third party parts or accessories;
- Intentional damages or damage due to misuse, accident, negligence or damages due to use on stairs or escalators;
- Attempts at repair by unauthorised persons or retailers; for information on authorised persons and retailers please contact the Newell consumer services at (<http://babyjogger.eu/contact-us>)
- Commercial use.

CONDITIONS FOR CLAIMING THE LIFETIME WARRANTY:

- Presentation of the original purchase receipt by first-time user;
- When contacting Baby Jogger distributor regarding your pushchair, please have your pushchair's serial number ready. It can be found on the inside of rear leg.
- Lifetime warranty claims must be reported to the consumer service at (<http://babyjogger.eu/contact-us>), presenting the purchase receipt, serial number, manufacturing date and an informative description of the manufacturer defect, including relevant images and/or video;
- In case of lifetime warranty claims meeting the above requirements ("Valid Warranty Claim"), Newell will provide the first-time user with a pre-paid shipping label for returning the defective pushchair;
- If Valid Warranty claims are made outside of the country where the pushchair has been purchased, additional shipping charges for the return of the pushchair which may apply will be at the consumer's expense;
- In case of valid warranty claims Newell will replace the affected component or the entire pushchair at its discretion.

*except for city lite, vue and vue lite

2. BABY JOGGER® PRODUCTS 2-YEAR WARRANTY

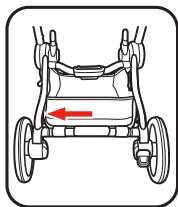
This warranty is offered in relation to the other components of the Baby Jogger® pushchairs as well as car seats and other accessories for 2 years from the date of purchase.

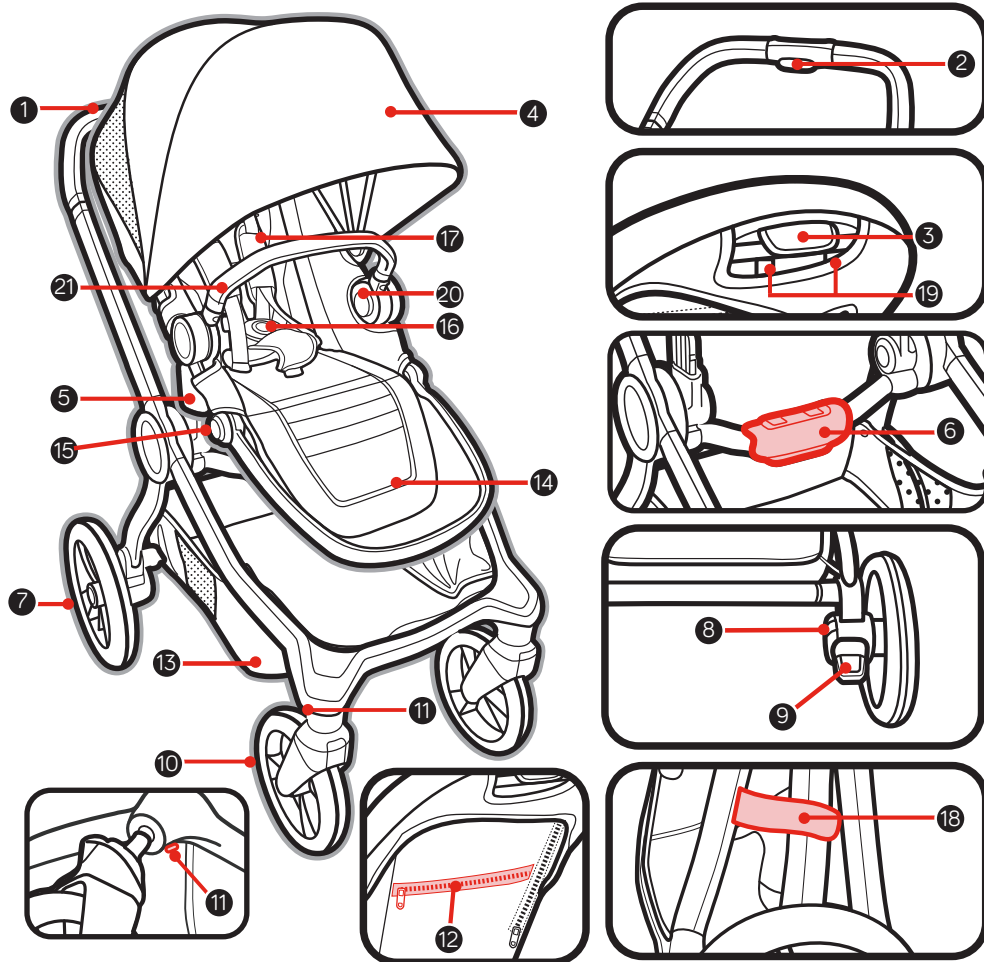
Proof of Purchase is required to make a warranty claim and the warranties are only given to the original first-time user.

This warranty does not cover normal wear and tear, corrosion or rust, incorrect assembly or the installation of third party parts or accessories not compatible with the original design, accidental or intentional damage, misuse or neglect, commercial use, improper storage/care of the unit.

3. STATUTORY RIGHTS

Consumers have statutory rights in relation to the Baby Jogger® products and those rights are not affected by the commercial warranties offered in relation to the Baby Jogger® pushchairs, car seats and other accessories.





- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | Guidon | 12 | Rangement du dossier du siège |
| 2 | Bouton de réglage du guidon | 13 | Panier de rangement |
| 3 | Bouton d'inclinaison de siège | 14 | Repose-pieds |
| 4 | Capote | 15 | Bouton de réglage du repose-pieds |
| 5 | Support de fixation du siège | 16 | Coussins du harnais |
| 6 | Actionneur de pliage | 17 | Coussins du harnais |
| 7 | Roue arrière | 18 | Verrou de rangement |
| 8 | Bouton de déverrouillage de la roue arrière | 19 | Boutons d'actionneur de pliage du siège |
| 9 | Frein de stationnement | 20 | Bouton de retrait du siège |
| 10 | Roue avant | 21 | Barre abdominale |
| 11 | Bouton de déverrouillage de la roue avant | 15 | |

⚠️ AVERTISSEMENTS

IMPORTANT – A lire attentivement et à conserver pour référence ultérieure. Conforme à la norme EN1888-2.

La sécurité de votre enfant risque d'être affectée si vous ne suivez pas ces instructions.

⚠️ AVERTISSEMENTS

- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- Toujours utiliser le système de retenue.
- Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.
- S'assurer que le châssis est complètement déplié et que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.
- Pour éviter toute blessure, maintenir l'enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit.
- Ne pas laisser un enfant jouer avec ce produit.
- Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du siège-auto sont correctement enclenchés avant utilisation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ADDITIONNELLES

- Cette poussette ne peut accommoder qu'un seul enfant.
- Le siège convient à un enfant jusqu'à 22 kg ou 4 ans, selon la première de ces éventualités. Ce siège ne convient pas à des enfants de moins de 6 mois.



max 22 kg

- La charge de poids totale recommandée pour cette poussette est de 29.5 kg. 22 kg dans le siège, 0.5 kg dans la poche arrière du siège et 7 kg dans le panier. Un poids excessif peut entraîner l'existence d'une condition instable et

dangereuse.

- Pour les sièges-auto utilisés en conjonction avec une poussette, ce siège-auto ne remplace pas un berceau ou un lit. Si votre enfant a besoin de dormir, il doit être placé dans un landau, berceau ou lit approprié.
- Toute charge attachée au guidon et/ou sur l'arrière du dossier et/ou sur les côtés de la poussette affectera la stabilité de la poussette.
- Verrouillez les freins avant de mettre l'enfant dans ou de le sortir de la poussette, et lorsque la poussette ne bouge pas.
- Assurez-vous que le frein est correctement enclenché en déplaçant la poussette légèrement en avant et en arrière.
- La poussette n'est pas destinée à être utilisée pour transporter les enfants dans les escaliers ou les escalators. Les dommages résultant sur la poussette ne seront pas couverts par la garantie.
- Les accessoires qui ne sont pas approuvés par Baby Jogger ne doivent pas être utilisés.
- Le passager devra rester assis (pas de position debout dans la poussette).
- Utilisez uniquement les pièces de rechange fournies ou approuvées par Baby Jogger.
- NE PAS retirer, renverser ou transporter le siège lorsque l'enfant est dedans.
- NE PAS soulever ni transporter la poussette par le siège, y compris le repose-pieds et la barre abdominale.
- Lors de la fixation de la planche à roulettes, assurez-vous qu'elle est déployée au maximum.

CADRE

- 1 Déballiez le cadre de la poussette du carton et mettez les roues de côté. Déverrouillez la poussette en tirant sur le levier de verrou.
- 2 Soulevez le guidon en l'écartant du cadre inférieur. La poussette s'enclenche en place.
- 3 Placez la poussette en position debout.

⚠️ AVERTISSEMENT : S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.

ROUE AVANT

- 4 Installation
 - Déposez la poussette sur son dos de sorte que le guidon repose sur le sol.
 - Attachez la roue avant en la faisant glisser dans la monture de roue avant jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Tirez délicatement sur la roue avant pour vous assurer qu'elle soit correctement attachée.
- 5 Retrait
 - Tout en appuyant sur le bouton de déblocage de la roue avant, faites délicatement glisser la roue avant hors de la monture de roue avant.

FONCTION PIVOTANTE

- 6 Pour déverrouiller, appuyez sur le bouton du pivot pour permettre à l'ensemble de roue avant de pivoter.

Relevez le bouton du pivot vers le haut pour verrouiller l'ensemble de roue avant dans une position fixe pour les promenades sur de longues distances.

⚠️ AVERTISSEMENT : Pour mettre l'enfant dans la poussette ou le faire sortir, verrouillez la roue avant en position fixe.

ROUES ARRIÈRE

- 7 Installation
 - Alignez l'axe de la roue arrière sur la monture de roue sur le cadre de la poussette et insérez-le dans la monture de roue jusqu'à ce qu'il se verrouille. Un déclic retentira.
 - Tirez délicatement sur la roue arrière pour vous assurer qu'elle soit correctement attachée.
- 8 Retrait
 - Tout en appuyant sur le bouton

de déblocage de roue, faites délicatement glisser la roue arrière hors de la monture de roue.

FREIN

- 9 Pour verrouiller les freins : appuyez sur le levier de frein pour enclencher les freins.

Pour relâcher les freins : relevez le levier de frein.

⚠️ AVERTISSEMENT : Verrouillez les freins avant de mettre l'enfant dans ou de le sortir de la poussette, et lorsque la poussette ne bouge pas.

MONTAGE DU SIÈGE

- 10 Déployez le siège pour qu'il soit droit.

CAPOTE

- 11 Attachez les supports de capote sur les côtés du cadre du siège.
- 12 Faites glisser l'arrière de la capote vers l'arrière du siège.
- 13 Poussez vers l'avant pour ouvrir la capote et poussez vers l'arrière pour la fermer.
- 14 Pour utiliser la fenêtre de la capote, ouvrez la fermeture-éclair de la capote et poussez vers l'avant pour ouvrir la fenêtre.

PLACEMENT DU SIÈGE SUR LE CADRE

- 15 Alignez les supports de montage du siège sur les supports de montage du cadre de la poussette. Insérez le siège dans les supports jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place. Veillez à ce que les deux côtés du siège soient bien fixés dans le cadre avant toute utilisation.

REMARQUE : Le siège peut être installé soit orienté vers l'avant soit orienté vers l'arrière.

RETRAIT DU SIÈGE

- 16 Appuyez sur les pattes grises sur les supports de montage et tirez vers le haut.

⚠️ AVERTISSEMENT : Sortez toujours l'enfant de siège avant de retirer le siège du cadre.

FIXATION DE LA BARRE ABDOMINALE

- 17 Fixez la barre abdominale aux deux supports situés sur le moyeu du siège.
- 18 Pour ouvrir la barre abdominale, appuyez sur le bouton du support et

faites pivoter la barre abdominale pour l'écarter.

Pour retirer la barre abdominale, appuyez sur les deux boutons et retirez-la.

RÉGLAGE DU HARNAIS DE SÉCURITÉ

- 19 À partir de l'arrière du siège, défaites la fermeture-éclair verticale située sur le dossier du siège et ouvrez la poche pour localiser l'obturateur carré en plastique. Faites tourner l'obturateur et passez-le à travers les ouvertures dans le panneau en polyéthylène et le tissu du siège.

⚠️ AVERTISSEMENT : La fermeture-éclair verticale n'est pas prévue pour le rangement.

- 20 Réinsérez l'obturateur dans l'ouverture du siège la plus proche des épaules de l'enfant. Faites repasser par le tissu du siège et le panneau en polyéthylène. Tirez sur la sangle pour vous assurer que l'obturateur soit verrouillé. Répétez des deux côtés.

⚠️ AVERTISSEMENT : Évitez les risques d'accidents graves dus à une chute ou à une glissade hors du siège. Réglez et fixez toujours correctement le harnais de sécurité.

⚠️ AVERTISSEMENT : Utilisez toujours la sangle d'entrejambe en association avec les sangles des épaules et la ceinture.

- 21 Faites glisser les coussins de harnais vers le haut pour accéder au guide en plastique sur la sangle.

- 22 Tenez le guide en plastique et tirez la sangle pour serrer ou desserrer.

UTILISATION DU HARNAIS DE SÉCURITÉ

- 23 Insérez la boucle de sangle latérale dans la boucle du harnais des deux côtés.

- 24 Insérez les boucles du harnais et de la sangle latérale connectées dans les côtés de la boucle d'entrejambe.

- 25 Appuyez sur le bouton de la boucle d'entrejambe pour débloquer.

INCLINAISON DU SIÈGE

- 26 Relevez le bouton d'inclinaison du siège situé sur le haut du siège, derrière la capote.

- 27 Appuyez pour abaisser le siège et relevez pour élever le siège jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la position désirée.

⚠️ AVERTISSEMENT : Pour ajuster le siège

de la poussette, veillez à ce que la tête, les bras et les jambes de l'enfant se trouvent à l'écart des pièces du siège en mouvement et du cadre de la poussette.

REPOSE-PIEDS RÉGLABLE

- 28 Réglage de l'angle : appuyez sur les boutons de réglage sur le repose-pieds et déplacez-le vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la position désirée.

RÉGLAGE DE HAUTEUR DU GUIDON

- 29 Pressez le bouton de réglage du guidon et faites glisser le guidon vers le haut ou vers le bas à la longueur désirée.

RANGEMENT DU DOSSIER DU SIÈGE

- 30 Pour accéder au rangement du dossier du siège, ouvrez la fermeture-éclair horizontale.

PLIAGE

- Retirez l'enfant du siège.
- La poussette peut être pliée avec ou sans le siège attaché.
- La poussette peut être pliée avec le siège face à l'avant ou l'arrière. Pour un pliage des plus compacts, pliez avec le siège face à l'avant avec la poignée en position la plus basse.

- 31 Pour plier le siège, appuyez sur les boutons sous la poignée d'inclinaison et faites pivoter le siège vers l'avant.

- 32 Faites glisser le bouton de l'actionneur supérieur d'un côté ou de l'autre, appuyez sur le bouton du bas, tirez sur la barre transversale et laissez le cadre se plier. Veillez à ce que le levier de verrou de rangement s'enclenche en place.

RETRAIT DU PANIER

- 33 Détachez les agrafes supérieures du panier du cadre.

- 34 Depuis le bas de la poussette, dégagez les deux sangles en élastique du cadre avant.

- 35 Détachez les 2 boutons-pression externes fixés autour de l'essieu arrière. Détachez la bande de fixation au centre du panier pour exposer la conduite de frein. Retirez le panier.

Inversez les étapes pour rattacher le panier au cadre.

DÉPOSE DU TISSU DE SIÈGE

36 Détachez les six boutons-pression du cadre du siège.

37 Par le bas, défaites la bande de fixation pour exposer le cadre métallique.

38 Faites sortir le coussin du siège par le dessus du cadre.

39 Tirez le tissu de siège du canal dans la barre de repose-pieds.

Inversez les étapes pour rattacher le panier au cadre.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Pour préserver la longévité de votre poussette, il est important d'effectuer une maintenance simple et périodique. De temps à autre, assurez-vous que les joints et zones de pliage soient toujours en bon état. Si vous entendez un grincement ou sentez une certaine tension, vous pouvez emporter votre poussette au revendeur local de vélos pour une lubrification additionnelle. Toutes les réparations ne doivent être effectuées que par un vendeur agréé.

LAVAGE

Tissu de siège/canopy/panier

- Reportez-vous à l'étiquette d'entretien qui se trouve sur le revêtement du siège, de la canopy et du panier pour les instructions de lavage.



- Essuyez avec un chiffon humide



- Lavez en machine séparément à l'eau froide sur cycle délicat

- N'utilisez ni solvants, ni matériaux de nettoyage caustiques ou abrasifs.
- Ne pressez ni repassez, nettoyez à sec, séchez au séchoir ni essorez le tissu.
- Si la housse du siège a besoin d'être remplacée, utilisez uniquement des pièces d'un revendeur agréé Baby Jogger. Elles sont les seules à être garanties pour avoir été testées et conçues pour convenir à ce siège.

Pièces en plastique / métal

- Essuyez à l'aide d'un savon doux et d'eau chaude.
- Vous ne devez ni retirer ni démonter ni modifier quelque pièce que ce soit du mécanisme de pliage du siège ou des freins.

Entretien des roues

- Les roues peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon humide. Elles devront être complètement séchées avec une serviette ou un chiffon doux.

RANGEMENT

- Le soleil peut décolorer le tissu du siège et dessécher les pneus, il est donc important d'entreposer votre poussette à l'intérieur pour prolonger son bel aspect.
- N'entreposez PAS la poussette à l'extérieur.
- Veillez à ce que la poussette soit bien sèche avant de l'entreposer pour de longues durées.
- Entreposez toujours la poussette dans un milieu sec.
- Entreposez la poussette dans un lieu sûr lorsqu'elle n'est pas utilisée (c'est-à-dire où les enfants ne peuvent pas jouer avec).
- NE placez PAS d'objets lourds sur le dessus de la poussette.
- N'entreposez PAS la poussette à proximité d'une source de chaleur directe telle qu'un radiateur ou un feu.

GARANTIE BABY JOGGER®

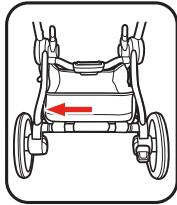
1. GARANTIE À VIE POUR LE CHÂSSIS DE POUSSETTE BABY JOGGER® *

NWL offre une garantie "à vie" telle que définie ci-dessous pour les défauts de fabrication affectant le châssis des poussettes Baby Jogger®, à condition que les conditions suivantes soient remplies: (a) l'achat de la poussette a été effectué en France Métropolitaine; (b) le défaut de fabrication est constaté par le premier utilisateur pendant la durée totale d'utilisation de la poussette pour des enfants dont le poids maximal est décrit dans la notice (la garantie n'est pas transmissible); (c) le premier utilisateur est en possession du ticket de caisse comme preuve d'achat; (d) présentation du numéro de série et de la date de fabrication, qui sont indiqués sur le châssis de la poussette Baby Jogger®; (e) la poussette Baby Jogger® doit avoir été utilisée conformément à la notice; et (f) le premier utilisateur doit faire sa réclamation dans les 5 ans de la date de découverte du défaut de fabrication.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS CE QUI SUIT :

- corrosion ou rouille;
- dommages dus à un mauvais montage ou à une installation non conforme à la notice;
- dommages intentionnels ou consécutifs à un accident ou à une négligence, par exemple utilisation sur des escaliers ou escalators;
- réparation effectuée par une personne ou un revendeur non agréé (pour des informations sur les revendeurs agréés veuillez contacter le Service Consommateurs: <https://www.babyjogger.eu/contact-us>);
- usage commercial du produit;
- utilisation de pièces ou d'accessoires non compatibles ou non homologués par Baby Jogger;
- casse ou détérioration causées par un usage anormal du produit.

Présentation du numéro de série et de la date de fabrication qui se trouvent sur le châssis de la poussette.



Les réclamations au titre de cette garantie doivent être faites auprès du Service Consommateur (<https://www.babyjogger.eu/contact-us>), avec présentation du ticket de caisse, du numéro de série, de la date de fabrication et une description du défaut de fabrication avec photos et vidéos.

Si les réclamations remplissent les conditions décrites ci-dessus, NWL enverra au premier utilisateur une étiquette d'expédition prépayée pour l'envoi de la poussette défectueuse. Si la réclamation est faite en dehors de la France Métropolitaine, les frais d'expédition seront à la charge du consommateur.

Si la réclamation est valable, NWL remplacera la pièce défectueuse ou la poussette à son entière discrétion.

*Cette garantie ne s'applique pas aux poussettes city lite, vue et vue lite.

2. GARANTIE DE 2 ANS POUR LES PRODUITS BABY JOGGER®

Cette garantie est offerte pour les défauts de fabrication affectant tous les autres composants et pièces des poussettes Baby Jogger® incluant les sièges de voiture et autres accessoires pour une durée de 2 ans à compter de la découverte du défaut de fabrication.

Le ticket de caisse est requis et seul le premier utilisateur peut faire une réclamation auprès du Service Consommateur (<https://www.babyjogger.eu/contact-us>).

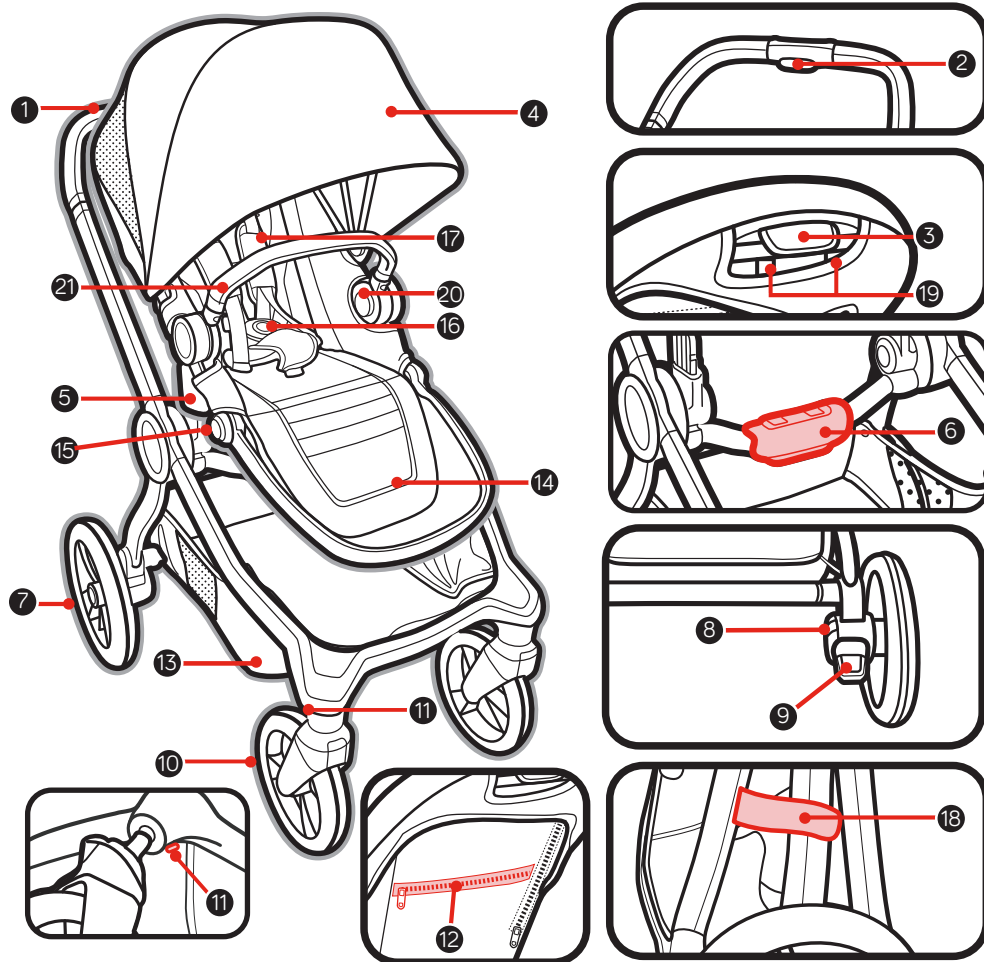
LA GARANTIE EST EXCLUE DANS LES CAS SUIVANTS:

- usure normale du produit;
- corrosion ou rouille;
- dommages dus à un mauvais montage ou à une installation non conforme à la notice;
- dommages intentionnels ou consécutifs à un accident ou à une négligence;
- usage anormal du produit;
- usage commercial du produit;
- montage ou une installation de pièces ou d'accessoires non compatibles avec les produits Baby Jogger®;
- entreposage anormal du produit.

3. EN OUTRE, NWL FRANCE EST TENUE DES GARANTIES LÉGALES SUIVANTES:

- garantie légale contre les vices cachés et
- garantie légale de conformité.

Pour faire jouer ces garanties légales, les réclamations doivent être adressées à la Société NWL France (NWL), 738 rue Yves Kermen 92 100 Boulogne-Billancourt ou au service des consommateurs (<https://www.babyjogger.eu/contact-us>).



- 1 Manillar
- 2 Botón de ajuste del manillar
- 3 Botón de inclinación de la silla
- 4 Capota
- 5 Soporte de montaje de la silla
- 6 Actuador de plegado
- 7 Rueda trasera
- 8 Botón de liberación
- 9 Freno de mano
- 10 Rueda delantera
- 11 Botón de liberación de la rueda delantera

- 12 ALMACENAMIENTO DEL RESPALDO DE LA SILLA
- 13 Canasta de almacenamiento
- 14 Hueco del pie
- 15 Botón de ajuste del hueco para los pies
- 16 Hebilla del arnés
- 17 Almohadillas del arnés
- 18 Dispositivo para bloquear la silla para guardarla
- 19 Botones del actuador de plegado de la silla
- 20 Botón de extracción de la silla
- 21 Barra para la barriguita

ADVERTENCIA

IMPORTANTE – Leer detenidamente y mantenerlas para futuras consultas. Cumple la norma EN1888-2. La seguridad del niño puede verse afectada si no sigue estas instrucciones.

ADVERTENCIA

- No dejar nunca al niño desatendido.
- Usar siempre el sistema de retención.
- Este producto no es adecuado para correr o patinar.
- Asegúrese de que el bastidor esté totalmente desplegado y que todos los dispositivos de bloqueo estén acoplados antes de proceder a su uso.
- Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño se mantiene alejado durante el desplegado y el plegado de este producto.
- No permita que el niño juegue con este producto.
- Comprobar que los dispositivos de sujeción del capazo, del asiento o de la silla de coche están correctamente engranados antes del uso.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ADICIONAL

- Esta silla de paseo es para un solo pasajero.
- La silla es apta para un niño de hasta 22 kg o 4 años, lo que ocurra primero. Este asiento no es adecuado para niños menores de 6 meses.



max 22 kg

- La carga de peso total recomendada para esta silla de paseo es de 29.5 kg. 22 kg en la silla, 0.5 kg en el bolsillo del respaldo de la silla y 7 kg en la cesta. Un peso excesivo puede provocar la existencia de una condición inestable peligrosa.
- Para las sillas para el coche que se

usan en combinación con un chasis, este vehículo no sustituye a la cuna o a la cama. Si su hijo tiene que dormir, deberá colocarlo en una cama, una cuna o en una silla de paseo apropiada.

- Cualquier carga acoplada al manillar y/o en la parte posterior del respaldo y/o en los laterales del vehículo afectará a la estabilidad del vehículo.
- Asegúrese de que el freno esté correctamente acoplado desplazando la silla de paseo ligeramente hacia delante y hacia atrás.
- La silla de paseo no debe utilizarse para transportar a niños al subir o bajar escaleras o escaleras mecánicas. Los daños provocados a la silla de paseo no estarán cubiertos por la garantía.
- No deberán usarse accesorios que no estén aprobados por Baby Jogger.
- El pasajero permanecerá sentado (y no de pie en la silla de paseo).
- Utilice solamente piezas de recambio suministradas o aprobadas por Baby Jogger.
- NO retire, invierta ni transporte la silla mientras el niño/la niña está sentado/a en ella.
- NO levante ni transporte la silla de paseo por la silla, esto incluye el hueco para los pies y la barra para la barriguita.
- Al acoplar la plataforma, asegúrese de que esté completamente extendida hacia fuera.

BASTIDOR

- 1 Desembale el bastidor de la silla de paseo de la caja y aparte las ruedas. Desbloquee la silla de paseo tirando de la palanca de bloqueo de almacenamiento.
- 2 Levante el manillar alejándolo del bastidor inferior. Se oirá un chasquido cuando la silla de paseo encaje en su sitio.
- 3 Coloque la silla de paseo en posición vertical.

⚠️ ADVERTENCIA: Asegurarse de que todos los dispositivos de cierre están engranados antes del uso.

RUEDA DELANTERA

- 4 Instalación
 - Coloque el carrito con el respaldo en el suelo de manera que el manillar descanse en el suelo.
 - Acople la rueda delantera deslizándola hacia el soporte de la rueda delantera hasta oír un chasquido. Tire suavemente de la rueda delantera para asegurarse de que esté correctamente acoplada.
- 5 Desmontaje
 - Deslice con cuidado la rueda delantera para extraerla del soporte de la rueda delantera al tiempo que presiona el botón de desbloqueo de la rueda delantera.

CARACTERÍSTICA DE GIRO

- 6 Para desbloquear, empuje el botón de bloqueo de giro hacia abajo para permitir el giro del conjunto de rueda delantera. Empuje el botón de giro hacia arriba para bloquear el conjunto de rueda delantera en una posición para desplazamientos largos.

⚠️ ADVERTENCIA: Al colocar y sacar al niño, bloquee la rueda delantera en una posición fija.

RUEDAS TRASERAS

- 7 Instalación
 - Alinee el eje de las ruedas traseras con el soporte de la rueda en el bastidor la silla de paseo e insértelo en el soporte de la rueda hasta que encaje en su sitio. Oirá un chasquido.
 - Tire con suavidad de la rueda

trasera para asegurarse de que esté correctamente acoplada.

- 8 Desmontaje
 - Deslice con suavidad la rueda trasera para extraerla del soporte de la rueda mientras presiona el botón de desbloqueo de la rueda.

FRENO

- 9 Para bloquear los frenos: empuje hacia abajo la palanca del freno para acoplar los frenos. Para desbloquear los frenos: levante la palanca del freno hacia arriba.

⚠️ ADVERTENCIA: Bloquee los frenos antes de colocar o sacar a su hijo y siempre que la silla de paseo esté parada.

MONTAJE DE LA SILLA

- 10 Despliegue la silla de manera que quede recta.

CAPOTA

- 11 Acople los soportes de la capota en los laterales del bastidor de la silla.
- 12 Deslice la parte posterior de la capota por encima del respaldo de la silla.
- 13 Empuje hacia delante para abrir la capota y empuje hacia atrás para cerrar la capota.
- 14 Para utilizar la ventana de la capota, abra la cremallera y empuje hacia delante para abrir la ventana.

COLOQUE LA SILLA EN EL BASTIDOR

- 15 Alinee los soportes de montaje de la silla con los soportes de montaje del bastidor de la silla de paseo. NO utilice la silla en la posición superior en los soportes inferiores. Inserte la silla en los soportes hasta que encaje en su sitio, oirá un chasquido. Antes de usarla, asegúrese de que ambos lados de la silla estén fijados de manera segura en el bastidor.

NOTA: La silla puede instalarse orientada hacia delante u orientada hacia atrás.

RETIRE LA SILLA

- 16 Presione las lengüetas grises situadas en los soportes de montaje y tire hacia arriba.

⚠️ ADVERTENCIA: Antes de retirar la silla del bastidor, saque siempre a su hijo de la silla.

ACOPLAMIENTO DE LA BARRA PARA LA BARRIGUITA

- 17 Acople la barra para la barriguita en los dos soportes que encontrará en el cubo de la silla.
- 18 Para abrir la barra para la barriguita, empuje el botón situado en el soporte y gire por completo la barra.
Para retirar la barra para la barriguita, presione ambos botones y retírela.

AJUSTE DEL ARNÉS DE SEGURIDAD

- 19 Desde el respaldo de la silla, abra la cremallera vertical del respaldo de la silla y abra el bolsillo para localizar el tope cuadrado de plástico. Gire el tope y páselo a través de las aberturas del tablero de polietileno y la tela de la silla.

⚠️ ADVERTENCIA: La cremallera vertical no se utiliza para almacenamiento.

- 20 Vuelva a insertar el tope en la abertura de la silla que se encuentra más cerca de los hombros del niño. Pásela a través de la tela de la silla y el tablero de polietileno. Tire de la correa para asegurarse de que el tope esté bloqueado. Repita a ambos lados.

⚠️ ADVERTENCIA: Evite lesiones graves provocadas por caídas o resbalones. Ajuste y abroche siempre de manera correcta el arnés de seguridad.

⚠️ ADVERTENCIA: Utilice siempre la correa de la entrepierna en combinación con las correas del hombro y el cinturón para la cintura.

- 21 Deslice las almohadillas del arnés hacia arriba para acceder a la guía de plástico en la tira.

- 22 Sostenga la guía de plástico y tire de la tira para apretar o aflojar.

USO DEL ARNÉS DE SEGURIDAD

- 23 Inserte la hebilla de la correa lateral en la hebilla del arnés a ambos lados.
- 24 Inserte el arnés conectado y las hebillas de las correas laterales en los laterales de la hebilla de la entrepierna.
- 25 Presione el botón de la hebilla de la entrepierna para soltarlo.

RECLINÉ LA SILLA

- 26 Levante el botón de inclinación de la silla situado en la parte superior de la silla, detrás de la capota.
- 27 Empuje hacia abajo para bajar la silla y tire hacia arriba para levantar la silla hasta la posición deseada, oírás un chasquido.

⚠️ ADVERTENCIA: Al realizar ajustes en la silla de paseo, asegúrese de que la cabeza, los brazos y las piernas del niño estén alejados de las piezas móviles de la silla y del bastidor de la silla de paseo.

HUECO PARA LOS PIES AJUSTABLE

- 28 Ajuste el ángulo: Presione los botones de ajuste situados en el hueco para los pies y desplácelo hacia arriba o hacia abajo hasta alcanzar la posición deseada, oírás un chasquido.

AJUSTE DE LA ALTURA DEL ASA

- 29 Apriete el botón de ajuste del asa y deslice el asa hacia arriba o hacia abajo hasta alcanzar la longitud deseada.

ALMACENAMIENTO DEL RESPALDO DE LA SILLA

- 30 Para acceder al almacenamiento del respaldo de la silla, abra la cremallera horizontal.

PLEGADO

- Saque al niño de la silla.
- La silla de paseo puede plegarse con o sin silla acoplada.
- El carrito puede plegarse con la silla orientada hacia delante o hacia atrás. Para un plegado más compacto, pléguelo con la silla orientada hacia delante con la palanca en la posición más baja.

- 31 Para plegar la silla, apriete los botones situados debajo de la palanca de inclinación y gire la silla hacia delante.

- 32 Deslice el botón del actuador superior hacia cualquiera de los lados, presione el botón inferior, tire hacia arriba de la barra transversal y deje que el bastidor se pliegue.

Asegúrese de que la palanca para bloquear la silla para guardarla encaje en su sitio (oírás un chasquido).

RETIRADA DE LA CESTA

- 33 Desabroche los broches de presión superiores de la cesta situados alrededor del bastidor.
- 34 Suelte, desde la parte inferior del carrito, las dos tiras elásticas de la parte delantera del bastidor.
- 35 Desabroche las dos presillas exteriores situadas alrededor del eje trasero.

Suelte la tira de fijación situada en el centro de la cesta para dejar a la vista el conducto del freno. Retire la cesta. Invierta los pasos para volver a acoplar la cesta al bastidor.

RETIRADA DE LA TELA DE LA SILLA

36 Desabroche los 6 broches de presión del bastidor de la silla.

37 Desde la parte inferior, suelte la tira de fijación para dejar a la vista el bastidor de metal.

38 Retire la almohadilla de la silla de la parte superior del bastidor.

39 Deslice la tela de la silla para extraerla del canal en la barra del hueco para los pies.

Invierta los pasos para volver a acoplar la almohadilla de la silla al bastidor.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

A fin de mantener la vida útil de su carrito, es importante realizar un mantenimiento periódico sencillo. Asegúrese de comprobar de vez en cuando que las uniones y las áreas de plegado sigan estando en buen estado. Si oye cualquier chirrido o siente tensión, puede llevar el carrito a una tienda de bicicletas local para su lubricación. Todas las reparaciones deben ser realizadas solo por un distribuidor autorizado.

LAVADO

Tela de la silla/capota/cesta

- Consulte las instrucciones de lavado en la etiqueta de instrucciones de cuidado situada en almohadilla de la silla, la capota y la cesta.



- Límpielas con un paño húmedo



- Lave por separado a máquina con agua fría en un ciclo para ropa delicada

- No utilice disolventes ni materiales de limpieza cáusticos o abrasivos.
- No presione, planche, limpie en seco, seque en secadora ni retuerza la tela.
- Si fuera necesario sustituir las fundas de la silla utilice solo componentes de un distribuidor autorizado de Baby Jogger. Son las únicas con garantía de que cuentan con seguridad comprobada y diseñadas para ajustarse a esta silla.

Piezas de plástico/metal

- Limpie con un jabón suave y agua templada.
- No debe retirar, desmontar ni modificar

ninguna pieza de los frenos ni del mecanismo de plegado de la silla.

Cuidado de las ruedas

- Las ruedas pueden limpiarse con un paño mojado. Tendrá que secarlas por completo con un paño o con una toalla suave.

ALMACENAMIENTO

- La luz del sol puede decolorar la tela de la silla y secar los neumáticos por lo que guardar el carrito en el interior prolongará su buen aspecto.
- NO lo guarde en un espacio al aire libre.
- Antes de guardar la silla de paseo durante periodos prolongados, asegúrese de que esté seca.
- Guarde siempre la silla de paseo en un lugar seco.
- Guarde la silla de paseo en un sitio seguro cuando no vaya a utilizarla (es decir, donde los niños no puedan jugar con ella).
- NO coloque objetos pesados sobre la silla.
- NO guardela silla de paseo cerca de una fuente de calor directa como por ejemplo un radiador o cerca del fuego.

Garantía limitada de por vida de Baby Jogger

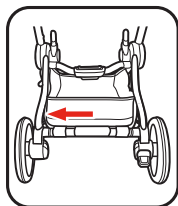
Baby Jogger garantiza que el bastidor está libre de defectos del fabricante durante la vida útil del producto. Los defectos del fabricante incluyen, a título enunciativo, la ruptura de las soldaduras y daños al tubo del bastidor. Los materiales laterales suaves o textiles y todos los demás componentes estarán garantizados durante un año desde la fecha de compra (salvo los tubos y neumáticos). Se necesita el comprobante de compra para realizar una reclamación de garantía y la garantía solo se extiende al comprador original.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE:

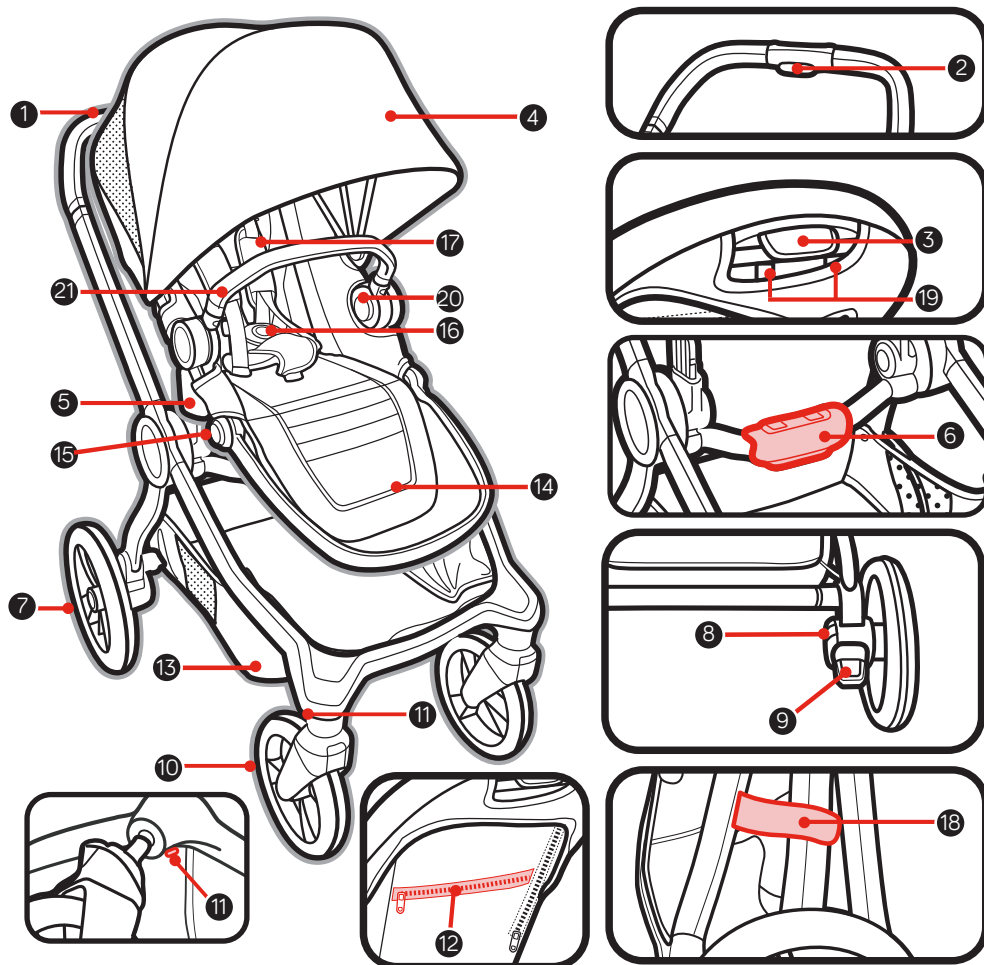
- Desgaste normal
- Corrosión u óxido
- Montaje incorrecto o la instalación de piezas o accesorios de terceros que no sean compatibles con el diseño original
- Daño, abuso o negligencia accidentales o intencionados, o el uso en escaleras o escaleras mecánicas.
- Uso comercial
- Almacenamiento o cuidado inadecuados de la unidad

Esta garantía excluye específicamente las reclamaciones por daños indirectos, incidentales o consecuenciales. Las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin en particular son para el periodo de garantía específico para esta unidad de modelo en el momento de la compra. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que las limitaciones o exclusiones podrían no ser aplicables a su caso. Esta garantía le ofrece derechos legales específicos y podría tener otros derechos que varían de un estado a otro. Para conocer cuáles son sus derechos legales en su estado, consulte con su oficina de consumo estatal o con el Fiscal General de su estado.

Si compró susilla de paseo fuera de Estados Unidos, póngase en contacto con el distribuidor del país más cercano. Podrá encontrar su información de contacto en nuestra página web en <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. Las reclamaciones de garantía fuera del país donde se compró el producto podrían generar gastos de envío.



NOTA: Cuando se ponga en contacto con su distribuidor de Baby Jogger en relación con su carrito, tenga a mano el número de serie de su carrito. Es posible encontrarlo en la parte inferior del brazo plegable.



- | | | | |
|----|--------------------------------------|----|---|
| 1 | Manubrio | 12 | SPAZIO PER RIPORRE OGGETTI
SULLO SCHIENAL |
| 2 | Pulsante di regolazione manubrio | 13 | Cestino portaoggetti |
| 3 | Pulsante per reclinare il sedile | 14 | Vano gambe |
| 4 | Capottina | 15 | Pulsante di regolazione vano gambe |
| 5 | Staffa per il montaggio del sedile | 16 | Fibbia spillacci |
| 6 | Attuatore per piegare il sedile | 17 | Imbottitura spillacci |
| 7 | Ruota posteriore | 18 | Blocco portaoggetti |
| 8 | Pulsante di rilascio ruota posterior | 19 | Pulsanti degli attuatori per piegare il
sedile |
| 9 | Freno di stazionamento | 20 | Pulsante per la rimozione del sedile |
| 10 | Ruota anteriore | 21 | Barra lombare |
| 11 | Pulsante di rilascio ruota anteriore | | |

! ATTENZIONE

IMPORTANTE – Leggere attentamente e conservare per futuro riferimento. A norma EN1888-2.

Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe compromettere la sicurezza del bambino.

! ATTENZIONE

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Utilizzare sempre la cintura di sicurezza.
- Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.
- Prima dell'uso, verificare che il telaio sia completamente aperto e che tutti i dispositivi di blocco siano inseriti.
- Per evitare lesioni o ferimenti assicurarsi che il bambino sia a debita distanza durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.
- Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.
- Prima dell'uso controllare che i meccanismi di aggancio della seduta, della navicella o del seggiolino auto siano correttamente agganciati.

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SULLA SICUREZZA

- Questo passeggino è destinato a un solo bambino.
- Il sedile è adatto per un bambino che non superi 22 kg di peso oppure 4 anni d'età (a seconda di quale delle due evenienze si verifichi per prima). Questa seduta non è adatta per bambini di età inferiore a 6 mesi.



max 22 kg

- Per i seggiolini per auto utilizzati insieme a un telaio, questo passeggino non sostituisce un lettino o un letto. Se il bambino ha bisogno di dormire, deve essere spostato in una navicella, un lettino o un letto adatti.
- Qualsiasi carico appeso al manubrio e/o alla parte posteriore dello schienale e/o ai lati del passeggino ne comprometterà la stabilità.
- Bloccare i freni prima di collocare il bambino nel passeggino o di estrarlo da esso, nonché ogni volta che il passeggino non è in movimento.
- Verificare che il freno sia correttamente inserito spostando leggermente il passeggino avanti e indietro.
- Il passeggino non è destinato al trasporto di bambini su scale o scale mobili. Eventuali danni al passeggino non saranno coperti dalla garanzia.
- È vietato l'uso di accessori non approvati da Baby Jogger.
- Il bambino deve restare seduto (mai in piedi nel passeggino).
- Utilizzare soltanto parti di ricambio fornite o approvate da Baby Jogger.
- NON rimuovere, invertire o trasportare il sedile con il bambino al suo interno.
- NON sollevare o trasportare il passeggino afferrando il sedile, inclusi il vano gambe e la barra lombare.
- Quando viene fissata la pedana per passeggino, assicurarsi che sia completamente estratta.

- Il peso totale raccomandato per questo passeggino è 29,5 kg. 22 kg nel sedile, 0,5 kg nella tasca sul retro e 7 kg nel cestino. Un peso eccessivo potrebbe provocare una pericolosa instabilità.

TELAIO

- 1 Disimballare il telaio del passeggino e mettere da parte le ruote.
Sbloccare il passeggino tirando la leva di blocco portaoggetti.
- 2 Sollevare il manubrio allontanandolo dal telaio inferiore. Il passeggino scatterà in posizione.
- 3 Collocare il passeggino in posizione eretta.

⚠️ AVVERTENZA: Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente agganciati.

RUOTA ANTERIORE

- 4 Installazione
 - Posare il passeggino sullo schienale in modo che il manubrio poggi sul pavimento.
 - Inserire la ruota anteriore facendola scorrere nell'apposito attacco finché non scatta in posizione. Tirare delicatamente la ruota anteriore per assicurarsi che sia fissata correttamente.
- 5 Rimozione
 - Premere il pulsante di rilascio della ruota anteriore e, al contempo, estrarre delicatamente la ruota dall'apposito attacco.

FUNZIONE DI ROTAZIONE

- 6 Per sbloccare, premere il pulsante di perno girevole per permettere la rotazione del gruppo ruota anteriore. Premere il pulsante di perno verso l'alto per bloccare il gruppo ruota anteriore in posizione fissa, nel caso vengano percorse lunghe distanze.

⚠️ AVVERTENZA: Quando il bambino viene collocato nel passeggino o ne viene estratto, bloccare la ruota anteriore in posizione fissa.

RUOTE POSTERIORI

- 7 Installazione
 - Allineare l'asse delle ruote posteriori con l'attacco ruote sul telaio del passeggino e inserirlo in tale attacco finché non si blocca in posizione. Si sentirà uno scatto.
 - Tirare delicatamente la ruota posteriore

per assicurarsi che sia fissata correttamente.

- 8 Rimozione
 - Premere il pulsante di rilascio ruote e, al contempo, estrarre delicatamente la ruota posteriore dall'apposito attacco.

FRENO

- 9 Per bloccare i freni: premere la leva dei freni per innestare i freni stessi.
Per sbloccare i freni: sollevare la leva dei freni.

⚠️ AVVERTENZA: Bloccare i freni prima di collocare il bambino nel passeggino o di estrarlo da esso, nonché ogni volta che il passeggino non è in movimento.

MONTAGGIO DEL SEDILE

- 10 Aprire il sedile in modo che sia dritto.

CAPOTTINA

- 11 Collegare le staffe della capottina ai lati del telaio del sedile.
- 12 Far scorrere la capottina sullo schienale del sedile.
- 13 Tirare in avanti per aprire la capottina e spingere indietro per chiuderla.
- 14 Per utilizzare la finestrella sulla capottina, aprire la cerniera della capottina e spingere in avanti per aprire la finestrella.

POSIZIONAMENTO DEL SEDILE SUL

TELAIO

- 15 Allineare le staffe di montaggio del sedile alle staffe di montaggio sul telaio del passeggino. NON utilizzare il sedile in posizione superiore nelle staffe inferiori. Inserire il sedile sulle staffe finché non scatta in posizione. Assicurarsi che entrambi i lati del sedile siano correttamente fissati nel telaio prima dell'uso.

NOTA: il sedile può essere installato rivolto sia in avanti, sia all'indietro.

RIMOZIONE DEL SEDILE

- 16 Premere le alette di colore grigio sulle staffe di montaggio e tirare verso l'alto.

⚠️ AVVERTENZA: Estrarre sempre il bambino dal passeggino prima di rimuovere il sedile dal telaio.

FISSAGGIO DELLA BARRA LOMBARRE

- 17 Fissare la barra lombare su entrambi gli attacchi sul mozzo del sedile.

- 18 Per aprire la barra lombare, premere il pulsante sull'attacco e ruotare la barra verso l'esterno.
Per rimuovere la barra lombare, premere su entrambi i pulsanti ed estrarla.

REGOLAZIONE DELLA CINTURA DI SICUREZZA

- 19 Sullo schienale del sedile, aprire la cerniera verticale e aprire la tasca per individuare il fermo quadrato di plastica. Ruotare il fermo e passare attraverso le aperture nel pannello in PE e nel tessuto del sedile.

⚠ AVVERTENZA: Non usare la cerniera verticale per riporre oggetti.

- 20 Reinserire il fermo nell'apertura più vicina alle spalle del bambino. Ripassare attraverso il tessuto del sedile e il pannello in PE. Tirare la strip per assicurarsi che il fermo sia bloccato. Ripetere l'operazione su entrambi i lati.

⚠ AVVERTENZA: Evitare di incorrere in lesioni gravi in caso di caduta o scivolamento. Regolare e tendere sempre correttamente la cintura di sicurezza.

⚠ AVVERTENZA: Utilizzare sempre la fascetta delle bretelle abbinata agli spallacci e alla cintura in vita.

- 21 Far scorrere verso l'alto l'imbottitura degli spallacci per accedere alla guida sulla fascetta.

- 22 Tenere la guida in plastica e tirare la fascetta per stringerla o allentarla.

USO DELLA CINTURA DI SICUREZZA

- 23 Inserire la cinghia delle fascette laterali nella cinghia della cintura su entrambi i lati.

- 24 Inserire le cinghie collegate di cintura e fascette laterali nei lati della fibbia per le bretelle.

- 25 Premere il pulsante sulla fibbia per rilasciare le bretelle.

PER RECLINARE IL SEDILE

- 26 Sollevare il pulsante per reclinare il sedile in cima al sedile stesso, dietro la capottina.

- 27 Abbassare la leva per abbassare il sedile e sollevarla per sollevare il sedile finché non scatta nella posizione desiderata.

⚠ AVVERTENZA: Durante le regolazioni sul

sedile del passeggino, assicurarsi che la testa, le braccia e le gambe del bambino siano lontane dalle parti del sedile in movimento e dal telaio del passeggino.

VANO GAMBE REGOLABILE

- 28 Regolazione dell'angolo: premere i pulsanti di regolazione sul vano gambe e spostarlo verso l'alto o verso il basso finché non scatta nella posizione desiderata.

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DEL MANUBRIO

- 29 Azionare il pulsante di regolazione del manubrio e farlo scorrere verso l'alto o verso il basso fino alla posizione desiderata.

SPAZIO PER RIPORRE OGGETTI SULLO SCHIENALE

- 30 Per accedere allo spazio per riporre oggetti sullo schienale, aprire la cerniera orizzontale.

CHIUSURA DEL PASSEGGINO

- Estrarre il bambino dal passeggino.
- È possibile chiudere il passeggino con o senza il sedile installato
- È possibile piegare il passeggino con il sedile rivolto in avanti oppure all'indietro. Per piegarlo nel modo più compatto possibile, eseguire l'operazione con il sedile rivolto in avanti e il manubrio nella posizione più bassa.

- 31 Per piegare il sedile, premere i pulsanti sotto la maniglia per reclinare il seggiolino e ruotare il sedile in avanti.

- 32 Far scorrere il pulsante di rilascio attuatori superiore su entrambi i lati, premere il pulsante inferiore, sollevare la traversa e ripiegare il telaio nella posizione chiusa. Assicurarsi che la leva di blocco portaoggetti scatti in posizione.

RIMOZIONE DEL CESTINO

- 33 Slacciare i fermagli superiori del cestino intorno al telaio.

- 34 Sulla parte inferiore del passeggino, sganciare le due cinghie elastiche dal telaio anteriore.

- 35 Sganciare le due strip di fissaggio intorno al cavo del freno, quindi sganciare i due fermagli sulla cinghia centrale dell'asse posteriore. Rimuovere il cestino.

Eseguire l'operazione in senso inverso per riagganciare il cestino al telaio.

RIMOZIONE DELL'IMBOTTITURA DEL SEDILE

36 Sganciare il tessuto del sedile dal telaio del sedile stesso.

37 Dallo schienale del sedile, slacciare il gancio-occhiello e far scorrere la fascetta attraverso l'anello a D.

38 Premere i pulsanti di regolazione del vano gambe e tirare indietro il vano stesso per rimuovere la barra del vano gambe dal telaio del sedile.

39 Estrarre il tessuto del sedile dal canale nella barra del vano gambe.

Eseguire l'operazione in senso inverso per reinserire l'imbottitura nel telaio.

CURA E MANUTENZIONE

Per preservare la durata del passeggino, è importante eseguire alcune semplici operazioni di manutenzione a intervalli regolari. Di quando in quando, assicurarsi che i giunti e le aree interessate quando viene chiuso il passeggino siano ancora in buone condizioni. Nel caso vengano uditi cigolii o scricchiolii o venga avvertita tensione, portare il passeggino in un negozio di biciclette per farlo lubrificare. Tutte le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un rivenditore autorizzato.

LAVAGGIO

Tessuto del sedile / Capottina / Cestino

- Fare riferimento alle istruzioni di lavaggio sull'etichetta dell'imbottitura del seggiolino, della capottina e del cestino.



- Pulire strofinando con un panno umido

- Lavare i capi separatamente in lavatrice in acqua fredda, con ciclo per delicati

- Non utilizzare solventi né materiali di pulizia caustici o abrasivi.
- Evitare di stirare, asciugare a secco, centrifugare o strizzare il tessuto.
- Se la copertura del sedile deve essere sostituita, utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio di un rivenditore autorizzato Baby Jogger. Sono gli unici garantiti come collaudati con sicurezza e appositamente progettati per questa seduta.

Parti in plastica/metallo

- Pulire strofinando con un sapone delicato e acqua calda.
- È vietato rimuovere, smontare o alterare qualsiasi pezzo del meccanismo di

chiusura della seduta o i freni.

Manutenzione delle ruote

- Le ruote possono essere pulite utilizzando un panno umido. Le ruote dovranno essere asciugate completamente con un panno o un asciugamano morbidi.

CONSERVAZIONE

- La luce del sole può far scolorire il tessuto e far seccare le gomme delle ruote, perciò conservando il passeggino al chiuso verrà mantenuto l'aspetto originale.
- NON conservare all'aperto.
- Assicurarsi che il passeggino sia asciutto prima di riporlo per periodi prolungati.
- Conservare sempre il passeggino in un ambiente asciutto.
- Conservare il passeggino in un luogo sicuro quando non viene utilizzato (cioè dove i bambini non possano giocare con esso).
- NON collocare oggetti pesanti sopra il passeggino.
- NON conservare il passeggino nelle vicinanze di una fonte di calore diretto, ad esempio un termosifone o un camino.

Garanzia limitata a vita di Baby Jogger

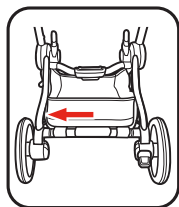
Baby Jogger garantisce che il telaio è esente da difetti di produzione per l'intera durata del prodotto. I difetti di produzione includono - ma non sono limitati a - rottura delle saldature e danni delle tubazioni del telaio. Tessuti o materiali soffici e tutti gli altri componenti saranno garantiti per un anno dalla data d'acquisto (ad eccezione delle camere d'aria e degli pneumatici delle ruote). È richiesta la prova d'acquisto in caso di reclami sulla garanzia e la garanzia è estesa esclusivamente all'acquirente originale.

QUESTA GARANZIA NON COPRE QUANTO SEGUE:

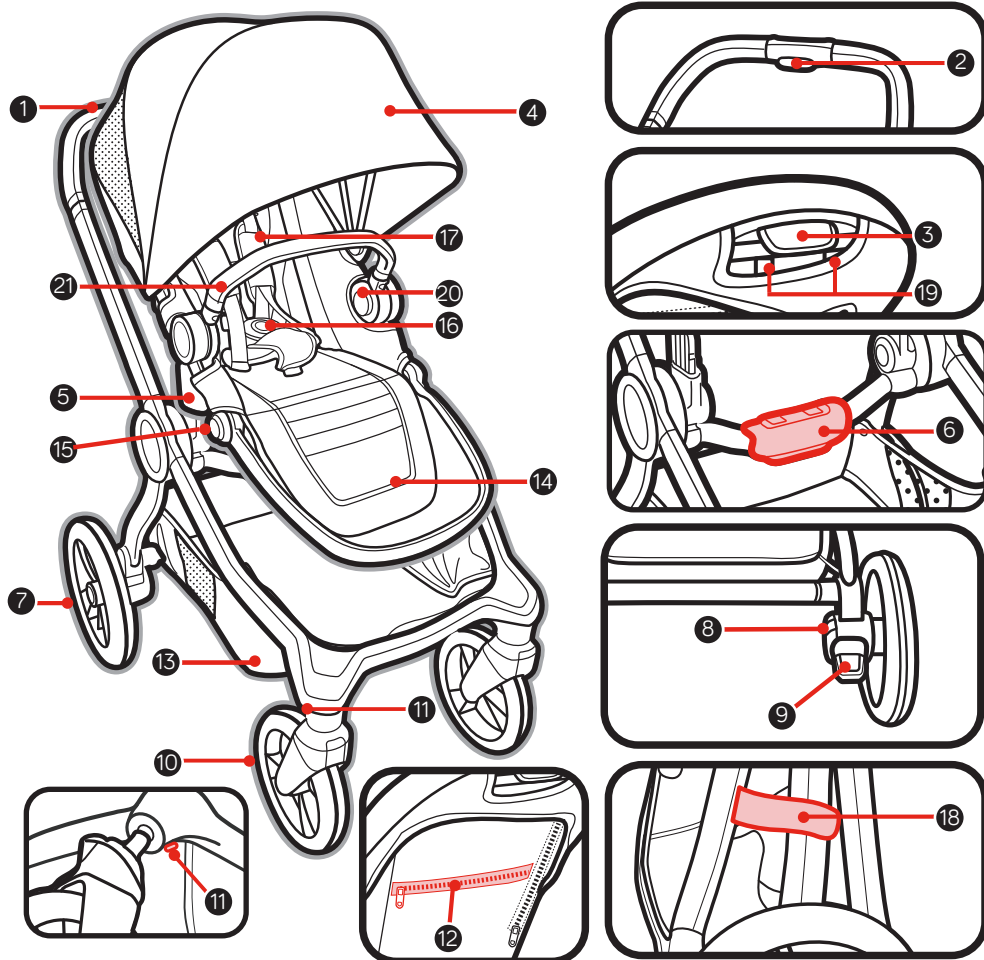
- Normale usura
- Corrosione o ruggine
- Montaggio non corretto, oppure installazione di pezzi o accessori di terzi non compatibili con il design originale
- Danno, abuso o negligenza accidentali o intenzionali, oppure uso su scale o scale mobili.
- Uso commerciale
- Conservazione/cura non corrette del prodotto

Questa garanzia esclude specificamente reclami per danni indiretti, incidentali o consequenziali. Le garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare si intendono in conformità al periodo di garanzia specifico per questo modello al momento dell'acquisto. Alcuni stati non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali, perciò le limitazioni o esclusioni sopra descritte potrebbero non applicarsi in tutti i casi. Questa garanzia conferisce all'utilizzatore diritti legali specifici, nonché eventuali altri diritti che potrebbero variare da stato a stato. Per conoscere i diritti legali in vigore nel proprio stato, consultare l'ufficio clienti locale o statale oppure il procuratore generale dello stato.

Se il passeggino non è stato acquistato negli Stati Uniti, contattare il distributore del paese più vicino. Le loro informazioni di contatto sono reperibili sul nostro sito all'indirizzo <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. I reclami per la garanzia all'esterno del paese in cui il prodotto è stato acquistato potrebbero implicare spese di spedizione.



NOTA: Quando viene contattato il distributore Baby Jogger, tenere a portata di mano il numero di serie e il numero di modello del passeggino. Tali dati sono reperibili all'interno della gamba posteriore.



- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1 Griff | 12 STAUFACH AN DER RÜCKENLEHNE |
| 2 Verstellknopf für Griff | 13 Ablagekorb |
| 3 Sitzlehnen-Verstellknopf | 14 Fußraum |
| 4 Verdeck | 15 Einstellknopf für Fußstütze |
| 5 Sitzhalterung | 16 Gurtschloss |
| 6 Einklappehebel | 17 Gurtpolster |
| 7 Hinterrad | 18 Aufklappsicherung |
| 8 Hinterrad-Freigabeknopf | 19 Sitz-Einklappehebeln |
| 9 Parkbremse | 20 Sitzentfernungstaste |
| 10 Vorderrad | 21 Bauchbügel |
| 11 Vorderrad-Freigabeknopf | |

! WARNUNG

WICHTIG – Sorgfältig lesen und für späteres Nachschlagen aufbewahren. Erfüllt EN1888-2.

Die Sicherheit Ihres Kindes kann beeinträchtigt werden, wenn Sie diese Anleitung nicht befolgen.

! WARNUNG

- Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
- Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
- Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass der Rahmen voll aufgeklappt ist und alle Verriegelungen eingerastet sind.
- Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Kinderwagenaufsatz oder der Sitzeinheit oder die Befestigungselemente des Autositzes korrekt eingerastet sind.

ZUSÄTZLICHE

SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Diese Buggy hat einen Sitzplatz.
- Der Sitz ist für ein Kind bis zu einem Körpergewicht von 22 kg oder einem Alter von 4 Jahren geeignet, je nachdem, was zuerst eintritt. Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.



max 22 kg

- Das für diesen Buggy empfohlene Gesamtgewicht beträgt 29,5 kg. 22 kg im Sitz, 0,5 kg in der Sitzlehnentasche und 7 kg im Korb. Eine zu große Gewichtsbelastung kann zu einem gefährlichen instabilen Zustand führen.
- Bei Autositzen, die zusammen mit einem Fahrgestell verwendet werden, ersetzt dieser Wagen weder Gitterbett

noch Bett. Wenn Ihr Kind schlafen muss, sollte es in einen geeigneten Kinderwagen, in ein geeignetes Gitterbett oder in ein geeignetes Bett gelegt werden.

- Jede Last am Griff und/oder an der Hinterseite der Rückenlehne und/oder seitlich am Buggy beeinträchtigt die Stabilität des Buggys.
- Stellen Sie die Bremsen fest, bevor Sie Ihr Kind ein- und aussteigen lassen, sowie immer dann, wenn der Buggy sich nicht bewegt.
- Vergewissern Sie sich, dass die Bremse richtig eingerastet ist, indem Sie den Buggy leicht vor und zurück bewegen.
- Der Buggy ist nicht dafür gedacht, Kinder Treppen hinauf oder hinunter oder auf Rolltreppen zu transportieren. Daraus entstehende Schäden am Buggy fallen nicht unter die Garantie.
- Es darf nur von Baby Jogger zugelassenes Zubehör verwendet werden.
- Das Kind muss stets sitzen (darf nicht stehend im Buggy mitfahren).
- Verwenden Sie ausschließlich von Baby Jogger gelieferte oder genehmigte Ersatzteile.
- Der Sitz darf NICHT abgenommen, umgedreht oder getragen werden, wenn Ihr Kind darin sitzt.
- Der Buggy darf NICHT am Sitz einschließlich Fußstütze und Bauchbügel angehoben oder getragen werden.
- Vergewissern Sie sich beim Anbringen des Mitfahrbretts, dass das Mitfahrbrett vollständig ausgefahren ist.

RAHMEN

- 1 Nehmen Sie den Rahmen aus der Verpackung und legen Sie die Räder beiseite.
- 2 Heben Sie den Griff vom Rahmen-Unterteil weg. Der Buggy rastet ein.
- 3 Stellen Sie den Kinderwagen aufrecht.

⚠️ WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.

VORDERRAD

- 4 Montage
 - Legen Sie den Kinderwagen so auf die Rückseite, dass der Griff auf dem Boden liegt.
 - Befestigen Sie das Vorderrad, indem Sie es auf die Vorderradaufhängung schieben, bis es einrastet. Ziehen Sie sanft am Vorderrad, um sich zu vergewissern, dass es ordnungsgemäß angebracht wurde.
- 5 Abnehmen
 - Ziehen Sie das Vorderrad bei gedrücktem Vorderrad-Freigabeknopf sanft aus der Vorderradaufhängung.

SCHWENKRAD-FUNKTION

- 6 Zum Entriegeln drücken Sie den Schwenkverriegelungsknopf nach unten, um die Vorderräder schwenkbar zu machen.
Drücken Sie den Schwenkverriegelungsknopf nach oben, um die Vorderräder für weite Strecken festzustellen.

⚠️ WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.

HINTERRÄDER

- 7 Montage
 - Halten Sie die Hinterradachse so, dass sie mit der Radhalterung am Buggyrahmen fluchtet, und stecken Sie sie auf die Radhalterung, bis sie einrastet. Sie hören ein Klicken.
 - Ziehen Sie sanft am Hinterrad, um sich zu vergewissern, dass es ordnungsgemäß angebracht wurde.
- 8 Abnehmen
 - Schieben Sie das Hinterrad bei gedrücktem Rad-Entriegelungsknopf sanft von der Radhalterung.

PARKBREMSE

- 9 So verriegeln Sie die Bremse: Drücken Sie den Bremshebel nach unten, um die Bremsen anzuziehen.
So lösen Sie die Bremsen: Heben Sie den Bremshebel an.

⚠️ WARNUNG: Stellen Sie die Bremsen fest, bevor Sie Ihr Kind ein- und aussteigen lassen, sowie immer dann, wenn der Buggy sich nicht bewegt.

MONTAGE DES SITZES

- 10 Klappen Sie den Sitz auf, sodass er gerade ist.

VERDECK

- 11 Befestigen Sie die Halterungen des Verdecks seitlich am Sitzrahmen.
- 12 Ziehen Sie die Rückseite des Verdecks über die Rückseite des Sitzes.
- 13 Ziehen Sie nach vorne, um das Verdeck zu öffnen, und drücken Sie nach hinten, um das Verdeck zu schließen.
- 14 Um das Verdeckfenster zu benutzen, öffnen Sie den Reißverschluss am Verdeck und drücken es nach vorne, um das Fenster zu öffnen.

DEN SITZ AM RAHMEN BEFESTIGEN

- 15 Halten Sie den Sitz so, dass die Sitzhalterungen über den Halterungen am Buggy-Rahmen stehen. Der Sitz darf NICHT in der oberen Position in den unteren Halterungen verwendet werden.
Stecken Sie den Sitz auf die Halterungen, bis er einrastet.
Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass beide Seiten des Sitzes fest am Rahmen sitzen.

HINWEIS: Der Sitz kann entweder in oder gegen die Fahrtrichtung montiert werden.

SITZ ABNEHMEN

- 16 Drücken Sie die grauen Zungen an den Halterungen und ziehen Sie nach oben.

⚠️ WARNUNG: Nehmen Sie Ihr Kind immer aus dem Sitz, bevor Sie den Sitz vom Rahmen abnehmen.

BAUCHBÜGEL ANBRINGEN

- 17 Befestigen Sie den Bauchbügel an beiden Halterungen am Hauptgelenk des Sitzes.

- 18 Zum Öffnen des Bauchbügels drücken Sie den Knopf an der Halterung und klappen den Bauchbügel ganz auf. Zum Abnehmen des Bauchbügels drücken Sie beide Knöpfe und nehmen ihn ab.

EINSTELLEN DER SCHULTERGURTE

- 19 Öffnen Sie den senkrechten Reißverschluss an der Sitzrückseite und öffnen Sie die Tasche, um den rechtwinkligen Stopper aus Kunststoff zu finden. Kippen Sie den Stopper und schieben Sie ihn durch die Öffnungen in der PE-Platte und durch den Sitzbezug.

⚠️ WARNUNG: Non usare la cerniera verticale per riporre oggetti.

- 20 Führen Sie den Stopper dann durch die Öffnung im Sitz, die den Schultern Ihres Kindes am nächsten liegt. Schieben Sie ihn wieder durch den Sitzbezug und durch die Kunststoffplatte. Ziehen Sie ruckartig am Gurt, um zu gewährleisten, dass der Stopper fest sitzt. Auf beiden Seiten wiederholen.

⚠️ WARNUNG: Vermeiden Sie ernsthafte Verletzungen durch Herausfallen oder rutschen. Der Sicherheitsgurt muss stets richtig eingestellt und angelegt sein.

⚠️ WARNUNG: Den Schrittgurt immer in Kombination mit den Schultergurten und dem Beckengurt verwenden.

- 21 Schieben Sie die Gurtpolster hoch, um die Kunststoff-Führung am Gurt freizulegen.
- 22 Halten Sie die Kunststoff-Führung und ziehen Sie am Gurt, um ihn enger oder weiter zu stellen.

GEBRAUCH DESSICHERHEITSGURTS

- 23 Stecken Sie die seitlichen Gurtschlossteile auf beiden Seiten in die oberen Gurtschlossteile.
- 24 Stecken Sie die zusammengesetzten seitlichen und oberen Gurtschlossteile jeweils seitlich in der Schrittgurtschloss.
- 25 Zum Lösen drücken Sie den Knopf am Schrittgurtschloss.

SITZLEHNE NEIGEN

- 26 Heben Sie den Sitzlehnen-Verstellhebel an, der sich an der Sitzoberseite hinter

dem Verdeck befindet.

- 27 Stellen Sie die Sitzlehne flacher oder senkrechter, bis sie in der gewünschten Position einrastet.

⚠️ WARNUNG: Achten Sie darauf, dass der Kopf, die Arme und die Beine Ihres Kindes ausreichend Abstand von sich bewegenden Sitzteilen und vom Buggyrahmen haben, wenn Sie Einstellungen am Buggysitz vornehmen.

EINSTELLBARE FUßSTÜTZE

- 28 Winkel einstellen: Drücken Sie die Einstellknöpfe an der Fußstütze und bewegen Sie sie nach oben oder nach unten, bis sie in der gewünschten Position einrastet.

HÖHENVERSTELLUNG DES GRIFFS

- 29 Drücken Sie den Griffverstellknopf und schieben Sie den Griff nach oben oder nach unten auf die gewünschte Länge.

STAUFACH AN DER RÜCKENLEHNE

- 30 Um das Staufach an der Rückenlehne zu benutzen, öffnen Sie den waagerechten Reißverschluss.

ZUSAMMENKLAPPEN

- Nehmen Sie Ihr Kind aus dem Sitz.
 - Der Buggy kann mit oder ohne Sitz zusammengeklappt werden.
 - Der Buggy kann mit nach vorne oder nach hinten gerichtetem Sitz zusammengeklappt werden. Um den Buggy so kompakt wie möglich zusammenzuklappen, klappen Sie ihn mit nach vorne gerichtetem Sitz und mit dem Griff in der niedrigsten Position zusammen.
- 31 Um den Sitz zusammenzuklappen, drücken Sie die Knöpfe unter dem Rückenlehnen-Neigungsgriff und klappen den Sitz nach vorne.
- 32 Schieben Sie die Betätigungsknöpfe rechts und links zur Seite, drücken Sie den unteren Knopf hinein, ziehen Sie an der Verstrebung nach oben und lassen Sie den Rahmen zusammenklappen. Achten Sie darauf, dass der Arretierungshebel einrastet.
- ## KORB ABNEHMEN
- 33 Lösen Sie die um den Rahmen herum verteilten oberen Druckknöpfe des Korbes.

34 Lösen Sie die 2 elastischen Bänder unten am Buggy von der Vorderseite des Rahmens.

35 Lösen Sie die 2 äußeren Druckknöpfe um die Hinterachse. Lösen Sie den Klettverschluss in der Mitte des Korbs, um den Bremszug freizulegen. Nehmen Sie den Korb ab.

Zum Anbringen des Korbs am Rahmen gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

DEN SITZBEZUG ABNEHMEN

36 Lösen Sie die 6 Druckverschlüsse am Sitzrahmen.

37 Lösen Sie von unten den Klettverschluss, um den Rahmen aus Metall freizulegen.

38 Ziehen Sie das Sitzpolster über die Rahmen-Oberseite ab.

39 Ziehen Sie den Sitzbezug aus der Nut am Fußsackbügel.



Zum Anbringen des Sitzpolsters am Rahmen gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

WARTUNG UND PFLEGE

Damit Sie lange Freude an Ihrem Buggy haben, ist es wichtig, einige einfache Hinweise zur regelmäßigen Pflege zu beachten. Vergewissern Sie sich von Zeit zu Zeit, dass die Gelenke und Klappbereiche in gutem Zustand sind. Falls Sie Quietschgeräusche hören oder Widerstände spüren, können Sie Ihren Buggy in einem Fahrradgeschäft ölen lassen. Reparaturen sollten nur von einem Vertragshändler durchgeführt werden.

WASCHHINWEISE

Sitzbezug/Verdeck/Korb

- Die Waschanleitung finden Sie im Pflegeetikett am Sitzpolster, Verdeck und Korb.
-  - Mit einem feuchten Tuch abwischen
-  - Separat in der Waschmaschine kalt im Wollprogramm waschen
- Keine Lösungsmittel, ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden.
- Den Stoff weder mangeln noch bügeln, chemisch reinigen, in den Wäschetrockner geben oder auswringen.
- Falls der Sitzbezug ausgetauscht werden muss, dürfen ausschließlich Teile von einem Baby-Jogger-Vertragshändler verwendet werden. Diese sind die einzigen, die garantiert sicherheitsgetestet und für diesen Sitz passend sind.

Kunststoff-/Metallteile

- Mit einer milden Seife und warmem Wasser sauberwischen.
- Teile des Zuklappmechanismus des Sitzes oder der Bremsen dürfen nicht entfernt, demontiert oder verändert

werden.

Pflege der Räder

- Die Räder können mit einem feuchten Lappen abgewischt werden. Sie müssen mit einem weichen Handtuch oder Lappen vollständig getrocknet werden.

AUFBEWAHRUNG

- Sonnenlicht kann den Sitzbezug ausbleichen und die Reifen spröde machen. Ihr Buggy sollte daher nicht im Freien aufbewahrt werden, damit er länger gut aussieht.
- NICHT im Freien aufbewahren.
- Achten Sie darauf, dass der Buggy trocken ist, bevor Sie ihn über einen längeren Zeitraum einlagern.
- Bewahren Sie den Buggy stets an einem trockenen Ort auf.
- Bewahren Sie den Buggy an einem sicheren Ort auf, wenn er nicht in Gebrauch ist (d. h. wo Kinder nicht mit ihm spielen können).
- KEINE schweren Gegenstände auf dem Buggy ablegen.
- Den Buggy NICHT in der Nähe direkter Wärmequellen wie z. B. Heizungen oder Feuer aufbewahren.

GEWÄHRLEISTUNG / LEBENSLANGE GARANTIE

Die Erstinhaber eines Kinderwagens von Baby Jogger erhalten eine lebenslange Garantie auf Produktionsfehler beim Kinderwagenmodell für die gesamte Nutzungsdauer. Daneben hat der Käufer des Kinderwagens die gesetzlichen Gewährleistungsrechte gegen den Verkäufer, die durch die Garantie nicht eingeschränkt werden. Näheres hierzu finden Sie nachfolgend:

I – GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNGSRECHTE DES KÄUFERS

Bei Käufen in Deutschland hat der Käufer eines Kinderwagens oder anderer Produkte von Baby Jogger bei Mängeln, die bereits bei Übergabe des Produktes an den Käufer vorhanden waren, gegen den jeweiligen Verkäufer die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche nach dem Bürgerlichen Gesetzbuch (BGB) für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Lieferung des betroffenen Produktes an den Käufer.

II – LEBENSLANGE GARANTIE VON BABY JOGGER AUF KINDERWAGENGESTELLE:

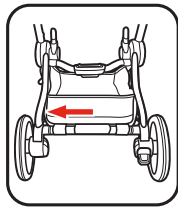
Die NWL Germany GmbH, Albert-Einstein-Ring 17, 22761 Hamburg ("Baby Jogger"), räumt eine lebenslange Garantie auf Produktionsfehler (d.h. Fehler, die während des Produktionsprozesses aufgetreten sind) beim Kinderwagenmodell für Käufe in Deutschland ab dem Tag des Kaufvertragsschlusses ein. "Lebenslang" bedeutet, dass die zuvor genannten Fehler für die gesamte Zeit der Nutzung des Kinderwagens durch den Erstinhaber für Kinder innerhalb der in der Bedienungsanleitung angegebenen maximalen Gewichtsgrenze abgedeckt sind. Der Erstinhaber muss im Besitz des Original-Kaufbelegs sein. Vorausgesetzt ist eine sachgemäße Verwendung, Handhabung und Pflege des Kinderwagens gemäß der Bedienungsanleitung. Für den Fall, dass der Erstinhaber einen Fehler am Kinderwagenmodell entdeckt, der von der Lebenslangen Garantie abgedeckt ist, muss er seinen daraus folgenden Garantieanspruch innerhalb von 20 Jahren ab dieser Entdeckung gegenüber Baby Jogger geltend machen, damit dieser Anspruch nicht verjährt.

Diese Lebenslange Garantie gilt nicht bei:

- Korrosion oder Rost;
- Schäden durch fehlerhafte Installation oder Montage von Teilen oder Zubehör von Dritten;
- Vorsätzliche Schäden oder Schäden, die auf Missbrauch, Unfall, Fahrlässigkeit oder Schäden durch die Benutzung auf Treppen oder Rolltreppen zurückzuführen sind;
- Reparaturversuchen durch nicht autorisierte Personen oder Händler; für Informationen über autorisierte Personen wenden Sie sich bitte an den Baby Jogger Kundendienst unter <http://babyjogger.de/kontakt/>;
- Gewerblicher Nutzung.

Bedingungen für die Inanspruchnahme der Lebenslangen Garantie:

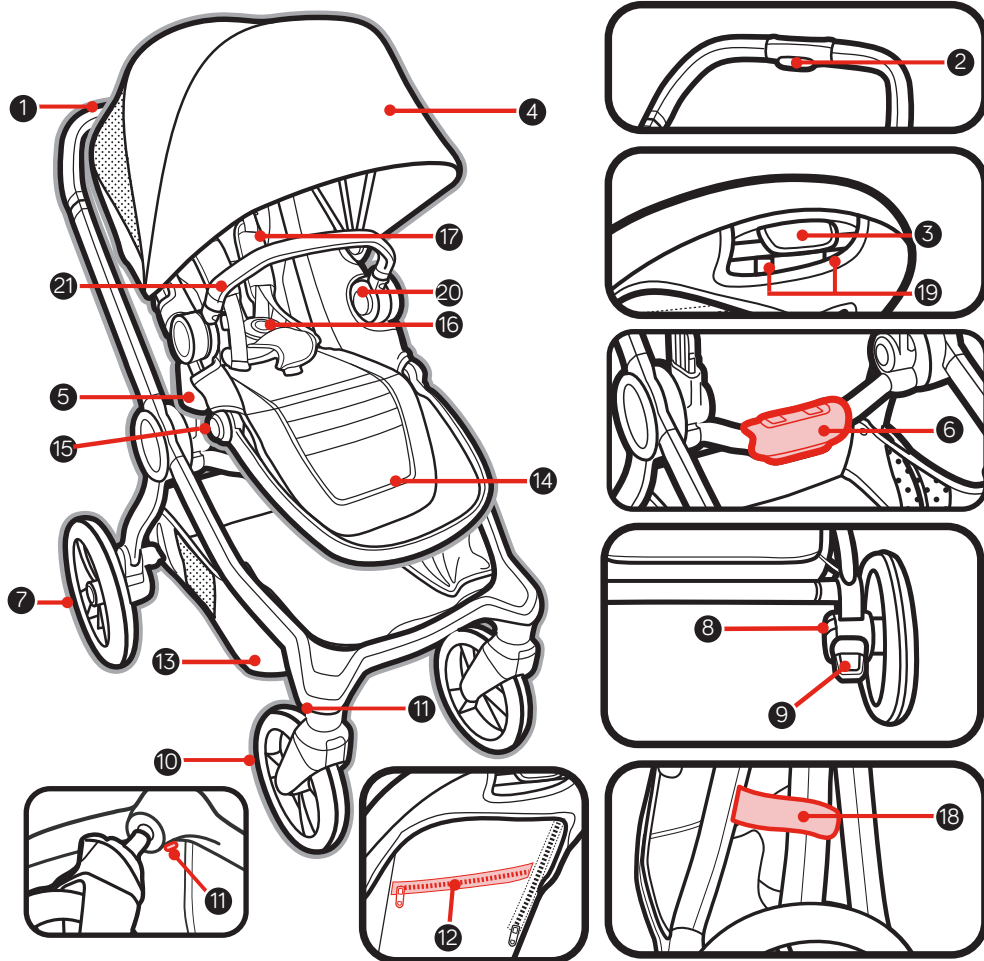
- Vorlage des Original-Kaufbelegs durch den Erstinhaber;



- Vorlage der Seriennummer und des Herstellungsdatums, die auf dem Rahmen des Kinderwagens zu finden sind;
- Ansprüche aus der Lebenslangen Garantie müssen dem Kundendienst von Baby Jogger unter <http://babyjogger.de/kontakt/> gemeldet werden, unter Vorlage des Kaufbelegs, der Seriennummer, des Herstellungsdatums und einer aussagekräftigen Beschreibung des Produktionsfehlers, einschließlich relevanter Bilder und/oder Videos;
- Im Falle von Produktionsfehlern beim Kinderwagenmodell, die die oben genannten Anforderungen erfüllen ("Gültiger Garantieanspruch"), wird Baby Jogger dem Erstinhaber einen vorausbezahlten Versandaufkleber für die Rücksendung des defekten Kinderwagens zur Verfügung stellen;

- Soweit Gültige Garantieansprüche außerhalb des Landes, in dem der Kinderwagen gekauft wurde, geltend gemacht werden, gehen die möglicherweise zusätzlich anfallenden Versandkosten für die Rücksendung des Kinderwagens zu Lasten des Kunden;
- Im Falle Gültiger Garantieansprüche ersetzt Baby Jogger nach eigener Wahl entweder die defekte Komponente oder den gesamten Kinderwagen.

HINWEIS AN KÄUFER EINES KINDERWAGENS VON BABY JOGGER: Die eingeräumte Lebenslange Garantie von Baby Jogger als Hersteller des Kinderwagens besteht neben den gesetzlichen Gewährleistungsrechten des Käufers gegenüber dem Verkäufer des Kinderwagens, d.h. die gesetzlichen Gewährleistungsrechte des Käufers aus dem Kaufvertrag werden hierdurch weder berührt noch eingeschränkt und können daher in vollem Umfang geltend gemacht werden, unabhängig davon, ob ein Garantiefall vorliegt oder diese Lebenslange Garantie gegenüber Baby Jogger in Anspruch genommen wird.



- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Rukojeť | 12 ÚLOŽNÝ PROSTOR V OPĚRÁTKU |
| 2 Tlačítko pro úpravu rukojeti | 13 Ukládací košík |
| 3 Tlačítko naklopení sedátka | 14 Kryt nohou |
| 4 Klenba | 15 Tlačítko pro úpravu opěrky nohou |
| 5 Úchyt pro uchycení sedátka | 16 Přezka postroje |
| 6 Aktuátor složení | 17 Podložky postroje |
| 7 Zadní kolo | 18 Zámek složení |
| 8 Tlačítko uvolnění zadního kola | 19 Tlačítka aktuátoru složení sedátka |
| 9 Parkovací brzda | 20 Tlačítko pro sejmutí sedátka |
| 10 Přední kolo | 21 Břišní hrazdička |
| 11 Tlačítko uvolnění předního kola | |

! UPOZORNĚNÍ

DŮLEŽITÉ! -Pokyny si pozorně přečtěte a uschovejte pro pozdější použití. Splňuje požadavky normy EN1888-2. Pokud se nebudete řídit návodem, ohrozíte tím bezpečí svého dítěte.

! UPOZORNĚNÍ

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Vždy používejte zádržný systém.
- Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo jízdu na bruslích.
- Před použitím zkontrolujte, že rám je zcela rozložený a všechny uzamykací prvky jsou zajištěné.
- Při skládání a rozkládání tohoto výrobku zajistěte, aby dítě nebylo v kočárku ani poblíž a nemohlo dojít k poranění dítěte.
- Tento výrobek není hračka. Nedovolte dítěti, aby si s tímto výrobkem hrálo.
- Před použitím zkontrolujte, zda jsou připevňovací zařízení lůžka nebo sedačky nebo autosedačky správně zaklesnuta.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Kočárek je určen pro jedno dítě.
- Sedátko je vhodné pro jedno dítě do 22 kg hmotnosti nebo do věku 4 let, podle toho, co nastane dříve. Nepoužívejte tuto sedačku pro děti mladší 6 měsíců.



max 22 kg

- Doporučené celkové zatížení kočárku je 29,5 kg. 22 kg na sedátko, 0,5 kg v zadní kapse sedátka a 7 kg v košíku. Nadměrné zatížení může způsobit nebezpečí a nestabilitu.
- Autosedačka použitá společně s rámem nenahrazuje kolébku nebo postýlku. Pokud dítě potřebuje spát, uložte jej do vhodného hlubokého

kočárku, kolébky nebo postýlky.

- Zátěž zavěšená na rukojeť, opěrku zad nebo po stranách kočárku, ovlivní stabilitu kočárku.
- Před vkládáním nebo vyjímáním dítěte, nebo kdykoliv se kočárek nepohybuje, zajistěte brzdy.
- Zkontrolujte, že je kočárek řádně zabrzděný (zkuste jím pohnout dopředu a dozadu).
- Kočárek není určen pro převážení dětí nahoru nebo dolů po schodech nebo eskalátorech. Na vzniklé poškození kočárku se nevztahuje záruka.
- Nepoužívejte příslušenství, která nejsou schválena společností Baby Jogger.
- Pasažér musí zůstat sedět (v kočárku se nestojí).
- Používejte pouze náhradní díly dodané nebo schválené společností Baby Jogger.
- NESUNDÁVEJTE, NEOTÁČEJTE A NENOSTE sedátko, ve kterém je dítě.
- NEZVEDEJTE A NEPŘENÁŠEJTE kočárek za sedátko, opěrku nohou a břišní hrazdičku.
- Pokud připojujete stupátko, ujistěte se, že je stupátko vytažené až na doraz.

RÁM

- 1 Vybalte rám kočárku z krabice a položte kola na stranu. Zatažením za páčku auto-lock kočárek odemkněte.
- 2 Zdvihněte rukojeť směrem od spodní části rámu. Kočárek s cvaknutím zapadne na místo.
- 3 Postavte kočárek do vzpřímené polohy.

VAROVÁNÍ: Před použitím si ověřte, že jsou všechny zajišťovací prvky zaklesnuty.

PŘEDNÍ KOLO

- 4 Instalace
 - Položte kočárek kolečky nahoru tak, že je rukojeť položena na zem.
 - Přední kolo připevníte vložení do držáku předního kola, až zacvakne. Jemně za kolo zatáhněte a ujistěte se, že je připevněno správně.
- 5 Vyjmutí
 - Kolo vyjmete současným stlačením tlačítka uvolnění předního kola a vytážením držáku předního kola.

FUNKCE OTOČNÉHO KOLEČKA

- 6 Vybalte rám kočárku z krabice a položte kola na stranu. Zatažením za páčku auto-lock kočárek odemkněte. Při dlouhých vycházkách vytlačte otočné kolečko směrem nahoru, aby se sestava předního kola uzamkla v pevné poloze.

VAROVÁNÍ: Při usazování a vyjímání dítěte uzamkněte přední kolo v pevné poloze.

ZADNÍ KOLA

- 7 Instalace
 - Osu zadního kola srovnajte s držákem kola na rámu kočárku a kolo vložte do držáku kola, dokud nezacvakne. Uslyšíte cvaknutí.
 - Jemně za zadní kolo zatáhněte a ujistěte, že je připevněno správně.
- 8 Vyjmutí
 - Stiskněte uvolňovací tlačítko kola a opatrně sesuňte zadní kolo z úchyty zadního kola.

BRZDA

- 9 Uzamčení brzdy: brzdy uzamknete stlačením páky brzdy směrem dolů. Uvolnění brzdy: vytáhněte páku brzdy směrem nahoru.

VAROVÁNÍ: Brzdy by měly být zabrzdněné před vkládáním nebo vyjímáním dítěte, nebo kdykoliv se kočárek nepohybuje.

SESTAVENÍ SEDÁTKA

- 10 Rozložte sedátko do vzpřímené polohy.

STŘÍŠKA

- 11 Připevněte úchyty stříšky ke stranám rámu sedátka.
- 12 Posuňte stříšku dozadu nad opěrátka sedátka.
- 13 Zatažením dopředu stříšku otevřete a zatlačením dozadu stříšku zavřete.
- 14 Pokud chcete použít okénko, rozepněte stříšku a zatlačte dopředu, aby se okénko otevřelo.

DEJTE SEDÁTKO NA RÁM

- 15 Vyrovnajte montážní úchyty sedátka s montážními úchyty na rámu kočárku. **NEPOUŽÍVEJTE** sedátko v horní pozici v dolních úchytech. Nasuňte sedátko na úchyty, až s cvaknutím zapadne na místo. Před použitím zkontrolujte, že obě strany sedátka jsou pevně připevněny k rámu. **POZNÁMKA:** Sedátko může být nainstalováno jak pro jízdu čelem dopředu, tak pro jízdu zády po směru jízdy.

SEJMUTÍ SEDÁTKA

- 16 Stiskněte šedé jazyčky na montážních úchytech a zatáhněte vzhůru.

VAROVÁNÍ: Před sejmutím sedátka z rámu vždy nejprve vyndejte dítě.

PŘIPOJENÍ OPĚRNÉ TYČKY

- 17 Připojte opěrnou tyčku do obou úchytů sedátka.
- 18 Opěrnou tyčku otevřete stlačením tlačítka na úchyty a vytočením opěrné tyčky ven. Opěrnou tyčku vyjmete tak, že stisknete obě tlačítka a tyčku vytáhněte.

NASTAVENÍ BEZPEČNOSTNÍHO POSTROJE

19 Na zadní straně sedátka rozepněte svislý zip na opěrátku, otevřete kapsu a vyhledejte plastovou hranatou zarážku. Otočte zarážku a protáhněte ji skrz otvory v plastové desce a v látce sedátka.

VAROVÁNÍ: Svislý zip není úložný prostor.

20 Znovu vložte zarážku do otvoru co nejbližší k ramenům dítěte. Prostrčte ji zpět skrz látku sedátka a PE desku. Zatáhněte za pásek a ujistěte se, že je správně upevněn. Opakujte na obou stranách.

VAROVÁNÍ: Vyhnete se vážným zraněním při vypadnutí nebo vyklouznutí. Vždy správně nastavte a zapínejte bezpečnostní postroj.

VAROVÁNÍ: Vždy používejte popruh v rozkroku v kombinaci s ramenními popruhy a bederním pásem.

21 Posuňte polstry bezpečnostního postroje nahoru, abyste se dostali k plastovému vodičku na pásu.

22 Přidržíte plastové vodičko a tahem pás buď utáhněte, nebo povolte.

POUŽÍVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍHO POSTROJE

23 Vložte přezky bočního popruhu do přezek postroje na obou stranách.

24 Vložte spojené přezky postroje a bočních popruhů do stran přezky rozkroku.

25 Uvolníte zatlačením tlačítka na přezce rozkroku.

SKLOPENÍ SEDÁTKA

26 Nadzvedněte tlačítko pro sklopení sedátka na horní straně sedátka za stříškou.

27 Tahem směrem dolů sedátko snížíte, tahem směrem nahoru jej zvýšíte, až s cvaknutím zapadne do požadované polohy.

VAROVÁNÍ: Ve chvíli, kdy upravujete nastavení sedátka kočárku, se ujistěte, že hlavička, ruce a nohy dítěte jsou mimo pohyblivé části sedátka a rámu kočárku.

NASTAVITELNÁ OPĚRKA NOHOU

28 Nastavení úhlu: Stiskněte nastavovací tlačítka na opěrce nohou a posuňte opěrku nahoru nebo dolů, až s cvaknutím zapadne do požadované polohy.

ÚPRAVA VÝŠKY RUKOJETI

29 Stiskněte tlačítko pro úpravu rukojeti a posuňte rukojeť nahoru nebo dolů na požadovanou délku.

ÚLOŽNÝ PROSTOR V OPĚRÁTKU

30 Úložný prostor v opěrátku se zpřístupní rozepnutím vodorovného zipu.

SLOŽENÍ

- Vyjměte dítě ze sedačky.
- Kočárek se může složit s připojenou sedačkou nebo bez ní.
- Kočárek je možné složit jak se sedátkem po směru jízdy, tak se sedátkem proti směru jízdy. Nejkompaktnější složení je se sedátkem po směru jízdy a rukojetí v nejnižší poloze.

31 Sedátko složíte tak, že stisknete tlačítka pod rukojetí pro sklopení a otočíte sedátko dopředu.

32 Posuňte horní tlačítko aktuátoru na kteroukoli stranu, stiskněte dolní tlačítka, zatáhněte za příčnou tyč a nechte složit rám. Ujistěte se, že páka zámku pro složení zacvakne na své místo.

VYJMUTÍ KOŠÍKU

33 Rozepněte horní patenty košíku kolem rámu.

34 Zespoda kočárku uvolněte košík z přední části rámu.

35 Rozepněte 2 patenty na stranách kolem zadní osy. Rozepněte upevňovací pásek ve středu košíku, obnažíte tak brzdové lanko. Vyndejte košík.

Při připevňování košíku k rámu kroky otočte.

SEJMUTÍ TEXTILIE SEDÁTKA

36 Rozepněte 6 patentů na rámu sedátka.

37 Zespoda rozepojte upevňovací proužky, aby se uvolnil kovový rám.

- 38 Z rámu stáhněte potah sedátka.
39 Vytáhněte textilií sedátka z kanálku
na tyči opěrky nohou.
Při připevňování podsedáku k rámu
kroky otočte.

PÉČE A ÚDRŽBA

Aby byla zachována životnost kočárku, je důležité provádět jednoduchou, pravidelnou údržbu. Čas od času se ujistěte, že klouby a skládací oblasti jsou stále v dobrém stavu. Pokud uslyšíte jakékoliv vrzání nebo ucítíte napětí, vezměte kočárek do místního cykloservisu, aby ho promazali. Veškeré opravy by měl provádět pouze autorizovaný prodejce.

ČIŠTĚNÍ

Textilie sedátka/stříška/košík

- Pokyny pro praní naleznete na štítku s informacemi, jak o podsedák, stříšku a košík pečovat.



- Otřete vlhkým hadříkem



- Perte v pračce samostatně ve studené vodě, použijte jemný program

- Nepoužívejte rozpouštědla, agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Látku nemandlujte, nežehlete, nečistěte chemicky, nesušte v sušičce a neždímejte.
- Pokud je potřeba potahy vyměnit, používejte pouze díly od autorizovaného prodejce Baby Jogger. Pouze na ty se poskytuje záruka, že byly testovány z hlediska bezpečnosti a navrženy tak, aby na sedák pasovaly.

Plastové / kovové díly

- Otřete hadříkem namočeným ve vlažné vodě s jemným saponátem.
- Nesmíte odstranit, demontovat nebo upravovat jakoukoli část mechanismu skládacího sedadla nebo brzd.

Údržba koleček

- Kolečka lze čistit vlhkým hadříkem. Je třeba je zcela vysušit měkkou utěrkou

nebo hadříkem.

SKLADOVÁNÍ

- Sluneční záření může způsobit vyblednutí tkaniny sedátka a vyschnutí pneumatik. Proto ukládáním kočárku vevnitř prodloužíte jeho dobrý vzhled.
- NESKLADUJTE venku.
- Před skladováním na delší dobu se ujistěte, že je kočárek suchý.
- Kočárek vždy skladujte v suchém prostředí.
- Pokud kočárek nepoužíváte, skladujte jej na bezpečném místě (např. tam, kde si s ním nemohou hrát děti).
- NEPOKLÁDEJTE na kočárek těžké předměty.
- Kočárek NESKLADUJTE v blízkosti přímého zdroje tepla, např. radiátoru nebo krbu.

Omezená doživotní záruka společnosti Baby Jogger

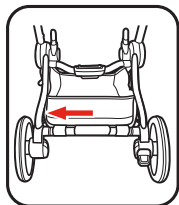
Společnost Baby Jogger zaručuje, že rám bude po celou dobu životnosti výrobku bez výrobních vad. Výrobní vady zahrnují kromě jiného zlomení svárů a poškození trubky rámu. Textil nebo měkké materiály a všechny ostatní součásti jsou kryty zárukou po dobu jednoho roku od data nákupu (s výjimkou trubek a pneumatik). Při reklamaci je požadován doklad o koupi a záruka se vztahuje pouze na původního kupujícího.

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA:

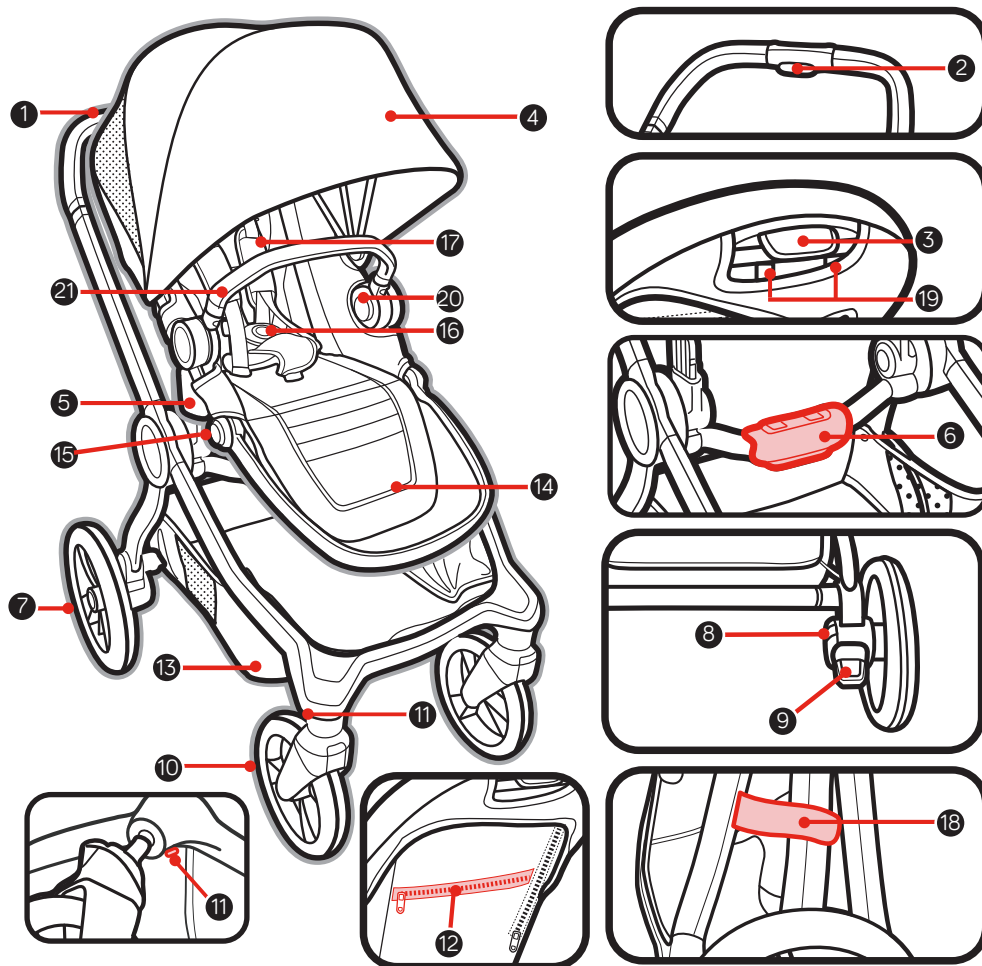
- Běžné opotřebení
- Korozi a rez
- Chybnou montáž, nebo instalaci součástí nebo příslušenství třetích stran, které nejsou kompatibilní s originálním designem
- Náhodné nebo úmyslné poškození, zneužívání nebo zanedbávání, nebo použití na schodech nebo eskalátorech.
- Komerční využití
- Nesprávné skladování / péči o výrobek

Tato záruka výslovně vylučuje nároky na nepřímé, náhodné nebo následné škody. Předpokládané záruky obchodovatelnosti a vhodnosti pro konkrétní účel, v závislosti na konkrétní záruční době pro tento model v době nákupu. Některé státy nedovolují vyloučení nebo omezení náhodných nebo následných škod, takže výše uvedená omezení nebo vyloučení se na vás nemusí vztahovat. Tato záruka vám poskytuje specifická zákonná práva a můžete mít také další práva, která se liší stát od státu. Chcete-li vědět, jaká jsou vaše zákonná práva ve vašem státu, obraťte se na místní nebo státní úřad pro záležitosti spotřebitelů nebo státního zástupce vašeho státu.

Pokud byl váš kočárek zakoupen mimo území Spojených států, obraťte se prosím na distributora v nejbližší zemi. Jejich kontaktní informace naleznete na našich webových stránkách <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. U záručních nároků mimo zemi, ve které byl výrobek zakoupen, mohou být účtovány poplatky za dopravu.



POZNÁMKA: Při kontaktu s distributorem společnosti Baby Jogger ohledně vašeho kočárku mějte prosím připraveno sériové číslo a číslo modelu kočárku. Najdete je na vnitřní straně zadní nohy kočárku.



- | | |
|-------------------------------|---|
| 1 Styr | 12 OPBEVARINGSRUM PÅ SÆDETS BAGSIDE |
| 2 Justeringsknap til styr | 13 Opbevaringskurv |
| 3 Tilbagelæningsknap til sæde | 14 Vognbund |
| 4 Kaleche | 15 Justeringsknap til fodrum |
| 5 Sædemonteringsbeslag | 16 Selespænde |
| 6 Foldeaktuator | 17 Selepunder |
| 7 Baghjul | 18 Opbevaringslås |
| 8 Udløserknap til baghjul | 19 Udløserknapper til sædefoldningsaktuator |
| 9 Parkeringsbremse | 20 Knap til sædefjernelse |
| 10 Forhjul | 21 Frontbøjle |
| 11 Udløserknap til forhjul | |

ADVARSEL

VIGTIGT – Læs omhyggeligt og gem til senere brug. Opfylder kravene i EN1888-2.

Dit barns sikkerhed kan påvirkes, hvis du ikke følger disse instruktioner.

ADVARSEL

- Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- Brug altid selen.
- Dette produkt er ikke egnet til løb eller rulleskøjteløb.
- Sørg for at rammen er foldet helt ud og låseanordningerne er låst før brug.
- Hold barnet væk fra dette produkt under udfoldning og sammenklapning, for at undgå at barnet kommer til skade.
- Lad ikke barnet lege med dette produkt.
- Tjek, at barnevognskassens eller klapvognssædets eller autostolens fastgørelsesmekanisme er korrekt aktiveret, før brug.

YDERLIGERE

SIKKERHEDSOPLYSNINGER

- Denne klapvogn er for én passager.
- Sædeenheden er beregnet til et barn på op til 22 kg eller 4 år, alt efter hvad der kommer først. Dette sæde er ikke egnet til børn under 6 måneder.



max 22 kg

- Samlet anbefalet vægtbelastning for denne klapvogn er 29,5 kg. 22 kg i sædet, 0,5 kg i ryglænets lomme, og 7 kg i kurven. Overvægt kan forårsage en farlig ustabil situation.
- For autostole, der bruges sammen med et chassis, erstatter dette

køretøj ikke en babylift eller en seng. Har dit barn brug for at sove, bør det placeres i en passende barnevognskasse, babylift eller seng.

- Enhver belastning, der er fastgjort til styret og/eller på bagsiden af ryglænet og/eller på køretøjets sider, vil påvirke bilens stabilitet.
- Lås bremserne, før barnet sættes i og tages ud, samt når som helst klapvognen ikke er i bevægelse.
- Sørg for, at bremsen er gået korrekt i indgreb ved at flytte klapvognen lidt frem og tilbage.
- Klapvognen er ikke beregnet til at transportere børn op eller ned ad trapper eller rulletrapper. Hvis klapvognen skades som følge heraf, vil den ikke være dækket af garantien.
- Tilbehør, der ikke er godkendt af Baby Jogger, må ikke anvendes.
- Passageren skal forbliver siddende (må ikke stå i klapvognen).
- Brug kun reservedele, der leveres eller anbefales af Baby Jogger.
- Sædet må IKKE fjernes, vendes om eller bæres, mens barnet sidder i det.
- Klapvognen må IKKE løftes eller bæres i sædet, inklusive fodrummet og frontbøjlen.
- Ved fastgørelse af ståbrættet skal det sikres, at ståbrættet er trukket helt ud.

RAMME

- 1 Tag klapvognens ramme ud af boksen og sæt hjulene til side. Lås klapvognen op ved at trække i det automatiske låsehåndtag.
 - 2 Løft styret væk fra den nedre ramme. Klapvognen vil klikke på plads.
 - 3 Placer klapvognen i oprejst position.
- ⚠ ADVARSEL:** Sikre, at alle låseanordninger er låst før brug.

FORHJUL

- 4 Installation
 - Læg klapvognen ned på ryggen, så styret hviler på gulvet.
 - Fastspænd forhjulet ved at skubbe det ind i forhjulsmonteringen, indtil det klikker på plads. Træk forsigtigt på forhjulet for at sikre, at det er korrekt fastgjort.
- 5 Fjernelse
 - Idet der trykkes på forhjulets udløserknap, skal du forsigtigt lade forhjulet glide ud af forhjulsmonteringen.

DREJELEDSFUNKTION

- 6 Lås op for drejeledsfunktionen ved at trykke knappen til drejeleddets lås ned for at tillade, at forhjulssamlingen kan dreje.
Tryk knappen til drejeleddets lås op for at låse forhjulssamlingen i en fast position for kørsel med klapvognen på lange distancer.

⚠ ADVARSEL: Når barnet sættes i og tages ud, skal forhjulet låses i en fast position.

BAGHJUL

- 7 Installation
 - Juster baghjulets aksel med hjulmonteringen på klapvognens ramme og indsæt den i hjulmonteringen, indtil den låser på plads. Du vil høre et klik.
 - Træk forsigtigt på baghjulet for at sikre, at det er korrekt fastgjort.
- 8 Fjernelse
 - Idet du trykker på hjulets udløserknap, skal baghjulet forsigtigt skubbes ud af hjulmonteringen.

BREMSE

- 9 Sådan låses bremserne: Skub bremsehåndtaget ned for at koble bremserne til.
Sådan frigives bremserne: Løft bremsehåndtaget op.

⚠ ADVARSEL: Lås bremserne før du indsætter dit barn og tager det ud, og når som helst klapvognen ikke bevæger sig.

MONTERING AF SÆDET

- 10 Fold sædet ud, så det er lige.

KALECHEN

- 11 Fastgør kalechens beslag til sæderammens sider.
- 12 Før kalechen tilbage over sædets bagside.
- 13 Træk fremad for at åbne kalechen og træk bagud for at lukke kalechen.
- 14 Lyn kalechen op og skub fremad for at åbne vinduet, hvis du vil bruge kalechevinduet.

ANBRING SÆDET PÅ RAMMEN

- 15 Ret sædets monteringskonsoller ind med monteringskonsollerne på klapvognsrammen. Brug IKKE sædet i den øverste stilling i de nedre konsoller. Indsæt sædet på konsollerne, indtil det klikker på plads. Sørg for, at begge sider af sædet er sikkert fastspændt til rammen inden brug.

BEMÆRK: Sædet kan installeres, så det enten vender fremad eller bagud.

FJERN SÆDET

- 16 Tryk på de grå flige på monteringskonsollerne og træk op.
- ⚠ ADVARSEL:** Fjern altid dit barn fra sædet, før sædet fjernes fra rammen.

FASTGØRELSE AF FRONTBØJLE

- 17 Fastgør frontbøjlen til begge beslag på sædemuffen.
- 18 Frontbøjlen åbnes ved at trykke ind på knappen på monteringen og dreje frontbøjlen væk.
Tryk på begge knapper for at fjerne frontbøjlen.

JUSTERING AF SIKKERHEDSSELERNE

- 19 Lyn den lodrette lynlås på bagsædet op fra bagsiden af sædet, og åbn lommen for at finde den firkantede

plastikprop. Drej proppen og før remmene gennem åbningerne i plastikpladen og sædets betræk.

⚠ ADVARSEL: Den lodrette lynlås er ikke beregnet til opbevaring.

20 Sæt proppen på plads igen i åbningen tættest på barnets skuldre. Før den tilbage gennem sædets betræk og PE-brættet. Træk i remmen for at sikre, at proppen er låst. Gentag på begge sider.

⚠ ADVARSEL: Undgå alvorlig personskade fra fald eller udglidning. Sikkerhedsselen skal altid justeres og fastgøres korrekt.

⚠ ADVARSEL: Brug altid skridtremmen i kombination med skulderremmene og hoftebæltet.

21 Skub selens puder op for at få adgang til plastikguiden på remmen.

22 Hold plastikguiden og træk i remmen for at stramme eller løsne.

BRUG AF SIKKERHEDSSELE

23 Indsæt sideremmens spænde i selespændet på begge sider.

24 Sæt det tilsluttede seletøj og sideremsspænderne ind i skridtspændets sider.

25 Tryk på knappen på skridtspændet for at frigive.

LÆN SÆDET TILBAGE

26 Løft sædets tilbagelæningsknap, der sidder øverst på sædet bag kalechen.

27 Træk ned for at sænke sædet og træk op for at hæve sædet, indtil det klikker ind i den ønskede stilling.

⚠ ADVARSEL: Når du foretager justeringer til klappvognens sæde, skal du kontrollere, at barnets hoved, arme og ben er væk fra sædets bevægelige dele og klappvognens ramme.

JUSTERBART FODRUM

28 Juster vinklen: Tryk på justeringsknapperne på fodrummet og bevæg det op eller ned, indtil det klikker ind i den ønskede stilling.

HØJDEJUSTERING AF STYR

29 Klem styrets justeringsknap, og skub styret op eller ned til den ønskede længde.

OPBEVARINGSRUM PÅ SÆDETS BAGSIDE

30 Lyn den vandrette lynlås op for at få adgang til opbevaringsrummet på sædets bagside.

FOLDNING

- Tag dit barn ud af sædet.
- Klappvognen kan foldes med eller uden fastgjort sæde.
- Klappvognen kan foldes sammen med fremadvendt eller bagudvendt sæde. Den mest kompakte sammenfoldning opnås med fremadvendt sæde og håndtaget i den nederste position.

31 Fold sædet sammen ved at klemme knapperne under tilbagelæningshåndtaget og drej sædet fremad.

32 Før den øverste aktiveringsknap til den ene side, tryk den nederste knap ind, træk op i tværbøjlen og lad rammen folde sig sammen. Sørg for, at opbevaringslåsehåndtaget klikker på plads.

FJERNELSE AF KURVEN

33 Løs de øverste trykknapper på kurven omkring rammen.

34 Tag kurven af den forreste ramme fra bunden af klappvognen.

35 Åbn de 2 udvendige låseanordninger omkring bagakslen. Løsn fastgørelsesstrimlen i midten af kurven for at blottlægge bremserne. Fjern kurven.

Følg trinene i omvendt rækkefølge for igen at fastgøre kurven til rammen.

AFTAGNING AF SÆDEPUDE

36 Åbn de 6 trykknapper fra sæderammen.

37 Løsn fastgørelsesstrimlen fra bunden, så metalrammen blottægges.

38 Træk sædepudden af rammens top.

39 Træk sædebetrækket ud af kanalen i fodrumsbøjlen.

Følg trinene i omvendt rækkefølge for at fastgøre sædepudden til rammen.

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

For at bevare din klapvogn længst muligt, er det vigtigt at udføre enkel og regelmæssig vedligeholdelse. Fra tid til anden skal du sørge for, at leddene og foldeområder stadig er i god stand. Hvis du hører knirken eller føler spænding, kan du tage din klapvogn til en lokal cykelbutik for ekstra smøring. Alle reparationer skal udføres af en autoriseret forhandler.

VASK

Sædebetræk/kaleche/kurv

- Se rensemærket på sædepudden, kalechen og kurven for vaskeinstruktioner.



- Tørres af med en fugtig klud



- Vaskes separat i maskine i koldt vand, skånevask

- Brug ikke opløsningsmidler, kaustiske eller slibende rengøringsmaterialer.
- Undlad at trykke på, stryge, tørrense, tørretumble eller vride betrækket.
- Hvis sædebetrækket skal udskiftes, skal du kun bruge dele fra en autoriseret Baby Jogger-forhandler. Disse dele er de eneste, der er garanteret sikkerhedstestet og designet til at passe til dette sæde.

Plastik-/metaldele

- Tør dem rene ved hjælp af mild sæbe og varmt vand.
- Du må ikke fjerne, demontere eller ændre nogen del af sædets foldemekanisme eller bremses.

Pleje af hjulet

- Hjulene kan rengøres med en fugtig klud. De skal tørres helt med et blødt håndklæde eller klud.

OPBEVARING

- Solen kan falme sædets betræk og udtørre dækkene, så hvis du opbevarer din klapvogn indendørs vil det forlænge dens gode udseende.
- Den må IKKE opbevares udendørs.
- Sørg for, at klapvognen er tør inden opbevaring i længere perioder.
- Opbevar altid klapvognen i et tørt miljø.
- Opbevar klapvognen et sikkert sted, når den ikke er i brug (dvs. hvor børn ikke kan lege med den).
- Der må IKKE placeres tunge objekter oven på klapvognen.
- Klapvognen må IKKE opbevares i nærheden af en direkte varmekilde, såsom en radiator eller ild.

Baby Joggers begrænsede levetidsgaranti

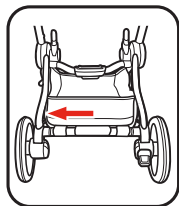
Baby Jogger garanterer, at rammen er fri for produktfejl i produktets levetid. Produktfejl inkluderer, men er ikke begrænset til, brud på svejsninger og skader på rammens rør. Stof eller blødt sidemateriale og alle andre komponenter skal være garanteret i et år fra købsdatoen (med undtagelse af rør og dæk). Der kræves kvittering for at indsende et garantikrav, og garantien dækker kun den oprindelige køber.

DENNE GARANTI DÆKKER IKKE:

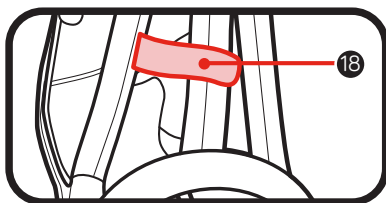
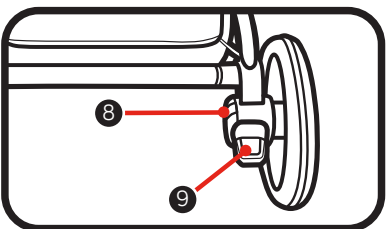
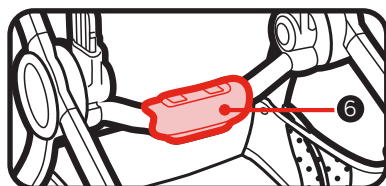
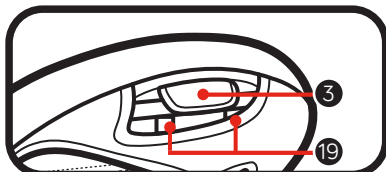
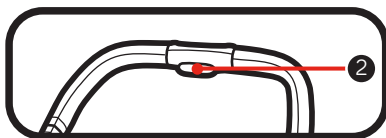
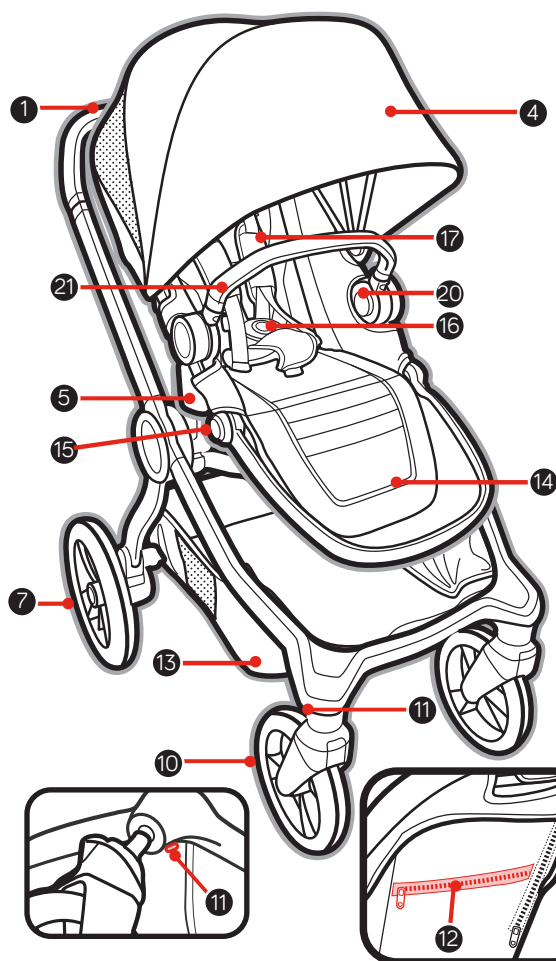
- Normal slid og ælde
- Korrosion eller rust
- Ukorrekt samling eller installation af tredjepartsdele eller tilbehør er ikke forenelige med det oprindelige design
- Utilsigtet eller forsætlig skade, misbrug eller neglichering eller brug på trapper eller rulletrapper.
- Kommerciel brug
- Ukorrekt opbevaring/pleje af enheden

Denne garanti, der specifikt udelukker krav vedr. indirekte, hændelige eller følgeskader. Stiltiende garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål gælder ifølge den specifikke garantiperiode for denne modelenhed på købstidspunktet. Nogle lande tillader ikke udelukkelse eller begrænsning af hændelige eller følgeskader, så ovennævnte begrænsninger eller fraskrivelser gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, og du kan også have andre rettigheder, som varierer fra land til land. Hvis du vil vide, hvad dine juridiske rettigheder er i dit land, skal du rådføre dig med dit lokale eller statslige kontor for forbrugeranliggender eller dit lands offentlige anklagemyndighed.

Hvis din klapvogn blev købt uden for USA, skal du kontakte distributøren i det land, der er tættest på dig. Deres kontaktoplysninger kan findes på vores hjemmeside på <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. Krav om garanti uden for det land, hvor produktet blev købt kan pådrage forsendelsesomkostninger.



BEMÆRK: Når du kontakter Baby Joggers distributør vedrørende din klapvogn, bedes du have din klapvogns serienummer og modelnummer klar. De ses på indersiden af det bageste ben.



- 1 Kädensija
- 2 Kädensijan säätöpainike
- 3 Istuimen kallistuspainike
- 4 Kuomu
- 5 Istuimen kiinnike
- 6 Taitto-ohjain
- 7 Takapyörä
- 8 Takapyörän vapautuspainike
- 9 Seisontajarru
- 10 Etupyörä
- 11 Etupyörän vapautuspainike

- 12 SELKÄNOJAN SÄILYTYSTILA
- 13 Säilytyskori
- 14 Jalkatila
- 15 Jalkatilan säätöpainike
- 16 Valjaiden solki
- 17 Valjaiden pehmusteet
- 18 Säilytyslukko
- 19 Istuimen taitto-ohjaimen painikkeet
- 20 Istuimen irrotuspainike
- 21 Turvakaari

!VAROITUS

TÄRKEÄÄ – Lue huolellisesti ja säilytä vastaisuuden varalle. Täyttää standardin EN1888-2 vaatimukset. Lapsesi turvallisuus voi vaarantua, jos et noudata näitä ohjeita.

!VAROITUS

- Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- Käytä aina turvalajaita.
- Tämä tuote ei sovellu työnnettäväksi juosten tai rullaluistellen.
- Varmista ennen käyttöä, että runko on taitettu täysin auki ja että kaikki lukkomekanismit ovat kiinni.
- Pidä lapsi poissa tuotteen luota, kun tuote taitetaan kasaan tai laitetaan käyttökuuntoon, jotta lapsi ei loukkaannu.
- Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella.
- Tarkasta ennen käyttöä, että vaunukopan, ratasistuimen tai turvaistuimen kiinnityslaitteet on aktivoitu oikein.

TURVALLISUUTTA KOSKEVIA LISÄTIETOJA

- Näissä lastenrattaissa on tilaa yhdelle lapselle.
- Istuin on tarkoitettu yhdelle lapselle 22 kg:n painoon tai neljän vuoden ikään asti sen mukaan, kumpi niistä saavutetaan ensin. Tämä ratasistuin ei sovellu alle puolivuotiaille lapsille.



max 22 kg

- Näiden rattaiden suositeltu kokonaiskuormitus on enintään 29,5 kg: 22 kg istuimella, 0,5 kg istuimen takataskussa ja 7 kg korissa. Liiallinen paino voi tehdä rattaista epävakaat ja aiheuttaa vaaratilanteen.
- Kun turvaistuinta käytetään rattaiden

kanssa, tämä turvaistuin ei korvaa sänkyä. Jos lapsen täytyy nukkua, lapsi tulee asettaa sopivaan koppaan tai sänkyyn.

- Kaikki rattaiden kädensijaan, selkänojan taakse tai rattaiden sivuille asetetut kuormat vaikuttavat rattaiden vakauteen.
- Lukitse jarrut aina ennen kuin asetat lapsen rattaisiin tai otat hänet pois rattaista ja aina kun rattaat eivät ole liikkeessä.
- Varmista, että jarrut ovat kytkeytyneet kunnolla, liikuttamalla rattaita hieman edestakaisin.
- Rattaita ei ole tarkoitettu kuljettamaan lapsia ylös tai alas portaita tai liukuportaita. Takuu ei kata lastenrattailla aiheutuneita vahinkoja.
- Lisävarusteita, joita Baby Jogger ei ole hyväksynyt, ei saa käyttää.
- Rattaissa olevan lapsen täytyy pysyä istumassa (rattaissa ei saa seisoa).
- Käytä vain Baby Joggerin toimittamia tai hyväksymiä varaosia.
- ÄLÄ irrota, käännä tai kanna istuinta lapsen ollessa siinä.
- ÄLÄ nosta tai kanna rattaita istuimesta (jalkatila ja turvakaari mukaan lukien).
- Kun kiinnität seisomalaudan, varmista, että se on vedetty kokonaan ulos.

RUNKO

- Ota lastenrattaiden runko laatikosta ja aseta pyörät sivuun.
Avaa rattaiden lukitus vetämällä automaattilukon vivusta.
 - Nosta kädensija ylös rungon alaosasta. Rattaat naksahtavat paikoilleen.
 - Aseta lastenrattaat pystyasentoon.
- VAROITUS:** Tarkasta ennen käyttöä, että kaikki lukituslaitteet on lukittu.

ETUPYÖRÄ

- Asennus
 - Aseta lastenrattaat selälleen niin, että kädensija lepää lattiaa vasten.
 - Kiinnitä etupyörä työntämällä se etupyörän kiinnikkeeseen niin, että kuuluu naksaus. Vedä etupyörästä varovasti varmistaaksesi, että se on kunnolla kiinni.
- Irrottaminen
 - Paina etupyörän vapautuspainiketta ja vedä samalla etupyörä varovasti pois etupyörän kiinnikkeestä.

KÄÄNTYVÄT PYÖRÄT

- Avaa lukitus painamalla kääntöpainike alas, jolloin etupyörät voivat kääntyä vapaasti.
Lukitse etupyörä kiinteään asentoon pitkiä työntömatkoja varten työntämällä kääntöpainike ylös.
- VAROITUS:** Lukitse etupyörä kiinteään asentoon, ennen kuin asetat lapsen rattaisiin tai poistat hänet rattaista.

TAKAPYÖRÄT

- Asennus
 - Kohdista takapyörän akseli lastenrattaiden rungossa olevan pyörän kiinnikkeen kanssa ja työnnä akseli pyörän kiinnikkeeseen niin, että akseli lukittuu paikalleen. Kuulet naksahduksen.
 - Vedä takapyörästä varovasti varmistaaksesi, että se on kunnolla kiinni.
- Irrottaminen
 - Paina pyörän vapautuspainiketta ja vedä samalla takapyörä varovasti pois pyörän kiinnikkeestä.

JARRU

- Jarrujen lukitseminen: kytke jarrut

painamalla jarruvipu alas.

Jarrujen vapauttaminen: nosta jarruvipu ylös.

- VAROITUS:** Lukitse jarrut aina ennen kuin asetat lapsen rattaisiin tai otat hänet pois rattaista ja aina kun rattaat eivät ole liikkeessä.

ISTUIMEN KOKOAMINEN

- Taita istuin auki niin, että se on suorassa.

KUOMUN

- Kiinnitä kuomun kiinnikkeet istuimen rungon sivuihin.
- Vedä kuomu taakse istuimen selkänojan päälle.
- Avaa kuomu vetämällä eteenpäin ja sulje työntämällä taaksepäin.
- Jos haluat käyttää kuomun ikkunaa, avaa kuomun vetoketju ja avaa ikkuna työntämällä eteenpäin.

ASETA ISTUIN RUNKOON

- Kohdista istuimen kiinnikkeet rattaiden rungossa olevien kiinnikkeiden kanssa. ÄLÄ käytä istuinta yläasennossa alakiinnikkeissä.
Työnnä istuin kiinnikkeisiin niin, että se naksahtaa paikalleen. Varmista ennen käyttöä, että istuimen kumpikin puoli on tukevasti kiinni rungossa.

HUOMAUTUS: Istuin voidaan asentaa joko kasvot tai selkä menosuuntaan.

ISTUIMEN IRROTTAMINEN

- Paina kiinnikkeissä olevia harmaita kielekkeitä ja vedä ylös.
- VAROITUS:** Ota lapsi aina pois istuimesta, ennen kuin irrotat istuinta rungosta.

TURVAKAAREN KIINNITTÄMINEN

- Kiinnitä turvakaari istuimen kummankin keskiön kiinnikkeeseen.
- Avaa turvakaari painamalla kiinnittimessä olevaa painiketta ja kääntämällä sitten turvakaari pois tieltä.
Poista turvakaari painamalla kumpaakin painiketta ja vetämällä se sitten irti.

TURVAVALJAIDEN SÄÄTÖ

- Avaa istuimen takana selkänojassa

oleva pystysuora vetoketju ja etsi taskusta nelikulmainen muovipidike. Käännä pidikettä ja vie se PE-levyssä ja istuinkankaassa olevien rekien läpi.

- 20 Työnnä pidike istuimen aukkoon, joka on lähinnä lapsen olkapäitä. Vie se istuinkankaan ja PE-levyn läpi. Nykäise hihnasta varmistaaksesi, että pidike on lukittu. Tee sama kummallakin puolella.

VAROITUS: Vältä putoamisesta tai ulos luisumisesta aiheutuva vakavan loukkaantumisen vaara. Säädä ja kiinnitä turvalajia aina oikein.

VAROITUS: Käytä aina haarahihnaa yhdessä olkahihnojen ja lannehihnan kanssa.

- 21 Työnnä valjaiden pehmusteita ylös, jotta pääset käsiksi hihnassa olevaan muoviseen ohjaimeen.
22 Pidä kiinni muovisesta ohjaimesta ja kiristä tai löysää hihnasta vetämällä.

TURVAVALJAIDEN KÄYTTÖ

- 23 Työnnä kummankin puolen sivuhihnan solki valjaiden solkeen.
24 Työnnä yhteen liitetyt valjaiden ja sivuhihnojen soljet haarahihnan solkeen.
25 Hihnan vapautetaan painamalla haarahihnan soljessa olevaa painiketta.

ISTUIMEN KALLISTAMINEN

- 26 Nosta istuimen yläosassa, kuomun takana olevaa istuimen kallistuspainiketta.
27 Laske istuinta painamalla alas tai nosta istuinta vetämällä ylös, kunnes istuin naksahuttaa haluttuun asentoon.

VAROITUS: Kun säädät lastenrattaiden istuinta, varmista, että lapsen pää, kädet ja jalat ovat poissa istuimen liikkuvista osista ja rattaiden rungosta.

SÄÄDETTÄVÄ JALKATILA

- 28 Kulman säätäminen: paina jalkatilassa olevia säätöpainikkeita ja siirrä jalkatilaa ylös tai alas, kunnes se naksahuttaa haluttuun asentoon.

KÄDENSIJAN KORKEUDEN SÄÄTÄMINEN

- 29 Purista kädensijan säätöpainiketta ja vedä tai työnnä kädensija sopivalle korkeudelle.

SELKÄNOJAN SÄILYTYSTILA

- 30 Jos haluat käyttää selkänojan säilytystilaa, avaa vaakasuora vetoketju.

TAITTAMINEN

- Ota lapsi pois istuimesta.
 - Rattaat voidaan taittaa kokoon joko istuin asennettuna tai ilman istuinta.
 - Rattaat voidaan taittaa kokoon joko kasvot tai selkä menosuuntaan. Saat taitettua rattaat mahdollisimman pieneen kokoon niin, että istuin on kasvot menosuuntaan ja kädensija on alimmassa asennossa.
- 31 Taita istuin kokoon puristamalla kallistuskahvan alla olevia painikkeita ja kääntämällä istuin eteenpäin.
32 Liu'uta yläpainike jommallekummalle puolelle, paina alapainike sisään, vedä poikkitangosta ylöspäin ja anna rungon taittua. Varmista, että säilytyslukon vipu naksahuttaa paikalleen.

KORIN IRROTTAMINEN

- 33 Avaa rungon ympärillä olevat korin ylänepparit.
34 Irrota rattaiden alaosassa olevat kaksi joustohihnaa eturungosta.
35 Avaa taka-akselin ympärillä, ulkopuolella olevat 2 nepparia. Avaa korin keskellä oleva kiinnitysnauha niin, että jarruvaijeri tulee näkyviin. Irrota kori.

Kiinnitä kori runkoon tekemällä vaiheet päinvastaisessa järjestyksessä.

ISTUINTYÖNNYN IRROTTAMINEN

- 36 Avaa kuusi nepparia rungosta.
37 Irrota kiinnitysnauha alhaalta, niin että metallirunko tulee näkyviin.
38 Vedä istuintyönnyn pois rungon päältä.
39 Vedä istuinkangas pois jalkatilan tangossa olevasta urasta.

Kiinnitä työnnyn takaisin runkoon suorittamalla vaiheet päinvastaisesti.

HOITO JA YLLÄPITO

Yksinkertainen ja säännöllinen huolto on tärkeää lastenrattaiden kestävyyskannalta. Varmista ajoittain, että liitos- ja taittokohtat ovat yhä hyvässä kunnossa. Jos rattaat kitisevät tai tuntuvat jäykiltä, voit viedä ne paikalliseen pyöräliikkeeseen lisävoitelua varten. Kaikki korjaukset täytyy antaa valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

PESEMINEN

Istuinkangas/kuomu/kori

- Katso pesuohjeet istuintyytyn, kuomun ja korin hoito-ohjelapusta.



- Pyyhi puhtaaksi kostealla liinalla



- Pese erillään koneessa kylmässä vedessä käyttäen hienopesuohjelmaa

- Puhdistamiseen ei saa käyttää liuottimia, syövyttäviä tai hankaavia puhdistusaineita.
- Kangasta ei saa prässätä, silittää, pestä kemiallisessa pesussa, kuivata kuivausrummussa tai vääntää kuivaksi.
- Jos istuimen päällinen tarvitsee vaihtaa, käytä vain valtuutetulta Baby Jogger-jälleenmyyjältä saatavia osia. Ne ovat ainoita osia, joiden turvatarkistus ja sopivuus tähän istuimeen voidaan taata.

Muovi- ja metalliosat

- Pyyhi puhtaaksi käyttämällä mietoa saippuaa ja lämmintä vettä.
- Istuimen taittomekanismin tai jarrujen osia ei saa irrottaa, purkaa tai muuttaa millään tavoin.

Pyörien huolto

- Pyörät voidaan puhdistaa kostealla rievulla. Ne täytyy kuivata huolellisesti pehmeällä pyyhkeellä tai rievulla.

SÄILYTYS

- Auringonvalo voi haalistaa istuinkangasta ja kuivattaa renkaita, joten säilytys sisätiloissa suojaa lastenrattaiden ulkonäköä.
- ÄLÄ säilytä ulkona.
- Varmista, että lastenrattaat ovat kuivat, ennen pitkäaikaista säilytystä.
- Säilytä lastenrattaita aina kuivassa paikassa.
- Säilytä lastenrattaita turvallisessa paikassa, kun niitä ei käytetä, jotta lapset eivät pääse leikkimään niillä.
- ÄLÄ aseta raskaita esineitä lastenrattaiden päälle.
- ÄLÄ säilytä lastenrattaita suoran lämmönlähteen, kuten lämpöpatterin tai tulen, lähellä.

Baby Joggerin rajoitettu elinikäinen takuu

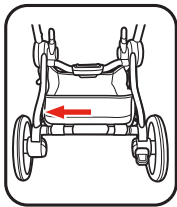
Baby Jogger takaa tuotteen käyttöiän ajan, ettei rungossa ole valmistusvikoja. Valmistusvikoja voivat olla mm. hitsauksien rikkoutuminen ja rungon putkien vioitukset. Tekstiileille tai pehmeille sivumateriaaleille ja kaikille muille osille annetaan yhden vuoden takuu ostopäivästä lukien (putkia ja renkaita lukuun ottamatta). Takuuvaateen tekemiseen tarvitaan ostotosite. Takuu annetaan vain alkuperäiselle ostajalle.

TÄMÄ TAKUU EI KATA SEURAAVIA:

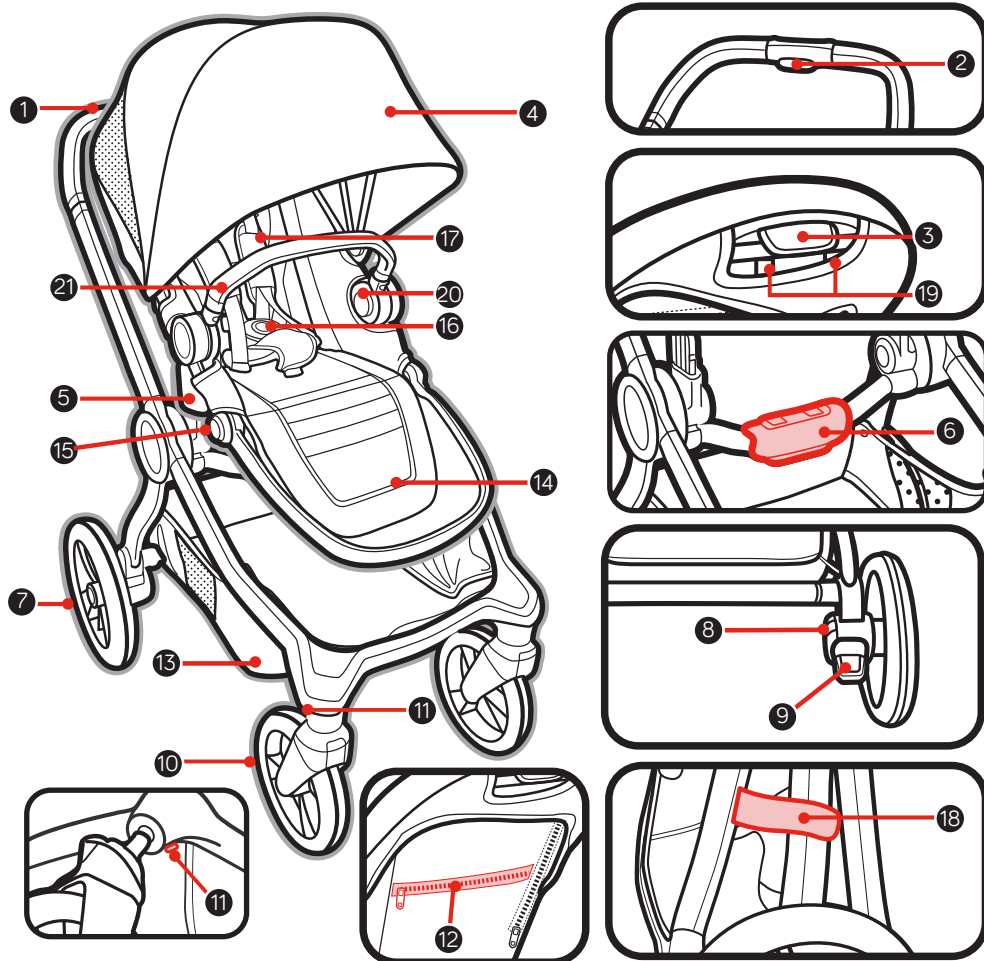
- normaali kuluminen
- syöpyminen tai ruoste
- väärin tehty kokoaminen tai sellaisten kolmannen osapuolen osien tai lisävarusteiden asentaminen, jotka eivät ole yhteensopivia alkuperäisen rakenteen kanssa
- vahingossa tapahtunut tai tahallinen vaurio, väärinkäyttö tai laiminlyönti tai käyttö portaissa tai liukuportaissa
- ammattikäyttö
- vääränlainen säilytys tai kunnossapito.

Tämä takuu ei nimenomaan kata välillisistä tai satunnaisista vahingoista johtuvia korvausvaatimuksia. Kauppakelpoisuutta ja tiettyyn käyttötarkoitukseen sopivuutta koskevat hiljaiset takuut noudattavat tämän mallin takuuaikaa sen ostopäivästä. Joissakin maissa ei sallita satunnaisia tai välillisiä vahinkoja koskevia rajoituksia, joten yllä olevat rajoitukset eivät välttämättä päde. Tämä takuu antaa asiakkaalle tietyt lailliset oikeudet, mutta asiakkaalla saattaa olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat maittain. Paikallisia laillisia oikeuksia koskevia tietoja saa kuluttajaneuvonnasta tai muulta vastaavalta viranomaiselta.

Jos lastenrattaat on ostettu Yhdysvaltojen ulkopuolella, ota yhteyttä lähimmän maan jälleenmyyjään. Yhteystiedot löytyvät verkkosivustoltamme osoitteesta <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. Jos takuuvaade tehdään tuotteen ostomaan ulkopuolella, siitä voi aiheutua kuljetuskustannuksia.



HUOMAUTUS: Kun otat yhteyttä Baby Joggerin jälleenmyyjään lastenrattaitasi koskevilla asioilla, pidä rattaiden sarjanumero ja mallinumero käsillä. Ne löytyvät takajalan sisäreunasta.



- | | | | |
|----|----------------------------------|----|--|
| 1 | Λαβή | 12 | ΑΠΟΘΗΚΗ ΣΤΗΝ ΠΛΑΤΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ |
| 2 | Κουμπί Ρύθμισης Λαβής | 13 | Καλάθι αποθήκευσης |
| 3 | Κουμπί Κλίσης Καθίσματος | 14 | Χώρος ποδιών |
| 4 | Κάλυμμα | 15 | Κουμπί Ρύθμισης Χώρου Ποδιών |
| 5 | Υποστήριγμα στερέωσης καθίσματος | 16 | Πόρπη ζώνης |
| 6 | Ενεργοποιητής διπλώματος | 17 | Επιθέματα ζώνης |
| 7 | Οπίσθιος τροχός | 18 | Ασφάλιση Αποθηκευτικού Χώρου |
| 8 | Κουμπί άφεσης οπίσθιου τροχού | 19 | Κουμπιά ενεργοποιητή διπλώματος καθίσματος |
| 9 | Φρένο παρκαρίσματος | 20 | Κουμπί αφαίρεσης καθίσματος |
| 10 | Πρόσθιος τροχός | 21 | Μπάρα κοιλιάς |
| 11 | Κουμπί άφεσης πρόσθιου τροχού | 62 | |

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - διαβάτε προσεκτικά τις οδηγίες και φυλάξτε τες γιατί μπορεί να τις χρειαστείτε στο μέλλον. Ανταποκρίνεται στο πρότυπο EN1888-2. Ενδέχεται να επηρεαστεί η ασφάλεια του παιδιού σας εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.
- Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό όταν κάνετε τζόκινγκ.
- Βεβαιωθείτε ότι το πλαίσιο έχει ξεδιπλωθεί πλήρως και έχουν συνδεθεί όλες οι συσκευές ασφάλισης πριν από τη χρήση.
- Για την αποφυγή τραυματισμών, απομακρύνετε το παιδί σας κατά το δίπλωμα και το ξεδίπλωμα του προϊόντος αυτού.
- Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με το προϊόν αυτό.
- Βεβαιωθείτε ότι οι διατάξεις σύνδεσης του καροτσιού ή του καθίσματος ή του καθίσματος αυτοκινήτου έχουν τοποθετηθεί σωστά πριν από τη χρήση.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Το καρότσι αυτό είναι μόνο για έναν επιβάτη.
- Το κάθισμα είναι κατάλληλο για ένα παιδί με βάρος έως 22 κιλά ή 4 ετών, όποιο συμβεί πρώτο. Το κάθισμα αυτό δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 6 μηνών.



max 22 kg

- Το συνολικό φορτίο βάρους που συνιστάται για αυτό το καροτσάκι είναι 29.5 κιλά. 22 κιλά στο κάθισμα, 0.5 κιλό στο πίσω τσεπάκι καθίσματος και 7 κιλά στο καλάθι. Το υπερβολικό βάρος μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες συνθήκες αστάθειας.

- Για παιδικά καθίσματα αυτοκινήτου που χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με σασί, το όχημα δεν αντικαθιστά ένα παιδικό κρεβάτάκι ή κρεβάτι. Εάν το παιδί σας χρειάζεται να κοιμηθεί, πρέπει να τοποθετηθεί σε κατάλληλο καροτσάκι, παιδικό κρεβάτι ή κρεβάτι.
- Κάθε βάρος που φορτώνεται στη λαβή ή /και στο πίσω μέρος της πλάτης ή και στις πλευρές του οχήματος θα επηρεάσει τη σταθερότητά του.
- Ασφαλίστε τα φρένα προτού φορτώσετε και ξεφορτώσετε το παιδί και όταν δεν μετακινείτε το καρότσι.
- Βεβαιωθείτε ότι το φρένο έχει πιαστεί σωστά μετακινώντας το καρότσι ελαφριά από τη μια μεριά στην άλλη.
- Το καρότσι δεν ενδείκνυται για να μεταφέρετε τα παιδιά επάνω και κάτω σε σκάλες ή κυλιόμενες σκάλες. Η ζημιά που προκύπτει από τέτοια χρήση δεν θα καλύπτεται από την εγγύηση.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιήσετε εξαρτήματα που δεν είναι εγκεκριμένα από την Baby Jogger.
- Ο επιβάτης θα παραμείνει καθιστός (δεν πρέπει να στέκεται στο καρότσι).
- Να χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα που έχουν παρασχεθεί ή εγκριθεί από την Baby Jogger.
- ΜΗΝ αφαιρείται, κάνετε όπισθεν ούτε να μεταφέρετε το κάθισμα ενώ το παιδί σας κάθεται σε αυτό.
- ΜΗΝ σηκώνετε ούτε να μεταφέρετε το καροτσάκι από το κάθισμα, συμπεριλαμβανομένου και του χώρου ποδιών και τη μπάρα ασφαλείας.
- Όταν συνδέετε τη σανίδα σκέιτμπορντ, βεβαιωθείτε ότι η σανίδα σκέιτμπορντ έχει επεκταθεί όσο το δυνατόν γίνεται προς τα έξω.

ΠΛΑΙΣΙΟ

- 1 Ξεпаκετάρετε το πλαίσιο του παιδικού καροτσιού από το κουτί και βάλτε τους τροχούς στην άκρη.
- 2 Σηκώστε τη λαβή μακριά από το κάτω πλαίσιο. Το καροτσάκι θα ασφαλιστεί στη θέση του.
- 3 Βεβαιωθείτε ότι έχουν ενεργοποιηθεί όλες οι διατάξεις ασφάλισης πριν από τη χρήση.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι έχουν ενεργοποιηθεί όλες οι διατάξεις ασφάλισης πριν από τη χρήση.

ΠΡΟΣΘΙΟΣ ΤΡΟΧΟΣ

- 4 Εγκατάσταση
 - Ξαπλώστε το καρότσι έτσι ώστε η λαβή να βρίσκεται στο πάτωμα.
 - Συνδέστε τον πρόσθιο τροχό γλιστρώντας τον μέσα στο πρόσθιο τμήμα τροχού μέχρις ότου ακούσετε ένα «κλικ». Τραβήξτε απαλά τον πρόσθιο τροχό για να βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί σωστά.
- 5 Αφαίρεση
 - Ενώ πατάτε το κουμπί άφεσης του πρόσθιου τροχού, ολισθαίνετε απαλά τον πρόσθιο τροχό έξω από το τμήμα του πρόσθιου τροχού.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΣ

- 6 Για να το απασφαλίσετε, πιέστε το κουμπί περιστροφής προς τα κάτω για να περιστραφούν οι μπροστινοί τροχοί. Πιέστε το κουμπί περιστροφής προς τα επάνω για να ασφαλιστούν οι μπροστινοί τροχοί σε σταθερή θέση για πιο μακροχρόνια βόλτα με το καρότσι.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν βάζετε και βγάζετε το παιδί από το καρότσι, ασφαλίστε τους μπροστινούς τροχούς σε σταθερή θέση.

ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΟΙ

- 7 Εγκατάσταση
 - Ευθυγραμμίστε τον άξονα του πίσω τροχού με το τμήμα εγκατάστασης τροχού στο πλαίσιο του καροτσιού και εισάγετέ το μέσα στο τμήμα εγκατάστασης τροχού μέχρις ότου μπει στη θέση του. Θα ακούσετε ένα κλικ.
 - Τραβήξτε απαλά τον πίσω τροχό για να βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί σωστά.
- 8 Αφαίρεση
 - Ενώ πατάτε το κουμπί άφεσης τροχών,

γλιστρήστε απαλά τον πίσω τροχό από το στήριγμα τροχού.

ΦΡΕΝΟ

- 9 Για να ασφαλίσετε τα φρένα: σπρώξτε το μοχλό φρένου προς τα κάτω για να πιαστούν τα φρένα.

Για να απασφαλίσετε τα φρένα: σηκώστε το μοχλό φρένου προς τα επάνω.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κλειδώστε τα φρένα προτού βάλτε ή βγάλετε το παιδί σας και όποτε δεν κινείται το καρότσι.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

- 10 Ξεδιπλώστε το κάθισμα για να είναι ευθύ.

ΣΚΙΑΣΤΡΟ

- 11 Συνδέστε τα άγκιστρα του σκιάστρου στις πλευρές του πλαισίου καθίσματος.
- 12 Γλιστρήστε το σκίαστρο προς τα πίσω επάνω από την πλάτη του καθίσματος.
- 13 Τραβήξτε για να ανοίξετε το σκίαστρο και σπρώξτε προς τα πίσω για να κλείσετε το σκίαστρο.
- 14 Για να χρησιμοποιήσετε το παράθυρο του σκιάστρου, ανοίξτε το φερμουάρ στο σκίαστρο, και σπρώξτε προς τα εμπρός για να ανοίξει το παράθυρο.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ

- 15 Ευθυγραμμίστε τους βραχίονες στήριξης του καθίσματος με τους βραχίονες στήριξης στο πλαίσιο του καροτσιού. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το κάθισμα στην άνω θέση στους χαμηλούς βραχίονες. Εισάγετε το κάθισμα μέσα στους βραχίονες μέχρις ότου μπει στη θέση του με ένα «κλικ». Βεβαιωθείτε ότι και οι δύο πλευρές του καθίσματος έχουν ασφαλιστεί σταθερά στο πλαίσιο πριν από τη χρήση.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το κάθισμα μπορεί να εγκατασταθεί ώστε να κοιτάει είτε προς τα μπροστά είτε προς τα πίσω.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

- 16 Πατήστε τις γκρι γλωττίδες στους βραχίονες στήριξης και τραβήξτε προς τα επάνω.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να βγάζετε πάντοτε το παιδί σας από το κάθισμα προτού βγάλετε το κάθισμα από το πλαίσιο.

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΜΠΑΡΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- 17 Συνδέστε τη μπάρα προστασίας και στα δύο στηρίγματα στο κέντρο του καθίσματος.

- 18 Για να ανοίξετε τη μπάρα προστασίας, σπρώξτε το κουμπί στο στήριγμα και περιστρέψτε τη μπάρα ασφαλείας για να βγει από τη θέση της. Για να βγάλετε τη μπάρα προστασίας, σπρώξτε και τα δύο κουμπιά και αφαιρέστε την.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΖΩΝΗΣ

- 19 Από το πίσω μέρος του καθίσματος, ανοίξετε το κάθετο φερμουάρ στην πλάτη του καθίσματος και ανοίξετε το τσεπάκι για να βρείτε την πλαστική τετραγώνη τάπα. Περιστρέψτε την τάπα και περάστε την διαμέσου των ανοιγμάτων στον πίνακα ΡΕ και στο ύφασμα του καθίσματος.

- ⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το κάθετο φερμουάρ δεν είναι για αποθήκευση.

- 20 Επανεισάγετε το στοπ στο άνοιγμα του καθίσματος που βρίσκεται πλησιέστερα στον ώμο του παιδιού. Περάστε το πίσω μέσα από το ύφασμα του καθίσματος και τον πίνακα ΡΕ. Τραβήξτε τη λωρίδα για να βεβαιωθείτε ότι έχει κλειδωθεί το στοπ. Το επαναλαμβάνετε και στις δύο πλευρές.

- ⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό από πέσιμο ή γλίστρημα προς τα έξω. Να ρυθμίζετε πάντοτε σωστά και να δένετε τη ζώνη.

- ⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Να χρησιμοποιείτε πάντοτε τη ζώνη του καβάλου σε συνδυασμό με τις λωρίδες του ώμου και τη ζώνη της μέσης.

- 21 Γλιστρήστε τα επιθέματα του ιμάντα ασφαλείας προς τα επάνω για να έχετε πρόσβαση στον πλαστικό οδηγό της λωρίδας.

- 22 Κρατήστε τον πλαστικό οδηγό και τραβήξτε τη λωρίδα για να την σφίξετε ή για να την χαλαρώσετε.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΖΩΝΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- 23 Εισάγετε την πόρπη της πλευρικής λωρίδας στην πόρπη της ζώνης και στις δύο πλευρές.

- 24 Εισάγετε τη συνδεόμενη ζώνη και τις πόρπες της πλευρικής λωρίδας στις πλευρές της πόρπης καβάλου.

- 25 Πιέστε το κουμπί στην πόρπη καβάλου για να αφεθεί.

ΑΝΑΚΛΙΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

- 26 Σηκώστε το κουμπί ξαπλώματος στο επάνω μέρος του καθίσματος, πίσω από το στέγαστρο.

- 27 Τραβήξτε προς τα κάτω για να χαμηλώσετε το κάθισμα και τραβήξτε προς τα επάνω για να ανυψώσετε

το κάθισμα μέχρις ότου μπει στην επιθυμητή θέση με ένα «κλικ».

- ⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν κάνετε ρυθμίσεις στο κάθισμα του καροτσιού, βεβαιωθείτε ότι το κεφάλι, τα χέρια και τα πόδια του παιδιού σας δεν μπλέκονται στα εξαρτήματα του καθίσματος που κινούνται και στο πλαίσιο του καροτσιού.

ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΟΣ ΧΩΡΟΣ ΠΟΔΙΩΝ

- 28 Ρυθμίστε τη γωνία: Πατήστε τα κουμπιά ρύθμισης στο χώρο ποδιών και κινήστε το προς τα επάνω ή προς τα κάτω μέχρις ότου μπει στην επιθυμητή θέση με ένα «κλικ».

ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ ΤΗΣ ΛΑΒΗΣ

- 29 Σφίξτε το κουμπί ρύθμισης της λαβής και γλιστρήστε τη λαβή προς τα πάνω ή προς τα κάτω στο επιθυμητό μήκος.

ΑΠΟΘΗΚΗ ΣΤΗΝ ΠΛΑΤΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

- 30 Για να έχετε πρόσβαση στην αποθήκη της πλάτης καθίσματος, ανοίξετε το οριζόντιο φερμουάρ.

ΔΙΠΛΩΜΑ

- Βγάλτε το παιδί σας από το κάθισμα.
- Το καρότσι μπορεί να διπλωθεί είτε είναι το κάθισμα συνδεδεμένο είτε όχι.
- Το καρότσι μπορεί να διπλωθεί για να βλέπει είτε προς τα εμπρός είτε προς τα πίσω. Για το πιο συμπαγές διπλώμα, διπλώστε το ώστε το κάθισμα να βλέπει προς τα εμπρός με τη λαβή στην πιο χαμηλή θέση.

- 31 Για να διπλώσετε το κάθισμα, ζουλήξτε τα κουμπιά κάτω από τη λαβή ξαπλώματος και περιστρέψτε το κάθισμα προς τα εμπρός.

- 32 Γλιστρήστε το άνω κουμπί ενεργοποίησης σε οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές, σπρώξτε το κάτω κουμπί προς τα μέσα, τραβήξτε το ζυγό προς τα επάνω και αφήστε το πλαίσιο να διπλωθεί. Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός ασφάλισης μπαίνει στη θέση του με ένα «κλικ».

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΛΑΘΙΟΥ

- 33 Ξεκουμπώστε τις άνω σουστές στο καλάθι γύρω από το πλαίσιο.

- 34 Από το κάτω μέρος του καροτσιού, ανοίξετε τις 2 ελαστικές λωρίδες από το μπροστινό πλαίσιο.

- 35 Ξεκουμπώστε τις 2 εξωτερικές σουστές γύρω από τον πίσω άξονα. Ξεκουμπώστε τη λωρίδα συγκράτησης στο κέντρο του καλαθιού για να εκτεθεί η γραμμή φρένου. Αφαιρέστε το καλάθι.

Αντιστρέψτε τα βήματα για να επανασυνδέσετε το καλάθι στο πλαίσιο.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΥΦΑΣΜΑΤΟΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

36 Ξεκουμπώστε τις 6 σούστες από το πλαίσιο καθίσματος.

37 Από το κάτω μέρος, ανοίξτε τη λωρίδα ασφάλισης για να φανεί το μεταλλικό πλαίσιο.

38 Τραβήξτε το μαξιλάρι καθίσματος από το πάνω μέρος του πλαισίου.

39 Γλιστρήστε το ύφασμα καθίσματος έξω από το αυλάκι της μπάρας ποδόσακου.


Αντιστρέψτε τα βήματα για να επανασυνδέσετε το επίθεμα του καθίσματος στο πλαίσιο.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για να διαρκέσει το παιδικό καρότσι που έχετε για πολλά χρόνια, είναι σημαντικό να εκτελέσετε απλή, τακτική συντήρηση. Ανά καιρούς, σιγουρευτείτε ότι οι αρθρώσεις και οι περιοχές διπλώματος βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν ακούσετε τρίξιμο ή αισθανθείτε τάση, μπορείτε να πάτε το παιδικό καρότσι σας σε ένα τοπικό κατάστημα ποδηλάτων για επιπρόσθετη λίπανση. Όλες οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

ΠΛΥΣΙΜΟ

Ύφασμα καθίσματος/Κάλυμμα/Καλάθι

- Συμβουλευθείτε την ετικέτα στην οποία αναγράφονται οι οδηγίες φροντίδας στο μαξιλάρι καθίσματος, στο κάλυμμα και στο καλάθι σχετικά με τις οδηγίες πλυσίματος.
- 
 - Σκουπίστε το για να καθαρίσει με ένα υγρό πανί
 - Το πλένετε στο πλυντήριο ξεχωριστά με κρύο νερό και σε πρόγραμμα για ευαίσθητα ρούχα
- Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά, καυστικά ή διαβρωτικά υλικά καθαρισμού.
- Μην το πιέζετε, το σιδερώνετε, το καθαρίζετε στο καθαριστήριο, στο στεγνωτήριο ούτε να στραγγίζετε το ύφασμα.
- Εάν τα καλύμματα του καθίσματος πρέπει να αντικατασταθούν, χρησιμοποιήστε μόνο εξαρτήματα από Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο της Baby Jogger. Είναι τα μόνα που θα έχουν εξεταστεί ασφαλώς και σχεδιαστεί εγγυημένα για να ταιριάζουν με αυτό το κάθισμα.

Πλαστικά/μεταλλικά εξαρτήματα

- Σκουπίστε τα για να καθαρίσουν με ήπιο σαπούνι και ζεστό νερό.
- Δεν πρέπει να αφαιρέσετε, να αποσυναρμολογήσετε ούτε να τροποποιήσετε κανένα εξάρτημα του μηχανισμού διπλώματος του καθίσματος ή τα φρένα.

Φροντίδα τροχών

- Οι τροχοί μπορεί να πλυθούν χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί. Πρέπει να στεγνωθούν πλήρως με μια μαλακή πετσέτα ή πανί.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Το ηλιακό φως ενδέχεται να ξεθωριάσει το ύφασμα καθίσματος και να αποξηράνει τις ρόδες, και ως εκ τούτου η αποθήκευση του καροτσιού σε εσωτερικό χώρο θα το κρατήσει σε καλή κατάσταση για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- ΜΗΝ το αποθηκεύετε σε εξωτερικό χώρο.
- Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό καρότσι είναι στεγνό προτού το αποθηκεύσετε για μακροχρόνιες περιόδους.
- Να αποθηκεύετε πάντοτε το παιδικό καρότσι σε στεγνό περιβάλλον.
- Αποθηκεύστε το παιδικό καρότσι σε ασφαλές μέρος όταν δεν το χρησιμοποιείτε (π.χ., όπου τα παιδιά δεν μπορούν να παίξουν με αυτό.)
- ΜΗΝ τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στο παιδικό καρότσι.
- ΜΗΝ αποθηκεύετε το παιδικό καρότσι κοντά σε πηγή θερμότητας όπως καλοριφέρ ή φωτιά.

Περιορισμένη Εγγύηση από την Baby Jogger

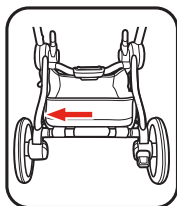
Η Baby Jogger εγγυάται ότι το πλαίσιο δεν φέρει ελαττώματα κατασκευής για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Τα ελαττώματα κατασκευής περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, το σπάσιμο των συγκολλήσεων και τη ζημιά στο σωλήνα πλαισίου. Τα υφαντουργικά προϊόντα ή τα μαλακά υλικά πλευρών και όλα τα άλλα εξαρτήματα θα φέρουν εγγύηση για ένα έτος από την ημερομηνία αγοράς (εκτός από σωλήνες και ρόδες). Απαιτείται η απόδειξη αγοράς για να υποβάλλετε αποζημίωση εγγύησης και η εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό αγοραστή.

Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΥΤΗ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΙ:

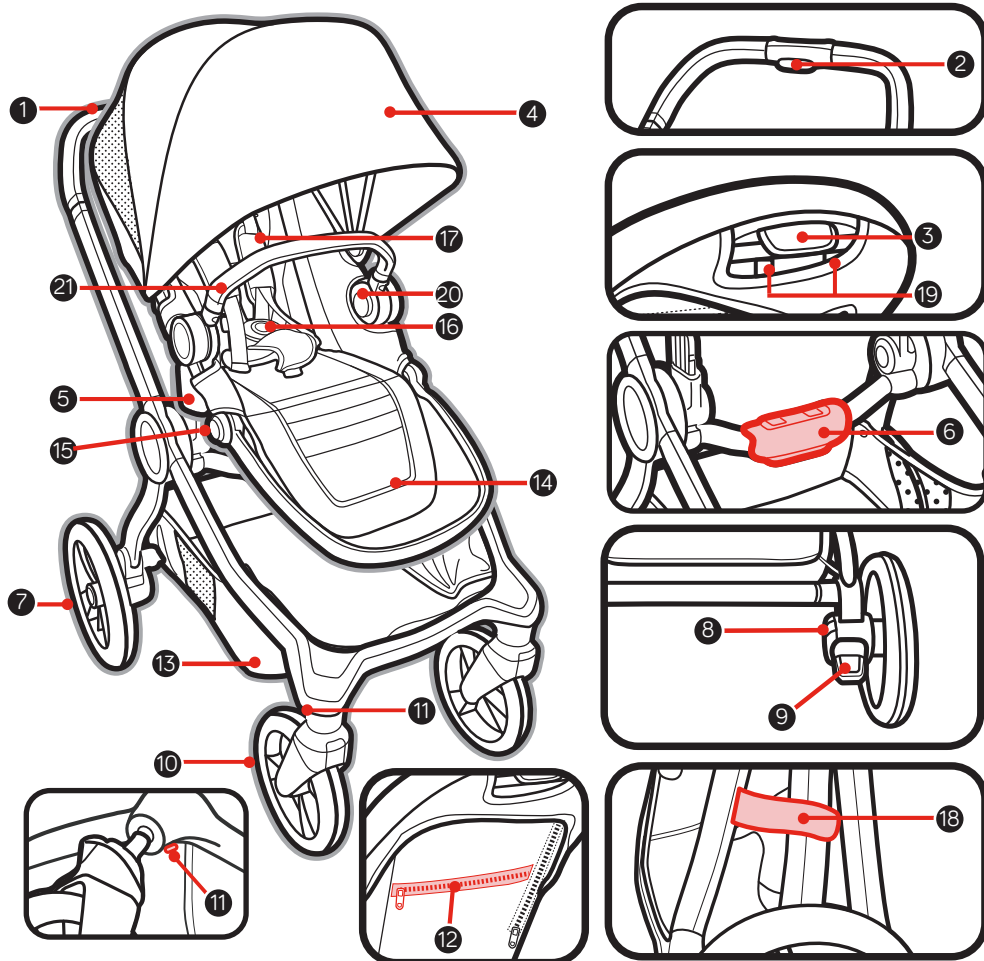
- Φυσική φθορά
- Διάβρωση ή σκουριασμα
- Λανθασμένη συναρμολόγηση, ή την εγκατάσταση εξαρτημάτων τρίτου μέρους ή εξαρτήματα που δεν είναι συμβατά με το αρχικό σχέδιο
- Τυχαία ή εκούσια ζημιά, κακή χρήση ή αμέλεια, ή χρήση σε σκάλες και κυλιόμενες σκάλες.
- Εμπορική χρήση
- Ακατάλληλη αποθήκευση/φροντίδα του καροτσιού

Αυτή η εγγύηση αποκλείει αποκλειστικά αποζημιώσεις για έμμεσες, τυχαίες ή επακόλουθες ζημιές. Οι υπονοούμενες εγγυήσεις εμπορικότητας και καταλληλότητας για ένα συγκεκριμένο σκοπό υπάρχει σύμφωνα με τη συγκεκριμένη περίοδο εγγύησης για αυτό το μοντέλο καροτσιού κατά την ώρα της αγοράς. Ορισμένες πολιτείες δεν επιτρέπουν τον αποκλεισμό ή τον περιορισμό τυχαίων ή επακόλουθων ζημιών, και έτσι οι ανωτέρω περιορισμοί ή αποκλεισμοί ενδέχεται να μην ισχύουν για εσάς. Η εγγύηση αυτή σας δίνει αποκλειστικά νομικά δικαιώματα, και ίσως να έχετε και άλλα δικαιώματα που διαφέρουν από πολιτεία σε πολιτεία. Για να μάθετε τα νομικά σας δικαιώματα στην πολιτεία που ζείτε, συμβουλευθείτε το τοπικό σας γραφείο υποθέσεων καταναλωτών της πολιτείας σας ή τον Γενικό Νομικό Σύμβουλο της πολιτείας.

Εάν αγοράσατε το καρότσι σας εκτός των Ηνωμένων Πολιτειών, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το διανομέα στη χώρα που βρίσκεται πλησίον σας. Οι πληροφορίες επικοινωνίας τους βρίσκονται στον ιστότοπο <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. Οι αποζημιώσεις για εγγύηση εκτός της χώρας στην οποία αγοράστηκε το προϊόν ενδέχεται να φέρουν μεταφορικά έξοδα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν επικοινωνείτε με τον αντιπρόσωπο της Baby Jogger σχετικά με το παιδικό καρότσι που έχετε, παρακαλούμε να έχετε πρόχειρο το σειριακό αριθμό και τον αριθμό μοντέλο του παιδικού καροτσιού σας. Μπορείτε να εντοπίσετε αυτούς τους αριθμούς στο εσωτερικό μέρος του πίσω ποδιού, στο καρότσι.



- | | | | |
|----|-------------------------------------|----|--|
| 1 | Ručka | 12 | DIO ZA POHRANU NA STRAŽNJOJ STRANI SJEDALA |
| 2 | Gumb za prilagodbu ručke | 13 | Košara za pohranu |
| 3 | Gumb za podešavanja nagiba sjedala | 14 | Naslon za noge |
| 4 | Krović | 15 | Gumb za prilagodbu naslona za noge |
| 5 | Nosač za postavljanje sjedala | 16 | Kopča pojasa |
| 6 | Aktuator za sklapanje | 17 | Jastučići pojasa |
| 7 | Stražnji kotač | 18 | Blokada za pohranu |
| 8 | Gumb za otpuštanje stražnjih kotača | 19 | Gumbi aktuatora za sklapanje sjedala |
| 9 | Parkirna kočnica | 20 | Gumb za uklanjanje sjedala |
| 10 | Prednji kotač | 21 | Prečka za kolica |
| 11 | Gumb za otpuštanje prednjih kotača | 69 | |

UPOZORENJE

VAŽNO – Sačuvati za slučaj potrebe. U skladu s europskom normom EN1888-2.

Sigurnost vašeg djeteta može biti ugrožena ako ne slijedite ove upute.

UPOZORENJE

- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- Uvijek upotrebljavajte sigurnosne pojase.
- Ovaj proizvod nije namijenjen trčanju ili rolanju.
- Prije upotrebe provjerite je li okvir potpuno rasklopljen i jesu li svi uređaji za blokiranje aktivirani.
- Kako biste izbjegli ozljede, pobrinite se da dijete bude na sigurnoj udaljenosti kada sklapate ili rasklapate ovaj proizvod.
- Ne dopustite djetetu da se igra s ovim proizvodom.
- Provjerite jesu li okvir kolica ili jedinica za sjedenje, ili uređaji za pričvršćivanje u autu ispravni prije njihove uporabe.

DRUGE SIGURNOSNE INFORMACIJE

- Ova kolica namijenjena su jednom djetetu.
- Sjedalo je prikladno za jedno dijete do 22 kg težine ili 4 godine starosti što god nastupi prije. Ne upotrebljavajte ovu sjedalicu za djecu mlađu od 6 mjeseci.

upotrebljavaju zajedno s postoljem, ova kolica ne zamjenjuje kolijevku ili krevet. Ako dijete treba spavati, položite ga u odgovarajuću nosiljku, kolijevku ili krevet.

- Bilo kakav teret na ručki i/ili stražnjem dijelu naslona i/ili na stranama kolica utjecat će na njihovu stabilnost.
- Prije nego stavite ili uzmete dijete iz kolica i kada god kolica stoje u mjestu, blokirajte kočnice.
- Provjerite je li kočnica ispravno aktivirana pomičući kolica lagano naprijed-nazad.
- Kolica nisu namijenjena za prijevoz djece uz ili niz stepenice ili pomične mehaničke stepenice. Jamstvo neće pokriti štetu nastalu na kolicima.
- Pribor koji nije odobrila tvrtka Baby Jogger ne smije se upotrebljavati.
- Dijete u kolicima mora sjediti (nije dopušteno stajanje u kolicima).
- Upotrebljavajte samo zamjenske dijelove koje je isporučio ili odobrio Baby Jogger.
- NE uklanjajte, NE okrećite i NE nosite sjedalo dok je dijete u njemu.
- NE podižite i NE nosite kolica pomoću sjedala, uključujući naslon za noge i prečku za kolica.
- Kad pričvršćujete dasku za vožnju, provjerite je li izvučena do kraja.



max 22 kg

- Ukupna nosivost koja se preporučuje za ova kolica jest 29.5 kg u sjedalu, 0.5 kg u džepu poledine sjedala i 7 kg u košari. Prekomjerna težina može dovesti do opasnog i nestabilnog stanja.
- Za autosjedalice koje se

OKVIR

- 1 Izvadite okvir kolica iz kutije i stavite kotače na stranu.
Otključajte kolica povlačenjem ručice za zatvaranje kolica.
 - 2 Podignite ručku dalje od donjeg okvira. Kolica će škljocnuti u odgovarajući položaj.
 - 3 Postavite kolica u uspravan položaj.
- ⚠ UPOZORENJE:** Prije uporabe kolica, provjerite jesu li svi dijelovi za učvršćivanje ispravni.

PREDNJI KOTAČ

- 4 Postavljanje
 - Položite kolica na stražnju stranu tako da ručka leži na podu.
 - Pričvrstite prednji kotač umetanjem u okvir prednjeg kotača sve dok ne škljocne. Nježno povucite prednji kotač kako biste provjerili je li pravilno pričvršćen.
- 5 Skidanje
 - Dok pritišćete gumb za otpuštanje prednjeg kotača, nježno izvucite prednji kotač iz okvira prednjeg kotača.

ZNAČAJKA OKRETANJA KOTAČA

- 6 Za otključavanje pritisnite prema dolje gumb za okretanje kako bi se skup prednjih kotača mogao okretati. Podignite gumb za okretanje da biste uglavili skup prednjih kotača u jedinstveni položaj za vožnju kolica na duže udaljenosti.

⚠ UPOZORENJE: Dok polažete i podižete dijete iz kolica, zablokirajte prednji kotač u fiksni položaj.

TRAŽNJI KOTAČI

- 7 Postavljanje
 - Poravnajte osovinu stražnjeg kotača s okvirom kotača na okviru kolica i umetnite ga u okvir kotača dok se ne uglati u mjestu. Začut ćete "škljoc".
 - Nježnim povlačenjem stražnjeg kotača provjerite je li pravilno pričvršćen.
- 8 Skidanje
 - Dok pritišćete gumb za otpuštanje kotača, pažljivo izvucite stražnji kotač iz okvira kotača.

KOČNICA

- 9 Blokiranje kočnica: pritisnite ručicu kočnice prema dolje za blokiranje kočnica.
Otpuštanje kočnica: podignite ručicu kočnice.

⚠ UPOZORENJE: Prije nego stavite ili uzmete dijete iz kolica i kad god kolica stoje u mjestu, blokirajte kočnice.

SASTAVLJANJE SJEDALA

- 10 Rasklopite sjedalo da postane ravno.

KROVIĆ

- 11 Pričvrstite nosače krovica na bočne strane okvira sjedala.
- 12 Navucite krovic preko stražnje strane sjedala.
- 13 Povucite prema naprijed za otvaranje krovica ili gurnite prema natrag za njegovo zatvaranje.
- 14 Da biste upotrebljavali okno krovica, otvorite patentni zatvarač krovica i gurnite naprijed da biste otvorili okno.

POSTAVLJANJE SJEDALA NA OKVIR

- 15 Poravnajte nosače za postavljanje sjedala s nosačima na okviru kolica. NE upotrebljavajte sjedalo u gornjem položaju na donjim nosačima. Uvucite sjedalo u nosače dok ne škljocne u mjesto. Prije upotrebe provjerite jesu li obje strane sjedala čvrsto pričvršćene za okvir.
NAPOMENA: Sjedalo se može postaviti tako da je okrenuto prema naprijed ili prema natrag.

UKLANJANJE SJEDALA

- 16 Pritisnite sive jezičke na nosačima za postavljanje i povucite prema gore.

⚠ UPOZORENJE: Uvijek izvadite dijete iz sjedala prije uklanjanja sjedala iz okvira.

PRIČVRŠĆIVANJE ZAŠTITNE PREČKE

- 17 Pričvrstite zaštitnu prečku na oba nosača na glavčini sjedala.
- 18 Za otvaranje prečke pritisnite gumb na nosaču i okrenite prečku dalje od sebe.
Za skidanje prečke pritisnite oba gumba i skinite je.

PRILAGODBA SIGURNOSNOG POJASA

- 19 Na stražnjoj strani sjedala otvorite

uspravni patentni zatvarač i džep kako biste našli četvrtasti plastični graničnik. Okrenite graničnik i provucite kroz otvore na polietilenskoj ploči i tkanini sjedala.

⚠️ UPOZORENJE: Okomiti patentni zatvarač nije namijenjen za pohranu.

20 Ponovno umetnite zaustavljač u otvor sjedala koji je najbliži djetetovim ramenima. Provucite prema natrag kroz tkaninu sjedala i PE ploču. Povucite pojas kako biste se uvjerali da je zaustavljač zaključen. Ponovite postupak na obje strane.

⚠️ UPOZORENJE: Izbjegavajte ozbiljne ozljede od pada ili iskliznuća. Uvijek pravilno namjestite i zavežite sigurnosni pojas.

⚠️ UPOZORENJE: Uvijek upotrebljavajte pojas za prepone zajedno s ramenim pojasevima te s pojasom oko struka.

21 Podignite jastučice pojasa kako biste imali pristup plastičnoj vodilici na remenu.

22 Za zatezanje ili otpuštanje držite plastičnu vodilicu i povucite.

UPOTREBA SIGURNOSNOG POJASA

23 Umetnite bočnu kopču trake u kopču pojasa s obje strane.

24 Umetnite povezane kopče pojasa i bočnih traka u krajeve kopče za prepone.

25 Za otpuštanje pritisnite gumb na kopči za prepone.

SPUŠTANJE NASLONA SJEDALA

26 Podignite gumb za namještanje nagiba sjedala koji se nalazi na vrhu sjedala iza krovica.

27 Pritisnite dolje kako biste spustili sjedalo i povucite prema gore kako biste podigli sjedalo sve dok ne sjedne u željeni položaj.

⚠️ UPOZORENJE: Dok prilagođavate sjedalo kolica, pazite da glava, ruke i noge djeteta ne dodiruju pokretne dijelove sjedala i okvir kolica.

PRILAGODLJIVI NASLON ZA NOGE

28 Prilagodba kuta: pritisnite gumb za prilagodbu na naslonu za noge i pomičite ga gore ili dolje sve dok ne sjedne u željeni položaj

PRILAGODBA VISINE RUČKE

29 Stisnite gumb za prilagodbu ručke i povlačite ručku gore ili dolje do željene dužine.

DIO ZA POHRANU NA STRAŽNJOJ STRANI SJEDALA

30 Za pristupanje dijelu za pohranu na stražnjoj strani sjedala otvorite ravni patentni zatvarač.

SKLAPANJE

- Izvadite dijete iz sjedala.
- Kolica se mogu sklopiti s pričvršćenim sjedalom ili bez njega.
- Kolica se mogu preklopiti kada je sjedalo okrenuto prema naprijed ili natrag. Za najkompaktnije preklapanje preklopite tako da sjedalo bude okrenuto prema naprijed s ručkom u najnižem položaju.

31 Za preklapanje sjedala stisnite gumb ispod ručke za nagib i okrenite sjedalo prema naprijed.

32 Gurnite gornji gumb pokretača u bilo koju stranu, gurnite donji gumb unutra i podignite poprečnu šipku te preklopite okvir kolica. Provjerite je li se zaporna ručka dijela za pohranu uglavila.

UKLANJANJE KOŠARE

33 Na košari odvojite gornje kopče oko okvira.

34 Na donjem dijelu kolica otpustite dvije rastezljive trake na prednjem okviru.

35 Otkopčajte dvije vanjske kopče oko stražnje osovine. Otpustite traku na čičak na sredini košare kako biste otkrili kočiono crijevo. Skinite košaru.

Kako biste ponovno postavili košaru na okvir, ponovite postupak obrnutim redoslijedom.

UKLANJANJE PODLOGE SJEDALA

36 Otpustite šest kopči s okvira sjedala.

37 Odozdo otpustite traku na čičak kako biste otkrili metalni okvir.

38 Izvucite podlogu sjedala s vrha okvira.

39 Izvucite tkaninu sjedala iz žlijeba u šipci za naslon za noge.

Kako biste ponovno postavili podlogu sjedala na okvir, ponovite postupak obrnutim redoslijedom.

BRIGA I ODRŽAVANJE

Kako biste održali dugi vijek kolica, važno je da obavljate jednostavno, redovno održavanje. Povremeno provjeravajte jesu li zglobovi i područja za sklapanje i dalje u dobrom stanju. Ako čujete škripanje ili osjetite otpor, možete odnijeti kolica u obližnju trgovinu kolica radi dodatnog podmazivanja. Samo ovlašteni prodavač smije obavljati sve popravke.

PRANJE

Tkanina sjedala/krović/košara

- Upute za pranje potražite na etiketi na podlozi sjedala, kroviću i košari.



- Očistite vlažnom krpom



- Perite odvojeno u perilici hladnom vodom na programu za osjetljivo rublje

- Ne upotrebljavajte otapala, kaustična ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Nemojte tkaninu glačati, kemijski čistiti, sušiti u sušilici niti cijediti.
- Ako se navlake sjedala trebaju zamijeniti, upotrijebite samo dijelove prodavača koga je ovlastila tvrtka Baby Jogger. Oni su jedini koji mogu jamčiti da je navlaka testirana za sigurnost i osmišljena da odgovara ovom sjedalu.

Plastični/metalni dijelovi

- Očistite blagim sapunom i toplom vodom.
- Ne smijete ukloniti, rastaviti ili izmijeniti bilo koji dio mehanizma za sklapanje sjedala ili kočnice.

Čišćenje kotača

- Kotači se mogu čistiti vlažnom krpom. Treba ih potpuno osušiti mekim ručnikom ili krpom.

ČUVANJE

- Sunčeva svjetlost može izbljediti tkaninu sjedala ili osušiti gume, stoga će čuvanje kolica u zatvorenom prostoru produžiti dobar izgled kolica.
- NE čuvajte kolica vani.
- Provjerite jesu li kolica suha prije nego ih spremite na duže vrijeme.
- Uvijek čuvajte kolica na suhom mjestu.
- Čuvajte kolica na sigurnom mjestu kada se ne upotrebljavaju (npr. tamo gdje se djeca ne mogu njima igrati).
- NEMOJTE stavljati teške predmete na kolica.
- NE čuvajte kolica blizu izravnog izvora topline kao što su radijatori ili vatra.

Ograničeno jamstvo tvrtke Baby Jogger

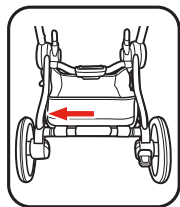
Tvrtka Baby Jogger jamči da okvir kolica nema kvarova proizvođača tijekom radnog vijeka proizvoda. Kvarovi nastali proizvođačevom pogreškom uključuju ali se ne ograničavaju na lom zavarenih dijelova i oštećenja cijevi okvira kolica. Tekstil ili mekani materijali na šavovima i svi drugi dijelovi imat će jamstvo jednu godinu od datuma kupnje (osim cijevi i guma). Za reklamacije na jamstvo potrebna je potvrda o kupnji, a jamstvo se daje samo originalnom kupcu.

OVO JAMSTVO NE POKRIVA:

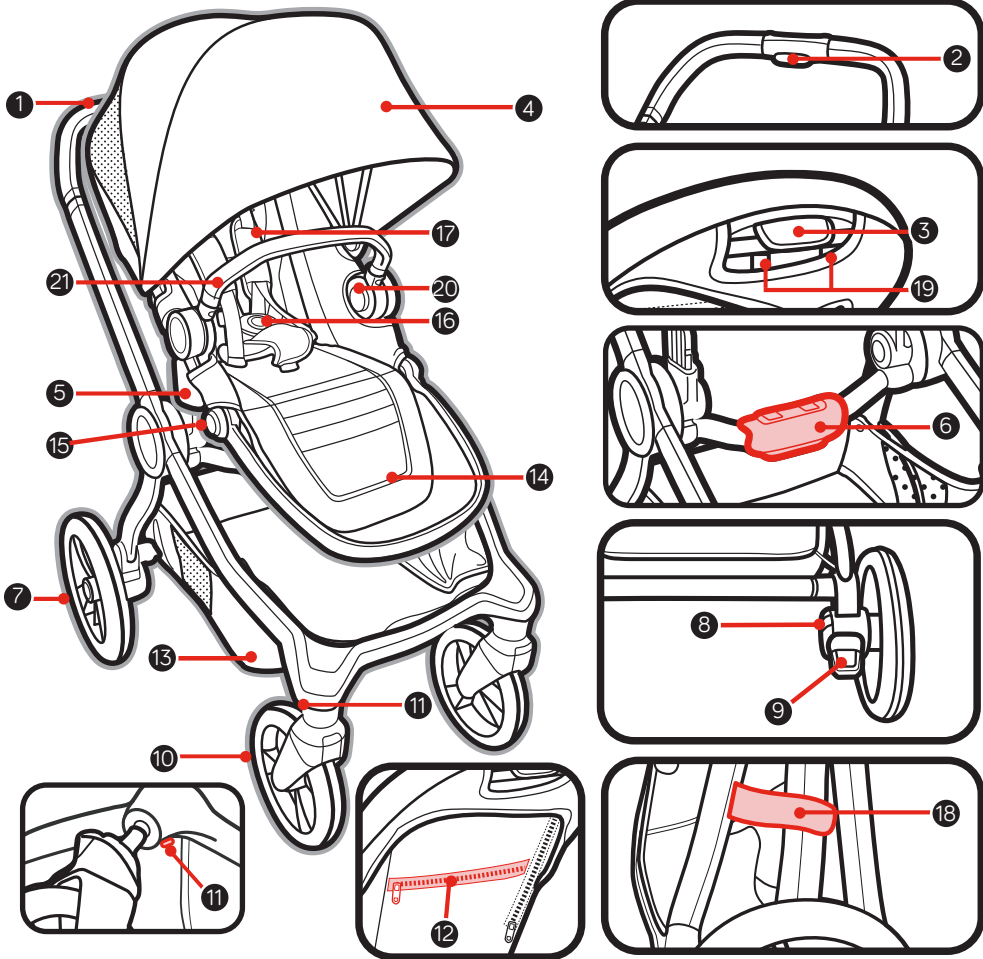
- standardno trošenje i habanje
- koroziju ili hrđu
- nepravilno sklapanje ili postavljanje dijelova ili pribora trećih strana koji nisu u skladu s originalnim dizajnom
- slučajno ili namjerno oštećenje, zloupotrebu ili nehat, ili upotrebu na stepenicama ili pomičnim mehaničkim stepenicama.
- upotrebu u komercijalne svrhe
- nepravilno skladištenje / održavanje kolica

Ovo jamstvo posebno isključuje potraživanja za neizravne, slučajne ili posljedične štete. Podrazumijevano jamstvo o mogućnosti prodaje i pogodnosti za određenu upotrebu u skladu je s određenim jamstvenim rokom za ovaj model kolica u vrijeme kupnje. Neke države ne dopuštaju isključenja ili ograničenja slučajne ili posljedične štete, te gore navedena ograničenja ili isključenja se možda ne primjenjuju na vas. Ovo jamstvo vam daje određena zakonska prava, a vi možda također imate druga prava koja se razlikuju od države do države. Kako biste saznali koja su vaša zakonska prava u vašoj državi, obratite se lokalnoj ili državnoj službi za potrošače ili državnom odvjetniku vaše države.

Ako ste kupili kolica izvan Sjedinjenih Američkih Država, obratite se distributeru u zemlji u vašoj blizini. Njihove kontaktne informacije mogu se naći na našoj web-stranici na <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. Potraživanja po osnovu jamstava izvan zemlje u kojoj je ovaj proizvod kupljen mogu uključivati troškove prijevoza.



NAPOMENA: Kada budete kontaktirali distributera tvrtke Baby Jogger glede vaših kolica, imajte pri ruci serijski broj kolica i broj modela. Oni se nalaze na unutrašnjoj strani zadnje noge.



- 1 Tolókar
- 2 Tolókar-beállító gomb
- 3 Ülész döntő gomb
- 4 Vászontető
- 5 Ülész szerelőkonzolja
- 6 Összecsukó szerkezet
- 7 Hátsókerék
- 8 Hátsókerék kioldó gomb
- 9 Parkolófék
- 10 Első kerék
- 11 Első kerék kioldó gomb

- 12 TÁROLÓ AZ ÜLÉS HÁT LAPJÁN
- 13 Tároló kosár
- 14 Lábtartó
- 15 Lábtartó-beállító gomb
- 16 Hevedercsat
- 17 Hevederpárnák
- 18 Tárolózár
- 19 Ülést összecsukó szerkezet gombjai
- 20 Ülést eltávolító gomb
- 21 Hasvédő korlát

! FIGYELMEZTETES

FONTOS – Figyelmesen olvassa el és őrizze meg későbbi felhasználás esetére. Megfelel az EN1888-2 előírásainak.

Hatással lehet a gyermeke biztonságára, ha nem tartja be ezeket az utasításokat.

! FIGYELMEZTETES

- Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
- Mindig használja a biztonsági felszerelést.
- Ez a termék nem alkalmas futáshoz.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a váz teljesen ki van nyitva és minden zárószerkezet be van kapcsolva.
- A sérülések elkerülése végett, tartsa távol gyermekét a babakocsi összecsukásakor és széthajtásakor.
- Ne engedje gyermekét játszani a termékkel.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a babakocsi váza vagy az ülőegység vagy az autósülés-csatlakozó megfelelően csatlakoztatva van.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- Ez a babakocsi egy utasnak biztosít helyet.
- Az ülés egy gyerek számára alkalmas 22 kg-os súlyig vagy 4 éves korig attól függően, melyik következik be hamarabb. Az ülés nem alkalmas 6 hónapnál fiatalabb gyermekek számára.



max 22 kg

esetén ez a kocsi nem helyettesíti a mózeskosarat vagy az ágyat. Ha a gyermeknek aludnia kell, fektesse megfelelő fekvő babakocsiba, mózeskosárba vagy ágyba.

- Ha a fogantyúhoz és/vagy a háttámla hátuljához és/vagy a jármű oldalaihoz bármilyen terhet csatolnak, ez hatással lesz a jármű stabilitására.
- Rögzítse a fékeket még azelőtt, hogy a gyermeket beültetné vagy kivenné a babakocsiból, továbbá minden olyan alkalommal, amikor a babakocsi éppen nem megy.
- A gyerekkocsit kicsit előre-hátra mozgatva győződjön meg arról, hogy a fék megfelelően be van kapcsolva.
- A babakocsiban rendeltetésszerűen nem lehet gyermekeket lépcsőn vagy mozgólépcsőn szállítani. A jótállás nem terjed ki a babakocsiban emiatt keletkező károokra.
- Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket a Baby Jogger nem hagyott jóvá.
- Az utasnak ülvé kell maradnia (nem szabad felállnia a babakocsiban).
- Csak a Baby Jogger-től vásárolt vagy általa jóváhagyott cserealkatrészeket használja.
- NE távolítsa el, fordítsa meg vagy hordozza az ülést akkor, amikor a gyermek benne van.
- NE emelje fel vagy hordozza a babakocsit az ülésnél fogva, ideértve a lábtartót és a hasvédő korlátot is.
- A testvérfellépő csatlakoztatásakor győződjön meg arról, hogy a testvérfellépő teljesen ki van húzva.

- A babakocsihoz ajánlott teljes súlyterhelés: 29.5 kg. 22 kg az ülésben, 0.5 kg az ülés hátán levő zsebben, továbbá 7 kg a kosárban. A túlsúly veszélyes instabilitást idézhet elő.
- Alvással együtt használt autósülések 76

VÁZ

- 1 Csomagolja ki a babakocsi vázát a dobozból és tegye félre a kerekeket. Nyissa ki a babakocsit a tárolózárral karjának meghúzásával.
- 2 Emelje le a tolókart az alsó vázról. A babakocsi bekattan a helyére.
- 3 Állítsa a babakocsit függőleges helyzetbe.

▲FIGYELMEZTETÉS: Ellenőrizze, hogy használat előtt minden rögzítő szerkezet be legyen kapcsolva.

ELSŐ KERÉK

- 4 Beszerelés
 - Fektesse a hátára a babakocsit úgy, hogy a tolókar a padlón feküdjön.
 - Csatlakoztassa az Első kereket oly módon, hogy becsúsztatja az első keréktartóra, amíg be nem kattannak. Az Első kereket gyengéden meghúzza ellenőrizze, hogy a helyére kattant-e.
- 5 Levétel
 - Az első kerék kioldógombját lenyomva gyengéden csúsztatassa le az Első kereket az első keréktartóról

BOLYGÓKERÉK FUNKCIÓ

- 6 A kinyitáshoz nyomja le bolygó gombot, hogy lehetővé tegye az első kerékszerelvénnyel forgását. Nyomja felfelé a bolygó gombot az első kerékszerelvénnyel fix helyzetben való rögzítéséhez hosszabb sétához.
- ▲FIGYELMEZTETÉS:** A gyermek beültetésekor vagy kiemelésékor rögzítse az első kereket fix állásban.

HÁTSÓKEREKEK

- 7 Beszerelés
 - Állítsa egy vonalba a hátsó kerék tengelyét a babakocsi vázán lévő kerékszerelvénnyel, majd dugja is bele, amíg a helyére nem pattan. Ezt egy kattánás jelzi.
 - A hátsó kereket gyengéden meghúzza ellenőrizze, hogy a helyére kattant-e.
- 8 Levétel
 - A kerékioldó gombot lenyomva gyengéden csúsztatassa le a hátsókereket a keréktartóról.

FÉK

- 9 A fékek zárolásához a fékkart lefelé tolván kapcsolja be a fékeket. A fékek kioldásához emelje fel a fékkart.

▲FIGYELMEZTETÉS: Rögzítse a fékeket még azelőtt, hogy a gyermeket beültetné vagy kivenné a babakocsiból, továbbá minden olyan alkalommal, amikor a babakocsi éppen nem megy.

AZ ÜLÉS ÖSSZESZERELÉSE

- 10 Hajtsa ki az ülést, hogy az egyenes legyen.

VÁSZONTETŐ

- 11 Csatlakoztassa a vászontető konzoljait az ülés keret oldalaihoz.
- 12 Csúsztatassa vissza a vászontetőt az ülés hátlapján át.
- 13 Húzza előre a vászontető kinyitásához és nyomja hátrafelé a vászontető bezárásához.
- 14 A vászontetőn levő ablak használatához nyissa ki a vászontető zipzártját és nyomja előre az ablak kinyitásához.

AZ ÜLÉS ELHELYEZÉSE A VÁZON

- 15 Igazítsa az ülés felszerelésére szolgáló konzolokat a babakocsi vázán található szerelő konzolokhoz. NE használja az ülést az alsó konzolok legfelső pozíciójában. Csúsztatassa az ülést a konzolokba annyira, hogy a helyére kattanjon. Használat előtt ügyeljen rá, hogy az ülés mindkét oldala szorosan rögzüljön a vázra.

MEGJEGYZÉS: Az ülés menetirányban vagy annak háttal is beszerelhető.

AZ ÜLÉS KIVÉTELE

- 16 Nyomja le a szerelő konzolokon lévő szűrke füleket és húzza fel.

▲FIGYELMEZTETÉS: Mindig emelje ki a gyermeket az ülésből, mielőtt az ülést levenné a vázról.

HASVÉDŐ KORLÁT CSATLAKOZTATÁSA

- 17 Csatlakoztassa a hasvédő korlátot az ülés két konzoljához.

- 18 A hasvédő korlát kinyitásához nyomja meg a konzolon levő gombot és forgassa el a hasvédő korlátot. A hasvédő korlát eltávolításához nyomja meg mindkét gombot és vegye le.

A BIZTONSÁGI HEVEDER BEÁLLÍTÁSA

- 19 Az ülés hátánál nyissa ki a függőleges zipzárt az ülés hátlapján, nyissa ki a zsebet és keresse meg a négyszögletes műanyag stoppert. Forgassa el a stoppert és fűzze át a PE-lap nyílásain és az ülés huzatán.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: A függőleges zipzár nem tárolásra szolgál.

- 20 Tegye vissza a stoppert az ülésnek a gyermek vállaihoz legközelebbi nyílásába. Vezesse vissza az ülés huzaton, majd a PE lapon keresztül. A szíjat megrántva bizonyosodjon meg arról, hogy rögzült-e a stopper. Mind a két oldalon ismételje meg a folyamatot.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Kerülje a babakocsiból kiesésből vagy kicsúszásból eredő súlyos sérüléseket. Mindig jól állítsa be és húzza meg a biztonsági hámat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Mindig a vállszíjakkal és az öl tájékán áthaladó övvel együtt használja az elágazó szíjat.

- 21 Csúsztassa a hámpárnákat felfelé, hogy elérjék a szíjon lévő műanyag sánt.

- 22 Tartsa a műanyag sánt, majd a szíjat húzza szorosabbra vagy lazábbra.

A BIZTONSÁGI HÁM HASZNÁLATA

- 23 Mindkét oldalon illessze be a szíj csatját a háms csatjába.

- 24 A csatlakoztatott háms és az oldalsó szíj csatjait illessze be a villáscsat oldalába.

- 25 A villáscsatot a csaton lévő gombra nyomva oldja ki.

AZ ÜLÉS MEGDÖNTÉSE

- 26 Emelje az ülés tetején a vászontető mögött levő üléshajtó gombot.

- 27 Lefelé tolva engedje le az ülést, felfelé húzva pedig emelje meg az ülést

annyira, hogy a kívánt pozícióba kattanjon.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Amikor beállításokat végez a babakocsi ülésén, ügyeljen rá, hogy a gyermek feje, karja és lába be ne akadjon az ülés mozgó részeibe és a babakocsi vázába.

BEÁLLÍTHATÓ LÁBTARTÓ

- 28 Állítsa be a szöget: Nyomja le a lábtartón lévő beállítógombokat, és mozgassa fel vagy le annyira, hogy bekattanjon a kívánt pozícióba.

A TOLÓKAR MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

- 29 Nyomja össze a tolókart beállító gombot, és csúsztassa a kart fel vagy le a kívánt magassáig.

TÁROLÓ AZ ÜLÉS HÁTLAPJÁN

- 30 Az ülés hátlapján levő tároló eléréséhez nyissa ki a vízszintes zipzárt

ÖSSZEHAJTÁS

- Vegye ki a gyermeket az ülésből.
- A babakocsi üléssel együtt vagy az ülés nélkül is összecukható.
- A babakocsi előre néző vagy hátrafelé néző üléssel is összecukható. A legkisebb helyet akkor foglalja el, ha előre néző üléssel hajtja össze, a fogantyú a legalacsonyabb helyzetben legyen.

- 31 Az ülés összecukásához nyomja meg a gombokat az üléshajtó kar alatt, és hajtja előre az ülést.

- 32 Csúsztassa a felső működtetőgombot az egyik oldalra, nyomja be az alsó gombot, húzza fel a keresztrudat, és hagyja, hogy a váz összecukódjon. Ellenőrizze, hogy a tárolórögzítő kar a helyére kattant-e.

A KOSÁR KIVÉTELE

- 33 Oldja ki a kosár felső kapcsait a váz körül.

- 34 A babakocsi aljánál akassza le a kosarat az első vázról.

- 35 Pattintsa ki a 2 külső kapcsot a hátsó tengely körül. Oldja ki a rögzítőszalagot a kosár közepén, hogy

szabaddá tegye a fékkábelt. Vegye le a kosarat.

Amikor vissza kívánja tenni a kosarat a vázra, fordított sorrendben járjon el.

AZ ÜLÉSPÁRNA LEVÉTELE

36 Pattintsa ki a 6 kapcsot az ülésvázról.

37 Alul oldja ki a rögzítőszalagot, hogy láthatóvá váljon a fémkeret.

38 Húzza le az üléspárnát a váz tetejéről.

39 Csúsztassa le az ülэшuzatot a lábtartó rúd csatornájából.

Amikor vissza kívánja tenni a párnát a vázra, fordított sorrendben járjon el.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

Ha meg akarja őrizni a babakocsi hosszú élettartamát, fontos egyszerű de rendszeres karbantartást végezni. Időről időre gondoskodjon róla, hogy a csatlakozások és az összecukódó területek jó állapotban legyenek. Ha nyikorgást hall vagy feszültséget érez, elviheti a babakocsit a helyi bicikli szaküzletbe, hogy kenjék meg. Minden javítást hivatalos márkakereskedésnek kell végeznie.

MOSÁS

Üléshuzat/vászon tető/kosár

- A mosási utasítások megtalálhatók az üléspárnán, vászon tetőn és kosáron levő kezelési címkén.



- Törölje tisztára nedves ruhával



- Mosógépben kímélő programmal, elkülönítve mossa hideg vízben

- Ne használjon oldószereket, maró vagy dörzshatású tisztítószereket.
- Ne vasalja, vegytisztítsa, tegye szárítógépbe vagy csavarja ki a huzatot.
- Ha az ülés huzatot ki kell cserélni, csak hivatalos Baby Jogger márkakereskedőtől származó termékeket használjon. Garantáltan kizárólag ezek mentek át biztonsági teszten és tervezték őket pont erre az ülésre.

Műanyag/Fém elemek

- Enyhén szappanos meleg vízzel törölje őket tisztára.
- Nem szabad levenni, szétszerelni vagy megváltoztatni az ülés összehajtó mechanizmusának vagy a fékeknek az elemeit.

A kerekek ápolása

- A kerekeket nedves ruhával tisztítsa meg. Teljesen meg kell őket szárítani egy puha törülközővel vagy ruhával.

TÁROLÁS

- A naptól kifakulhat az ülés huzat és kiszáradhatnak a kerékgumik, ha tehát beltérben tárolja a babakocsit, hosszabb ideig tetszetős marad.
- NE tárolja szabad térben.
- Ügyeljen rá, hogy a babakocsi megszáradjon, mielőtt hosszabb időre elteszi.
- A babakocsit mindig száraz helyen tárolja.
- Amikor a babakocsi nincs használatban, tegye el biztonságos helyre (vagyis olyan helyre, ahol gyerekek nem tudnak játszani vele).
- NE helyezzen nehéz tárgyakat a babakocsi tetejére.
- NE tartsa a babakocsit közvetlen hőforrás, például radiátor vagy tűz közelében.

A Baby Jogger korlátozott élettartamra szóló jótállása

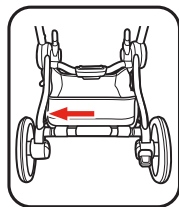
A Baby Jogger a termék teljes élettartamára szavatolja, hogy a váz mentes a gyártási hibáktól. A gyári hibák a teljesség igénye nélkül a hegesztések eltörését és a csőváz sérülését jelentik. A textil és a puha oldalú anyagokra és az összes többi elemre egy éves jótállás vonatkozik a vásárlás napjától számított egy évig (a csövek és a kerékgumik kivételével). A vásárlási bizonylatnak kell képeznie a jótállási kárigényt, és a jótállás csak az eredeti vásárlóra vonatkozik.

NEM TARTOZIK A JÓTÁLLÁS HATÁLYA ALÁ A:

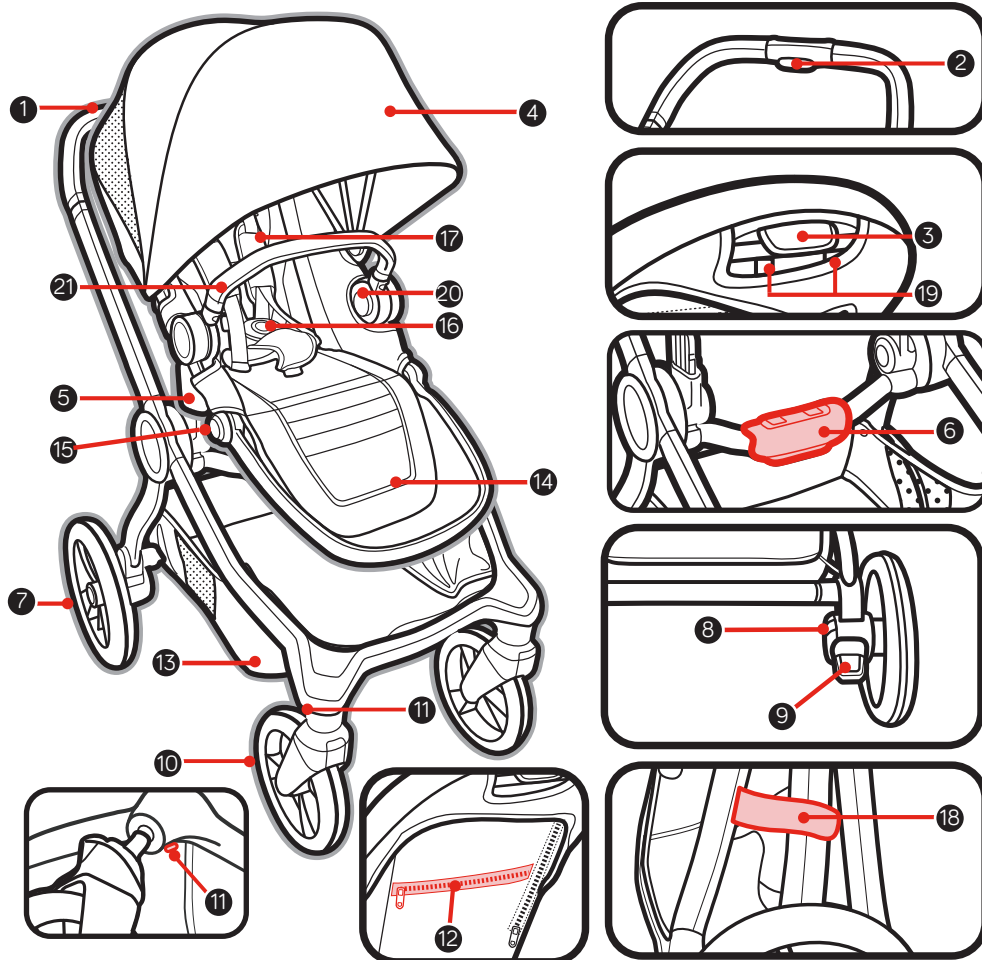
- Szokásos kopás és elhasználódás
- Rozsdásodás vagy rozsdá
- Helytelen összeszerelés vagy az eredeti kialakítással nem kompatibilis külső fél alkatrészeinek vagy tartozékainak a beszerelése
- Véletlen vagy szándékos károkozás, bántalmazás vagy hanyagság, illetve lépcsőn vagy mozgólépcsőn történő használat.
- Kereskedelmi használat
- A babakocsi helytelen tárolása/ápolása

A jelen jótállás kifejezetten kizárja a közvetlen, eseti vagy következményi károk miatti kárigényeket. A kifogástalan kereskedelmi minőség és egy adott célra való alkalmasság rejtett garanciái ezen modell konkrét jótállási időszakának felelnek meg, bármikor legyen is a vásárlás. Egyes államok nem engedik meg az eseti vagy következményi károk kizárását vagy korlátozását, így előfordulhat, hogy a fenti korlátozások vagy kizárások Önre nem vonatkoznak. A jelen jótállás konkrét törvényes jogokkal ruházza fel Önt, sőt más jogokkal is rendelkezhet, amelyek államról államra változnak. Ha meg szeretné tudni, hogy milyen törvényes jogok illetik meg, forduljon a helyi vagy az állami fogyasztásügyi hivatalhoz vagy saját államának igazságügy miniszteréhez.

Ha a babakocsit az Egyesült Államokon kívül vásárolták, kérjük, forduljon az Önhöz legközelebb lévő országban lévő forgalmazóhoz. Ezt az információt az alábbi címen találja meg: <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. Ha a termék megvásárlásának országán kívül nyújtanak be szavatossági kárigényt, szállítási költségek keletkezhetnek.



MEGJEGYZÉS: Ha a babakocsival kapcsolatban megkeresi a Baby Jogger forgalmazót, kérjük, készítse elő a babakocsi sorszámát és a modellszámát. Ezek a hátsó láb belső oldalán találhatók.



- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1 Duwstang | 12 OPBERGVAK ACHTEROP ZITJE |
| 2 Verstelknop duwstang | 13 Mandje |
| 3 Knop voor zitje in ligstand | 14 Voetenplankje |
| 4 Kap | 15 Verstelknop beensteun |
| 5 Montagehouder zitje | 16 Gareelgesp |
| 6 Bedieningsknop opvouwmechanisme | 17 Gareelkussens |
| 7 Achterwiel | 18 ransportvergrendeling |
| 8 Ontgrendelknop achterwiel | 19 Knoppen voor opvouwen zitje |
| 9 Rem | 20 Knop voor verwijderen zitje |
| 10 Voorwiel | 21 Buikstang |
| 11 Ontgrendelknop voorwiel | |

⚠️ WAARSCHUWING

BELANGRIJK - Lees zorgvuldig en bewar voor latere raadpleging. Voldoet aan EN1888-2.

De veiligheid van uw kind kan in gevaar komen als u deze instructies niet volgt.

⚠️ WAARSCHUWING

- Nooit het kind zonder toezicht laten.
- Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
- Dit product is niet geschikt om mee hard te lopen of te skeeleren.
- Controleer voor gebruik of het kader helemaal is uitgekapt en alle vergrendelingsmechanismen zijn ingeschakeld.
- Zorg ervoor dat het kind uit de buurt is tijdens het in- en uitklappen van het product om letsel te voorkomen.
- Laat het kind niet met dit product spelen.
- Controleer voor gebruik of het wiegje, het kinderwagenzitje, of het autostoeltje goed vast zit op het kinderwagenchassis.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSINFORMATIE

- Deze wandelwagen is bedoeld voor één kind.
- Het zitje is geschikt voor één kind tot maximaal 22 kg of 4 jaar als dat eerder is. Dit kinderwagenzitje is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.



max 22 kg

- De totale aanbevolen belasting voor deze buggy bedraagt 29.5 kg. 22 kg in het zitje, 0.5 kg in het vak achterop het zitje en 7 kg in de mand. Overtollig gewicht kan gevaarlijke onstabiele toestanden met zich meebrengen.
- Een autostoeltje gecombineerd met een onderstel vervangt geen wieg

of ledikant. Als uw kind moet slapen, legt u het beter in een geschikte kinderwagenbak, wieg of ledikant.

- Elk gewicht dat aan de duwstang en/of de achterkant van de rugleuning en/of de zijkanten van de wandelwagen wordt gehangen, beïnvloedt de stabiliteit van de wagen.
- Zet de remmen op alvorens u uw kind in de wandelwagen te zetten of eruit te halen en wanneer de wandelwagen niet in beweging is.
- Controleer of de rem correct op is gezet door de wandelwagen zachtjes heen en weer te bewegen.
- De wandelwagen is niet bedoeld om een kind mee op trappen of roltrappen te vervoeren. De garantie dekt geen schade aan de wandelwagen die hierdoor is veroorzaakt.
- Gebruik geen toebehoren die niet zijn goedgekeurd door Baby Jogger.
- Zorg dat het kind blijft zitten en niet staat in de wandelwagen.
- Gebruik uitsluitend door Baby Jogger geleverde of goedgekeurde vervangingsonderdelen.
- Het zitje NIET verwijderen, omkeren of dragen met een kind erin.
- De kinderwagen NIET aan het zitje, de beensteun of de veiligheidsbeugel optillen of dragen.
- Zorg dat het meerijdsplankje bij bevestiging geheel is uitgetrokken.

KADER

- 1 Pak het kader van de kinderwagen uit de doos uit en plaats de wielen opzij. Ontgrendel de wandelwagen door aan de hendel van de transportvergrendeling te trekken.
 - 2 Til de duwstang weg van het onderste kader. De kinderwagen klikt vast.
 - 3 Plaats de kinderwagen rechtop.
- ⚠️ WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat alle vergrendelingsmechanismes vast zitten voor dat je het product gebruikt.

VOORWIEL

- 4 Installatie
 - Leg de kinderwagen neer met de duwstang op de grond.
 - Bevestig het voorwiel door het in het voorwielgedeelte van het kader te schuiven totdat het vastklikt. Trek voorzichtig aan het voorwiel om te controleren of het goed vastzit.
- 5 Verwijdering
 - Druk op de ontgrendelknop van het voorwiel en schuif het voorwiel voorzichtig uit het kader.

ZWENKFUNCTIE

- 6 Om te vergrendelen, duwt u de zwenkknop omlaag om het hele voorwiel te laten zwenken. Duw de zwenkknop omhoog om het hele voorwiel in een vaste stand te vergrendelen voor een lange wandeling.
- ⚠️ WAARSCHUWING:** Blokkeer het voorwiel als u het kind in de wagen plaatst of het eruit haalt.

ACHTERWIELEN

- 7 Installatie
 - Breng de as van het achterwiel in lijn met de plaats voor het wiel in het kader van de kinderwagen en duw het wiel in het wielkader totdat het vergrendeld is. U hoort een klik.
 - Trek voorzichtig aan het achterwiel om te controleren of het goed vastzit.
- 8 Verwijdering
 - Druk de ontgrendelknop van het wiel in en schuif het achterwiel voorzichtig uit het kader.

REM

- 9 Remmen blokkeren: duw de remhendel omlaag om de remmen vast te zetten. Remmen vrijgeven: breng de remhendel omhoog.
- ⚠️ WAARSCHUWING:** vergrendel de remmen wanneer u uw kind in de kinderwagen plaatst of het eruit haalt, en ook als de kinderwagen stilstaat.

HET ZITJE MONTEREN

- 10 Vouw het zitje open, zodat het recht is **KAP**
- 11 Bevestig de beugels van de kap aan de zijkanen van het frame van het zitje.
- 12 Schuif de kap terug over de achterkant van het zitje.
- 13 Trek de kap naar voren om te openen. Duw de kap naar achter om te sluiten.
- 14 Rits de kap open en duw hem naar voren om het venster te gebruiken.

PLAATS HET ZITJE OP HET KADER

- 15 Lijn de montagebeugels van het zitje uit met de montagebeugels op het kader van de wandelwagen. Gebruik het zitje **NIET** op de bovenste plaats in de onderste houders. Schuif het zitje in de beugels totdat het vastklikt. Beide kanten van het zitje moeten vóór gebruik goed vastzitten in het kader. NB Het zitje kan naar voren of naar achter gericht worden geplaatst.

HET ZITJE VERWIJDEREN

- 16 Druk op de grijze lipjes aan de montagebeugels en trek omhoog.
- ⚠️ WAARSCHUWING:** Haal het kind altijd uit het zitje alvorens het zitje uit het kader te nemen.

DE VEILIGHEIDSBEUGEL MONTEREN

- 17 Bevestig de buikstang aan beide bevestigingspunten op de naaf van het zitje.
- 18 Om de buikstang te openen, drukt u op de knop op het bevestigingspunt en draait de buikstang weg. Druk op beide knoppen om de buikstang te verwijderen.

GAREEL AANPASSEN

- 19 Open de verticale ritssluiting aan de achterkant van het zitje, open het vak en vind de vierkante kunststof stopper. Draai en duw de stopper door de gleuven in de polyethyleen plaat en de bekleding van het zitje.
- 20 Steek de stop opnieuw in de opening van het stoeltje het dichtst bij de schouders van het kind. Opnieuw geleiden door de stof van het stoeltje en het PE-bord. Trek aan het bandje om te controleren of de stop vergrendeld is. Herhaal dit aan beide kanten.

⚠ WAARSCHUWING: Voorkom ernstig letsel door vallen of uitglijden. Stel het gareel altijd goed bij en maak het altijd goed vast.

⚠ WAARSCHUWING: gebruik altijd de kruisriem in combinatie met schouder- en heupgordels.

- 21 Schuif de harnaspads omhoog tot aan de kunststof geleider van de riem.
- 22 Pak de kunststof geleider vast en trek aan de riem voor vaster of losser maken.

GAREEL GEBRUIKEN

- 23 Steek de gesp van de zijriem aan beide kanten in de gesp van het gareel.
- 24 Steek de verbonden gespen van gareel en zijriem in de kanten van de kruisgesp.
- 25 Druk op de knop van de kruisgesp om te ontgrendelen.

HET ZITJE KANTELEN

- 26 Zet de handgreep (bovenaan het zitje, achter de kap) om het stoeltje in ligstand te zetten omhoog.
- 27 Trek omlaag om het zitje te laten zakken en trek omhoog om het zitje hoger te zetten, tot het in de gewenste positie vastklikt.

⚠ WAARSCHUWING: Hoofd, armen en benen van het kind moeten zich uit de nabijheid van bewegende delen van het stoeltje en het kader van de kindervagen bevinden wanneer u het stoeltje bijstelt.

VERSTELBARE BEENSTEUN

- 28 Hoek verstellen: Druk de verstelknoppen van de beensteun in en zet de steun hoger of lager, tot deze in de gewenste positie vastklikt.

HOOGTE VAN DUWSTANG VERSTELLEN

- 29 Knijp in de verstelknop van de stang en schuif de stang omhoog of omlaag voor de gewenste lengte.

OPBERGVAK ACHTEROP ZITJE

- 30 Open de horizontale rits om het opbergvak te openen.

OPVOUWEN

- Haal uw kind uit het stoeltje.
 - U kunt de wandelwagen opvouwen met of zonder het zitje aangebracht.
 - De kindervagen kan worden opgevouwen met het zitje naar voren of naar achteren gericht. De meest compacte manier is met het zitje naar voren gericht en de duwstang in de laagste stand.
- 31 Om het zitje op te vouwen, knijpt u de knoppen onder de handgreep om het stoeltje in ligstand te zetten samen en draait u het zitje naar voren.
- 32 Schuif de bovenste knop naar links of rechts, druk de onderste knop in, trek de dwarsstang omhoog en laat het frame samenvouwen. De knop van de transportvergrendeling moet vastklikken.

MANDJE VERWIJDEREN

- 33 Maak de bovenste druksluitingen van het mandje rond het frame los.
- 34 Maak het mandje vanaf de onderkant van de wandelwagen los van de voorkant van het frame.
- 35 Open de 2 drukkknoppen aan de twee buitenzijden rondom de achteras. Open de bevestigingsstrip in het midden van het mandje om de remleiding bloot te leggen. Verwijder het mandje.

Herhaal de stappen in omgekeerde volgorde om de mand terug aan het kader te bevestigen.

HET ZITKUSSEN VERWIJDEREN

36 Maak de 6 drukknopen los van het frame van het zitje.

37 Open de bevestigingsstrip aan de onderkant om het metalen frame bloot te leggen.

38 Trek het zitkussen van de bovenkant van het frame.

39 Schuif de stof van het zitje uit het kanaal in de stang van de beenruimte.

Herhaal de stappen in omgekeerde volgorde om het zitkussen opnieuw aan het frame te bevestigen.

ZORG EN ONDERHOUD

Om uw kinderwagen lang te gebruiken, is het belangrijk dat u de wagen eenvoudig en regelmatig onderhoudt. Controleer nu en dan of verbindingen en opvouwplaatsen nog in goede conditie zijn. Als u een piepend geluid hoort of spanning voelt, breng de kinderwagen dan naar een fietsenwinkel in de buurt om te smeren. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door een bevoegde verkoper.

WASSEN

Zitjesbekleding/kap/mand

- Raadpleeg het waslabel op het zitkussen, de kap en de mand voor instructies.



Afnemen met een vochtige doek



- Machinewasbaar. Apart wassen in koud water op het fijnwasprogramma

- Gebruik geen oplosmiddelen of harde of schurende wasproducten.
- De stof niet strijken, chemisch reinigen, droogzwieren of uitwringen.
- Als de stoelbedekking moet worden vervangen, gebruik dan uitsluitend onderdelen van een bevoegde verkoper van Baby Jogger. Alleen deze onderdelen zijn gegarandeerd getest op veiligheid en zijn bedoeld om op dit stoeltje te passen.

Plastic-/metalen onderdelen

- Maak schoon met een zachte zeep en lauw water.
- Geen enkel deel van de opvouwmecanismen van het stoeltje en

de remmen verwijderen, ontmantelen of veranderen.

Onderhoud van de wielen

- U kunt de wielen schoonmaken met een vochtige doek. Ze moeten helemaal worden gedroogd met een zachte handdoek of doek.

OPBERGEN

- Door de zon kan de stof van het stoeltje verbleken en kunnen de banden uitdrogen. Daarom zal de kinderwagen langer mooi blijven, als u de wagen binnen laat staan.
- NIET buiten laten staan.
- Controleer of de kinderwagen droog is, voordat u de wagen voor een lange periode opbergt.
- De kinderwagen altijd opbergen in een droge omgeving.
- Berg de kinderwagen veilig op wanneer u de wagen niet gebruikt (waar kinderen niet ermee kunnen spelen).
- GEEN zware voorwerpen op de kinderwagen plaatsen.
- De kinderwagen NIET plaatsen in de directe nabijheid van een warmtebron, zoals een radiator of vuur.

Beperkte garantie over de gebruiksduur van Baby Jogger

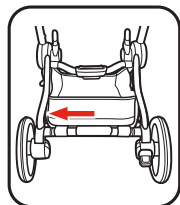
Baby Jogger garandeert dat het kader vrij is van productiefouten over de levensduur van het product. Fabricagefouten zijn onder meer, zonder beperking, het breken van een las of schade aan kaderpijpen. Voor textiel, andere zachte materialen en alle andere componenten geldt een garantie van één jaar vanaf de aankoopdatum (uitgezonderd pijpen en banden). U hebt een aankoopbewijs nodig voor een garantieclaim en de garantie geldt uitsluitend voor de originele koper.

DE VOLGENDE ZAKEN ZIJN NIET GEDEKT DOOR DE GARANTIE:

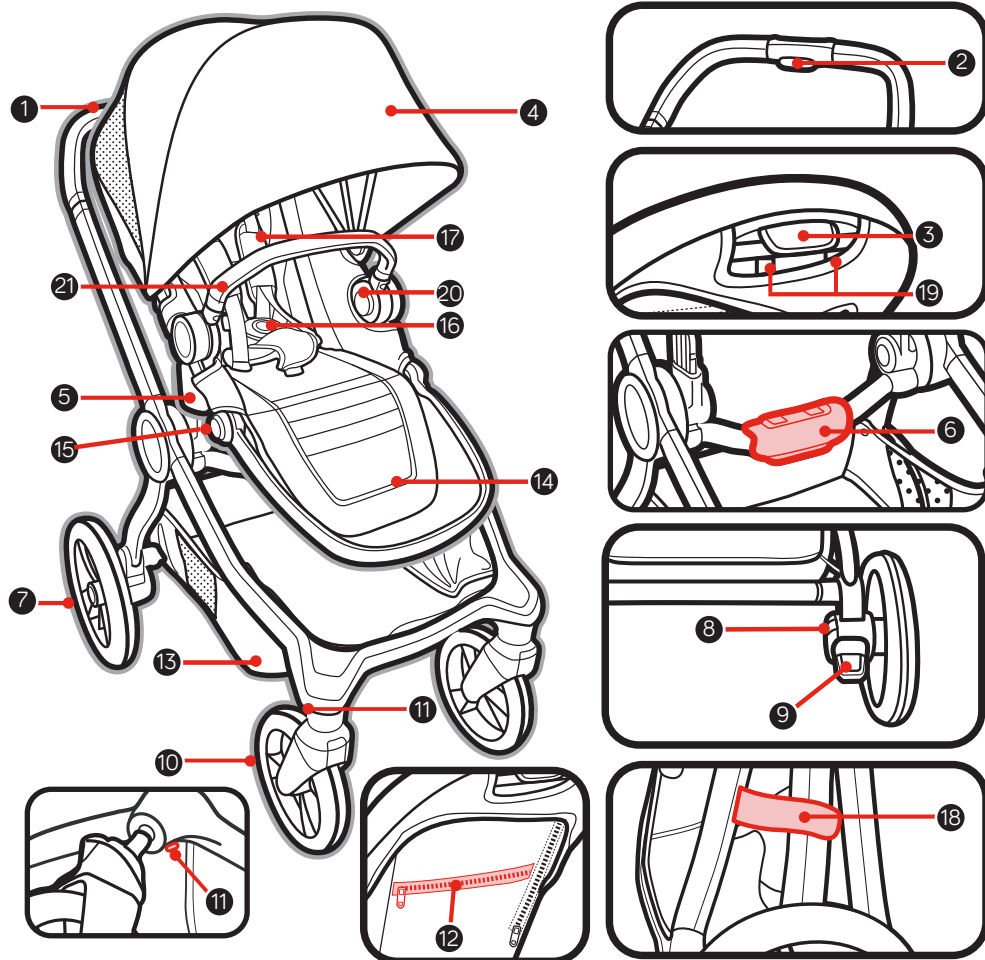
- Gewone slijtage
- Corrosie of roest
- Onjuiste montage en installatie van onderdelen of toebehoren van derden die niet verenigbaar zijn met het oorspronkelijk ontwerp
- Toevallige of opzettelijke schade, misbruik, nalatigheid of gebruik op trappen en roltrappen.
- Commercieel gebruik
- Onjuiste bewaring of slecht onderhoud van het product

Deze garantie sluit specifiek elke claim uit voor middellijke, toevallige of gevolgschade. De stilzwijgende garantie van verkoopbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel is conform de specifieke garantieperiode voor dit model op datum van aankoop. In staten waar de uitsluiting of beperking van toevallige of gevolgschade niet is toegestaan, zijn de bovenstaande beperkingen of uitsluitingen niet van toepassing. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. Afhankelijk van uw verblijfplaats kunt u ook andere rechten hebben. Om te weten wat uw wettelijke rechten in uw verblijfplaats zijn, neemt u contact op met de overheid voor consumptiezaken waar u woont, of met het ministerie van Justitie.

Als u de kinderwagen buiten de Verenigde Staten hebt gekocht, neem dan contact op met de distributeur van het dichtstbijzijnde land. U vindt de contactinformatie op onze website, op <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. Voor garantieclaims buiten het land van aankoop van het product kunnen verzendkosten van toepassing zijn.



NB: Als u contact opneemt met de distributeur van Baby Jogger voor uw kinderwagen, maak dan dat u het serienummer en het modelnummer van de kinderwagen bij de hand hebt. U vindt ze aan de binnenkant van de achterpoot.



- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Håndtak | 12 OPPBEVARING PÅ SETERYGGEN |
| 2 Justeringsknapp for håndtak | 13 Kurven |
| 3 Knapp for tilbakelening av setet | 14 Fotrom |
| 4 Kalesje | 15 Justeringsknapp for fotrommet |
| 5 Setemonteringsbrakett | 16 Selespenne |
| 6 Brettingsutløser | 17 Seleputer |
| 7 Bakhjul | 18 Lagerlås |
| 8 Utløserknapp for bakhjul | 19 Utløserknapper for setebretting |
| 9 Parkeringsbremse | 20 Setefjerningsknapp |
| 10 Fronthjul | 21 Magestang |
| 11 Utløserknapp for fronthjul | |

⚠ ADVARSEL

VIKTIG – Les nøye og oppbevar for fremtidig bruk. Oppfyller EN1888-2. Barnets sikkerhet kan settes i fare hvis du ikke følger disse instruksjonene.

⚠ ADVARSEL

- Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
- Bruk alltid sikringssele.
- Dette produktet egner seg ikke for løping eller for bruk med rulleskøyter.
- Pass på at rammen er åpnet helt og at alle låseenheter er festet før bruk.
- For å unngå personskade, sørg for å holde barnet ditt på avstand mens du slår opp og slår sammen produktet.
- La ikke barnet leke med produktet.
- Kontroller før hver bruk at låsemekanismene for barnevognbagen eller bilsetet virker som de skal.

MER SIKKERHETSINFORMASJON

- Denne sittevoغن har plass til én passasjer.
- Seteenheten er egnet for ett barn opp til 22 kg eller 4 år, det som kommer først gjelder. Seteenheten er ikke egnet for barn under 6 måneder.



max 22 kg

- Total vektbelastning anbefalt for denne sittevoغن er 29.5 kg. 22 kg i setet, 0.5 kg i setets baklomme og 7 kg i kurven. For stor vekt kan medføre farlige ustabile tilstander.
- For bilseter som brukes sammen med et chassis, erstatter ikke dette kjøretøyet en barneseng eller en seng. Dersom barnet ditt må sove, bør det legges i en egnet barnevogn, barneseng eller seng.
- Enhver last som er festet til håndtaket og/eller på baksiden og/eller på siden av kjøretøyet vil påvirke

stabiliteten til kjøretøyet.

- Lås bremsene før du setter ned og tar opp barnet ditt, og ellers når sittevoغن ikke er i bevegelse.
- Sørg for at bremsen er riktig innkoblet ved å skyve sittevoغن litt frem og tilbake.
- Sittevoغن skal ikke brukes til å transportere barn opp eller ned trapper eller i rulletrapper. Skader som oppstår på sittevoغن i slike situasjoner blir ikke dekket under garantien.
- Tilbehør som ikke er godkjent av Baby Jogger skal ikke brukes.
- Passasjeren skal alltid sitte (ikke stå i sittestolen).
- Bruk bare utskiftingsdeler som er levert eller anbefalt av Baby Jogger.
- IKKE fjern, snu eller bær setet mens barnet sitter i det.
- IKKE løft eller bær sittevoغن etter setet, inkludert fotrommet og magestangen.
- Når du fester glidebrettet, må du sørge for at glidebrettet er forlenget helt ut.

RAMME

- 1 Pakk ut sittevognrammen fra esken og sett hjulene til side. Lås opp barnevognen ved å trekke i oppbevaringslås-paken.
- 2 Løft håndtaket bort fra den nedre rammen. Sittevognen vil klikke på plass.
- 3 Sett sittevognen i stående stilling.

⚠ ADVARSEL: Kontroller at alle låsemekanismer er aktivert før bruk.

FRONTHJUL

- 4 Installering
 - Legg sittevognen på ryggen slik at håndtaket hviler på gulvet.
 - Sett på fronthjulet ved å skyve det inn i fronthjulholderen til det klikker på plass. Trekk forsiktig i fronthjulet for å være sikker på at det er sikkert festet.
- 5 Fjerning
 - Mens du trykker inn utløserknappen for fronthjulet, skyv fronthjulet forsiktig ut av fronthjulholderen.

SVINGLEDDFUNKSJON

- 6 For å låse opp, skyv svingleddknappen nedover slik at fronthjuldelen kan svinge. Skyv svingknappen opp for å låse fronthjulet i en fast posisjon for spaserturer over lange avstander.

⚠ ADVARSEL: Når du setter inn eller tar ut et barn, lås fronthjulet i fast posisjon.

BAKHJUL

- 7 Installering
 - Still inn bakhjulakselen med hjulholderen på sittevognrammen og sett den inn i hjulholderen til den klikker på plass. Du hører et klikk.
 - Trekk forsiktig i bakhjulet for å være sikker på at det er sikkert festet.
- 8 Fjerning
 - Når du trykker inn hjulutløserknappen, skyver du bakhjulet forsiktig ut av hjulfatningen.

BREMSE

- 9 Lås bremsene: skyv bremsespaken ned for å koble inn bremsene. Frigjøre bremsene: løft bremsespaken opp.

⚠ ADVARSEL: Lås bremsene før du setter ned og tar opp barnet ditt, og ellers når sittevognen ikke er i bevegelse.

MONTERE SETET

- 10 Brett ut setet slik at det er rett.

KALESJEN

- 11 Fest kalesjebrakettene til sidene på seteraqmmen.
- 12 Skyv kalesjen tilbake over baksiden av setet.
- 13 Trekk fremover for å åpne kalesjen og skyv bakover for å lukke kalesjen.
- 14 Du tar i bruk kalesjevinduet ved å pakke ut kalesjen og skyve fremover for å åpne vinduet.

LEGGE SETET PÅ RAMMEN

- 15 Still inn setemonteringsbrakettene med monteringsbrakettene på sittevognrammen. IKKE bruk setet i topposisjon i de nedre brakettene. Sett setet inn på brakettene til det klikker på plass. Før bruk må du påse at begge sidene på setet er sikkert festet i rammen.
MERK: Setet kan installeres både forovervendt og bakovervendt.

FJERNE SETET

- 16 Trykk på de grå flikene på monteringsbrakettene og trekk opp.
- ⚠ ADVARSEL:** Barnet skal alltid tas ut av setet før setet fjernes fra rammen.

FESTE MAGESTANGEN

- 17 Fest magestangen til begge monteringsenhetene midt på setet.
- 18 Magestandn åpnes ved å skyve inn knappen på monteringsenehten og vri magestangen vekk. Magestangen fjernes ved å trykke på begge knappene og fjerne den.

JUSTERE SIKKERHETSSELENE

- 19 Løsne den vertikale glidelåsen på baksiden av setet og åpne lommen for å finne den firkantede plaststopperen. Vri stopperen og før den gjennom åpningene i Pe-brettet og setestoffet.

⚠ ADVARSEL: Vertikal glidelås er ikke til oppbevaring.

20 Sett tilbake stopperen i seteåpningen nærmest barnets skuldre. Trykk bakover gjennom setetrekket og PE-brettet. Trekk i stroppen for å påse at stopperen er låst. Gjenta på begge sider.

⚠ ADVARSEL: Unngå alvorlig skade forårsaket av fall eller at barnet sklir ut. Sikkerhetsselene skal alltid justeres og festes på riktig måte.

⚠ ADVARSEL: Bruk alltid skrittstroppen sammen med skulderstroppen og midjebeltet.

21 Skyv seleputene opp for å få tilgang til plastføreren på stroppen.

22 Hold plastføreren og trekk i stroppen for å stramme eller løsne.

BRUKE SIKKERHETSSELENE

23 Før sidestroppspennen inn i selespennen på begge sider.

24 Sett inn den sammenkoblede selen og sidestroppspennene inn i sidene på skrittspennen.

25 Trykk på knappen på skrittspennen for å frigjøre den.

VIPPE SETET BAKOVER

26 Løft setets tilbakeleningsknapp øverst på setet, bak kalesjen.

27 Trekk ned for å senke setet og trekk opp for å heve setet til det klikker inn i ønsket posisjon.

⚠ ADVARSEL: Når du gjør justeringer på sittevognsetet må du påse at barnets hode, armen og ben er klar fra bevegende setedeler og sittevognrammen.

JUSTERBART FOTROM

28 Juster vinkelen: Trykk inn justeringsknappene på fotrommet og flytt det opp eller ned til det klikker i ønsket posisjon.

JUSTERING AV HÅNDTAKSHØYDE

29 Klem på knappen for håndtaksjustering og skyv håndtaket opp eller ned til ønsket lengde.

OPPBEVARING PÅ SETERYGGEN

30 Pakk ut den horisontale glidelåsen for å få tilgang til seteryggoppbevaringen.

BRETTE SAMMEN

- Ta barnet ut av setet.

- Sittevognen kan brettes med eller uten setet påfestet.
- Barnevognen kan brettes med setet fremover eller bakover. For den mest kompakte sammenbrettingen, brett med setet fremover og med håndtaket i laveste posisjon.

31 For å brette sammen setet, klem på knappene under tilbakeleningshåndtaket og vri setet fremover.

32 Skyv den øverste utløserknappen til side, skyv den nederste knappen inn, trekk opp tverrstangen og la rammen brette sammen. Sørg for at lagringslåsespaken klikker på plass.

FJERNE KURVEN

33 Løsne de øverste festene på kurven rundt rammen.

34 Fra bunnen av vognen løsner du de 2 elastiske stroppene fra frontrammen.

35 Løsne de to utvendige klipsene rundt bakakselen. Løsne festestrimmelen midt i kurven for å avdekke bremseslangen. Ta ut kurven.

Følg trinnene i omvendt rekkefølge for å feste kurven på rammen.

FJERNE SETEPUTEN

36 Koble fra de 6 trykknappene fra seterammen.

37 Fra bunnen løsner du festeremsen for å finne metallrammen.

38 Trekk av seteputen øverst på rammen.

39 Skyv setestoffet ut av kanalen i fotromstangen.

Utfør trinnene i omvendt rekkefølge når du setter seteputen tilbake på rammen.

STELL OG VEDLIKEHOLD

For å bevare brukstiden for din sittevogn, er det viktig å utføre enkelt, jevnlig vedlikehold. Fra tid til annen bør du sørge for at leddene og brettstedene er i god stand. Hvis du hører knirking eller kjenner spenning, kan du ta sittevognen til en lokal sykkelbutikk for å utføre smøring. Alle reparasjoner skal bare utføres av en autorisert forhandler.

VASKING

Setestoff/kalesje/kurv

- Se vaskeanvisningen på seteputen, kalesjen og kurven for vaskeinstruksjoner.



- Tørk rent med fuktig klut



- Maskinvask separat i kaldt vann, skånsom sykklus

- Ikke bruk oppløsninger, kaustiske eller skurende rengjøringsmaterialer.
- Trekket skal ikke presses, strykes, renses, tørkes i tørketrommel eller vris opp.
- Hvis setetrekk må skiftes ut, skal det bare brukes deler fra en autorisert Baby Jogger-forhandler. De er de eneste som er garantert å være sikkerhetstestet og utformet for dette setet.

Plast/metall-deler

- Tørkes av med mild såpe og varmt vann.
- Du bør ikke fjerne, ta fra hverandre eller endre noen del av setets bremtemekanisme eller bremser.

Stell av hjulene

- Hjulene kan rengjøres med en fuktig klut. De må tørkes helt med et mykt håndkle eller klut.

OPPBEVARING

- Sollys kan bleke setetrekket og tørke ut dekkene. Innendørs oppbevaring vil forlenge det fine utseendet.
- Skal IKKE oppbevares utendørs.
- Sørg for at sittevognen er tørr før den oppbevares i lengre perioder.
- Sittevognen skal alltid oppbevares i tørre omgivelser.
- Oppbevar sittevognen på et trygt sted når den ikke er i bruk (for eksempel der barn ikke kan leke med den).
- IKKE legg tunge gjenstander på sittevognen.
- IKKE oppbevar sittevognen nær direkte varmekilder, som en radiator eller åpen ild.

Begrenset livstidsgaranti for Baby Jogger

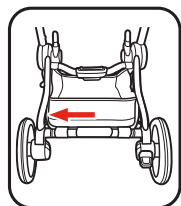
Baby Jogger garanterer at rammen er fri for produksjonsfeil i hele produktets levetid. Produsentens defekter inkluderer, men er ikke begrenset til brudd på sveiseskjøter og skade på rammerør. Tekstiler eller myke sidematerialer og alle andre komponenter skal være garantert for ett år fra kjøpsdato (unntatt for rør og dekk). Kjøpsbevis er nødvendig for å foreta et garantikrav, og garantien er bare gitt til den opprinnelige kjøperen.

DENNE GARANTIEN DEKKER IKKE

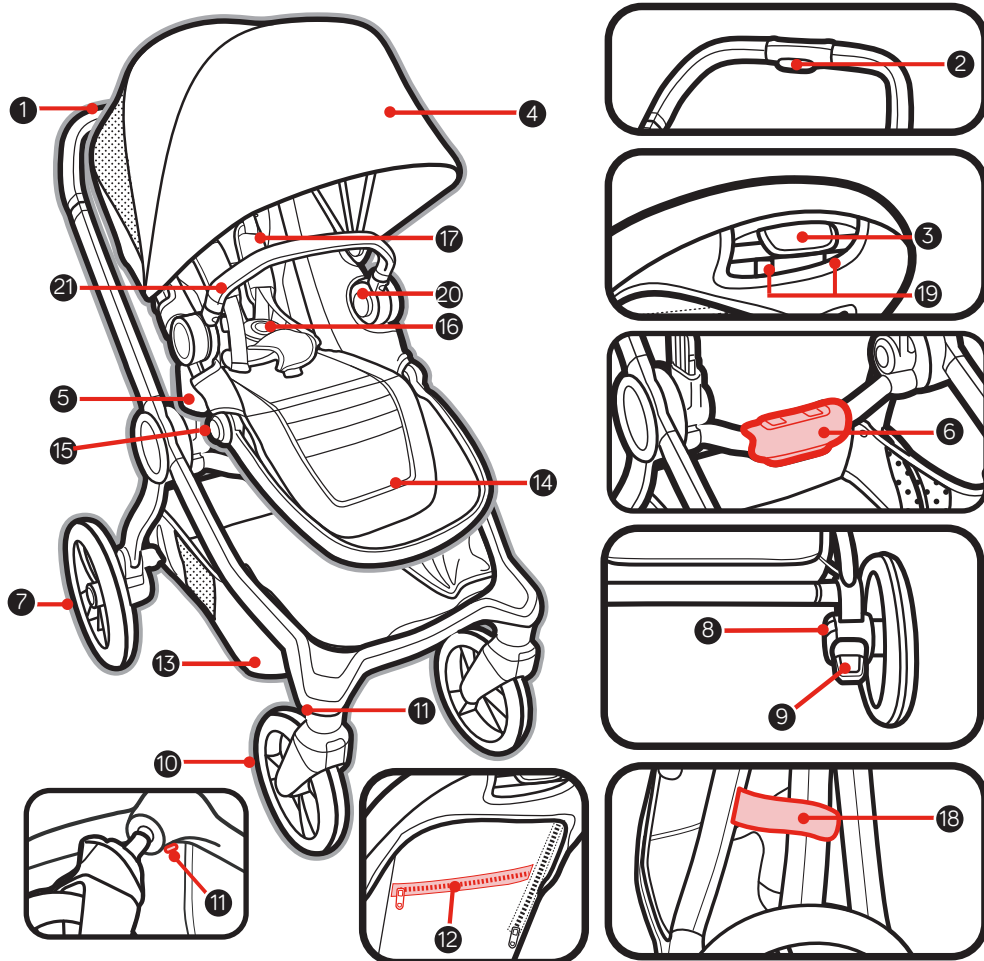
- Normal slitasje
- Korrosjon eller rust
- Feil montering, eller installasjon av tredjeparts deler eller tilbehør som ikke er kompatible med den originale utformingen.
- Utilsiktet eller tilsiktet skade, misbruk eller forsømmelse, eller bruk i trapper eller rulletrapper.
- Kommersiell bruk
- Upassende oppbevaring/stell av enheten

Denne garantien ekskluderer spesifikt krav i forbindelse med indirekte, tilfeldige eller følgeskader. De underforståtte garantiene for salgbarhet og egnethet for et bestemt formål er i henhold til den spesifikke garantiperioden for denne modellenheten på kjøpstidspunktet. Ettersom enkelte land ikke tillater fraskrivelse eller begrensning av tilfeldige skader eller følgeskader, så det er mulig at de ovennevnte begrensningene ikke gjelder for deg. Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og du kan også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat. For å vite hva dine rettigheter er i staten, ta kontakt med din lokale eller statlige forbrukersakskontor eller en juridisk rådgiver.

Hvis vognen ble kjøpt utenfor USA, kontakt distributøren i landet som er nærmest deg. Deres kontaktinformasjon finnes på vårt nettsted på <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. Krav om garanti utenfor det landet der produktet ble kjøpt, kan medføre fraktkostnader.



MERK: Hvis du skal kontakte Baby Jogger-distributøren angående sittevognen, må du ha vognens serienummer og modellnummer klare. Du finner disse på innsiden av det bakre benet.



- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1 Rączka | 12 SCHOWEK W TYLNEJ CZĘŚCI SIEDZISKA |
| 2 Przycisk do regulacji rączki | 13 Koszyk |
| 3 Przycisk do rozkładania siedziska | 14 Podłoga wózka |
| 4 Budka | 15 Przycisk do regulacji podłogi wózka |
| 5 Wspornik montażowy fotelika | 16 Klamra szelek |
| 6 Siłownik do składania fotelika | 17 Ochroniacze szelek |
| 7 Tylne kółko | 18 Blokada pozycji przechowywania |
| 8 Przycisk zwalniający blokadę | 19 Przyciski do składania siłownika |
| 9 Hamulec parkingowy | 20 Przycisk wyjmowania fotelika |
| 10 Przednie kółko | 21 Pręt na brzusek |
| 11 Zwalniacz przedniego kółka | |

⚠️ OSTRZEŻENIE

WAŻNE! –Przeczytaj uważnie i zachowaj na przyszłość jako odniesienie. Spełnia wymogi normy EN1888-2.

Nieprzestrzeganie instrukcji może zagrozić bezpieczeństwu dziecka.

⚠️ OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Zawsze używaj systemu zapięć.
- Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.
- Przed użyciem upewnij się, że rama jest całkowicie rozłożona, a wszystkie urządzenia blokujące są zaryglowane.
- Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy dziecko jest odsunięte kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób.
- Nie pozwalaj dziecku bawić się tym wyrobem.
- Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo załączone przed użyciem.

DODATKOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Wózek jest przeznaczony do przewożenia jednego dziecka.
- Siedzisko jest przeznaczone dla jednego dziecka do osiągnięcia ciężaru 22 kg lub wieku 4 lat w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6. miesiąca życia.



max 22 kg

- Zalecane maksymalne obciążenie wózka wynosi 29.5 kg: 22 kg w siedzisku, 0.5 kg w kieszeni z tyłu siedziska i 7 kg w koszyku. Nadmierne obciążenie może

spowodować niebezpieczną niestabilność.

- W przypadku używania ramy z fotelikami samochodowymi wózek nie zastępuje łóżeczka. Jeżeli dziecko potrzebuje snu, należy je umieścić w odpowiednim wózku z gondolą lub łóżeczku.
- Każdy ładunek zawieszony na rączce, z tyłu oparcia albo z boków wózka wpłynie na jego stabilność.
- Zablokuj hamulec przed wyjęciem dziecka z wózka i włożeniem go do niego oraz zawsze wtedy, gdy wózek się nie porusza.
- Upewnij się, że hamulec działa prawidłowo, próbując przesunąć wózek do przodu i do tyłu.
- Wózek nie służy do przewożenia dziecka po schodach ani schodach ruchomych. Wynikające z tego uszkodzenia wózka nie są objęte gwarancją.
- Nie używaj akcesoriów innych niż zatwierdzone przez firmę Baby Jogger.
- Dziecko musi cały czas siedzieć (nie może stać w wózku).
- Używaj wyłącznie części zamiennych dostarczonych lub zatwierdzonych przez firmę Baby Jogger.
- NIE WOLNO demontować, odwracać ani przenosić siedziska, gdy znajduje się w nim dziecko.
- NIE WOLNO podnosić ani przenosić wózka spacerowego, trzymając za siedzisko, w tym również za podłogę i poprzeczkę.
- NIE UŻYWAĆ siedziska w położeniu górnym na dolnym wsporniku.
- Podczas mocowania dostawki upewnij się, że jest ona całkowicie wysunięta.

RAMA

- 1 Wyjmij ramę wózka z opakowania i odtóż kółka na bok. Odblokuj wózek, ciągnąc za dźwignię blokady pozycji przechowywania.
 - 2 Podnieś rączkę i odsuń ją od dolnej ramy. Konstrukcja wózka spacerowego zatrzaśnie się we właściwym położeniu.
 - 3 Postaw wózek w normalnej pozycji.
- ⚠️ OSTRZEŻENIE:** Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone.

PRZEDNIE KÓŁKO

- 4 Montaż
 - Połóż wózek „do góry nogami”, tak aby rączka leżała na podłodze.
 - Zamocuj przednie kółko, wsuwając je na wspornik, aż usłyszysz kliknięcie. Delikatnie pociągnij przednie kółko, aby sprawdzić, czy jest prawidłowo zamocowane.
- 5 Demontaż
 - Naciskając na zwalniacz przedniego kółka, delikatnie zsuń przednie kółko ze wspornika.

FUNKCJA KRĘTLIKA

- 6 Przesuń przycisk krętlika w dół, aby odblokować przednie kółko i umożliwić mu swobodne obracanie się.
Przesuń przycisk krętlika w górę, aby zablokować przednie kółko w ustalonej pozycji, odpowiedniej do jazdy na duże odległości.

TYLNE KÓŁKA

- 7 Montaż
 - Ustaw oś tylnych kółek równo z wspornikiem kółek na ramie wózka i wsuń ją do wspornika, aż zablokuje się na miejscu. Usłyszysz kliknięcie.
 - Delikatnie pociągnij tylne kółko, aby sprawdzić, czy jest prawidłowo zamocowane.
- 8 Demontaż
 - Naciskając na zwalniacz kółka, delikatnie zsuń tylne kółko ze wspornika.

HAMULEC

- 9 Aby zablokować hamulce: naciśnij

dźwignię hamulca w dół w celu włączenia hamulca.

Aby zwolnić hamulce: podnieś dźwignię hamulca w górę.

- ⚠️ OSTRZEŻENIE:** Zablokuj hamulce przed wyjęciem dziecka z wózka i włożeniem go do niego oraz zawsze wtedy, gdy wózek się nie porusza.

MONTAŻ SIEDZISKA

- 10 Odepnij pasek z rzepem z tyłu siedziska.

BUDKI

- 11 Zamocuj wsporniki budki z boków ramy siedziska.
- 12 Nasuń budkę z powrotem na tył siedziska.
- 13 Pociągnij do przodu, aby otworzyć budkę, popchnij do tyłu, aby zamknąć budkę.
- 14 Aby używać okienka w budce, odepnij budkę i popchnij ją do przodu, aby otworzyć okienko.

UMIESZCZANIE SIEDZISKA NA RAMIE

- 15 Ustaw wsporniki do mocowania siedziska równo ze wspornikami na ramie wózka spacerowego. **NIE UŻYWAĆ** siedziska w położeniu górnym na dolnych wspornikach.
Wsuń siedzisko we wsporniki, aż usłyszysz kliknięcie. Przed użyciem wózka sprawdź, czy obie strony siedziska są dobrze przymocowane do ramy.
UWAGA: Siedzisko można zamocować przodem albo tyłem do kierunku jazdy.

ZDEJMOWANIE SIEDZISKA

- 16 Wciśnij szare języczki na wspornikach mocujących i pociągnij do góry.
- ⚠️ OSTRZEŻENIE:** Przed zdjęciem siedziska z ramy zawsze wyjmij dziecko z wózka.

MOCOWANIE POPRZECZKI

- 17 Przymocuj poprzeczkę do obu uchwytów na piaście siedziska.
- 18 Aby otworzyć poprzeczkę, naciśnij przycisk na uchwycie i obróć poprzeczkę na bok.
Aby zdjąć poprzeczkę, naciśnij oba przyciski i zdejmij ją.

REGULACJA SZELEK BEZPIECZEŃSTWA

- 19 Rozepnij pionowy zamek w tylnej części siedziska i otwórz kieszeń, aby znaleźć plastikowy kwadratowy stoper. Obróć stoper i przetóż przez otwory w płycie z polietylenu i tapicerce siedziska.

! OSTRZEŻENIE: Pionowy zamek błyskawiczny nie służy do przechowywania.

- 20 Wtóż stoper ponownie do tego otworu w oparciu siedziska, który znajduje się najbliżej barków dziecka. Przetóż go z powrotem przez otwór w tapicerce siedziska i płycie z polietylenu. Pociągnij za pasek, aby sprawdzić, czy stoper jest zablokowany. Wykonaj te same czynności po obu stronach.

! OSTRZEŻENIE: Nie dopuść do wypadnięcia lub wysunięcia się dziecka z wózka — może to spowodować poważne obrażenia. Zawsze odpowiednio reguluj i zapinaj szelki bezpieczeństwa.

! OSTRZEŻENIE: Zawsze używaj paska krokowego w połączeniu z paskami naramiennymi i paskiem biodrowym.

- 21 Przesuń ochraniacze szelek, aby odstąpić plastikową prowadnicę na pasku.
22 Przytrzymaj plastikową prowadnicę i pociągnij pasek, aby go skrócić lub poluzować.

UŻYWANIE SZELEK BEZPIECZEŃSTWA

- 23 Wsuń klamry pasków bocznych w klamrę szelek (po obu stronach).
24 Wsuń połączone klamry szelek i pasków bocznych w klamrę paska krokowego.
25 Aby rozpiąć szelki, wciśnij przycisk na klamrze paska krokowego.

ROZKŁADANIE SIEDZISKA

- 26 Przesuń do góry znajdujący się na górze siedziska, za budką, przycisk do rozkładania siedziska.
27 Pociągnij w dół, aby obniżyć oparcie, lub w górę, aby podnieść oparcie, aż zatrzaśnie się we właściwym położeniu.

! OSTRZEŻENIE: Podczas regulowania siedziska wózka sprawdź, czy głowa,

ramiona i nogi dziecka nie znajdują się pomiędzy ruchomymi elementami siedziska a ramą wózka.

REGULOWANA PODŁOGA

- 28 Ustaw kąt: wciśnij przyciski regulacyjne na podłodze wózka i podnieś ją lub opuść, aż zatrzaśnie się w odpowiednim położeniu.

REGULACJA WYSOKOŚCI RĄCZKI

- 29 Wciśnij przycisk regulacji rączki i wsuń lub wysuń rączkę na odpowiednią długość.

SCHOWEK W TYLNEJ CZĘŚCI SIEDZISKA

- 30 Aby otworzyć schowek w tylnej części siedziska, rozepnij poziomy zamek błyskawiczny.

SKŁADANIE WÓZKA

- Wyjmij dziecko z siedziska.
 - Wózek spacerowy można składać z siedziskiem lub bez siedziska.
 - Wózek może być złożony z siedziskiem zwróconym przodem lub tyłem do kierunku jazdy. Aby maksymalnie złożyć wózek, złoż go z siedziskiem ustawionym przodem do kierunku jazdy i uchwyttem w najniższej pozycji.
- 31 Aby złożyć siedzisko, ściśnij przyciski znajdujące się pod uchwytem do rozkładania i złoż siedzisko do przodu.
32 Przesuń górny przycisk zwalniający elementy do składania w dowolną stronę, wciśnij dolny przycisk, pociągnij w górę poprzeczkę i pozwól ramie się złożyć. Sprawdź, czy dźwignia blokady pozycji przechowywania zatrzasnęła się we właściwym położeniu.

ZDEJMOWANIE KOSZYKA

- 33 Odepnij górne zatrzaski koszyka wokół ramy.
34 Odczep kosz od ramy przedniej na spodzie wózka.
35 Odepnij 2 zewnętrzne zatrzaski przy tylnej osi. Odepnij pasek mocujący w środkowej części kosza, aby odstąpić linkę hamulcową. Zdejmij kosz.

W celu ponownego założenia koszyka na ramę wykonaj opisane czynności w odwrotnej kolejności.

ZDEJMOWANIE PODUSZKI SIEDZISKA

- 36 Odepnij sześć zatrzasków od ramy siedziska.
- 37 Od dołu odczep pasek mocujący, aby odstąpić metalową ramę.
- 38 Zdejmij poduszkę siedziska z górnej części ramy.
- 39 Zsuń tapicerkę siedziska ze szczeliny w obramowaniu podłogi wózka.

W celu ponownego założenia poduszki siedziska na ramę wykonaj opisane czynności w odwrotnej kolejności.

UTRZYMANIE CZYSTOŚCI I KONSERWACJA

Aby wózek długo spełniał swoją funkcję, trzeba regularnie przeprowadzać proste czynności konserwacyjne. Od czasu do czasu sprawdzaj, czy połączenia i części, które się zginają lub składają, są nadal w dobrym stanie. Jeśli jakiś element skrzypi albo porusza się z trudem, możesz zabrać wózek do lokalnego warsztatu rowerowego, aby go dodatkowo nasmarować. Wszystkie naprawy należy zlecać wyłącznie autoryzowanym przedstawicielom producenta.

PRANIE

Tapicerka siedziska / budka / koszyk

- Instrukcje dotyczące prania można znaleźć na metce poduszki, budki i koszyka.



- Przetrzyj wilgotną szmatką



- Upierz w pralce w zimnej wodzie w cyklu delikatnym

- Nie używaj rozcieńczalników, sody ani szorstkich materiałów czyszczących.
- Tapicerki nie wolno prasować, czyścić chemicznie, suszyć w suszarce bębnowej ani wykręcać.
- Jeśli osłonę siedziska trzeba wymienić, używaj tylko części kupionych u autoryzowanego przedstawiciela firmy Baby Jogger. Tylko takie części zostały przetestowane pod kątem bezpieczeństwa i zaprojektowane tak, aby pasowały do danego siedziska.

Części plastikowe i metalowe

- Wytrzyj je do czysta, używając łagodnego detergentu i ciepłej wody.
- Nie wolno zdejmować, demontować ani modyfikować żadnej części hamulców ani mechanizmu składania siedziska.

Konserwacja kółek

- Kółka można czyścić wilgotną ściereczką. Potem wysusz je dokładnie miękkim ręcznikiem lub szmatką.

PRECHOWYWANIE

- Światło słoneczne może powodować blaknięcie tapicerki i wysuszać opony. Wózek będzie więc dłużej wyglądał estetycznie, jeśli będzie przechowywany w pomieszczeniu.
- **NIE NALEŻY** przechowywać wózka na dworze.
- Zanim schowasz wózek na dłuższy czas, upewnij się, że jest suchy.
- Zawsze przechowuj wózek w suchym miejscu.
- Gdy wózek nie jest używany, schowaj go w bezpiecznym miejscu (nieдоступnym dla dzieci).
- **NIE WOLNO** kłaść na górze wózka ciężkich przedmiotów.
- **NIE WOLNO** przechowywać wózka w pobliżu bezpośredniego źródła ciepła, np. grzejnika lub ognia.

Ograniczona gwarancja dożywotnia firmy Baby Jogger

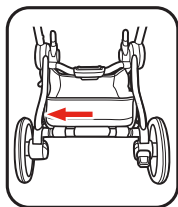
Firma Baby Jogger gwarantuje, że rama wózka będzie wolna od wad produkcyjnych przez cały okres jego eksploatacji. Wady produkcyjne obejmują m.in. pęknięcia spoin i uszkodzenia rur ramy. Gwarancja na materiały tekstylne i miękkie wypełnienie oraz wszystkie inne elementy obowiązuje przez jeden rok od daty zakupu (wyjątkiem są dętki i opony). Do wystąpienia z roszczeniem gwarancyjnym wymagany jest dowód zakupu, a gwarancja obejmuje wyłącznie oryginalnego nabywcę wózka.

GWARANCJA NIE OBEJMUJE:

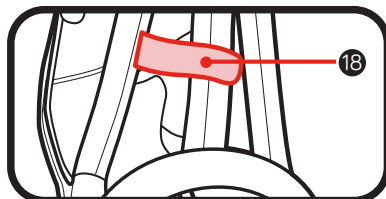
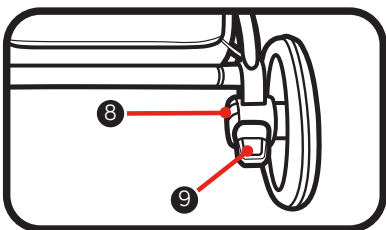
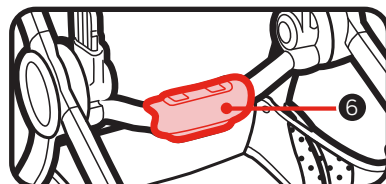
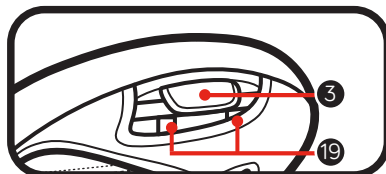
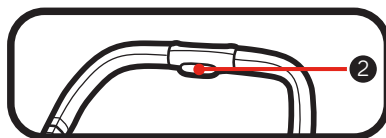
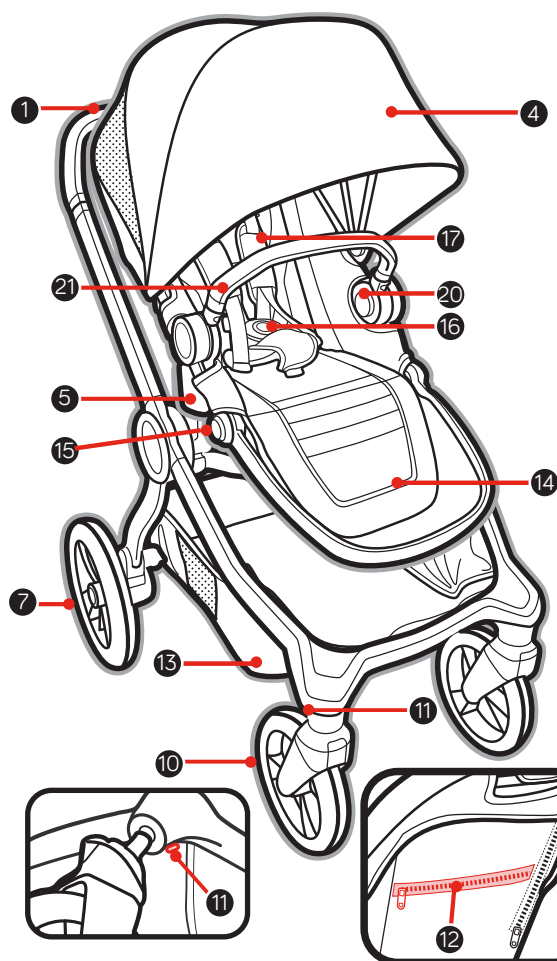
- zwykłego zużycia;
- korozji ani rdzy;
- nieprawidłowego montażu ani mocowania niepasujących do oryginalnej konstrukcji części lub akcesoriów firm zewnętrznych;
- uszkodzeń powstałych celowo lub w skutek wypadku, nadużycia lub zaniedbania, a także używania wózka na schodach lub schodach ruchomych;
- użytkowania wózka w celach komercyjnych;
- nieprawidłowego przechowywania wózka i jego nieprawidłowej konserwacji.

Z zakresu gwarancji wyraźnie wyłącza się roszczenia dotyczące strat pośrednich, wypadkowych lub wynikowych. Dorozumiana gwarancja użyteczności handlowej lub przydatności do określonego celu jest udzielana na okres gwarancji zdefiniowany dla danego modelu w momencie jego zakupu. W niektórych stanach USA wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności za szkody wypadkowe lub wynikowe jest niedozwolone, powyższe ograniczenia lub wyłączenia mogą więc nie dotyczyć konkretnie Ciebie. Niniejsza gwarancja daje Ci określone prawa; mogą Ci przysługiwać także inne prawa, różniące się między poszczególnymi stanami USA. Aby poznać zakres przysługujących Ci praw, skontaktuj się z lokalnym biurem lub rzecznikiem praw konsumenta albo z biurem prokuratora generalnego w danym stanie USA.

Jeśli wózek zakupiono poza USA, skontaktuj się z dystrybutorem w najbliższym kraju. Dane kontaktowe dystrybutorów można znaleźć na stronie: <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. Roszczenia gwarancyjne zgłoszone poza krajem zakupu produktu mogą wiązać się z koniecznością pokrycia kosztów wysyłki.



UWAGA: Jeśli kontaktujesz się z dystrybutorem firmy Baby Jogger w sprawie związanej ze swoim wózkiem, przygotuj jego numer seryjny i numer modelu. Znajdują się one po wewnętrznej stronie tylnej nóżki.



- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1 | Pega | 12 | ARRUMO DAS COSTAS DO ASSENTO |
| 2 | Botão de ajuste da pega | 13 | Cesto de arrumo |
| 3 | Botão para reclinar o assento | 14 | Zona dos pés |
| 4 | Capota | 15 | Botão de ajuste da zona dos pés |
| 5 | Suporte de montagem do assento | 16 | Fivela do arnês |
| 6 | Acionador para dobrar | 17 | Acolchoado do arnês |
| 7 | Roda traseira | 18 | Bloqueio de arrumo |
| 8 | Botão de desbloqueio da roda traseira | 19 | Botões do acionador para dobrar do assento |
| 9 | Travão de estacionamento | 20 | Botão para remover o assento |
| 10 | Roda dianteira | 21 | Barra para a barriga |
| 11 | Botão de desbloqueio da roda dianteira | | |

! AVISOS

IMPORTANTE – Leia cuidadosamente e guarde para referência futura. Cumpra a EN1888-2.

A segurança do seu bebé pode ser afetada se não seguir estas instruções.

! AVISOS

- Nunca deixe a criança abandonada.
- Utilize o cinto de segurança sempre que o seu filho estiver no assento.
- Não é conveniente utilizar este produto aquando da realização de patinagem ou corrida.
- Certifique-se de que a estrutura está totalmente desdobrada e que os dispositivos de bloqueio estão engatados antes da utilização.
- Para evitar ferimento assegure-se que o seu filho está afastado, do produto, enquanto o abre e fecha.
- Não deixe que o seu filho brinque com este produto.
- Verifique se alfofa, o assento reversível ou o assento auto estão correctamente encaixados antes de usar o produto.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS

- Este carrinho transporta apenas um passageiro.
- A unidade do assento é adequada para uma criança até aos 22 kg ou 4 anos de idade, o que ocorrer primeiro. Este assento não é adequado para um bebé com idade inferior a 6 meses.



max 22 kg

- A carga de peso total recomendada para este carrinho é de 30 kg. 22 kg no assento, 1 kg na bolsa traseira do assento e 7 kg no cesto. O peso excessivo pode levar a uma situação de risco e de instabilidade.
- Relativamente às cadeirinhas utilizadas em conjunto com um carrinho, esta solução não substitui

um berço ou uma cama. Se a criança precisar de dormir, deve colocá-la num carrinho, berço ou cama adequados.

- Qualquer carga presa à pega e/ou parte traseira do apoio das costas e/ou nas partes laterais do veículo irá afetar a estabilidade do mesmo.
- Bloqueie os travões antes de colocar e retirar a criança do carrinho e sempre que este não estiver em movimento.
- Certifique-se de que o travão está corretamente acionado, movendo o carrinho ligeiramente para a frente e para trás.
- Este carrinho não foi concebido para transportar crianças em escadas ou escadas rolantes. Quaisquer danos provocados no carrinho não serão abrangidos pela garantia.
- Não é permitida a utilização de acessórios não aprovados pela Baby Jogger.
- O passageiro deve permanecer sentado (não pode estar de pé no carrinho).
- Utilize apenas peças de substituição fornecidas ou aprovadas pela Baby Jogger.
- NÃO remova, inverta nem transporte o assento enquanto a criança estiver no mesmo.
- NÃO levante nem transporte o carrinho pelo assento, incluindo a zona dos pés e a barra para a barriga.
- Aquando da fixação da base para os pés, assegure que a mesma está totalmente estendida.

ESTRUTURA

- 1 Desembale a estrutura do carrinho da caixa e coloque as rodas de parte. Desbloqueie o carrinho puxando a alavanca de bloqueio de arrumo.
 - 2 Levante a pega, afastando-a da estrutura inferior. O carrinho faz um clique indicando que está na sua devida posição.
 - 3 Coloque o carrinho em posição vertical.
- ⚠️ AVISO:** Verifique se todos os pontos de encaixe estão bem fixos antes de usar o produto.

RODA DIANTEIRA

- 4 Instalação
 - Coloque o carrinho virado para cima, com a Pega pousada no chão.
 - Coloque a Roda dianteira deslizando-a para o suporte da roda dianteira até fazer um clique. Puxe ligeiramente a Roda dianteira para garantir que está bem encaixada.
- 5 Remoção
 - Pressionando o botão de desbloqueio da roda dianteira, deslize suavemente a Roda dianteira para fora do suporte da roda dianteira.

FUNÇÃO DE ROTAÇÃO

- 6 Para desbloquear, pressione o botão de rotação para baixo e assim permitir a rotação do conjunto das rodas dianteiras. Pressione o botão de rotação para cima para bloquear o conjunto das rodas dianteiras numa posição fixa, para um transporte de longa distância.
- ⚠️ AVISO:** quando colocar e retirar uma criança, bloqueie a roda dianteira numa posição fixa.

RODAS TRASEIRAS

- 7 Instalação
 - Alinhe o eixo das rodas traseiras com o suporte das rodas na estrutura do carrinho e introduza-o no suporte das rodas até ficar bloqueado no seu lugar. Ouvirá um clique.
 - Puxe ligeiramente a Roda traseira para garantir que está bem encaixada.
- 8 Remoção
 - Enquanto pressiona o botão de

desbloqueio da roda, deslize suavemente a roda traseira para fora do suporte da mesma.

TRAVÃO

- 9 Para bloquear os travões: pressione a alavanca do travão para acionar os travões.
Para desbloquear os travões: levante a alavanca do travão.

⚠️ AVISO: Bloqueie os travões antes de colocar e retirar a criança e sempre que o carrinho não estiver em movimento.

MONTAGEM DO ASSENTO

- 10 Desdobre o assento para que fique direito.

CAPOTA

- 11 Fixe os suportes da capota nos lados da estrutura do assento.
- 12 Faça deslizar a capota sobre a parte traseira do assento.
- 13 Puxe para a frente para abrir a capota e empurre para trás para fechar a capota.
- 14 Para usar a janela na capota, desaperte o fecho da mesma e empurre para a frente para abrir a janela.

COLOQUE O ASSENTO NA ESTRUTURA

- 15 Alinhe os suportes de montagem do assento com os suportes de montagem na estrutura do carrinho. NÃO utilize o assento na posição superior nos suportes inferiores.
Insira o assento nos suportes até se encaixar na devida posição emitindo um clique. Certifique-se de que ambos os lados do assento estão firmemente fixos à estrutura antes da utilização.
- NOTA:** O assento pode ser instalado voltado para a frente ou para trás.

REMOVER O ASSENTO

- 16 Pressione as patilhas cinzentas nos suportes de montagem e puxe para cima.
- ⚠️ AVISO:** Retire sempre a criança do assento antes de o remover da estrutura.

FIXAR A BARRA PARA A BARRIGA

- 17 Fixe a barra para a barriga em ambos os suportes no cubo do assento.
- 18 Para abrir a barra para a barriga,

pressiono o botão no suporte e rode a barra para a barriga para fora.

Para remover a barra para a barriga, pressione ambos os botões e remova.

AJUSTAR O ARNÊS DE SEGURANÇA

- 19 A partir da traseira do assento, desape o fecho vertical na mesma e abra a bolsa para localizar o retentor quadrangular de plástico. Rode o retentor e passe através das aberturas da placa em PE e do tecido do assento.

⚠️ AVISO: O fecho vertical não serve para arrumação.

- 20 Introduza novamente o retentor na abertura do assento o mais próximo possível dos ombros da criança. Volte a fazer passar pelo tecido do assento e placa em PE. Puxe a tira para assegurar que o retentor está bloqueado. Repita de ambos os lados.

⚠️ AVISO: Evite ferimentos graves resultantes de uma queda ou deslizamento para fora. Ajuste sempre bem e aperte o arnês de segurança.

⚠️ AVISO: Utilize sempre o cinto da zona da virilha em combinação com os cintos para ombros e cinto da cintura.

- 21 Faça deslizar o acolchoado do arnês para cima para aceder à guia de plástico no cinto.

- 22 Segure na guia de plástico e puxe o cinto para apertar ou para soltar.

UTILIZAR O ARNÊS DE SEGURANÇA

- 23 Introduza a fivela do cinto lateral na fivela do arnês de ambos os lados.

- 24 Introduza o arnês conectado e as fivelas do cinto lateral nos lados da fivela da zona da virilha.

- 25 Pressione o botão da fivela da zona da virilha para soltar.

RECLINAR O ASSENTO

- 26 Levante o botão para reclinar o assento, localizado na parte superior do mesmo, por trás da capota.

- 27 Puxe para baixo para descer o assento e puxe para cima para subir o assento até este encaixar na devida posição com um clique.

⚠️ AVISO: Ao realizar ajustes ao assento do carrinho, assegure-se de que a cabeça, braços e pernas da criança

se encontram afastados das partes móveis do assento e da estrutura do carrinho.

ZONA DOS PÉS AJUSTÁVEL

- 28 Ajustar o ângulo: Pressione os botões de ajuste na zona dos pés e mova para cima ou para baixo até encaixar com um clique na posição desejada.

AJUSTE DA ALTURA DA PEGA

- 29 Aperte o botão de ajuste da pega e faça-a deslizar para cima ou para baixo, até atingir o comprimento desejado.

ARRUMO DAS COSTAS DO ASSENTO

- 30 Para aceder ao arrumo das costas do assento, desape o fecho horizontal.

DOBRAR

- Retire a criança do assento.
 - O carrinho pode ser dobrado com ou sem o assento colocado.
 - O carrinho pode ser dobrado com o assento voltado para a frente ou para trás. Para uma dobragem mais compacta, dobre com o assento voltado para a frente com a pega na posição mais baixa.
- 31 Para dobrar o assento, aperte os botões sob a pega de reclinar e rode o assento para a frente.
- 32 Faça deslizar o botão acionador na parte superior para ambos os lados, empurre o botão na parte inferior, empurre a barra transversal e permita que a estrutura dobre. Certifique-se de que a alavanca de bloqueio de arrumo se encaixa na devida posição emitindo um clique.

REMOÇÃO DO CESTO

- 33 Desape os sistemas de fixação superiores do cesto à volta da estrutura.

- 34 A partir da parte inferior do carrinho, solte o cesto da parte frontal da estrutura.

- 35 Retire os 2 sistemas de fixação exteriores em torno do eixo traseiro. Retire a tira de fixação no centro do cesto para expor a linha do travão. Remova o cesto.

Inverta os passos para voltar a colocar o cesto na estrutura.

REMOVER O ACOLCHOADO DO ASSENTO

- 36 Solte os 6 sistemas de fixação da estrutura do assento.
- 37 A partir da parte inferior, solte a tira de fixação para expor a estrutura de metal.
- 38 Puxe o acolchoado do assento da parte superior da estrutura.
- 39 Faça deslizar o tecido do assento para fora do canal da barra da zona dos pés.

Inverta os passos para voltar a colocar o acolchoado do assento na estrutura.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Para assegurar a longevidade do seu carrinho, é importante realizar alguma manutenção simples e regular. De tempos a tempos, certifique-se de que as juntas e áreas de dobragem ainda estão em boas condições. Se ouvir um ruído de chiar ou sentir resistência, lubrifique o carrinho numa oficina local de bicicletas. Todas as reparações apenas devem ser realizadas por um concessionário autorizado.

LAVAGEM

Tecido do assento/capota/cesto

- Consulte a etiqueta de lavagem no acolchoado do assento, na capota e no cesto quanto às instruções de lavagem.



- Limpe com um pano húmido



- Lave na máquina separadamente em água fria num ciclo delicado

- Não utilize solventes nem materiais cáusticos ou abrasivos.
- Não passe a ferro nem lave a seco, não seque em máquina nem torça o tecido.
- Se as coberturas do assento tiverem de ser substituídas, utilize apenas peças de um Concessionário Autorizado da Baby Jogger. São as únicas testadas a nível de segurança e concebidas para se ajustarem a este assento.

Peças em plástico/metal

- Limpe com sabão suave e água morna.
- Não pode remover, desmontar nem alterar qualquer peça do mecanismo de dobragem do assento ou travões.

Conservação das rodas

- As rodas podem ser limpas com um pano húmido. Têm de ser totalmente secas com uma toalha ou pano macio.

ARMAZENAMENTO

- A luz solar pode desbotar o tecido do assento e secar os pneus, por isso, deve armazenar o carrinho num espaço interior para manter o seu bom aspeto.

- NÃO armazene o carrinho num espaço exterior.
- Assegure que o carrinho está seco antes de o guardar durante períodos prolongados.
- Guarde sempre o carrinho em ambientes secos.
- Guarde o carrinho num local seguro quando não estiver a ser utilizado (ou seja, onde as crianças não possam brincar com o carrinho).
- NÃO coloque objetos pesados em cima do carrinho.
- NÃO guarde o carrinho próximo de uma fonte de calor direto, como um radiador ou fogueira.

Garantia de Vida Útil Limitada da Baby Jogger

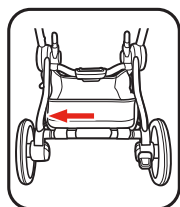
A Baby Jogger garante que a estrutura não apresenta defeitos de fabrico durante a vida útil do produto. Os defeitos do fabricante incluem, não exclusivamente, a rutura das soldas e danos no tubo da estrutura. Os materiais laterais têxteis e macios e todos os outros componentes terão a garantia de um ano a partir da data de compra (exceto os tubos e pneus). É necessária a prova de compra para uma reclamação de garantia e a garantia apenas se aplica ao comprador original.

ESTA GARANTIA NÃO COBRE:

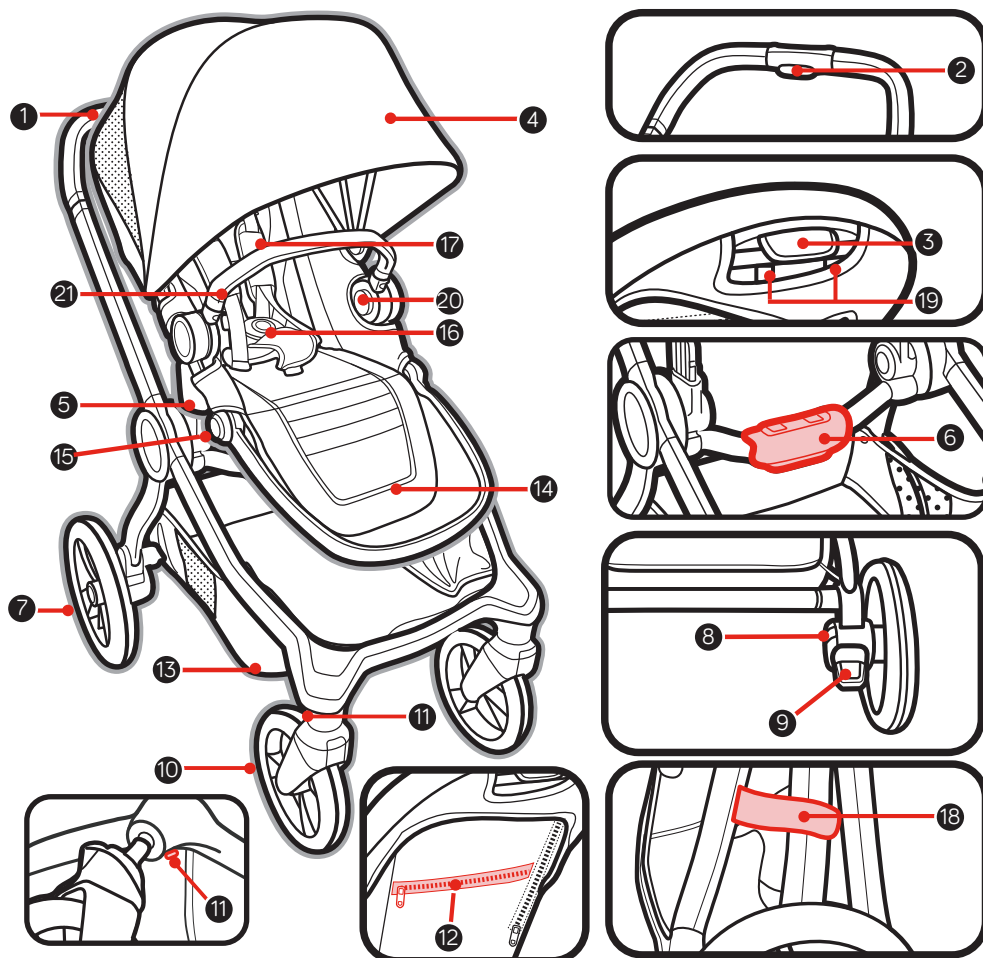
- O desgaste normal
- Corrosão e ferrugem
- Uma montagem incorreta ou a instalação de peças ou acessórios de terceiros incompatíveis com a conceção original
- Danos acidentais ou intencionais, abuso ou negligência ou utilização em escadas normais ou rolantes.
- Utilização comercial
- Armazenamento/conservação incorreta da unidade

Esta garantia exclui especificamente reclamações por danos indiretos, incidentais ou consequenciais. As garantias implicadas de comerciabilidade e adequação a uma finalidade específica aplicam-se ao período de garantia específico para esta unidade de modelo no momento de compra. Alguns países não permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequenciais, por isso, as limitações ou exclusões acima indicadas podem não se aplicar ao seu caso. Esta garantia dá-lhe direitos legais específicos e outros países podem conceder-lhe outros direitos. Para saber quais são os seus direitos legais no seu país, consulte a sua agência de direitos do consumidor local ou nacional ou o seu Procurador Geral.

Se o seu carrinho tiver sido comprado fora dos EUA, contacte o distribuidor do país mais próximo. Pode obter as suas informações de contacto no nosso website em <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. Reclamações de garantia fora do país em que foi efetuada a compra do produto podem implicar taxas de envio.



NOTA: Quando contactar o distribuidor da Baby Jogger relativamente ao seu carrinho, indique prontamente o número de série e o número de modelo do seu carrinho. Estão indicados no interior da perna traseira.



- | | |
|--|--|
| 1 Mâner | 12 BUZUNAR DE DEPOZITARE PE SPATELE SCAUNULUI |
| 2 Buton de ajustare mâner | 13 Coș de depozitare |
| 3 Buton de rabatare a scaunului | 14 Suport pentru picioare |
| 4 Copertină | 15 Buton de ajustare a sacului învelitor pentru picioare |
| 5 Sistem de atașare a scaunului | 16 Încizătorul hamului |
| 6 Sistem de declanșare a plierii (blocare/deblocare) | 17 Pernițele hamului |
| 7 Roata din spate | 18 Mecanism de blocare în scopul depozitării |
| 8 Buton de deblocare a roții din spate | 19 Butoanele pentru acționarea sistemului de pliere |
| 9 Frână de parcare | 20 Buton pentru scoaterea scaunului |
| 10 Roata din față | 21 Bara de mijloc |
| 11 Buton de deblocare a roții din față | |

AVERTISMENTE

IMPORTANT – Citiți cu atenție și păstrați acest document pentru consultare ulterioară. Îndeplinește cerințele prevăzute în standardul EN1888-2.

Siguranța copilului dvs. poate fi pusă în pericol dacă nu respectați aceste instrucțiuni.

AVERTISMENTE

- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Utilizați întotdeauna sistemul de prindere.
- Acest produs nu este recomandat a fi utilizat în timp ce alergați sau vă plimbați pe role.
- Înainte de utilizare asigurați-vă că cadrul este complet depliat și că toate mecanismele de blocare sunt cuplate.
- Pentru a evita rănirea copilului, asigurați-vă că acesta este la distanță atunci când pliați și depliați acest produs.
- Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.
- Înainte de utilizare verificați dacă dispozitivele de fixare de la landou, scaunul căruciorului sau scaunul auto sunt cuplate în mod corespunzător.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ

- Acest cărucior este conceput pentru un singur copil.
- Scaunul este adecvat fie pentru copii sub 22 de kg, fie pentru copii până în 4 ani, în funcție de care condiție este îndeplinită prima. Acest scaun de cărucior nu este adecvat pentru copii mai mici de 6 luni.
- Sarcina maximă totală recomandată pentru

atunci acesta trebuie așezat într-un cărucior, pătuț portabil sau pat.

- Orice greutate agățată de mâner și/sau de spatele spătarului și/sau de laturile dispozitivului va afecta stabilitatea dispozitivului.
- Blocați frânele înainte de a pune și a scoate copilul din cărucior și ori de câte ori căruciorul nu se află în mișcare.
- Asigurați-vă că frâna este cuplată corespunzător împingând căruciorul încet înainte și înapoi.
- Căruciorul nu este destinat a fi utilizat pentru transportarea copiilor pe scări fixe sau rulante. Deteriorările aduse căruciorului nu vor fi acoperite de garanție.
- Accesorii care nu sunt aprobate de Baby Jogger nu trebuie utilizate.
- Copilul trebuie să rămână așezat (nu în picioare) în cărucior.
- Utilizați numai piese de schimb furnizate sau omologate de Baby Jogger.
- NU scoateți, inversați sau transportați scaunul când copilul se află în acesta.
- NU ridicați sau transportați căruciorul prin apucarea scaunului, inclusive a husei protectoare pentru picioare și a barei de mijloc.
- Când atașați platforma pentru al doilea copil, asigurați-vă că platforma este extinsă complet.



max 22 kg

acest cărucior este de 30 kg. 22 kg pe scaun, 1 kg în buzunarul de pe spatele spătarului și 7 kg în coș. O greutate excesivă poate duce la apariția unei condiții de instabilitate periculoase.

- Pentru scaune de mașină utilizate în combinație cu un cadru, acest vehicul nu înlocuiește un pătuț portabil sau un pat. Dacă copilul dvs. are nevoie să doarmă,

CADRUL

- 1 Scoateți cadrul căruciorului din cutie și puneți roțile deoparte.
Deblocați căruciorul trăgând de maneta de blocare pentru depozitare.
- 2 Trageți de mâner, îndepărtându-l de partea inferioară a cadrului. Căruciorul se va fixa pe poziție când se va auzi un clic.
3. Așezați căruciorul în poziție verticală.

⚠️AVERTISMENT: Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt închise înainte de a utiliza produsul.

ROATA DIN FAȚĂ

- 4 Instalare
 - Așezați căruciorul pe spate astfel încât mânerul să se sprijine pe podea.
 - Atașați roata din față glisând-o în suportul de fixare a roții din față până când auziți un clic. Trageți ușor de roată pentru a vă asigura că aceasta este atașată corespunzător.
- 5 Demontare
 - Țineți apăsat pe butonul de deblocare a roții din față și glisați ușor roata din față pentru a o scoate din suportul de fixare.

FUNCȚIA DE PIVOTARE

- 6 Pentru a debloca apăsați pe butonul de pivotare pentru a permite ansamblului roții din față să pivezeze.
Apăsați încă o dată pe butonul de pivotare pentru a-l readuce în poziția care permite blocarea ansamblului roții din față într-o poziție fixă pentru plimbare pe distanțe mai lungi.

⚠️AVERTISMENT: Când puneți sau scoateți copilul, blocați roata din față într-o poziție fixă.

ROȚILE DIN SPATE

- 7 Instalare
 - Aliniați axul roții din spate la suportul de fixare a roților amplasat pe cadrul căruciorului și introduceți-l în suportul de fixare până când se fixează în poziție. Se va auzi un clic.
 - Trageți ușor de roata din spate pentru a vă asigura că aceasta este atașată corespunzător.
- 8 Demontare
 - Când apăsați butonul de deblocare

a roții, detașați roata din spate prin alunecare ușoară a acesteia din ansamblul roții.

FRÂNA

- 9 Pentru a bloca frânele: apăsați pe mânerul de frână pentru a active frânele. Pentru a debloca frânele: ridicați mânerul de frână.

⚠️AVERTISMENT: Blocați frânele înainte de a pune și a scoate copilul din cărucior și ori de câte ori căruciorul nu se află în mișcare.

ASAMBLAREA SCAUNULUI

- 10 Depliați scaunul astfel încât este poziționat drept.

CAPOTINA

- 11 Atașați clemenele capotinei de părțile laterale a cadrului scaunului.
- 12 Trageți partea din spate a capotinei peste spătarul scaunului.
- 13 Trageți de capotină spre față căruciorului pentru a o deschide și împingeți spre spate pentru a o închide.
- 14 Pentru a folosi vizorul capotinei, desfaceți fermoarul acesteia și împingeți spre față pentru a deschide vizorul.

PLASAȚI SCAUNUL PE CADRU

- 15 Aliniați dispozitivele de montare ale scaunului cu dispozitivele de montare aflate pe cadrul căruciorului. NU utilizați scaunul în poziția de sus montat pe dispozitivele de la partea inferioară. Introduceți prin împingere scaunul în dispozitive până când se fixează pe poziție și auziți un clic. Înainte de utilizare, asigurați-vă că ambele părți ale scaunului sunt fixate în mod sigur la cadru. NOTĂ: Scaunul poate fi montat fie către direcția de mers fie invers.

SCOATEREA SCAUNULUI

- 16 Apăsați clapetele gri peste dispozitivele de fixare și trageți în sus.

⚠️AVERTISMENT: Scoateți întotdeauna copilul din scaun înainte de a scoate scaunul de pe cadru.

ATAȘAREA BĂRII DE MIJLOC

- 17 Atașați bara de protecție de ambele ansambluri de montare de pe cadrul scaunului.
- 18 Pentru a deschide bara de protecție,

apăsați pe butonul de pe ansamblul de montare și rotiți bara într-o poziție care nu vă incomodează.

Pentru a scoate bara de protecție, apăsați pe ambele butoane și trageți de aceasta.

REGLAREA HAMULUI DE SIGURANȚĂ

- 19 Din spatele scaunului, desfăceți fermoarul vertical aflat pe spatele scaunului și desfăceți buzunarul pentru a localiza opritorul de plastic pătrat. Răsuciți-l și treceți-l prin fantele amplasate pe placa de polietilenă și pe husa scaunului.

⚠️AVERTISMENT: Fermoarul vertical nu este pentru spațiul de depozitare.

- 20 Introduceți din nou opritorul prin fanta scaunului care se află cel mai aproape de umerii copilului. Treceți-l înapoi prin husa scaunului și prin placa de polietilenă. Trageți de curea ca să vă asigurați că opritorul este blocat. Repetați această procedură pe ambele laturi.

⚠️AVERTISMENT: Evitați rănirea gravă provocată de căderea sau alunecarea din cărucior. Reglați și prindeți întotdeauna în mod corespunzător hamul de siguranță.

⚠️AVERTISMENT: Utilizați întotdeauna cureaua închizătorului bifurcat în combinație cu curelele de mijloc și centura de siguranță de mijloc.

- 21 Ridicați prin alunecare pernțele hamului pentru a accesa elementul de ghidare de plastic aflat pe curea.
- 22 Țineți de elementul de ghidare și trageți de curea pentru a o strânge mai mult sau a o lăsa mai liberă.

UTILIZAREA HAMULUI DE SIGURANȚĂ

- 23 Introduceți închizătorul curelei laterale în închizătorul hamului pe ambele laturi.
- 24 Introduceți hamul conectat și închizătoarele curelelor laterale în părțile laterale ale închizătorului bifurcat.
- 25 Apăsați pe butonul închizătorului bifurcat pentru a-l debloca.

ÎNCLINAREA SCAUNULUI

- 26 Trageți în sus de butonul de rabatare a scaunului plasat la partea superioară a

scaunului, în spatele capotinei.

- 27 Trageți în jos pentru a coborî scaunul și trageți în sus pentru a ridica scaunul până când se fixează pe poziție și auziți un clic.

⚠️AVERTISMENT: Atunci când reglați scaunul căruciorului, asigurați-vă că brațele, capul și picioarele copilului nu stau în calea componentelor mobile ale scaunului și cadrului căruciorului.

SUPORT PENTRU PICIOARE AJUSTABIL

- 28 Ajustarea înclinării: Apăsați butoanele de ajustare aflate pe suportul pentru picioare și mișcați-l în sus sau în jos până când se fixează în poziția dorită și auziți un clic.

AJUSTAREA ÎNĂLȚIMII MÂNERULUI

- 29 Presați butonul de ajustare a mânerului și glisați mânerul în sus sau în jos până la înălțimea dorită.

BUZUNAR DE DEPOZITARE PE SPATELE SCAUNULUI

- 30 Pentru a avea acces la buzunarul de depozitare de pe spatele scaunului, desfăceți fermoarul orizontal.

COȘ EXTENSIBIL

- 38 Pentru extinderea coșului, desfăceți fermoarul de la spatele coșului.

PLIEREA

- Scoateți copilul din scaun.
 - Căruciorul poate fi pliat cu sau fără a avea scaunul atașat.
 - Căruciorul poate fi pliat fie cu scaunul către direcția de mers sau invers direcției de mers. Pentru o pliere cât mai compactă, pliați cu scaunul către direcția de mers și cu mânerul aflat în poziția cea mai joasă.
- 31 Pentru a plia scaunul, țineți apăsată butoanele aflate sub mânerul de rabatare și rotiți scaunul către față.
- 32 Împingeți butonul declanșator către dreapta sau stânga, apăsați butonul de dedesubt, trageți în sus de bara încrucișată și permiteți cadrului să se plieze. Asigurați-vă că mânerul de depozitare se fixează pe poziție și auziți un clic.

DEMONTAREA COȘULUI

- 33 Desfăceți de pe cadru capsele aflate la

partea superioară a coșului.

34 De la partea inferioară a căruciorului, separați coșul de partea frontală a cadrului.

35 Desfaceți cele două capse din jurul axului din spate. Desfaceți cele două benzi din mijlocul coșului astfel încât să vedeți cablul de frână. Scoateți coșul.

Urmați pașii în ordine inversă pentru a reatașa coșul de cadru.

SCOATEREA PERNIȚEI SCAUNULUI

36 Desfaceți cele 6 capse de la cadrul scaunului.

37 Începând de la partea inferioară, desfaceți banda de fixare pentru a expune cadrul metalic.

38 Trageți de pernița scaunului prin partea superioară a cadrului.

39 Scoateți husa prin tragerea acesteia din cantul băii suportului pentru picioare.

Urmați pașii în ordine inversă pentru a reatașa pernița pe cadru.

ÎNGRIJIREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Pentru a menține durata de viață a căruciorului dvs., este important să asigurați întreținerea simplă și regulată a acestuia. Asigurați-vă din când în când că îmbinările și zonele de pliere sunt încă în stare bună. Dacă auziți scârțâituri sau simțiți tensiune, puteți duce căruciorul la un atelier local de reparații pentru biciclete pentru a fi lubrifiat. Toate reparațiile vor fi efectuate exclusiv de un reprezentant autorizat.

SPĂLAREA

Materialul scaunului/copertinei/coșului

- Pentru instrucțiuni de curățire, consultați etichetele de pe pernita scaunului, copertină și coș.



- Ștergeți cu o cârpă umedă



- Spălați la un program de mașină delicat, în apă rece

- Nu utilizați solvenți sau materiale de curățare caustice sau abrazive.
- Nu călcați la presă sau cu fierul de călcat, nu curățați chimic, nu uscați prin centrifugare și nu stoarceți husa.
- Dacă husele scaunului trebuie înlocuite, folosiți numai piese de schimb achiziționate de la un reprezentant autorizat Baby Jogger. Acestea sunt singurele care prezintă garanția că au fost testate în ceea ce privește siguranța și că au fost concepute pentru a se potrivi cu scaunul.

Piese din plastic/metal

- Ștergeți cu o cârpă folosind un săpun delicat și apă caldă.
- Nu trebuie să scoateți, să demontați sau să modificați nicio piesă a mecanismului de pliere a scaunului sau a frânelor.

Îngrijirea roților

- Roțile pot fi curățate folosind o cârpă umedă. Acestea trebuie uscate complet folosind un prosop sau o cârpă moale.

DEPOZITAREA

- Expunerea la soare poate decolora husa scaunului și poate usca roțile, prin urmare, depozitarea căruciorului în interior va prelungi aspectul acestuia.
- NU depozitați căruciorul în exterior.
- Înainte de depozitarea căruciorului pe perioade lungi de timp, asigurați-vă că acesta este uscat.
- Depozitați întotdeauna căruciorul într-un mediu uscat.
- Atunci când nu utilizați căruciorul, depozitați-l într-un loc sigur (în care copiii nu se pot juca cu el).
- NU așezați obiecte grele pe cărucior.
- NU depozitați căruciorul lângă o sursă directă de căldură, precum un radiator sau foc deschis.

Garanția pe viață limitată oferită de Baby Jogger

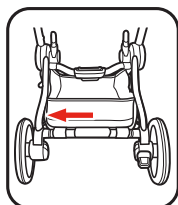
Baby Jogger garantează faptul că nu există defecte de fabricație ale cadrului pe durata de viață a produsului. Defectele de fabricație includ, dar fără a se limita la, ruperea sudurilor și deteriorarea tuburilor cadrului. Pentru materialele moi sau textile și pentru toate celelalte componente se acordă o garanție de un an de la data achiziționării (cu excepția tuburilor și a pneurilor). Bonul de achiziție este necesar pentru a depune o cerere de garanție, garanția fiind oferită numai pentru cumpărătorul inițial.

ACEASTĂ GARANȚIE NU ACOPERĂ:

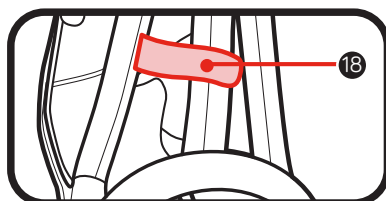
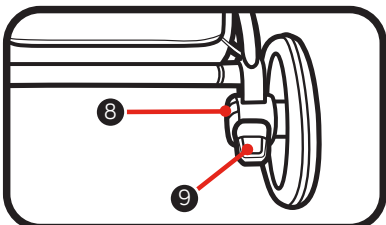
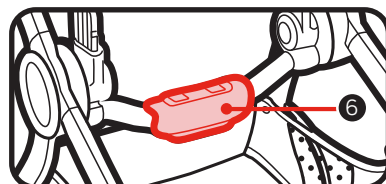
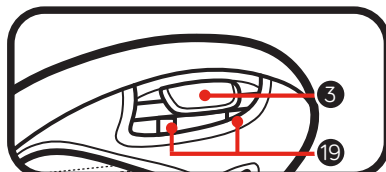
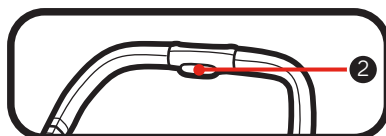
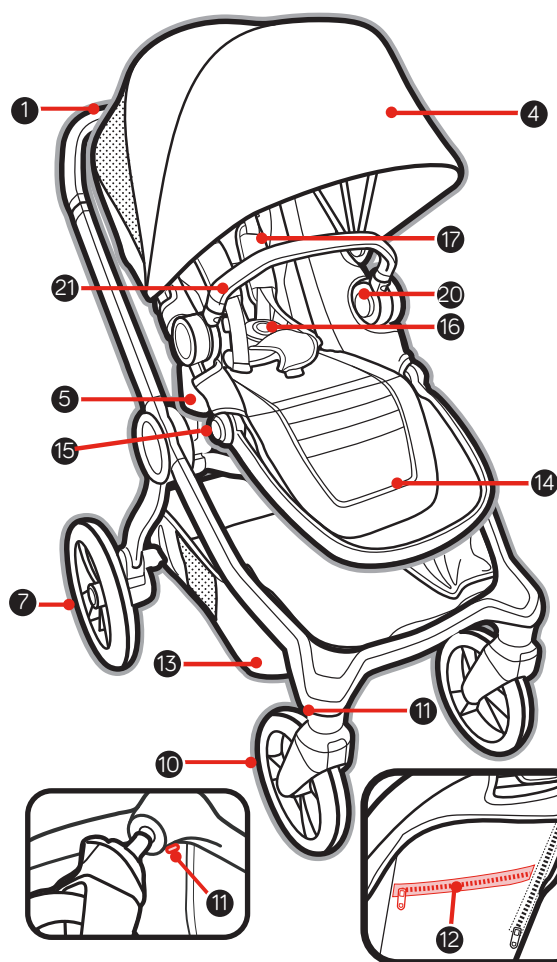
- Nivelul normal de uzură
- Coroziunea sau rugină
- Asamblarea incorectă sau instalarea de piese sau accesorii achiziționate de la terți, care nu sunt compatibile cu modelul original
- Deteriorările accidentale sau intenționate, abuzul sau neglijența sau utilizarea produsului pe scări fixe sau mobile.
- Utilizarea comercială
- Depozitarea/îngrijirea necorespunzătoare a căruciorului

Prezenta garanție exclude în mod expres cererile de daune indirecte, incidentale sau conexe. Garanțiile implicite privind vandabilitatea și adecvarea pentru un anumit scop se acordă în funcție de perioada de garanție specifică pentru acest model la data achiziției. Unele state nu permit excluderea sau limitarea daunelor incidentale sau conexe, astfel încât este posibil ca limitările sau excluderile de mai sus să nu se aplice în cazul dvs. Prezenta garanție vă oferă drepturi legale specifice și puteți beneficia și de alte drepturi care diferă de la stat la stat. Pentru a vă cunoaște drepturile legale în statul dvs., adresați-vă oficiului local sau de stat pentru protecția consumatorilor sau biroului Procurorului General al statului dvs.

Dacă ați achiziționat căruciorul din afara Statelor Unite, vă rugăm să contactați distribuitorul din țara cea mai apropiată de dvs. Informațiile de contact pot fi găsite pe site-ul nostru web la adresa <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. Cererile de garanție din afara țării în care produsul a fost achiziționat pot include unele cheltuieli de transport.



NOTĂ: Atunci când contactați distribuitorul Baby Jogger în legătură cu căruciorul dvs., vă rugăm să aveți la îndemână numărul de serie al căruciorului și numărul modelului. Acestea sunt specificate pe partea interioară a piciorului din spate.



- | | |
|--|---|
| 1 Ручка | 12 ОТСЕК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ НА СПИНКЕ СИДЕНЬЯ |
| 2 Кнопка регулирования ручки | 13 Корзина для покупок |
| 3 Кнопка откидывания спинки | 14 Ниша для ног |
| 4 Балдахин | 15 Кнопка регулирования ниши для ног |
| 5 Кронштейн для установки сиденья | 16 Пряжка ремней безопасности |
| 6 Привод складывания | 17 Подкладки ремней безопасности |
| 7 Заднее колесо | 18 Приводы складывания |
| 8 Кнопка разблокировки заднего колеса | 19 Кнопки привода складывания сиденья |
| 9 Стояночный тормоз | 20 Кнопка снятия сиденья |
| 10 Переднее колесо | 21 Перекладина |
| 11 Кнопка разблокировки переднего колеса | |

ВНИМАНИЕ

ВАЖНО - Внимательно ознакомьтесь с настоящими инструкциями и сохраните их для справки в будущем. Соответствует стандарту EN1888-2.
Нарушение данных инструкций может сказаться на безопасности вашего ребенка.

ВНИМАНИЕ

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Всегда используйте систему ограничения подвижности.
- Это изделие не предназначено для использования во время бега или катания на коньках.
- Перед использованием убедитесь, что рама полностью развернута и все блокирующие устройства задействованы.
- Чтобы не допустить травм, складывайте и раскладываете изделие на безопасном расстоянии от ребенка.
- Не позволяйте ребенку играть с этим изделием.
- Перед использованием проверяйте надежность зацепления устройств крепления люльки, сиденья или автомобильного кресла.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- Сиденье данной прогулочной коляски рассчитано на одного ребенка.
- Данное сиденье предназначено для



max 22 kg

одного ребенка весом до 22 кг или в возрасте до 4 лет, в указанном порядке. Такое сиденье не подходит для детей в возрасте до 6 месяцев.

- Общая весовая нагрузка, рекомендуемая для этой коляски – 29,5 кг. 22 кг — на сиденье, 0,5 кг — на карман на спинке сиденья и 7 кг — на корзину. Чрезмерный вес может привести к опасной неустойчивости изделия.
- Для авто-люлек, которые устанавливаются

на шасси, это автомобильное сиденье не может служить в качестве койки или кровати. Если вашему ребенку пора спать, уложите его в подходящую детскую коляску, койку или кровать.

- Любая нагрузка на ручку и/или заднюю часть спинки и/или краев коляски влияет на устойчивость коляски.
- Задействуйте тормоз, прежде чем усадить или вынуть ребенка из коляски, а также тогда, когда коляска стоит на месте.
- Чтобы проверить, правильно ли установлен тормоз, слегка подвигайте коляской взад-вперед.
- Прогулочная коляска не предназначена для транспортировки детей вверх или вниз по лестницам или эскалаторам. Повреждение коляски в результате таких действий не покрывается гарантией.
- Не следует использовать дополнительные принадлежности, не утвержденные компанией Baby Jogger.
- Ребенок должен оставаться в сидячем положении (не стоять в коляске).
- Пользуйтесь только запчастями, которые поставляются или рекомендуются компанией Baby Jogger.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ снимать, переворачивать или переносить сиденье, когда в нем находится ребенок.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ поднимать или переносить коляску за сиденье, в том числе за нишу для ног и поручень.
- Прикрепляя подножку, убедитесь, что она полностью выдвинута.

РАМА

- 1 Извлеките раму прогулочной коляски из упаковки и отложите на время колеса. Разблокируйте прогулочную коляску, потянув рычаг фиксатора для хранения.
- 2 Поднимите ручку вверх от нижней части рамы. Коляска со щелчком примет правильное положение.
- 3 Поставьте коляску вертикально.

⚠ ВНИМАНИЕ! Перед использованием убедитесь, что все блокирующие устройства зацеплены.

ПЕРЕДНЕЕ КОЛЕСО

- 4 Установка
 - Положите прогулочную коляску на заднюю сторону так, чтобы ручка находилась на полу.
 - Прикрепите переднее колесо, вставив его в зажим для крепления переднего колеса так, чтобы раздался щелчок. Осторожно потяните переднее колесо, чтобы убедиться в том, что оно надежно прикреплено.
- 5 Снятие
 - Нажимая на кнопку разблокирования переднего колеса, аккуратно вытяните переднее колесо из зажима для крепления переднего колеса.

ПОВОРОТ КОЛЕСА

- 6 Чтобы разблокировать, толкните кнопку поворота колеса вниз, чтобы обеспечить свободный поворот переднего колеса в сборе. Сдвиньте кнопку поворота колеса вверх, чтобы зафиксировать переднее колесо в сборе в фиксированном положении для прогулок на большие расстояния.

⚠ ВНИМАНИЕ! Когда вы кладете или извлекаете ребенка из коляски, передние колеса следует зафиксировать.

ЗАДНЕЕ КОЛЕСО

- 7 Установка
 - Выверните ось заднего колеса с зажимом для крепления колеса на раме прогулочной коляски и вставьте так, чтобы колесо

приняло правильное положение. Вы услышите щелчок.

- Осторожно потяните заднее колесо, чтобы убедиться в том, что оно надежно прикреплено.

8 Снятие

- Нажимая на кнопку разблокирования колеса, аккуратно вытяните заднее колесо из крепления колеса.

ТОРМОЗ

- 9 Чтобы заблокировать тормоз: нажмите на рычаг тормоза, и тормоз сработает. Чтобы разблокировать тормоз: поднимите рычаг тормоза вверх.

⚠ ВНИМАНИЕ! Блокируйте тормоз, прежде чем поместить ребенка или извлечь его, а также, когда прогулочная коляска находится без движения.

СБОРКА СИДЕНЬЯ

- 10 Разложите сиденье горизонтально.

БАЛДАХИН

- 11 Присоедините кронштейны балдахина с обеих сторон к раме сиденья.
- 12 Натяните спинку капюшона на спинку сиденья.
- 13 Чтобы открыть балдахин, потяните его вперед; чтобы закрыть балдахин, толкните его назад.
- 14 Чтобы использовать окно балдахина, расстегните молнию на нем и протолкните окно вперед, чтобы открыть его.

УСТАНОВКА СИДЕНЬЯ НА РАМУ

- 15 Совместите зажимы крепления сиденья с зажимами крепления на раме коляски. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать сиденье в верхнем положении в нижних зажимах. Установите сиденье в зажимы так, чтобы оно со щелчком зафиксировалось. Перед использованием убедитесь, что сиденье по обе стороны надежно прикреплено к раме.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сиденье можно устанавливать как обращенным вперед, так и обращенным назад.

СНЯТИЕ СИДЕНЬЯ

- 16 Нажмите на серые выступы на зажимах для крепления и потяните сиденье вверх.

⚠️ВНИМАНИЕ! Всегда пересаживайте ребенка с сиденья, прежде чем снимать сиденье с рамы.

ПРИСОЕДИНЕНИЕ ПЕРЕКЛАДИНЫ

- 17 Прикрепите перекладину к обоим креплениям на основе сиденья.
- 18 Чтобы открыть перекладину, нажмите кнопку на креплении и поверните перекладину в сторону. Чтобы снять перекладину, нажмите обе кнопки и снимите ее.

РЕГУЛИРОВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

- 19 Расстегните вертикальную молнию на спинке сиденья и откройте кармашек, в котором вы на найдете квадратный пластиковый стопор. Поверните стопор и протяните его через отверстия в пластиковой панели и ткани сиденья.

⚠️ВНИМАНИЕ! Вертикальная молния не предназначена для хранения.

- 20 Снова вставьте стопор в отверстие в сиденье, расположенное ближе всего к плечам ребенка. Протяните назад через отверстия в ткани и пластиковой панели. Дерните ремень, чтобы убедиться в том, что он зафиксирован. Повторите действие с другой стороны.

⚠️ВНИМАНИЕ! Не допускайте серьезных травм в результате падения или выскальзывания ребенка. Всегда надежно регулируйте и затягивайте ремни безопасности.

⚠️ВНИМАНИЕ! Всегда используйте паховый ремень в сочетании с плечевыми ремнями и поясным ремнем.

- 21 Перетяните подкладки ремней безопасности, чтобы найти пластиковую направляющую деталь на ремне.
- 22 Возьмитесь за пластиковую направляющую деталь и потяните ремень, чтобы натянуть или освободить его.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

- 23 Вставьте пряжки боковых ремней в пряжку ремней безопасности с обеих сторон.
- 24 Вставьте пряжки совмещенных ремней безопасности и боковых ремней в пряжку пахового ремня с обеих сторон.
- 25 Нажмите кнопку на пряжке пахового ремня, чтобы освободить ремни.

ОТКИДЫВАНИЕ СПИНКИ

- 26 Установите в верхнее положение кнопку откидывания сиденья, расположенную в верхней части сиденья за балдахином.
- 27 Потяните вниз, чтобы откинуть спинку сиденья, или вверх, чтобы поднять спинку, с тем, чтобы она приняла необходимое положение со щелчком.

⚠️ВНИМАНИЕ! Регулируя положение сиденья прогулочной коляски, следите за тем, чтобы голова, руки и ноги ребенка не попали в движущиеся части и раму коляски.

РЕГУЛИРУЕМАЯ НИША ДЛЯ НОГ

- 28 Регулирование угла наклона: Нажмите кнопки регулирования на нише и переместите ее вверх или вниз так, чтобы она со щелчком приняла необходимое положение.

РЕГУЛИРОВАНИЕ ВЫСОТЫ РУЧКИ

- 29 Нажмите на кнопку регулирования высоты ручки и потяните ручку вверх или вниз, установив требуемую высоту.

ОТСЕК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ НА СПИНКЕ СИДЕНЬЯ

- 30 Чтобы получить доступ к отсеку для хранения на спинке сиденья, расстегните горизонтальную молнию.

СКЛАДЫВАНИЕ

- Уберите ребенка с сиденья.
- Коляску можно складывать с прикрепленным сиденьем или без него.
- Коляску можно сложить так, чтобы сиденье было обращено вперед или назад. Для наиболее

компактного складывания сиденье должно быть обращено вперед, а ручка должна находиться в крайнем нижнем положении.

- 31 Чтобы сложить сиденье, придавите кнопки под ручкой регулировки наклона и поверните сиденье вперед.
- 32 Сдвиньте верхнюю кнопку привода в любую сторону, нажмите нижнюю кнопку, потяните за поперечину и дайте раме сложиться. Убедитесь, что рычаг фиксатора для хранения принял правильное положение; при этом должен раздаться щелчок.

СНЯТИЕ КОРЗИНЫ

- 33 Отстегните верхние защелки корзинки вокруг рамы.
- 34 Отсоедините корзинку от передней рамы в нижней части коляски.
- 35 Освободите 2 внешних защелки вокруг задней оси. Освободите крепежную планку в центре корзины, чтобы открыть тормозной контур. Снимите корзинку.

Корзинка вставляется в раму в обратном порядке.

СНЯТИЕ ПОДУШКИ СИДЕНЬЯ

- 36 Отстегните 6 застежек от рамы сиденья.
- 37 В нижней части коляски освободите крепежную ленту, чтобы обнажить металлическую раму.
- 38 Вытяните подушку сиденья из верхней части рамы.
- 39 Вытяните чехол сиденья из паза в подножке ниши для ног.

Подушка вставляется в раму в обратном порядке.

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы прогулочная коляска прослужила дольше, важно выполнять простой регулярный уход. Периодически следует проверять, находятся ли соединения и места сгибов в хорошем рабочем состоянии. Если вы слышите скрип или чувствуете натяжение, можно отнести коляску в ближайший магазин велосипедов для смазки. Любые виды ремонта должны проводиться авторизованным дилером.

СТИРКА

Ткань сиденья/балдахин/корзинка

- Инструкции по стирке см. на бирке, прикрепленной к подушке сиденья, балдахину и корзинке.



- Производите очистку, протирая влажной тканью
- Стирайте чехол в стиральной машине при щадящем режиме
- Не используйте растворители, каустические или абразивные чистящие средства.
- Не сушите под прессом, не гладьте, не подвергайте химической чистке, не сушите в стиральной машине и не выкручивайте материал.
- Если чехол сиденья необходимо заменить, используйте только изделия, поставляемые авторизованными дилерами компании Baby Jogger. Только на такие изделия предоставляется гарантия проведения испытаний на безопасность и соответствия габаритам сиденья.

Пластиковые/металлические детали

- Протирайте, используя мягкодействующий мыльный раствор и теплую воду.
- Нельзя убирать, разбирать или видоизменять любую часть механизма складывания сиденья или тормозов.

Уход за колесами

- Колеса можно очищать влажной тряпкой. Их необходимо полностью высушить мягким полотенцем или тряпкой.

ХРАНЕНИЕ

- В результате воздействия солнечного света материал сиденья может выцвести, а покрышки пересохнуть, поэтому хранение коляски в помещении позволяет дольше сохранить привлекательный внешний вид.
- НЕ храните на улице.
- Убедитесь, что коляска полностью высохла, прежде чем сложить ее для хранения на длительный период.
- Всегда храните коляску в сухом месте.
- Храните прогулочную коляску в безопасном месте, если она не используется (т.е. там, где дети не смогут с ней играть).
- НЕ ставьте тяжелые предметы на коляску.
- НЕ храните прогулочную коляску вблизи от прямых источников тепла, таких как обогреватель или огонь.

Бессрочная гарантия с ограничениями компании Baby Jogger

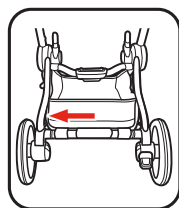
Компания Baby Jogger гарантирует на весь срок эксплуатации изделия, что рама не имеет производственных дефектов. Производственные дефекты включают, среди прочего, дефекты сварных конструкций и дефекты профиля рамы. На детали из текстиля или мягкой ткани, а также все другие компоненты предоставляется гарантия сроком на один год с даты покупки (за исключением профилей и шин). Для обращения с претензией по гарантии требуется доказательство покупки; гарантийные обязательства действительны только в отношении первоначального покупателя.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПОКРЫВАЕТ:

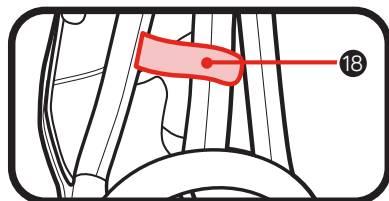
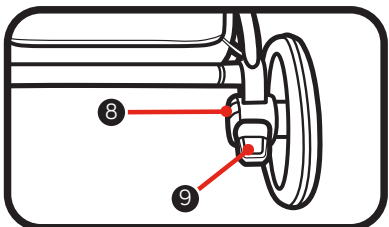
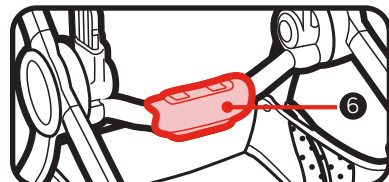
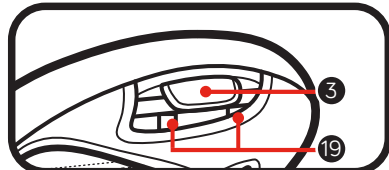
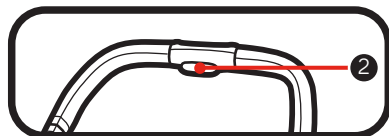
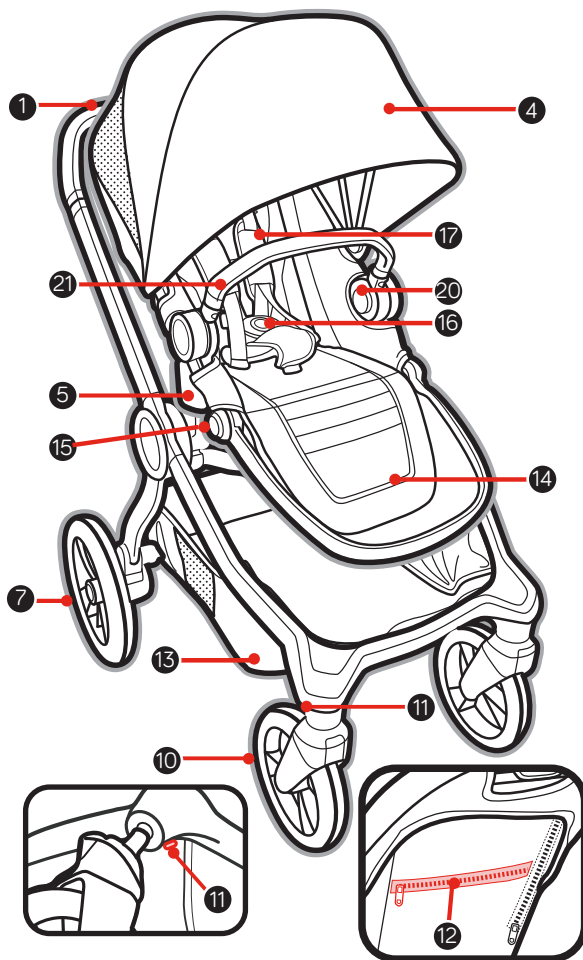
- Обычный износ
- Воздействие коррозии или образование ржавчины
- Неправильную сборку или установку третьими лицами деталей или принадлежностей, не совместимых с оригинальным дизайном
- Случайные или преднамеренные повреждения, неправильное использование или халатность, либо использование на лестницах или эскалаторах.
- Использование в коммерческих целях
- Неправильное хранение/уход за изделием

Настоящая гарантия определенно исключает любые претензии в связи с косвенными, случайными или косвенными убытками. Подразумеваемые гарантии пригодности для продажи и пригодности для какой-либо конкретной цели соответствуют особому гарантийному периоду данной модели на дату продажи. В некоторых штатах не разрешается исключение или ограничение претензий в связи с косвенными или косвенными убытками, поэтому указанные выше ограничения или исключения могут к вам не применяться. Настоящая гарантия предоставляет вам особые законные права. Вы также можете иметь другие права, которые могут отличаться в зависимости от штата. Чтобы узнать, какими законными правами вы можете воспользоваться в своем штате, обратитесь в местное представительство или представительство штата по защите прав потребителей или к генеральному прокурору своего штата.

Если прогулочная коляска была куплена за пределами Соединенных Штатов Америки, обратитесь к дистрибьютору в ближайшей стране. Контактную информацию можно найти на нашем веб-сайте по адресу: <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. Претензии по гарантии за пределами страны, где было приобретено изделие, могут повлечь расходы на транспортировку.



ПРИМЕЧАНИЕ: Обращаясь к дистрибьютору Baby Jogger по поводу прогулочной коляски, подготовьте серийный номер и номер модели. Их можно найти на внутренней стороне задней ножки..



- 1 Drška
- 2 Dugme za podešavanje drške
- 3 Dugme za podešavanje nagiba sedišta
- 4 Tenda
- 5 Držać za postavljanje sedišta
- 6 Aktivator sklapanja
- 7 Zadnji točak
- 8 Dugme za otpuštanje zadnjih točkova
- 9 Parkirna kočnica
- 10 Prednji točak
- 11 Dugme za otpuštanje prednjih točkova

- 12 POSTAVLJANJE SEDIŠTA NA RAM
- 13 Korpa za stvari
- 14 Naslon za noge
- 15 Dugme za podešavanje naslona za noge
- 16 Kopča pojasa
- 17 Jastučići pojasa
- 18 Blokada za odlaganje kolica
- 19 Dugmad aktivatora za otpuštanje kolica
- 20 Dugme za skidanje sedišta
- 21 Zaštitna prečka

! UPOZORENJE

VAŽNO - Pažljivo pročitajte ova uputstva i sačuvajte ih u slučaju potrebe. Zadovoljava evropski standard EN1888-2.

Bezbednost vašeg deteta može biti ugrožena ako se ne pridržavate ovih uputstava.

! UPOZORENJE

- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.
- Uvek koristite sistem za vezivanje.
- Ovaj proizvod nije prikladan za trčanje ili klizanje.
- Pre upotrebe proverite da li je ram potpuno rasklopljen i da li su svi uređaji za zaključavanje aktivirani.
- Da bi se izbegle povrede, dete ne sme da bude u blizini prilikom rasklapanja i sklapanja ovog proizvoda.
- Ne dozvolite detetu da se igra sa ovim proizvodom.

DRUGE BEZBEDNOSNE INFORMACIJE

- Ova kolica su namenjena za jedno dete.
- Ovo sedište je namenjeno za jedno dete do 22 kg težine ili 4 godine starosti šta god pre nastupi. Ovo sedište nije prikladno za decu mlađu od 6 mesec.



max 22 kg

- Ukupna nosivost koja se preporučuje za ova kolica je 30 kg. 22 kg na sedištu, 1 kg u džepu na poledini sedišta i 7 kg u korpi. Prevelika težina može dovesti do opasnog, nestabilnog stanja.
- Za auto-sedišta koja se koriste zajedno sa postoljem, ova kolica ne služi kao zamena za kolevku ili krevet.

Ako dete treba da spava, treba ga staviti u odgovarajuću nosiljku, kolevku ili krevetac.

- Bilo kakav teret na dršci i/ili iza naslona i/ili na stranama kolica uticaće na stabilnost kolica.
- Blokirajte kočnice pre nego što stavite ili uzmete dete iz kolica i kad god kolica stoje u mestu.
- Uverite se da je kočnica ispravno aktivirana tako što ćete kolica lagano gurati napred-nazad.
- Kolica nisu namenjena za prevoz dece uz ili niz stepenice ili pokretne stepenice. Garancija neće pokriti štetu nastalu na kolicima.
- Ne sme se upotrebljavati dodatna oprema koju nije odobrila kompanija Baby Jogger.
- Pazite na automobile – nemojte nikada da pretpostavljate da vozač može da vidi vas i vaše dete.
- Dete u kolicima mora da sedi (nije dozvoljeno stajanje u kolicima).
- Upotrebljavajte isključivo rezervne delove koje je isporučio ili odobrio Baby Jogger.
- NEMOJTE koristiti položaj drugog sedišta sa drugim sedištem ili dečjim auto sedištem, ako položaj gornjeg sedišta nije popunjen.
- NEMOJTE skidati, okretati ili nositi sedište dok je dete u njemu.
- NEMOJTE podizati ili nositi kolica za sedište, uključujući oslonac za noge i zaštitnu prečku.
- NEMOJTE koristiti sedište u gornjem položaju na donjem držaču.
- Pre upotrebe proverite da li su dečja nosiljka, sedište ili uređaji za pričvršćivanje auto-sedišta pravilno postavljeni.

RAM

- 1 Izvadite ram kolica iz kutije i stavite točkove na stranu. Otključajte kolica povlačenjem ručice za zatvaranje kolica.
- 2 Podignite dršku dalje od donjeg rama. Kolica će kliknuti u odgovarajući položaj.
- 3 Stavite kolica u uspravan položaj.

⚠ UPOZORENJE: Pre upotrebe proverite da li su svi uređaji za blokadu zaključani.

PREDNJI TOČAK

- 4 Postavljanje
 - Položite kolica od pozadi tako da drška leži na podu.
 - Pričvrstite prednji točak tako što ćete ga staviti u okvir prednjeg točka sve dok ne škljocne. Polako povucite prednji točak kako biste proverili da li je pravilno pričvršćen.
- 5 Skidanje
 - Dok pritiskate dugme za otpuštanje prednjeg točka, polako izvucite prednji točak iz okvira prednjeg točka.

ZADNJI TOČKOV

- 6 Postavljanje
 - Poravnajte osovину zadnjeg točka sa okvirom točka na ramu kolica i ubacite ga u okvir točka dok se ne uglati u mestu. Čućete "škljoc".
 - Blago povucite zadnji točak kako biste se uverili da je pravilno pričvršćen.
- 7 Skidanje
 - Dok pritiskate dugme za otpuštanje točka, polako izvucite zadnji točak iz okvira točka.

KOČNICA

- 8 Blokiranje kočnica: pritisnite ručicu kočnice prema dole za blokadu kočnica.
- 9 Otpuštanje kočnica: podignite ručicu kočnice.

⚠ UPOZORENJE: Pre nego što stavite ili uzmete dete iz kolica i kad god kolica stoje u mestu, blokirajte kočnice.

SKLAPANJE SEDIŠTA

- 10 Na poledini sedišta, odvojite traku s

kukicom i petljom.

- 11 Uvucite šipku naslona za noge u držače za podešavanje naslona za noge na donjem kraju rama sedišta. Pritisnite dugmad na spoljnoj strani šipke za noge i uvucite šipku za noge u držač dok ne klikne u odgovarajući položaj.
- 12 Sa poledine sedišta, pričvrstite kopče na ram sedišta.
- 13 Na poledini sedišta, omotajte trake s kukicom i petljom oko rama sedišta, provucite traku kroz prsten u obliku slova D i pričvrstite kukicu i petlju.

PRČVRŠĆIVANJE TENDE

- 14 Pričvrstite držače tende na bočne strane rama sedišta.

NAPOMENA: Položaj tende može se podesiti gore-dole duž cevi rama sedišta.

- 15 Pričvrstite 3 čičak trake na tendi za vrh sedišta.
- 16 Uverite se da mreža tende prekriva naslon sedišta.

PRIČVRŠĆIVANJE ZAŠTITNE PREČKE (na određenim modelima)

- 17 Pričvrstite držač zaštitne prečke preko DESNOG držača sedišta pritiskanjem dugmeta držača sedišta i klizanjem postavite držač zaštitne prečke preko držača sedišta.
- 18 Gurnite držač zaštitne prečke prema ramu sedišta dok ne klikne u ram i iza dugmeta držača sedišta.
- 19 Pričvrstite zaštitnu prečku preko LEVOG držača sedišta pritiskanjem dugmeta držača sedišta i klizanjem postavite zaštitnu prečku preko držača sedišta dok se ne pričvrsti za ram.
- 20 Gurnite zaštitnu prečku prema ramu sedišta dok ne klikne u ram i iza dugmeta držača sedišta.
- 21 Da biste učvrstili zaštitnu prečku, okrenite je nadole da biste je spojili sa držačem zaštitne prečke.
- 22 Da biste otvorili zaštitnu prečku, (a) pomerajte dugme za otpuštanje na vrhu kraja zaštitne prečke, zatim (b) pritisnite dugme na dnu zaštitne

prečke i (c) okrećite prema gore.

PODEŠAVANJE SIGURNOSNOG POJASA

23 Sa zadnje strane sedišta, odvojite čičak traku i otvorite džep kako biste našli četvrtasti plastični graničnik. Okrenite stoper i provucite kroz otvore u PE naslonu i tkanini sedišta.

24 Ponovo stavite stoper u prorez sedišta koji je najbliži detetovim ramenima. Provucite od pozadi kroz tkaninu sedišta i PE naslon. Povucite traku kako biste se uverili da je stoper zaključan. Ponovite postupak na obe strane.

⚠️ UPOZORENJE: Izbegavajte ozbiljne ozlede od pada ili iskliznuća. Uvek pravilno namestite i zavežite sigurnosni pojas.

⚠️ UPOZORENJE: Uvek koristite pojas za prepone zajedno sa pojasevima za ramena i pojasom oko struka.

25 Podignite jastučice pojasa kako biste imali pristup plastičnoj vodiči na kaišu.

26 Za zatezanje ili otpuštanje držite plastičnu vodiču i povucite traku.

UPOTREBA SIGURNOSNOG POJASA

27 Uvucite bočnu kopču trake u kopču pojasa s obe strane.

28 Uvucite povezane kopče pojasa i bočnih traka u krajeve kopče na preponama.

29 Za otpuštanje pritisnite dugme na kopči na preponama.

POSTAVLJANJE SEDIŠTA NA RAM

30 Poravnajte držače za postavljanje sedišta sa držačima na ramu kolica. **NEMOJTE** koristiti sedišta u gornjem položaju na donjem držaču.

31 Uvucite sedišta u držače dok ne klikne u odgovarajući položaj. Pre upotrebe proverite da li su obe strane sedišta čvrsto pričvršćene za ram.
NAPOMENA: Sedište se može postaviti tako da je okrenuto prema napred ili prema nazad.

SKIDANJE SEDIŠTA

32 Pritisnite sive jezičke na držačima za postavljanje i povucite prema gore.

⚠️ UPOZORENJE: Uvek izvadite dete iz

sedišta pre nego što skinete sedišta iz rama kolica.

SPUŠTANJE NASLONA SEDIŠTA

33 Pritisnite dugme za podešavanje nagiba sedišta koje se nalazi na vrhu sedišta, iza tende.

34 Pritisnite prema dole kako biste spustili sedišta i povucite prema gore kako biste podigli sedišta sve dok ne klikne u željeni položaj.

⚠️ UPOZORENJE: Dok prilagođavate sedišta kolica, pazite da glava, ruke i noge deteta ne dodiruju pokretne delove sedišta i ram kolica.

PODEŠAVANJE VISINE DRŠKE

35 Pritisnite dugme za podešavanje drške i povlačite dršku gore ili dole do željene dužine.

PODESIVI NASLON ZA NOGE

36 Podešavanje ugla: Pritisnite dugmad za podešavanje na naslonu za noge i pomerajte gore ili dole sve dok ne klikne u željeni položaj.

37 Podešavanje dužine: Pritisnite donju dugmad na naslonu za noge i pomerajte prema unutra ili prema spolja sve dok ne klikne u odgovarajući položaj.

PROŠIRIVA KORPA

38 Da biste proširili korpu, otkopčajte rajsferšlus na poledini korpe.

SKLAPANJE

- Izvadite dete iz sedišta.
 - Kolica se mogu sklopiti sa ili bez pričvršćenog sedišta.
 - **NEMOJTE** sklapati kolica sa sedištem okrenutim unazad.
 - Kako bi se što kompaktnije sklopila, skinite sedišta ili ga postavite okrenuto prema napred, sa naslonom sedišta u potpuno uspravnom položaju.
- 39 Pritisnite dugme za otpuštanje aktivatora sklapanja kolica na desnoj strani aktivatora sklapanja i povucite prema gore levi i desni aktivator sklapanja, pustite da se drška kolica okrene nadole. Podignite kolica za poprečnu šipku i sklopite ram kolica dok se ne zatvori. Uverite se da je ručka za zatvaranje kolica kliknula u

odgovarajući položaj.

SKIDANJE KORPE

- 40 Odvojite gornje kopče na korpi oko srednje šipke za potporu rama. Zatim odvojite donje kopče oko bočnih šipki za potporu rama.
- 41 Otkaçite gornju, prednju plastičnu petlju za pričvrščivanje sa metalnog dugmeta na prednjoj strani rama. Ponovite postupak na drugoj strani.
- 42 Skinite korpu tako što ćete otkaçiti petlju trake sa okvira prednjeg točka. Da biste ponovo postavili korpu na ram, ponovite navedene korake obrnutim redosledom.

SKIDANJE NAVLAKE SEDIŠTA

- 43 Odvojite tkaninu sedišta sa rama sedišta.
- 44 Sa zadnje strane sedišta, skinite kukice i petlje i provucite traku kroz D-prsten.
- 45 Pritisnite dugmad za podešavanje naslona za noge i povucite oslonac za noge dalje od sebe kako biste skinuli šipku naslona za noge sa rama sedišta.
- 46 Izvucite tkaninu sedišta iz žleba u šipci naslona za noge.
- 47 Skinite navlaku sedišta. Da biste ponovo postavili navlaku na ram sedišta, ponovite navedene korake obrnutim redosledom.

ČUVANJE I ODRŽAVANJE

Da biste održali dugi vek kolica, važno je da obavljate jednostavno, redovno održavanje. Povremeno proveravajte da li su zglobovi i mesta za sklapanje i dalje u dobrom stanju. Ako čujete škripanje ili osetite otpor, kolica možete odneti u obližnju prodavnicu kolica radi dodatnog podmazivanja. Samo ovlašćeni prodavac sme obavljati sve popravke.

PRANJE

Tkanina sedišta/tenda/korpa

- Uputstva za pranje potražite na etiketi navlake sedišta, tende i korpe.



- Očistite vlažnom krpom



- Perite odvojeno u mašini u hladnoj vodi na programu za osetljivo rublje

- Ne upotrebljavajte rastvore, kaustična ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Nemojte tkaninu peglati, hemijski čistiti, sušiti u mašini za sušenje niti cediti.
- Ako je potrebno navlaku sedišta zameniti, koristite samo delove prodavca koga je ovlastila kompanija Baby Jogger. Oni su jedini koji mogu garantovati da je navlaka testirana za bezbednost i dizajnirana da odgovara ovom sedištu.

Plastični/metalni delovi

- Očistite blagim sapunom i toplom vodom.
- Ne smete skidati, rastavljati ili menjati bilo koji deo mehanizma za sklapanje sedišta ili kočnice.

Čišćenje točkova

- Točkovi se mogu čistiti vlažnom krpom. Treba ih potpuno osušiti mekim peškirom ili krpom.

ČUVANJE

- Sunčeva svetlost može da izbledi tkaninu sedišta ili da osuši gume, stoga će čuvanje kolica u zatvorenom prostoru produžiti dobar izgled kolica.
- NE čuvajte kolica napolju.
- Proverite da li su kolica suva pre nego ih ostavite da stoje duže vreme.
- Uvek čuvajte kolica na suvom mestu.
- Čuvajte kolica na bezbednom mestu kada se ne koriste (npr. tamo gde se deca ne mogu igrati s njima).
- NEMOJTE stavljati teške predmete na kolica.
- NEMOJTE čuvati kolica blizu direktnog izvora toplote kao što su radijatori ili vatra.

Ograničena garancija kompanije Baby Jogger

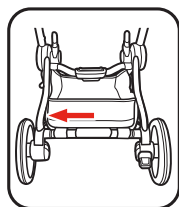
Kompanija Baby Jogger garantuje da okvir kolica nema nikakvih defekata u proizvodnji tokom radnog veka proizvoda. Defekti nastali proizvođačevom greškom uključuju ali se ne ograničavaju na prelom zavarenih delova i oštećenja cevi rama kolica. Tekstil ili mekani materijali na šavovima i svi drugi delovi imaju garanciju jednu godinu od datuma kupovine (osim cevi i guma). Za reklamacije na garanciju potrebna je potvrda o kupovini, a garancija se daje samo originalnom kupcu.

OVA GARANCIJA NE POKRIVA:

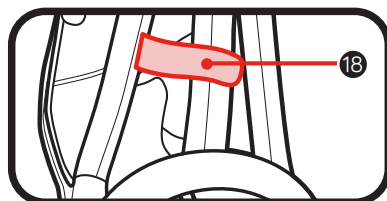
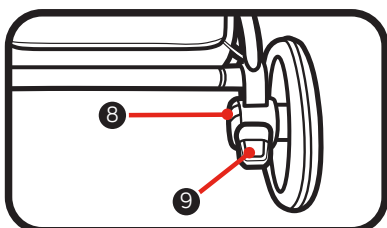
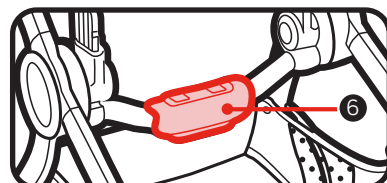
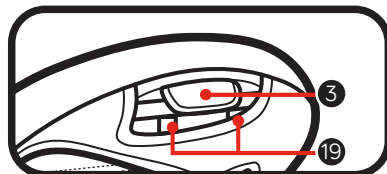
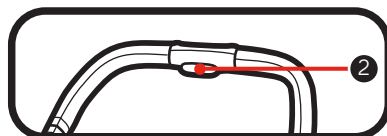
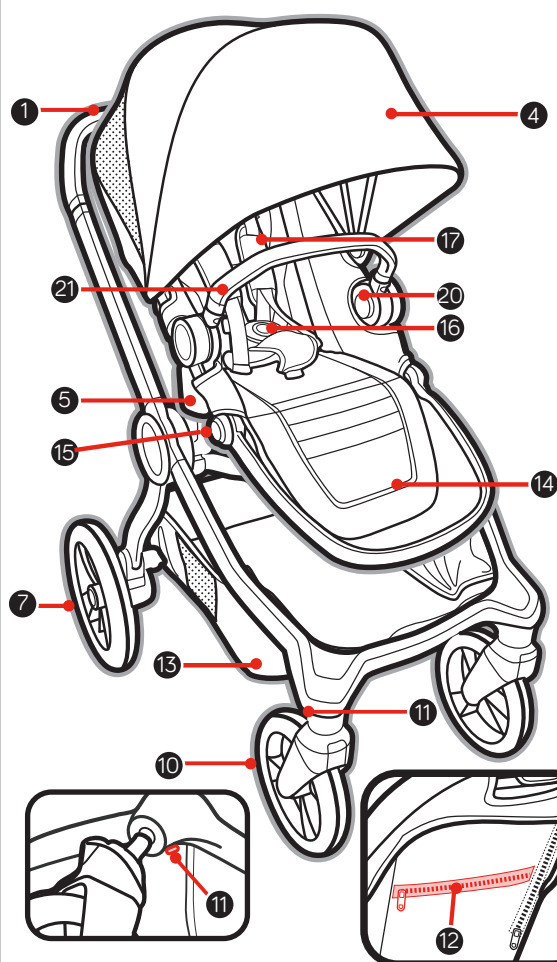
- standardno trošenje i habanje
- koroziju ili rđu
- nepravilno sklapanje ili postavljanje delova ili dodatnog pribora trećih strana koji nisu u skladu s originalnim dizajnom
- slučajno ili namerno oštećenje, zloupotrebu ili nehat, ili upotrebu na stepenicama ili pokretnim stepenicama.
- upotrebu u komercijalne svrhe
- nepravilno skladištenje / održavanje kolica

Ova garancija posebno isključuje potraživanja za indirektne, slučajne ili posledične štete. Podrazumevana garancija o mogućnosti prodaje i pogodnosti za određenu upotrebu u skladu je sa određenim garantnim rokom za ovaj model kolica u vreme kupovine. Neke države ne dozvoljavaju isključenja ili ograničenja slučajne ili posledične štete, te gore navedena ograničenja ili isključenja se možda ne primenjuju na vas. Ova garancija vam daje određena zakonska prava, a vi možda takođe imate druga prava koja se razlikuju od države do države. Da biste saznali koja su vaša zakonska prava u vašoj državi, obratite se lokalnoj ili državnoj službi za potrošače ili državnom pravobraniocu vaše države.

Ako ste kupili kolica izvan Sjedinjenih Američkih Država, obratite se distributeru u zemlji u vašoj blizini. Njihove kontakt informacije mogu se naći na našoj web-stranici na <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. Potraživanja po osnovu garancije izvan zemlje u kojoj je ovaj proizvod kupljen mogu uključivati troškove prevoza.



NAPOMENA: Kada budete kontaktirali distributera kompanije Baby Jogger u vezi vaših kolica, imajte pri ruci serijski broj kolica i broj modela. Oni se nalaze na unutrašnjoj strani zadnje nožice.



- | | |
|--|---|
| 1 Rukoväť | 12 ÚLOŽNÝ PRIESTOR NA CHRBTI SEDAČKY |
| 2 Tlačidlo na nastavenie rukoväte | 13 Úložný košík |
| 3 Tlačidlo na nakláňanie sedačky | 14 Opierka na nohy |
| 4 Strieška | 15 Tlačidlo na nastavenie opierky na nohy |
| 5 Montážna konzola sedačky | 16 Pracka postroja |
| 6 Ovládač skladania | 17 Vypchávkový postroj |
| 7 Zadné koliesko | 18 Skladovacia poistka |
| 8 Tlačidlo na odistenie zadného kolesa | 19 Tlačidlá ovládača skladania sedačky |
| 9 Parkovacia brzda | 20 Tlačidlo na odstránenie sedačky |
| 10 Predné koleso | 21 Madlo |
| 11 Tlačidlo na odistenie predného kolesa | |

!VAROVANIE

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE - Pozorne si prečítajte a odložte pre budúcu potrebu. Splňa predpis EN1888-2. Ak nedodržíte tieto pokyny, môže byť ovplyvnená bezpečnosť dieťaťa.

!VAROVANIE

- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Vždy používajte zadržiavací systém.
- Tento produkt nie je vhodný na behanie alebo korčuľovanie.
- Pred použitím skontrolujte, či je rám úplne rozložený a všetky poistky sú zaistené.
- Aby nedošlo k zraneniu, dieťa držte preč počas rozkladania a skladania tohto produktu.
- Nenechajte dieťa, aby sa hralo s týmto produktom
- Pred použitím skontrolujte úchyty tela vaničky alebo sedačky alebo autosedačky, či sú správne spojené.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Tento kočík má miesto na sedenie pre jedného pasažiera.
- Sedačka je vhodná pre jedno dieťa do 22 kg alebo do 4 rokov, podľa toho, čo nastane skôr. Nepoužívajte túto sedačku pre deti mladšie ako 6 mesiacov.



max 22 kg

- Celková hmotnosť nákladu odporúčaná pre tento kočík je 29,5 kg. 22 kg na sedačke, 0,5 kg vo vrecku na zadnej strane sedačky a 7 kg v košíku. Nadmerná hmotnosť môže spôsobiť vytvorenie nebezpečných nestabilných podmienok.
- Pre autosedačky používané spolu s podvozkom toto vozidlo nenahrádza

ležadlo ani posteľ. Ak vaše dieťa potrebuje spať, uložte ho do vhodnej vaničky kočíka, na vhodné ležadlo alebo posteľ.

- Akýkoľvek náklad pripojený na rukoväť alebo zadnú stranu chrbtovej opierky alebo na boky kočíka ovplyvní stabilitu kočíka.
- Pred vložením a vyložením dieťaťa a vždy, keď sa kočík nehýbe, použite brzdy.
- Miernym pohybom kočíka dopredu a dozadu skontrolujte, či je brzda riadne zapojená.
- Kočík nie je určený na prepravu detí hore alebo dolu po schodoch alebo na eskalátoroch. Poškodenie vzniknuté na kočíku nebude kryté zárukou.
- Príslušenstvo, ktoré nie je schválené spoločnosťou Baby Jogger, sa nesmie používať.
- Pasažier musí zostať sedieť (v kočíku sa nesmie stáť).
- Používajte len náhradné časti dodávané alebo schválené spoločnosťou Baby Jogger.
- NEODSTRAŇUJTE, neotáčajte ani nenoste sedačku, keď je v nej dieťa.
- NEDVÍHAJTE ani nenoste kočík za sedačku, vrátane opierky na nohy a madla.
- Keď pripevňujete skateboard, skontrolujte, či je úplne vysunutý.

RÁM

- 1 Rám kočíka vybalte z krabice a kolesá odložte nabok. Kočík odistite potiahnutím páky skladovacej poistky.
- 2 Rukoväť nadvihnutím vytiahnite zo spodného rámu. Kočík zacvakne na miesto.
- 3 Kočík dajte do vzpriamenej polohy.

VAROVANIE: Pred používaním sa uistite, že všetky zaistovacie zariadenia sú zaistené.

PREDNÉ KOLESO

- 4 Inštalácia
 - Kočík položte na chrbát tak, aby rukoväť spočívala na zemi.
 - Predné koleso pripevnite zasúvaním do objímky predného kolesa, až kým nezacvakne. Jemným potiahnutím predného kolesa skontrolujte, či je riadne pripevnené.
- 5 Odstránenie
 - Stlačte tlačidlo na odistenie kolesa a zároveň jemne vytiahnite predné koleso z objímky kolesa.

FUNKCIA OTÁČANIA

- 6 Na odomknutie potlačte tlačidlo otáčania nadol, aby sa montáž predného kolesa mohla otáčať. Tlačidlo otáčania potlačte nahor, aby sa montáž predného kolesa zaistila do fixnej polohy na diaľkové prechádzanie.

VAROVANIE: Pri vkladaní a vyberaní dieťaťa zaistite predné koleso do pevnej polohy.

ZADNÉ KOLESA

- 7 Inštalácia
 - Nápravu zadných kolies zarovnajte s objímkou kolies na ráme kočíka a zasúvajte ju do objímky kolies, až kým nezacvakne na mieste. Budete počuť cvaknutie.
 - Jemným potiahnutím za zadné koleso skontrolujte, či je riadne pripevnené.
- 8 Odstránenie
 - Stlačte tlačidlo na odistenie kolesa a zároveň jemne vytiahnite zadné koleso z objímky kolesa.

BRZDA

- 9 Zamknutie brzd: brzdovú páku

potlačte nadol, aby sa zapojili brzdy. Uvoľnenie brzd: brzdovú páku nadvihnite nahor.

VAROVANIE: Pred vložením a vyložením dieťaťa a vždy, keď sa kočík nehýbe, použite brzdy.

MONTÁŽ SEDAČKY

- 10 Sedačku rozložte tak, aby bola rovná.
- PRIPEVNENIE STRIEŠKY**
- 11 Konzoly striešky pripevnite k stranám rámu sedačky.
- 12 Striešku natiahnite naspäť cez chrbát sedačky.
- 13 Strieška sa otvára potiahnutím dopredu a zatvára potlačením dozadu.
- 14 Ak chcete použiť okno striešky, rozzipsujte striešku a potlačte ju dopredu, aby sa otvorilo okno.

VLOŽENIE SEDAČKY DO RÁMU

- 15 Montážne konzoly sedačky zarovnajte s montážnymi konzolami na ráme kočíka. **NEPOUŽÍVAJTE** sedačku v hornej polohe v dolných konzolách. Sedačku zasúvajte do konzol dovtedy, kým nezacvakne na miesto. Zaistite, aby boli pred použitím obidve strany sedačky pevne zaistené v ráme.
- POZNÁMKA:** Sedačka môže byť pripevnená čelom dopredu alebo dozadu.

ODSTRÁNENIE SEDAČKY

- 16 Stlačte šedé výstupky na montážnych konzolách a potiahnite nahor.
- VAROVANIE:** Dieťa vždy vyberte zo sedačky pred vyberaním sedačky z rámu.

PRIPEVNENIE MADLA

- 17 Madlo pripevnite k obojm konzolám na tele sedačky.
- 18 Keď chcete madlo otvoriť, stlačte tlačidlo na montáži a madlo odsuňte nabok. Ak chcete madlo odstrániť, stlačte obidve tlačidlá a vyberte ho.

ÚPRAVA BEZPEČNOSTNÉHO POSTROJA

- 19 Na zadnej strane sedačky rozzipsujte zvislý zips na chrbte sedačky, otvorte vrecko a vyhľadajte plastovú štvorcovú zarážku. Zarážku otočte a presuňte cez

otvory na PE doske a látke sedačky.

VAROVANIE: Zvislý zips nie je určený na skladovanie.

20 Zarážku znovu zasuňte do otvoru na sedačke najbližšie k ramenám dieťaťa. Presuňte ju dozadu cez látku sedačky a PE dosku. Poťahajte za pás na kontrolu, či je zarážka zaistená. Zopakujte na oboch stranách.

VAROVANIE: Zabráňte vážnemu zraneniu v dôsledku pádu alebo vyklznutia. Vždy riadne nastavte a utiahnite bezpečnostný postroj.

VAROVANIE: Vždy používajte rozkrokový popruh v kombinácii s ramennými pásmi a opaskovým pásom.

21 Vypchávky postroja posuňte až k plastovému vodidlu na remienku.

22 Plastové vodidlo podržte a remienok potiahnutím utiahnite alebo uvoľnite.

POUŽITIE BEZPEČNOSTNÉHO POSTROJA

23 Pracku bočného pásu zasuňte do pracky postroja na oboch stranách.

24 Spojené časti postroja a praciek bočných pásov zasuňte zboku do rozkrokovej pracky.

25 Rozkrokovú pracku uvoľnite stlačením tlačidla.

NAKLONENIE SEDAČKY

26 Nadvihnite tlačidlo na nakláňanie sedačky nachádzajúce sa na vrchu sedačky za strieškou.

27 Potiahnite nadol na zaklonenie sedačky a potiahnite nahor na zvýšenie sedačky, kým nezacvakne do požadovanej polohy.

VAROVANIE: Keď nastavujete sedačku kočíka, dajte pozor, aby hlava, ruky a nohy dieťaťa boli mimo pohyblivých častí sedadla a rámu kočíka.

NASTAVITEĽNÁ OPIERKA NA NOHY

28 Úprava uhla: stlačte nastavovacie tlačidlá na opierke na nohy a posúvajte ju nahor alebo nadol, kým nezacvakne v požadovanej polohe.

ÚPRAVA VÝŠKY RUKOVÄTE

29 Stlačte tlačidlo na úpravu rukoväte a rukoväť posuňte nahor alebo nadol na

požadovanú dĺžku.

ÚLOŽNÝ PRIESTOR NA CHRBTÉ SEDAČKY

30 Pre prístup do úložného priestoru na chrbte sedačky rozzipsujte vodorovný zips.

SKLADANIE

- Dieťa vyberte zo sedačky.
- Kočík možno zložiť s pripevnenou sedačkou alebo bez nej.
- Kočík možno zložiť so sedačkou čelom dopredu alebo dozadu. Najkompaktnejšie zloženie dosiahnete so sedačkou čelom dopredu s rukoväťou v najnižšej polohe.

31 Na zloženie sedačky stlačte tlačidlá pod rukoväťou na nakláňanie sedačky a otočte sedačku dopredu.

32 Vrch tlačidla ovládača posuňte na ľubovoľnú stranu, spodné tlačidlo vtlačte dnu, priečku pritiahnite nahor a nechajte rám, aby sa sklopil. Dajte pozor, aby páka skladovacej poistky zacvakla na miesto.

ODSTRÁNENIE KOŠIKA

33 Odopnite vrchné patentky košíka okolo rámu.

34 Na spodku kočíka odopnite košík z prednej časti rámu.

35 Rozopnite 2 vonkajšie patentky z vonkajšej nápravy. Rozopnite upínací pásik v strede košíka, aby sa ukázalo brzdové potrubie. Vyberte košík.

Na pripevnenie košíka k rámu vykonajte kroky v opačnom poradí.

ODSTRÁNENIE LÁTKY SEDAČKY

36 Odopnite 6 patentiek z rámu sedačky.

37 Na spodku rozopnite upínací pásik, čím sa obnaží kovový rám.

38 Vankúšik sedačky vytiahnite z vrchu rámu.

39 Látku sedačky posuňte zo žliabku tyče opierky na nohy.

Na pripevnenie látky sedačky k rámu vykonajte kroky v opačnom poradí.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Aby sa zachovala trvanlivosť kočíka, je dôležité vykonávať jednoduchú, pravidelnú údržbu. Z času načas skontrolujte, či sú kĺby a skladacie oblasti stále v dobrom stave. Ak počujete škripanie alebo cítite napätie, kočík môžete zobrať do miestneho obchodu s bicyklami a nechať ho namazať. Všetky opravy smie vykonávať len autorizovaný zástupca.

PRANIE

Látka sedačky/strieška/košík

- Pokyny na pranie vankúšika sedačky, striešky a košíka nájdete na cedulke s pokynmi na starostlivosť.



- Utrite dočista vlhkou handrou.



- Perte v práčke oddelene v studenej vode na jemnom cykle.

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, žieravé ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Látku nemangľujte, nežehlite, nečistite chemicky, nesušte v sušičke ani nežmýkajte.
- Ak je potrebné poťah sedačky vymeniť, použite len časti od autorizovaného zástupcu spoločnosti Baby Jogger. Sú to jediné časti, ktoré boli zaručene testované z hľadiska bezpečnosti a sú dizajnované tak, aby vyhovovali tejto sedačke.

Plastové/kovové časti

- Poutierajte dočista jemným mydlom a teplou vodou.
- Žiadnu časť skladacieho mechanizmu sedačky ani bŕzd nesmiete odstrániť, rozobrať ani upraviť.

Starostlivosť o kolesá

- Kolesá možno čistiť vlhkou handrou. Musia sa úplne usušiť mäkkým uterákom alebo handrou.

UCHOVÁVANIE

- Slnéčné svetlo môže spôsobiť vyblednutie látky a vysušenie pneumatík, preto uchovávanie kočíka vnútri predĺži jeho pekný vzhľad.
- NEUCHOVÁVAJTE vonku.
- Pred dlhodobým uskladnením skontrolujte, či je kočík suchý.
- Kočík vždy uchovávejte v suchom prostredí.
- Keď sa kočík nepoužíva, uchovávejte ho na bezpečnom mieste (t. j. tam, kde sa s ním nemôžu hrať deti).
- Na vrch kočíka NEKLAÐTE ťažké predmety.
- Kočík NEUCHOVÁVAJTE v blízkosti priameho zdroja tepla ako napríklad radiátora alebo ohňa.

Obmedzená záruka životnosti spoločnosti Baby Jogger:

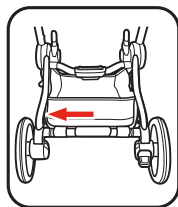
Spoločnosť Baby Jogger zaručuje, že rám nebude obsahovať výrobné defekty počas životnosti produktu. Výrobné defekty zahŕňajú, okrem iného, zlomenie zvarov a poškodenie rúrok rámu. Textil alebo mäkké bočné materiály a všetky ostatné komponenty budú pod zárukou jeden rok od dátumu nákupu (okrem rúrok a pneumatík). Na uplatnenie reklamácie je potrebný doklad o nákupe, a záruka kryje len pôvodného nákupcu.

TÁTO ZÁRUKA NEPOKRÝVA:

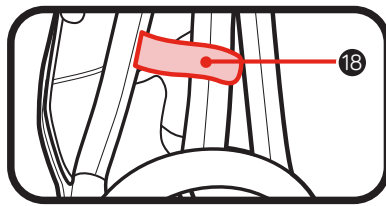
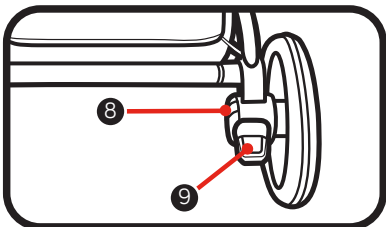
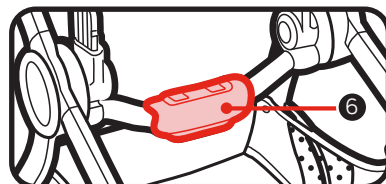
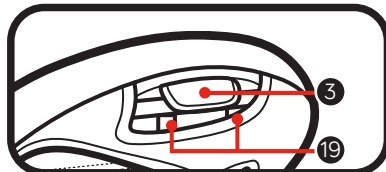
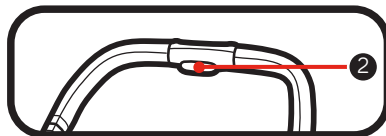
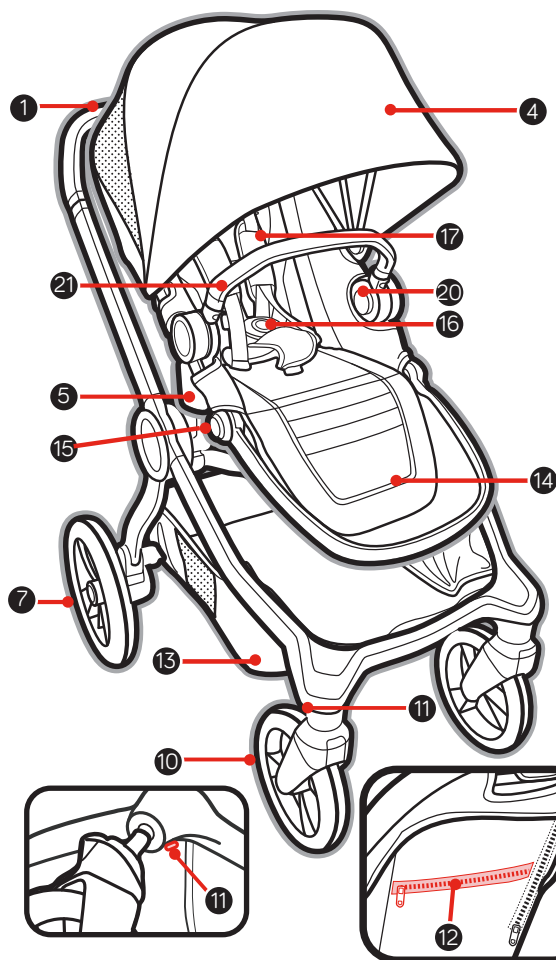
- bežné opotrebovanie
- koróziu alebo hrdzu
- chybnú montáž alebo inštaláciu dielov tretích strán alebo príslušenstva, ktoré nie je kompatibilné s pôvodným dizajnom
- náhodné alebo úmyselné poškodenie, zneužívanie alebo zanedbávanie, alebo používanie na schodoch alebo eskalátoroch
- komerčné použitie
- nesprávne uchovávanie/starostlivosť o produkt

Táto záruka výslovne vylučuje nároky na nepriame, náhodné alebo následné škody. Naznačené záruky obchodovateľnosti a vhodnosti na konkrétny účel sú v závislosti od špecifickej záručnej doby pre tento model produktu v čase nákupu. Niektoré krajiny nepovoľujú vylúčenie ani obmedzenie náhodného alebo následného odškodnenia, a preto sa tieto vylúčenia alebo obmedzenia nemusia vzťahovať na vás. Táto záruka vám dáva osobitné zákonné práva a okrem toho môžete mať aj iné práva, ktoré sa líšia v každej krajine. Ak chcete vedieť, aké sú vaše zákonné práva vo vašom štáte, obráťte sa na miestny alebo štátny úrad pre spotrebiteľské záležitosti alebo na generálneho prokurátora vo vašom štáte.

Ak bol kočík zakúpený mimo územia Spojených štátov, kontaktujte distribútora v najbližšej krajine. Kontaktné informácie nájdete na našej webovej stránke na adrese <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. K reklamáciám mimo krajiny, v ktorej bol produkt zakúpený, môžu byť účtované prepravné poplatky.



POZNÁMKA: Keď budete kvôli svojmu kočíku kontaktovať distribútora značky Baby Jogger, majte pripravené sériové číslo a číslo modelu kočíka. Môžete ich nájsť na vnútornej strane zadnej nohy.



- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1 Ročaj | 12 SHRAMBA HRBTNEGA DELA SEDEŽA |
| 2 Gumb za nastavitev ročaja | 13 Košara |
| 3 Gumb za naklon sedeža | 14 Nožni podstavek |
| 4 Baldahin | 15 Gumb za prilagajanje nožnega podstavka |
| 5 Okvir za namestitev sedeža | 16 Zaponka H-pasu |
| 6 Aktivator za zlaganje | 17 Blazine H-pasu |
| 7 Zadnje kolo | 18 Zaklep za zlaganje |
| 8 Gumb za sprostitve zadnjih koles | 19 Gumbi aktivatorja za zlaganje sedeža |
| 9 Parkirna zavora | 20 Gumb za odstranitev sedeža |
| 10 Sprednje kolo | 21 Trebušni zapah |
| 11 Gumb za sprostitve sprednjih koles | 136 |

OPOZORILO

POMEMBNO – Pred uporabo pozorno preberite navodila in jih shranite kot napotek za v prihodnje. Izpolnjuje zahteve EN1888-2.

Neupoštevanje teh navodil lahko vpliva na varnost vašega otroka.

OPOZORILO

- Otroka nikoli ne puščajte nenadzorovanega.
- Vedno uporabljajte sistem držal.
- Ta izdelek ni primeren za tek ali rolanje.
- Pred uporabo zagotovite, da je okvir do konca odprt in da so vse zaklepne naprave aktivirane.
- Da preprečite poškodbe, pazite, da pri odpiranju in zlaganju izdelka otrok ne bo v bližini.
- Ne dovolite, da bi se otrok igral z izdelkom.
- Pred uporabo preverite, ali so košara, sedež ali držala sedežne enote pravilno aktivirani.

DODATNE INFORMACIJE O VARNOSTI

- V tem vozičku lahko sedi le en otrok.
- Sedežna enota je primerna za enega



max 22 kg

otroka do 22 kg ali 4 leta, kar je prej. Sedež ni primeren za otroke, mlajše od šestih mesecev.

- Skupna priporočljiva obremenitev za ta voziček je 29,5 kg. 22 kg v sedežu, 0,5 kg v zadnjem predalu sedeža in 7 kg v košari. Prevelika teža lahko povzroči nevarno nestabilno stanje.
- Za avtosedeže, ki se uporabljajo z vozičkom, ta avtosedež ne nadomesti ležišča ali posteljice. Če mora otrok spati, ga položite v primerno košaro, na ležišče ali v posteljico.

- Vsako breme, pritrjeno na ročico in/ali hrbtni del naslonjala in/ali na strani vozila, bo vplivalo na stabilnost vozila.
- Zaklenite zavore, preden otroka namestite v voziček, ko ga jemljete ven in vedno, ko se voziček ne premika.
- Voziček premikajte rahlo naprej in nazaj in se prepričajte, da so zavore pravilno zaklenjene.
- Voziček ni namenjen prevažanju otrok po stopnicah ali tekočih stopnicah. Škoda na vozičku, ki nastane zaradi te uporabe, ni krita z garancijo.
- Ne uporabljajte dodatkov, ki jih družba Baby Jogger ni odobrila.
- Potnik mora sedeti (v vozičku ne sme stati).
- Uporabljajte le nadomestne dele, ki jih je dobavila ali odobrila družba Baby Jogger.
- NE odstranjujte, preusmerjajte ali nosite sedeža, ko je otrok v njem.
- NE dvignite in ne nosite vozička za sedež, vključno z nožnim podstavkom in trebušnim zapahom.
- Pri pritrdjevanju drsne deske zagotovite, da je drsna deska iztegnjena vse do konca.

OKVIR

- 1 Iz škatle vzemite okvir vozička in dajte kolesa na stran. Povlecite zaklepno ročico za zlaganje vozička in voziček odklenite.
- 2 Dvignite ročaj od spodnjega nastavka. Voziček se bo zaskočil v pravičen položaj.
- 3 Voziček postavite v raven položaj.

⚠ OPOZORILO: Pred uporabo preverite, ali so vsi zapahi aktivirani.

SPREDNJE KOLO

- 4 Namestitev
 - Voziček položite na hrbet, da bo ročaj na tleh.
 - Natakните sprednje kolo, tako da ga potiskate v sprejem sprednjih koles, dokler se ne zaskoči. Nežno povlecite za sprednje kolo in se prepričajte, da je pravilno pritrjeno.
- 5 Odstranjevanje
 - Med pritiskanjem gumba za sprostitev sprednjih koles nežno povlecite sprednje kolo iz sprednjega sprejema za kolo.

LASTNOST OBRAČANJA

- 6 Za odklepanje potisnite gumb za obračanje navzdol, da omogočite obračanje sklopa sprednjih koles. Da sklop sprednjih koles zaklenete v fiksni položaj za daljše potiskanje, potisnite gumb za obračanje navzgor.

⚠ OPOZORILO: Pri dajanju otroka v voziček in iz njega zaklenite sprednja kolesa v fiksni položaj.

ZADNJA KOLESA

- 7 Namestitev
 - Poravnajte os zadnjih koles s sprejemom za kolesa na okviru vozička in ga vstavite v sprejem za kolesa, da se zaskoči. Zaslišali boste klik.
 - Nežno povlecite za zadnje kolo in se prepričajte, da je pravilno pritrjeno.
- 8 Odstranjevanje
 - Med pritiskanjem na gumb za sprostitev koles nežno potisnite zadnje kolo iz nosilca za kolo.

ZAVORA

- 9 Zaklepanje zavor: potisnite zavorno

ročico navzdol, da se zavore zaskočijo. Sproščanje zavor: dvignite ročico zavor.

⚠ OPOZORILO: Zaklenite zavore, preden otroka namestite v voziček, ko ga jemljete ven in vedno, ko se voziček ne premika.

SESTAVLJANJE SEDEŽA

- 10 Sedež odprite, da je raven.

BALDAHINA

- 11 Nastavke baldahina pritrdite na strani okvira sedeža.
- 12 Baldahin poveznite nazaj čez naslon sedeža.
- 13 Za odpiranje baldahina povlecite naprej in za zapiranje ga potisnite nazaj.
- 14 Za uporabo okna baldahina odprite zadrgo baldahina in jo potisnite, da odprete okno.

NAMESTITEV SEDEŽA NA OKVIR

- 15 Poravnajte montažne nastavke sedeža z montažnimi nastavki na okviru vozička. NE uporabljajte sedeža v zgornjem položaju v spodnjem nastavku. Vstavite sedež v nastavke, da se zaskoči. Prepričajte se, da sta obe strani sedeža varno pritrjeni v okviru, preden začnete z uporabo. OPOMBA: Sedež se lahko namesti tako, da gleda naprej ali nazaj.

ODSTRANJEVANJE SEDEŽA

- 16 Pritisnite na siva jezičica na montažnih nastavkih in jih povlecite navzgor.

⚠ OPOZORILO: Pred odstranjevanjem sedeža iz okvira otroka vedno vzemite iz sedeža.

PRITRDITEV TREBUŠNEGA ZAPAHA

- 17 Trebušni zapah pritrdite na obe montažni mesti pesta sedeža.
- 18 Da trebušni zapah odprete, pritisnite na gumb na montažnem mestu in obrnite trebušni zapah proč. Da trebušni zapah odstranite, pritisnite oba gumba in ga odstranite.

PRILAGAJANJE VARNOSTNEGA H-PASU

- 19 S hrbtne strani sedeža odprite vertikalno zadrgo na hrbtne strani sedeža in odprite žep, da najdete

štrikotni plastični zapirah. Obrnite zapirah in ga povlecite skozi odprtine v PE-plošči in tkanini sedeža.

⚠ OPOZORILO: Vertikalna zadruga ni za prostor za shranjevanje.

20 Zapirah ponovno vstavite v odprtino sedeža, ki je najbližja otrokovim ramenom. Povlecite ga nazaj skozi tkanino sedeža in PE- ploščo. Povlecite za trak in se prepričajte, da je zapirah pritrjen. Ponovite še na drugi strani.

⚠ OPOZORILO: Preprečite resne poškodbe otroka zaradi padca ali zdrsa iz vozička. Varnostni H-pas vedno pravilno namestite in zategnite.

⚠ OPOZORILO: Vedno uporabite mednožni trak v kombinaciji z ramenskimi pasovi in trakovi za pas.

21 Potisnite blazine H-pasu navzgor, da imate dostop do plastičnega vodila na traku.

22 Držite za plastično vodilo in povlecite za trak, da ga zategnete ali odpustite.

UPORABA VARNOSTNEGA H-PASU

23 Stranske zaponke pasu vstavite v zaponko H-traku na obeh straneh.

24 Vstavite spet trak in stranski zaponki trakov v stranici mednožne zaponke.

25 Pritisnite gumb na mednožni zaponki, da jo sprostite.

NAGIBANJE SEDEŽA

26 Dvignite gumb za nagib sedeža pod vrhom sedeža za baldahinom.

27 Ročico povlecite navzdol, da sedež spustite, ali pa jo dvignite, da sedež dvignete, dokler se ne zaskoči v zelenem položaju.

⚠ OPOZORILO: Pri prilagajanju sedeža vozička se prepričajte, da otrokova glava, roke in noge niso v bližini premikajočih se delov sedeža in vozička.

PRILAGODLJIV NOŽNI PODSTAVEK

28 Prilagajanje kota: Pritisnite na prilagoditvene gumb na nožnem podstavku in ga premikajte gor ali dol, dokler se ne zaskoči v zelenem položaju.

PRILAGAJANJE VIŠINE ROČICE

29 Stisnite gumb za prilagoditev ročice in ročico potiskajte navzgor ali navzdol v željeno dolžino.

SHRAMBA HRBTNEGA DELA SEDEŽA

30 Za dostopanje do shrambe hrbtnega dela sedeža odprite horizontalno zadrugo.

ZLAGANJE

- Otroka vzemite iz sedeža.
- Voziček se lahko zloži s pritrjenim sedežem ali brez njega.
- Voziček lahko zložite tako, da gleda sedež naprej ali nazaj. Za najbolj kompaktno zlaganje ga zložite tako, da gleda sedež naprej proti ročici v najnižjem položaju.

31 Da sedež zložite, stisnite gumba pod ročico za nagib in sedež obrnite naprej.

32 Potisnite zgornji aktivacijski gumb na vsako stran, spodnji gumb potisnite navznoter, povlecite navzgor za prečko in pustite, da se okvir zloži. Preverite, ali se je zaklepna ročica za zlaganje zaskočila.

ODSTRANJEVANJE KOŠARE

33 Odpnite vrhnje sponke na košari okoli okvira.

34 Košaro odpnite od sprednjega okvira na spodnjem delu vozička.

35 Odpnite 2 zunanja pritiskača okoli zadnje osi. Odpnite pritrdilni trak na sredini košare, da se prikaže križna zarez. Odstranite košaro.

Ko želite košaro ponovno pritrditi na okvir, korake obrnite.

ODSTRANJEVANJE BLAZINE SEDEŽA

36 Odpnite 6 pritiskačev z okvira sedeža.

37 S spodnje strani odpnite pritrdilni trak, da izpostavite kovinski okvir.

38 Povlecite blazino sedeža z vrhnje strani okvira.

39 Tkanino sedeža povlecite iz kanala palice nožnega podstavka.

Ko želite blazino sedeža ponovno pritrditi na okvir, korake obrnite.

NEGA IN VZDRŽEVANJE

Za ohranjanje vozička v dobrem stanju je pomembno, da ga redno vzdržujete z nekaj preprostimi ukrepi. Občasno se prepričajte, da so zglobi in pregibi v dobrem stanju. Če slišite hreščanje ali začute napetost, lahko voziček peljete v lokalno trgovino za kolesa, kjer ga lahko podmažejo. Vsa popravila lahko izvaja le pooblaščen trgovec.

PRANJE

Tkanina sedeža/baldahina/košare

- Navodila za pranje najdete na oznaki za nego na sedežni blazini, baldahinu in košari.



- Obrišite jih z vlažno krpo



- Perite ločeno v stroju v hladni vodi za občutljive tkanine

- Ne uporabljajte topil ter jedkih ali abrazivnih čistil.
- Tkanine ne stiskajte, likajte, čistite v čistilnici, sušite v sušilniku in ne ožemajte.
- Če morate prekrivalo sedeža zamenjati, uporabljajte le dele od pooblaščenega trgovca družbe Baby Jogger. Le pri njih je bila varnost zagotovo preverjena in so narejeni tako, da se prilagajajo temu sedežu.

Plastični/kovinski deli

- Obrišite jih z blagim milom in toplo vodo.
- Delov mehanizma za zlaganje sedeža ali zavor ne smete odstraniti, razstaviti ali spremeniti.

Nega koles

- Kolesa očistite z vlažno krpo. Povsem jih osušite z mehko brisačo ali krpo.

SHRANJEVANJE

- Zaradi sonca lahko tkanina obledi, kolesa pa se izsušijo, zato lahko s shranjevanjem v zaprtih prostorih podaljšate lep videz vozička.
- NE shranjujte ga zunaj.
- Voziček mora biti suh, preden ga za dlje časa shranite.
- Voziček vedno shranjujte v suhem okolju.
- Voziček shranjujte na varnem, ko ga ne uporabljate (tj. kjer se z njim ne morejo igrati otroci).
- Na voziček NE polagajte težkih predmetov.
- Vozička NE shranjujte poleg neposrednega vira vročine, kot je radiator ali ogenj.

Omejena doživljenjska garancija družbe Baby Jogger

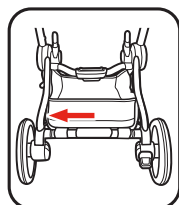
Družba Baby Jogger daje doživljenjsko jamstvo, da okvir nima tovarniških napak. Tovarniške napake med drugim vključujejo zlom zvarov in poškodbo cevi okvira. Tekstil ali mehki stranski materiali in vsi drugi sestavni deli imajo enoletno garancijo od dneva nakupa (razen cevi in kolesa). Za uveljavljanje garancijskih zahtevkov je treba predložiti dokazilo o nakupu; garancija se podaljša le originalnemu kupcu.

TA GARANCIJA NE KRIJE:

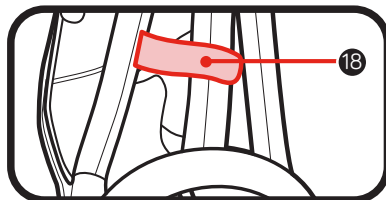
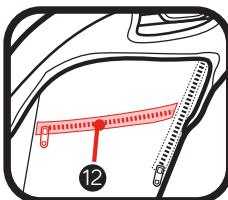
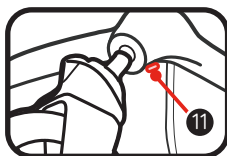
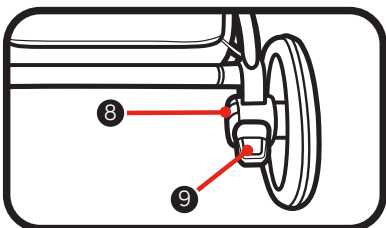
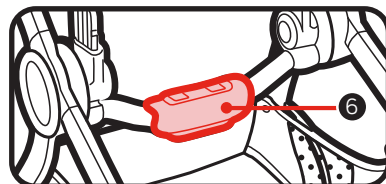
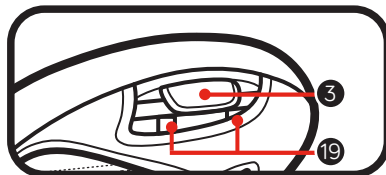
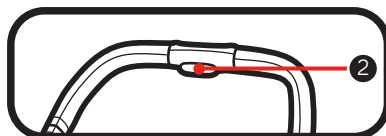
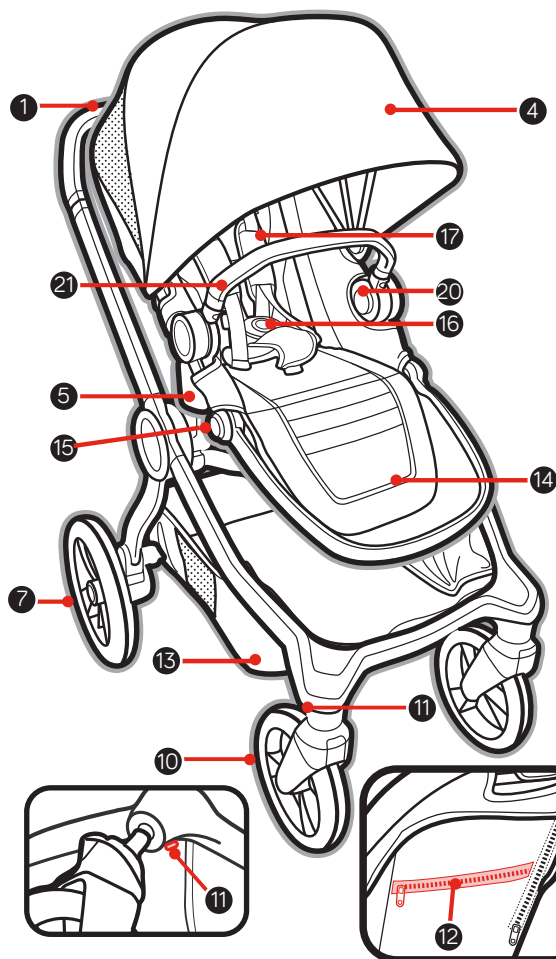
- običajne obrabe
- korozije ali rje
- nepravilnega sestavljanja ali nameščanja, delov tretjih strank ali opreme, ki ni združljiva z izvirno zasnovo vozička
- nenamerne ali namernega poškodovanja, neprimerne uporabe ali zanemarjanja ter uporabe na stopnicah ali tekočih stopnicah
- komercialne uporabe
- nepravilnega shranjevanja/nege

Ta garancija izrecno izključuje zahtevke za posredno, nezgodno ali posledično škodo. Implicirano jamstvo za možnost prodaje ali primernost za določen namen je v skladu z navedenim garancijskim obdobjem za ta model v času nakupa. V nekaterih državah ni dovoljeno izključevati ali omejevati nezgodne ali posledične škode, zato te omejitve ali izključitve za vas morda ne veljajo. Ta garancija vam daje določene zakonske pravice, morda pa imate tudi druge pravice, ki se med državami razlikujejo. Če želite izvedeti več o svojih zakonskih pravicah v svoji državi, se posvetujte lokalnim ali državnim predstavnikom za pravice potrošnikov ali z državnim pravobranilcem.

Če vaš voziček ni bil kupljen v Združenih državah Amerike, se obrnite na distributerja v svoji državi, ki vam je najbližji. Njihove kontaktne informacije lahko najdete na spletni strani na <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. Pri garancijskih zahtevkih zunaj države, v kateri je bil izdelek kupljen, lahko nastanejo potni stroški.



OPOMBA: Ko kontaktirate distributerja za Baby Jogger glede vašega vozička, imejte pripravljeni serijsko številko vozička in številko modela. Najdete ju na notranji strani zadnje noge.



- | | |
|--|---|
| 1 Handtag | 12 FÖRVARING PÅ SITSRYGGENS
BAKSIDA |
| 2 Knapp för justering av handtag | 13 Förvaringskorg |
| 3 Knapp för sittdelens lutning | 14 Fotutrymme |
| 4 Sufflett | 15 Fotstödet justeringsknapp |
| 5 Övre monteringsfäste för sittdel | 16 Selspänne |
| 6 Hopfällningsmekanismens
frigöringsknapp | 17 Seldynor |
| 7 Bakhjul | 18 Förvaringslås |
| 8 Frigöringsknapp för bakhjul | 19 Manöverknappar för hopfällning av
sittdel |
| 9 Parkeringsbroms | 20 Knapp för borttagning av sittdel |
| 10 Framhjul | 21 Frontbygel |
| 11 Frigöringsknapp för framhjul | |

VARNING

VIKTIGT – Läs noggrant och spara för framtida bruk. Uppfyller EN1888-2. Ditt barns säkerhet kan äventyras om du inte följer dessa anvisningar.

VARNING

- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Använd alltid bältesystemet.
- Denna produkt är inte lämplig för att springa eller åka inlines med.
- Kontrollera att ramen är helt uppvikt och att alla låsanordningar är aktiverade före användning.
- För att undvika skada, se till att barnet är ur vägen när du faller ut och ihop denna produkt.
- Låt inte barnet leka med denna produkt.
- Kontrollera att fastsättningsanordningarna för insatsen eller sittdelen är korrekt festsatta innan vagnen tas i bruk.

EXTRA SÄKERHETSINFORMATION

- Sittvagnen rymmer ett barn.
- Sittdelen är lämplig för ett barn upp till 22 kg eller 4 års ålder, beroende på vilket som inträffar först. Denna sittdel är inte lämplig för barn under 6 månader.



max 22 kg

- Total rekommenderad vikt för denna sittvagn är 29,5 kg. 22 kg på sittdelen, 0,5 kg i fickan bakom sittdelen och 7 kg i korgen. För tung belastningsvikt kan medföra att sittvagnen blir instabil och farlig att använda.
- För bilbarnstolar som används tillsammans med ett chassi ersätter detta fordon inte en liggkorg eller en säng. Om ditt barn behöver sova ska det placeras i en lämplig barnvagn,

liggkorg eller säng.

- All belastning på styrhandtaget och/eller på ryggstödet baksida och/eller på sittvagnen sidor påverkar vagnens stabilitet.
- Lås bromsarna innan du placerar eller lyfter upp barnet ur vagnen och närhelst sittvagnen inte är i rörelse.
- Se till att bromsen är ordentligt aktiverad genom att försöka flytta sittvagnen något fram och tillbaka.
- Sittvagnen är inte avsedd att användas vid transport av barn uppför eller nedför trappor eller rulltrappor. Skador som i dessa fall uppstår på sittvagnen omfattas inte av garantin.
- Tillbehör som inte är godkända av Baby Jogger får inte användas.
- Passageraren ska sitta ned (barn får inte stå upp i sittvagnen).
- Använd endast reservdelar som levereras eller är godkända av Baby Jogger.
- Du får INTE avlägsna, vända eller bära sittdelen medan barnet sitter i den.
- Du får INTE lyfta eller bära sittvagnen från sittdelen, inklusive fotstödet och frontbygeln.
- Kontrollera att ståbrädan är helt utdragen när du monterar den.

RAM

- 1 Packa upp sittvagnens ram ur kartongen och lägg hjulen åt sidan. Lås upp sittvagnen genom att dra i förvaringslåsspaken.
 - 2 Lyft handtaget bort från den nedre ramen. Sittvagnen klickar fast.
 - 3 Placera sittvagnen i upprätt position.
- ⚠️ VARNING!** Se till att alla låsanordningar går i lås innan du använder vagnen.

FRAMHJUL

- 4 Installation
 - Lägg sittvagnen med baksidan nedåt så att handtaget vilar mot golvet.
 - Fäst framhjulet genom att låta det glida på framhjulsmonteringen tills det klickar fast. Dra försiktigt i framhjulet för att kontrollera att det sitter säkert.
- 5 Borttagning
 - Dra försiktigt ut framhjulet från monteringen medan du trycker på framhjulets frigöringsknapp.

SVÄNGFUNKTION

- 6 Lås upp genom att trycka ner svivelknappen för att låta framhjulet svänga.
Tryck upp svivelknappen för att låsa framhjulsmonteringen i fast läge för långa promenader med sittvagnen.
- ⚠️ VARNING!** Lås framhjulet i fast läge när lägger i eller lyfter ur barnet ur barnvagnen.

BAKHJUL

- 7 Installation
 - Rikta in bakhjulsaxeln mot hjulmonteringen på sittvagnens ram och sätt den i hjulmonteringen tills den låser fast. Ett klickljud ska höras.
 - Dra försiktigt i bakhjulet för att kontrollera att det sitter säkert.
- 8 Borttagning
 - Tryck in hjulets frigöringsknapp och skjut försiktigt ut bakhjulet ur hjulnavet.

BROMS

- 9 Låsa bromsarna: Tryck ner bromsspaken för att aktivera bromsarna.

Frigöra bromsarna: Lyft upp bromsspaken.

- ⚠️ VARNING!** Lås bromsarna innan du placerar barnet i eller lyfter det ur sittvagnen och närhelst sittvagnen inte är i rörelse.

MONTERA SITTDDELEN

- 10 Vik ner sätet så det är rakt.

SUFFLETT

- 11 Fäst sufflettens konsoler på sidorna av sitsramen.
- 12 För suffletten bakåt över sitsens baksida.
- 13 Dra framåt för att öppna suffletten och tryck bakåt för att stänga den.
- 14 Öppna dragkedjan på suffletten och tryck framåt för att öppna sufflettens fönster.

PLACERA SITTDDELEN PÅ RAMEN

- 15 Passa in sittdelens monteringsfästen med ramens monteringsfästen på sittvagnen. ANVÄND INTE sittdelens nedre monteringsfästen i den övre positionen.
För in sittdelen mot fästena tills den klickar fast. Kontrollera att båda sidorna av sittdelen sitter ordentligt fast i ramen innan du använder sittvagnen.
- OBS!** Sittdelen kan installeras så att den antingen riktas framåt eller bakåt.

TA BORT SITTDDELEN

- 16 Tryck på de grå flikarna på monteringsfästena och dra uppåt.
- ⚠️ VARNING!** Lyft alltid ur barnet från sittvagnen innan du lossar sittdelen från ramen.

PLACERA SITTDDELEN PÅ RAMEN

- 17 Fäst frontbygeln på båda fästena på sitsens nav.
- 18 Öppna frontbygeln genom att trycka in knappen på fästet och vrida frontbygeln utåt.
Avlägsna frontbygeln genom att trycka på båda knapparna.

JUSTERA SÄKERHETSSELEN

- 19 Öppna den vertikala dragkedjan på sitsryggens baksida och öppna fickan för att hitta den fyrkantiga plastspärren. Vrid spärren och för den

genom öppningarna i PE-plattan och sitsstyget.

⚠️ VARNING! Den vertikala dragkedjan är inte för förvaring.

20 Sätt tillbaka stoppanordningen i sitsöppningen närmast barnets axlar. För tillbaka genom sitsstyget och PE-plattan. Ryck i remmen för att kontrollera att stoppanordningen är låst. Upprepa på båda sidorna.

⚠️ VARNING! Undvik allvarliga personskador på grund av att barnet faller eller glider ut. Justera och fäst alltid säkerhetssele ordentligt.

⚠️ VARNING! Använd alltid grenremmen i kombination med midjebältet.

21 Dra upp seldynorna för att komma åt plastledaren på remmen.

22 Håll i plastledaren och dra i remmen för att spänna eller lossa.

ANVÄNDA SÄKERHETSSELEN

23 Sätt sidoremspännet i selspännet på båda sidorna.

24 Sätt den hopsatta sele och sidoremspännena i sidorna på grenspännet.

25 Tryck på knappen på grenspännet vid frigöring.

FÄLLA UPP SITSEN

26 Lyft sitsuppfällningsspaken som finns ovanpå sitsen, bakom suffletten.

27 Dra neråt för att sänka sittdelen och dra uppåt för att höja sittdelen tills det klickar fast i önskad position.

⚠️ VARNING! När du justerar sittvagnens sits ska du se till att barnets huvud, armar och ben är fria från rörliga sitsdelar och sittvagnens ram.

JUSTERBART FOTSTÖD

28 Justera vinkeln: Tryck in justeringsknapparna på fotstödet och för det uppåt eller nedåt tills det klickar fast i önskad position.

JUSTERING AV HANDTAGETS HÖJD

29 Tryck in handtagets justeringsknapp och för handtaget uppåt eller nedåt till önskad höjd.

FÖRVARING PÅ SITSRYGGENS

BAKSIDA

30 Öppna den horisontella dragkedjan

för att komma åt förvaringen bakpå sitsen.

HOPFÄLLNING

- Lyft upp ditt barn ur sitsen.
- Sittvagnen kan fällas ihop med eller utan sittdelen monterad.
- Sittvagnen kan fällas ihop med sätet framåtvänt eller bakåtvänt. För den mest kompakta hopfällningen ska du ha sätet framåtvänt med handtaget i lägsta positionen.

31 Fäll ihop sätet genom att trycka in knapparna under bakåtlutningshandtaget och vrid sätet framåt.

32 För den övre manöverknappen åt endera sidan, tryck in den nedre knappen, dra upp tvärsålen och fäll ihop ramen. Kontrollera att förvaringssparrens spåke klickar fast..

BORTTAGNING AV KORGEN

33 Lossa korgens övre snäppfästen runt ramen.

34 Från barnvagnens undersida spänner du loss korgen från främre ramen.

35 Knäpp loss de två yttre spännena kring bakaxeln. Lossa fästremsan mitt på korgen för att exponera bromsstäng. Ta bort korgen.

Utför stegen i omvänd ordning för att fästa korgen på ramen igen.

AVLÄGSNA SITSODYNAN

36 Lossa de sex spännena på sitsramen.

37 Lossa fästremmen på undersidan så att metallramen exponeras.

38 Dra av sitsdynan från ramens översida.

39 Dra ut sitsstyget ur kanalen i fotutrymmets stång.

Utför stegen i omvänd ordning för att sätta tillbaka sitsdynan på ramen.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

För att bibehålla gott skick på din sittvagn är det viktigt att utföra enkelt, regelbundet underhåll. Kontrollera emellanåt att lederna och fälltygorna fortfarande är i gott skick. Om du hör något gnissel eller märker spänningar, kan du ta sittvagn till en lokal cykelaffär för att ge den extra smörjning. Alla reparationer ska endast utföras av en auktoriserad återförsäljare.

TVÄTTNING

Sittdelens/sufflettens/korgens tyg

- Se etiketten med skötselråd på sittdynan, suffletten och korgen för tvättinstruktioner.



- Torka rent med en fuktig trasa



- Maskintvätta separat med fintvättprogram i kallt vatten

- Använd inte lösningsmedel, kaustiksoda eller slipande rengöringsmaterial.
- Undvika att pressa, stryka, kemtvätta, torktumla eller vrida tyget.
- Om sitsskydden måste bytas ut, bör du endast använda reservdelar från en auktoriserad Baby Jogger-återförsäljare. Dessa är de enda som är garanterat säkerhetstestade och utformade för att passa denna sits.

Plast-/metalldelar

- Torka rent med hjälp av mild tvål och varmt vatten.
- Du får inte avlägsna, montera isär eller ändra någon del av sitsens fällmekanism eller bromsarna.

Hjulunderhåll

- Hjulen kan rengöras med en fuktig trasa. De behöver sedan torkas av fullständigt med en mjuk handduk eller trasa.

FÖRVARING

- Solljus kan bleka sitstyget och torka ut däckan, så förvaring av sittvagnen inomhus bevarar dess goda utseende.
- Förvara INTE utomhus.
- Tillse att sittvagnen är torr innan den förvaras under längre perioder.
- Förvara alltid sittvagnen i en torr miljö.
- Förvara sittvagnen på ett säkert ställe när den inte används (dvs där barn inte kan leka med den).
- Placera INTE tunga föremål ovanpå sittvagnen.
- Förvara INTE sittvagnen nära en direkt värmekälla såsom ett element eller eld.

BABY JOGGERS BEGRÄNSADE LIVSTIDSGARANTI

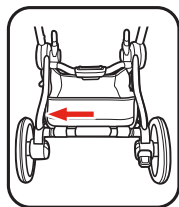
Baby Jogger garanterar att ramen är fri från tillverkningsdefekter under produktens livslängd. Tillverkningsdefekter innefattar bland annat trasiga svetsfogar och skador på ramens rör. Textil eller mjuka sidomaterial och alla övriga komponenter har ett års garanti från inköpsdatum (förutom rör och däck). Inköpsbevis krävs vid ställandet av ett garantianspråk, och garantin gäller bara den ursprungliga köparen.

DENNA GARANTI OMFATTAR INTE:

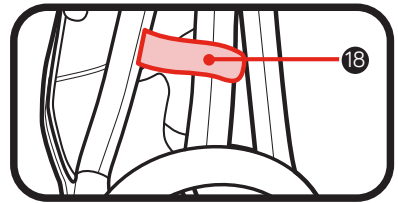
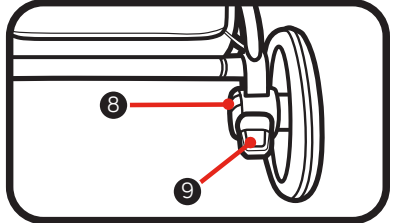
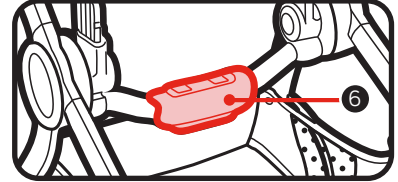
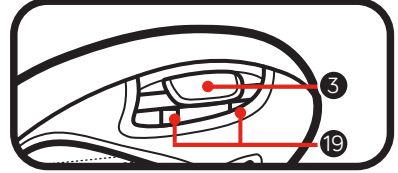
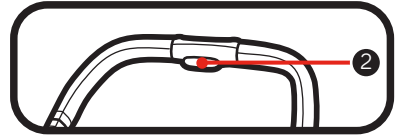
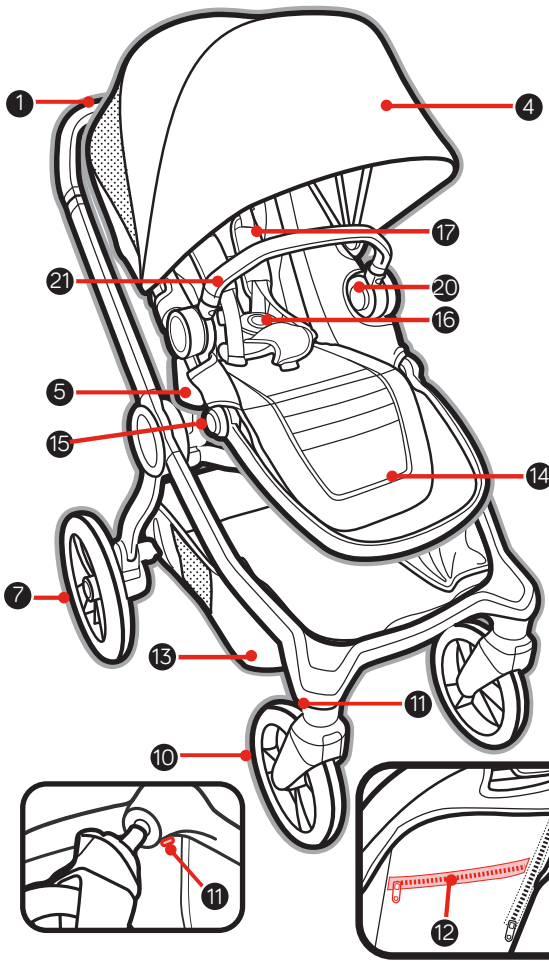
- normal nötning och slitning
- korrosion eller rost
- felaktig montering eller installation av tredjepartsdelar eller tillbehör som inte är kompatibla med originaldesignen
- skador som uppstått genom olyckshändelse eller oförutsett, genom våld eller försumelse eller användning i trappor eller rulltrappor.
- kommersiell användning
- olämplig förvaring/skötsel av enheten

Denna garanti exkluderar specifikt anspråk rörande indirekta, oförutsedda eller påföljande skador. De underförstådda garantierna om säljbarhet och lämplighet för ett särskilt syfte är enligt den specifika garantiperioden för denna modellenhet vid tidpunkten för inköpet. Vissa stater tillåter inte uteslutandet eller begränsningen av oförutsedda eller påföljande skador, så ovanstående begränsningar eller exkluderingar gäller eventuellt inte dig. Denna garanti ger dig specifika lagliga rättigheter och du kan också ha andra rättigheter vilka varierar från stat till stat. För att lära dig mer om vilka dina lagliga rättigheter är i din stat, bör du vända dig till dig din lokala eller statliga instans för konsumentfrågor eller statens justitiekansler.

Om din stroller har köpts utanför USA, bör du kontakta distributören i landet närmast dig. Deras kontaktinformation finns på vår webbplats på <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. Garantianspråk utanför landet där produkten köptes kan ge upphov till leveranskostnader.



OBS: Ha pushchairs serienummer och modellnummer tillgängliga när du kontaktar Baby Jogger-distributören angående din pushchair. De finns på insidan av det bakre benet.



- | | | | |
|----|-----------------------------------|----|--------------------------------------|
| 1 | Gidon | 12 | KOLTUK ARKASI SAKLAMA CEBİ |
| 2 | Gidon Ayarlama Tuşu | 13 | Saklama Sepeti |
| 3 | Koltuk Yaslama Butonu | 14 | Ayak Boşluğu |
| 4 | Gölgelik | 15 | Ayak Boşluğu Ayarlama Tuşu |
| 5 | Koltuk Oturtma Kilidi | 16 | Kayış Tokası |
| 6 | Katlama Mekanizması | 17 | Kayış Yastıkları |
| 7 | Arka Teker | 18 | Saklama Bölümü Kilidi |
| 8 | Arka Teker Serbest Bırakma Butonu | 19 | Koltuk Katlama Mekanizması Butonları |
| 9 | Park Etme Freni | 20 | Koltuğu Çıkarma Butonu |
| 10 | Ön Teker | 21 | Ön Bar |
| 11 | Ön Teker Serbest Bırakma Butonu | | |

! UYARI

ÖNEMLİ – Dikkatli bir şekilde okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. EN1888-2 standartlarına uymaktadır. Bu yönergeleri uygulamazsanız, çocuğunuzun güvenliği etkilenebilir.

! UYARI

- Asla çocuğunuzu gözetimsiz bırakmayın.
- Daima emniyet kemeri sistemini kullanın.
- Bu ürün koşu veya paten için uygun değildir.
- Gövdenin tamamen açık konumda olduğundan ve kilitleme tertibatının bağlı olduğundan emin olun.
- Yaralanmayı önlemek için bu ürünü açarken ve katlarken çocuğunuzun uzakta olduğundan emin olun.
- Çocuğunuzun bu ürünle oynamasına izin vermeyin.
- Her kullanımdan önce port-bebe veya oturma ünitesi veya oto güvenlik koltuğu donatılarının doğru şekilde bağlı olduğunu kontrol edin.

EK GÜVENLİK BİLGİLERİ

- Bu bebek arabası tek kişiliktir.
- Bu koltuk ünitesi, 22 kg ağırlığın altındaki ya da 4 yaşa kadar olan çocuklar için uygundur. Bu oturma ünitesi 6 aydan küçük çocuklar için uygun değildir.



max 22 kg

- Bu bebek arabası için önerilen toplam ağırlık yükü 29.5 kg'dır. 22 kg koltukta, 0.5 kg koltuk arka cebinde ve 7 kg sepette. Aşırı yük, dengesiz ve zararlı bir sonuç doğurabilir.
- Şasi ile kullanılan araba koltukları için, bu araba koltuğu bir divan veya yatağın yerini tutmaz. Eğer uyuması gerekiyorsa, çocuğunuzu uygun bir

çocuk arabası bölmesine, divana veya yatağa yatırınız.

- Gidona ve/veya koltuk arkalığının arkasına ve/veya aracın yanlarına bağlanan herhangi bir yük aracın dengesini etkiler.
- Çocuğunuzu arabaya koyup arabadan alırken veya bebek arabası hareket etmiyorken frenleri kilitleyin.
- Bebek arabasını azıcık geriye ve öne hareket ettirerek frenin düzgün bir şekilde etkinleştirdiğinizden emin olun.
- Bebek arabası, çocukları yürüyen merdivenlerde taşımak amacıyla kullanılmamalıdır. Bebek arabasının gördüğü zarar, garanti kapsamında olmayacaktır.
- Baby Jogger onayına sahip olmayan aksesuarlar kullanılmamalıdır.
- Arabadaki çocuk, oturur halde olmalıdır (ayakta durmamalıdır).
- Yalnızca Baby Jogger tarafından verilen veya onaylanan yedek parçaları kullanın.
- Bebeğin oturma ünitesinde olduğu durumlarda oturma ünitesini çıkarmayınız, döndürmeyiniz ya da taşımayınız.
- Bebek arabasını oturma ünitesi, ayak boşluğu ve ön bardan tutarak kaldırmayınız.
- Puset basamağını takarken basamağın tamamen açıldığından emin olun.

GÖVDE

- 1 Bebek arabası gövdesini kutudan çıkarın ve tekerlekleri kenara koyun. Saklama bölümü kilidi Kolunu çekerek bebek arabasının kilidini açın.
 - 2 Gidonu alt gövdeden üste doğru kaldırın. Bebek arabası, yerine bir tık sesiyle oturacaktır.
 - 3 Bebek arabasını üst konuma getirin.
- ⚠️ UYARI:** Kullanmadan önce tüm kilitleme mekanizmalarının bağlı olduğundan emin olun.

ÖN TEKER

- 4 Kurulum
 - Bebek arabasını, gidonu yerde olacak şekilde arkaya yatırın.
 - Ön Teker, tık sesi çıkana dek ön teker yerine iterek takın. Olması gerektiği gibi takılıp takılmadığını kontrol etmek için Ön Teker hafifçe çekin.
- 5 Çıkarma
 - Ön teker serbest bırakma butonuna basarken, Ön Teker ön teker yerinden hafifçe çekerek çıkarın.

MİL ÖZELLİĞİ

- 6 Kilidin açılması ve ön teker düzeneğinin serbestçe dönmesi için mil butonunu aşağı itin. Uzun süreli gezintilerde ön teker düzeneğini sabit bir pozisyonda kilitlemek için mil butonunu yukarı kaldırın.

⚠️ UYARI: Çocuğu arabaya koyup arabadan alırken, ön tekeri sabit bir konumda kilitleyin.

ARKA TEKERLER

- 7 Kurulum
 - Arka Teker eksenini, bebek arabası gövdesi üzerindeki tekerlek giriş yeriyle aynı hizaya getirin ve yerine takılana dek itin. Klik sesi duyacaksınız.
 - Olması gerektiği gibi takılıp takılmadığını kontrol etmek için Arka Teker hafifçe çekin.
- 8 Çıkarma
 - Arka teker serbest bırakma butonuna basarken, arka tekeri yerinden hafifçe çekerek çıkarın.

FREN

- 9 Frenleri kilitlemek için: frenleri devreye almak için fren kolunu aşağıya itin. Frenleri serbest bırakmak için: fren kolunu yukarı kaldırın.

⚠️ UYARI: Çocuğunuzu arabaya koyup arabadan alırken veya bebek arabası hareket etmiyorken frenleri kilitleyin.

KOLTUĞUN BİRLEŞTİRİLMESİ

- 10 Düz konuma gelmesi için koltuğu açın.

GÖLGELİK

- 11 Gölgeğin bağlantılarını koltuk gövdesinin iki tarafına bağlayın.
- 12 Gölgeği, koltuğun altına doğru çekin.
- 13 Gölgeği açmak için ileri çekin, kapamak için geriye itin.
- 14 Gölgecik penceresini kullanmak için gölgeğin fermuarını açın ve pencereyi açmak için ileri itin.

KOLTUĞUN GÖVDE ÜZERİNE

YERLEŞTİRİLMESİ

- 15 Koltuk oturtma desteklerini bebek arabası gövdesindeki bağlantı yerleri ile aynı hizaya getirin. Oturma ünitesini üst konumdayken alt kilit kullanmayınız. Tık sesiyle yerine oturana dek bağlantı yerlerine koltuğu yerleştirin. Kullanım öncesinde koltuğun her iki tarafının da çerçeve üzerine güvenli bir şekilde bağlandığından emin olun.

NOT: Koltuk, öne veya arkaya bakacak şekilde takılabilir.

KOLTUĞUN ÇIKARILMASI

- 16 Yerleştirme bağlantıları üzerindeki gri noktalara basın ve yukarı çekin.

⚠️ UYARI: Koltuğu gövdeden çıkarmadan önce, her zaman çocuğunuzu koltuktan alın.

EMNİYET ÇUBUĞUNUN BAĞLANMASI

- 17 Emniyet çubuğunu, koltuğun göbeğindeki iki yuvaya yerleştirin.
- 18 Emniyet çubuğunu açmak için butonu içeri doğru itin ve emniyet çubuğunu döndürerek çıkarın. Emniyet çubuğunu sökmek için her iki butona birlikte basın ve çıkarın.

EMNİYET KAYIŞININ AYARLANMASI

- 19 Koltuğun arka kısmından koltuğun arkasındaki dikey fermuarı açın ve plastik kare durdurucunun yerini

belirlemek için cebi açın. Durdurucuyu döndürün ve PE panosundaki ve koltuk kumaşındaki açıklıklardan geçirin.

⚠️ UYARI: Dikey fermuar depolama için değildir.

20 Durdurucuyu, çocuğun omuzlarına en yakın açıklığa tekrar takın. Koltuk kumaşı ve PE panosundan geriye doğru geçirin. Durdurucunun kilitli olduğundan emin olmak için kemeri çekin. Her iki tarafta da işlemi tekrarlayın.

⚠️ UYARI: Düşme veya kayma yoluyla gerçekleşebilecek ciddi yaralanmaları önleyin. Emniyet kayışını her zamana olması gerektiği gibi ayarlayıp bağlayın.

⚠️ UYARI: Kasık kemerini her zaman omuz kemerleri ve bel kemeri ile birlikte kullanın.

21 Kemer üzerindeki plastik kılavuza erişmek için Kayış Yastıklarını yukarı kaydırın.

22 Plastik kılavuza tutun ve sıkmak veya gevşetmek için kemeri çekin.

EMNİYET KAYIŞININ KULLANIMI

23 Yan kemer tokasını, her iki tarafta da kayış tokasına yerleştirin.

24 Bağlamış kayış ve yan kemer tokalarını kasık tokasının yan kısımlarına yerleştirin.

25 Serbest bırakmak için kasık tokası üzerindeki butona basın.

KOLTUĞUN ARKAYA YATIRILMASI

26 Koltuğun üst kısmında, gölgeğin arkasındaki koltuk yatırma butonunu kaldırın.

27 İstenen konuma tık sesiyle gelene dek koltuğu aşağı indirmek için kolu aşağı, yukarı kaldırmak için ise aşağı çekin.

⚠️ UYARI: Bebek arabası koltuğunu ayarlarken çocuğun başı, kolları ve bacaklarının hareketli koltuk parçaları ile araba gövdesine temas etmediğinden emin olun.

AYARLANABİLİR AYAK BOŞLUĞU

28 Açığı ayarlayın: Ayak boşluğu üzerindeki ayarlama butonlarına basarak, istenen konuma tık sesiyle gelene dek aşağı veya yukarı hareket ettirin.

KOL YÜKSEKLİĞİNİN AYARLANMASI

29 Kol ayarlama butonunu sıkın ve kolu istenen yüksekliğe göre aşağı veya yukarı kaydırın.

KOLTUK ARKASI SAKLAMA CEBİ

30 Koltuk arkası saklama cebine ulaşmak için yatay fermuarı açın.

KATLAMA

- Çocuğunuzu koltuktan alın.
- Bebek arabası, koltuk takılıken veya takılı değilken katlanabilir.
- Bebek arabası, koltuk öne ya da arkaya bakacak şekilde katlanabilir. En kompakt şekilde katlamak için koltuğu, kol en alçak pozisyonda olacak şekilde öne doğru katlayın.

31 Koltuğu katlamak arkaya yatırma kolunun altındaki butonları sıkın ve koltuğu öne doğru döndürün.

32 Mekanizma hareket butonunu herhangi bir yöne doğru itin, alttaki butonu içeri ittirin, çapraz çubuğu çekin ve gövdeyi katlayın. Saklama kilidi kolunun yerine tık sesiyle girdiğinden emin olun.

SEPETİN ÇIKARILMASI

33 Sepetin üst kopçalarını, gövdenin etrafından çözün.

34 Arabanın altından, sepetin ilmeğini ön gövdeden ayırın.

35 Arka aks etrafında bulunan, dışarıdaki 2 çit çiti açın. Fren hattını ortaya çıkarmak için sepetin ortasında bulunan bağlama şeridini çözün. Sepeti çıkarın.

Sepeti gövdeye tekrar yerleştirmek için yukarıdaki adımları tersten uygulayın.

KOLTUK SEKMESİNİN ÇIKARTILMASI

36 Koltuk gövdesinden 6 adet kopçayı çözün.

37 Metal gövdenin ortaya çıkması için alt kısımdan bağlama şeridini açın.

38 Koltuk minderini gövdenin üst kısmından ayırın.

39 Koltuk kumaşını ayak boşluğu çubuğundaki boşluktan ittirin.

Koltuk sekmesini gövdeye yeniden oturtmak için adımları tersine takip edin.

BAKIM

Bebek arabasının ömrünü uzun tutmak için basit, düzenli bakımlar gerçekleştirmek önemlidir. Zaman zaman, bağlantı yerlerinin ve katlama alanlarının hala iyi durumda olduğundan emin olun. Eğer gıcırtı duyarsanız veya gerilim hissederseniz, yağlama için bebek arabanızı yakındaki bir bisikletçiye götürebilirsiniz. Tüm onarımlar, yetkili bir satıcı tarafından yapılmalıdır.

YIKAMA

Koltuk Kumaşı/Gölgelik/Sepet

- Yıkama talimatları için koltuk minderi, gölgelik ve sepet üzerindeki etiketine başvurun.



- Nemli bezle silerek temizleyin



- Soğuk suda, narin yıkamada ayrı olarak makinede yıkayın

- Solventleri, yakıcı veya aşındırıcı temizlik malzemelerini kullanmayın.
- Kumaşı preslemeyin, ütölemeyin, kuru temizlemeye göndermeyin, tamburla kurutmayın veya döndürerek sıkmayın.
- Eğer koltuk kaplamalarının değişmesi gerekiyorsa, sadece Baby Jogger Yetkili Satıcısından alınan parçaları kullanın. Emniyet testinden geçtiği garanti altına alınmış ve bu koltuğa uyacak şekilde tasarlanmış tek koltuklar, bu koltuklar.

Plastik/Metal Parçalar

- Az miktarda sabun ve ılık suyla silerek temizleyin.
- Koltuk katlama mekanizması veya frenlerin herhangi kısmını çıkarmamalı, parçalarına ayırmamalı veya değiştirmemelisiniz.

Teker Bakımı

- Tekerlekler, nemli bir bez kullanılarak temizlenebilir. Bir yumuşak havlu veya bezle tamamen kurutulmaları gerekir.

SAKLAMA

- Güneş ışığı, koltuk kumaşının rengini soldurabilir ve tekerleri kurutabilir, bu yüzden bebek arabasını iç mekanda saklamak, iyi görüntüsünü daha uzun süre koruyacaktır.
- Dışarıda SAKLAMAYINIZ.
- Uzun süre boyunca saklamadan önce bebek arabasının kuru olduğundan emin olun.
- Bebek arabasını her zaman kuru bir ortamda saklayın.
- Kullanılmadığında, bebek arabasını güvenli bir yerde (çocukların oynayamayacağı bir yerde) saklayın.
- Bebek arabasının üst kısmına ağır nesneler YERLEŞTİRMEYİNİZ.
- Bebek arabasını radyatör veya ateş gibi direkt bir ısı kaynağının yakınında SAKLAMAYINIZ.

BABY JOGGER'IN SINIRLI HAYAT BOYU GARANTISI

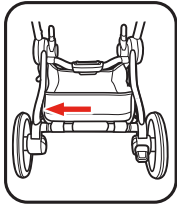
Baby Jogger, ürünün ömrü boyunca gövdenin üretim hatalarından yoksun olduğunu garanti etmektedir. Üretim hataları arasında, kaynakların kırılması ve gövde tüpü hasarı bulunmaktadır; fakat bununla sınırlı değildir. Tekstil ve yumuşak materyaller ve tüm diğer bileşenler (tüpler ve tekerler hariç), alım tarihinden itibaren bir yıl boyunca garanti altına alınacaktır. Bir garanti talebinde bulunmak için satın almaya dair kanıt gerekmektedir ve garanti, sadece orijinal alıcıya sağlanır.

BU GARANTİ AŞAĞIDAKİLERİ KAPSAMAZ:

- Normal yıpranma
- Korozyon veya pas
- Yanlış montaj veya orijinal tasarımı uyumsuz üçüncü taraf parçalarının veya aksesuarlarının takılması
- Kazara veya kısıtlı olarak zarar verilmesi, kötü kullanım veya ihmal veya yürüyen merdivenlerde kullanım.
- Ticari kullanım
- Ünitenin yanlış saklanması/bakımı

Bu garanti; özellikle direkt olmayan, kazara gerçekleşen veya dolaylı hasarları kapsamamaktadır. Ticarete elverişlilik ve belirli bir amaca uygunluğa yönelik garantiler, bu model için satın alma tarihindeki özel garanti süresine göredir. Bazı eyaletler kazara veya dolaylı hasarların dışarıda bırakılmasına veya sınırlandırılmasına izin vermemektedir; bu yüzden üstteki sınırlamalar veya dışlamalar sizin için geçerli olmayabilir. Bu garanti size belirli yasal haklar sağlamaktadır ve ayrıca, eyalete göre değişen farklı haklara da sahiptir. Yaşadığınız yerdeki yasal haklarınızı öğrenmek için, yerel veya genel tüketici işleri ofisine veya Savcılığa danışın.

Eğer bebek arabası Amerika Birleşik Devletleri dışında satın alınmışsa, size en yakın ülkenin dağıtıcısıyla iletişime geçin. Bu dağıtıcıların iletişim bilgileri, <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html> adresinde bulunabilir. Ürünün satın alındığı ülkenin dışındaki garanti talepleri, nakliye masraflarına yol açabilir.



NOT: Bebek arabanızla alakalı olarak Baby Jogger dağıtıcınızla iletişim kurarken, lütfen bebek arabasının seri numarasını ve model numarasını hazır bulundurun. Bu bilgileri, arka ayağın iç kısmında bulabilirsiniz.

ضمان بيبي غوجر "Baby Jogger" الم محدود مدي الحياة

ضمان بيبي غوجر "Baby Jogger" المحدود مدي الحياة:
تتعهد شركة بيبي غوجر "Baby Jogger" بأن يكون الإطار خال من عيوب الصناعة خلال العمر الافتراضي للمنتج. تشتمل عيوب الصناعة ولا تقتصر على كسر وصلات اللحام وتلف الإطار الأنبوبية. سيضمن الضمان القماش أو المواد اللينة الجانبية وكل المكونات الأخرى لمدة عام من تاريخ الشراء (باستثناء الأنابيب والإطارات). يطلب دليل الشراء لعمل إجراءات المطالبة بالضمان ويتم تمديد فقط إلى المشتري الأصلي.

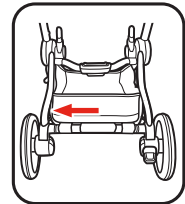
لا يغطي الضمان ما يلي:

- البلى العادي الناجم عن الاستعمال
- التآكل أو الصدأ
- التركيب غير الصحيح، أو تركيب قطع غيار من طرف ثالث أو الملحقات غير المتوافق مع التصميم الأصلي
- الأضرار العرضية أو المتعمدة، سوء الاستعمال أو الإهمال، أو استخدام المنتج على الدرج أو السلالم المتحركة.
- الاستخدام التجاري
- إجراءات التخزين/العناية غير اللائقة.

ويستثنى هذا الضمان على وجه التحديد المطالبات بالتعويض عن الأضرار غير المباشرة أو العرضية أو التبعية. الضمانات الضمنية للرواج وصلاحيّة الأغراض الخاصة وفقاً لفترة الضمان المحددة لهذه الوحدة النموذجية وقت الشراء. بعض الولايات لا تسمح باستثناء أو تحديد الأضرار العرضية أو اللاحقة، لذا فإنه ربما لا تنطبق عليك القيود أو الاستثناءات المذكورة أعلاه. يمنحك هذا الضمان حقوقاً قانونية محددة، وقد يكون لك أيضاً حقوقاً أخرى قد تختلف من ولاية لأخرى. راجع مكتب شؤون المستهلك المحلي أو الدولي الخاص بك أو المسؤول القانوني في الولاية الخاصة بك لمعرفة حقوقك القانونية.

يرجى الاتصال بأقرب موزع في بلدك إذا تم شراء عربة الأطفال الخاصة بك من خارج الولايات المتحدة الأمريكية. يمكن الإطلاع على معلومات الاتصال الخاصة بهم على موقعنا التالي <https://www.babyjogger.com/international-distributors.html>. قد تكلفك مطالبات الضمان خارج البلد التي تم شراء المنتج منها رسوم الشحن.

- يرجى إعداد الرقم التسلسلي الخاص بمقعد الأطفال المدفوع باليد الخاصة بك، عند الاتصال بموزع بيبي غوجر "Baby Jogger" على الرقم لاتسلسلي أسفل لامحور لاموجود خار لا جساقي لاخلقية.



العناية والصيانة

العناية بالعجلات

- من المهم إجراء أعمال الصيانة البسيطة والمنتظمة للمحافظة على العمر الافتراضي للمقعد المدفوع باليد. من وقت لآخر، تأكد من أن المفصلات ومناطق الطي لا تزال في حالة جيدة.
- يمكن تنظيف العجلات باستخدام قطعة مبللة من القماش. ستكون بحاجة للتجفيف تمامًا بمنشفة ناعمة من القماش.

لتخزين

- يمكنك أخذ مقعد الأطفال المدفوع باليد الخاصة بك لمتجر دراجات محلي للقيام بإجراءات التشحيم إذا سمعت أي صرير أو شعرت بعدم سلاسة عمل مقعد الأطفال. ينبغي إجراء جميع الإصلاحات من قبل وكيل معتمد.
- الغسل**
- قمّاش المقعد / المظلة / السلة**
- ارجع لبطاقة العناية الموجودة في بطاقة المقعد والمظلة والسلة للحصول على تعليمات الغسل.
- قم بالتنظيف بواسطة استخدام قطعة مبللة من القماش
- يُغسل في الغسالة بشكل منفصل في ماء بارد ودورة غسيل لطيفة.
- لا تستخدم المذيبات، المواد الكاوية أو مواد التنظيف الكاشطة.
- لا تقم بكي القماش أو تنظيفه بشكل جاف أو تنشيفه أو عصره.
- استخدم قطع الغيار المعتمدة فقط من قبل وكيل بيبي جوجر "Baby Jogger" إذا كانت أغطية المقعد بحاجة لأن تستبدل. بعد أغطية المقعد هذه الجيدة المختبرة والمصممة خصيصًا لكي تناسب هذا المقعد بشكل آمن.
- قطع الغيار المعدنية/البلاستيكية**
- امسح عربة الأطفال بواسطة استخدام صابون مخفف وماء دافئ.
- يجب ألا تقوم بإزالة، تفكيك أو تغيير أي جزء من أجزاء آلية طي المقعد أو الفرامل.

- 34 من أسفل عربة الأطفال، فك السلة من الإطار الأمامي.
- 35 حل الإيزيمان الخارجيان الموجودان حول المحور الخلفي. حل شريط التثبيت الموجود في منتصف السلة لكشف خط الفرامل. أزل السلة.
- إزالة وسادة المقعد**
- 36 حل الأبازيم الست من إطار المقعد.
- 37 من الأسفل، فك شريط التثبيت لكشف الإطار المعنني.
- 38 اسحب وسادة المقعد إلى خارج الجزء العلوي من الإطار.
- 39 أزع قمائش المقعد خارج القناة الموجودة في عارضة فتحات موضع القدم.
- اعكس ترتيب الخطوات لإعادة تركيب وسادة المقعد في الإطار.
- تحذير:** استخدم دائماً الحزام المُتَشَعَّب مع أحزمة الكتف وحزام الخصر.
- 21 حرك بطانات حمالة الأمان لأعلى للوصول إلى أداة التوجيه البلاستيكية الموجودة على الحزام.
- 22 ثبت أداة التوجيه البلاستيكية واسحب الشريط لإحكام ربطه أو إرخاءه.
- استخدام حمالة الأمان**
- 23 ادخل إيزيم الحمالة الجانبية في إيزيم الشريط الموجود على كلا الجانبين.
- 24 ادخل الحمالة المتصلة وأبازيم الشريط الجانبية في جانبي الإيزيم المُتَشَعَّب.
- 25 اضغط الزر الموجود على الإيزيم المتشعب للتحريك.
- اتكاء المقعد**
- 26 اضغط زر اتكاء المقعد الموجود في الجزء العلوي من المقعد خلف المظلة.
- 27 اسحب لأسفل لخفض المقعد واسحب لأعلى لرفع المقعد حتى يستقر في الموضع المرغوب.
- تحذير:** عند إجراء التعديلات على مقعد عربة الأطفال، تأكد من أن رأس الطفل وذراعية وساقية بعيدين عن أجزاء المقعد المتحركة وإطار العربة.
- ضبط ارتفاع المقبض**
- 28 اضغط برفق زر ضبط المقبض وحرك المقبض لأعلى أو لأسفل إلى الطول المرغوب. فتحات مستوى القدم القابلة للضبط.
- ضبط الزاوية**
- 29 اضغط أزرار الضبط الموجودة في فتحات موضع القدم وحركها لأعلى أو لأسفل حتى تستقر في الموضع المرغوب.
- تخزين ظهر المقعد**
- 30 فك السحاب الأفقي، للوصول إلى مساحة تخزين ظهر المقعد.
- الطبي**
- قم بإزالة طفلك من المقعد.
 - يمكن طبي مقعد الأطفال المدفوع باليد مع أو دون المقعد المثبت.
 - يمكن طبي عربة الأطفال بحيث يكون المقعد متجهًا للأمام أو للخلف. • للحصول على طبي أكثر إحكامًا، اضغط مع إبقاء المقعد مواجهًا للأمام بحيث يكون المقبض في أدنى موضع.
- 31 لطبي المقعد، اضغط على الأزرار الموجودة أسفل مقبض الإمالة وأدر المقعد إلى الأمام.
- 32 حرك زر المشغل العلوي إلى أي من الجانبين، واضغط على الزر السفلي للداخل، واسحب القضيب المستعرض لأعلى وإطوي الإطار. تأكد من أن ذراع قفل التخزين مستقرًا في مكانه.
- إزالة السلة**
- 33 حل الأبازيم العلوية للسلة والموجودة حول الإطار.

الإطار

- 1 أفرغ محتويات إطار عربة الأطفال من الصندوق وضع العجلات جانباً.
- افتح قفل عربة الأطفال عن طريق سحب ذراع قفل التخزين.
- 2 ارفع المقود بعيداً عن الإطار السفلي. ستستقر عربة الأطفال في مكانها محدثاً صوت "نقرة".
- 3 ستستقر عربة الأطفال في مكانها وستسمع صوت "نقرة".
- ⚠ **تحذير:** تأكد من أن كل أجهزة القفل مُعشقة قبل الاستخدام.
- العجلة الأمامية**
- 4 التركيب
 - ضع عربة الأطفال على ظهرها بحيث يستقر المقود على الأرض.
 - ثبت العجلة الأمامية عن طريق زلقها في منصة تثبيت العجلة حتى تستقر في مكانها. اسحب العجلة الأمامية برفق للتأكد من ربطها بشكل صحيح.
- 5 الإزالة
 - ازلق برفق العجلة الأمامية خارج منصة تثبيت العجلة الأمامية أثناء الضغط على زر تحرير العجلة الأمامية.
- ميزة التدوير**
- 6 لإلغاء القفل، اضغط على الزر الدوار لأسفل للسماح بتدوير مجموعة العجلة الأمامية. اضغط على زر التدوير لأعلى لقفل مجموعة العجلة الأمامية في الموضع الثابت للسير لمسافة طويلة.
- ⚠ **تحذير:** إقفل العجلة الأمامية في الموضع الثابت عند وضع أو إزالة الطفل من عربة الأطفال.
- العجلات الخلفية**
- 7 التركيب
 - حاذي محور العجلة الخلفية مع منصة تثبيت العجلة الموجودة في إطار عربة الأطفال وادخله في منصة تثبيت العجلة حتى يستقر في مكانه. ستسمع صوت "نقرة".
 - اسحب العجلة الخلفية برفق للتأكد من تثبيتها بشكل صحيح.
- 8 الإزالة
 - حرك برفق العجلة الخلفية خارج منصة تثبيت العجلة مع الضغط على زر تحرير العجلة.
- فرامل**
- 9 لقفّل الفرامل: ادفع ذراع الفرامل لأسفل لتشغيلها. لتحرير الفرامل: ارفع ذراع الفرامل لأعلى.
- ⚠ **تحذير:** إقفل الفرامل قبل وضع أو إزالة طفلك من عربة الأطفال عندما تكون ثابتة.

تجميع المقعد

- 10 أبسط المقعد بحيث يكون مستقيماً.
- لمظلة**
- 11 اربط كُتيّفات المظلة بجانبياً إطار المقعد.
- 12 حرك المظلة مرة أخرى فوق ظهر المقعد.
- 13 اسحب إلى الأمام لفتح المظلة، وادفع إلى الخلف لقفّلها.
- 14 لاستخدام نافذة المظلة، حل المظلة واضغط للأمام لفتح النافذة.
- طريقة وضع المقعد في الإطار**
- 15 قم بمحاذاة كُتيّفات تثبيت المقعد مع كُتيّفات التثبيت الموجودة على إطار مقعد الأطفال المدفوع باليد. لا تستخدم المقعد في الوضع العلوي عندما تكون الكُتيّفات منخفضة.
- ادخل المقعد نحو الكُتيّفات حتى يستقر في مكانه. تأكد من أن كلا جانبي المقعد مثبتان بشكل آمن في الإطار قبل الاستخدام.
- ملاحظة: يمكن تركيب المقعد بحيث يكون إما مواجهاً للأمام أو الخلف.
- إزالة المقعد**
- 16 اضغط العلامات الرمادية الموجودة على كُتيّفات التثبيت واسحب لأعلى.
- ⚠ **تحذير:** قم دائماً بإزالة طفلك من المقعد قبل إزالة المقعد من الإطار.
- تركيب العارضة البطنية**
- 17 ركب العارضة البطنية بمنصتي التثبيت الموجودتان على محور المقعد.
- 18 لفتح العارضة البطنية، اضغط على الزر الموجو على منصة التثبيت وقم بتدوير العارضة البطنية جانبياً.
- لإزالة العارضة البطنية، اضغط على كلا الزري وقم بإزالتها.
- ضبط حمالة الأمان**
- 19 من الجزء الخلفي للمقعد، افتح السحاب الرأسي الموجود على ظهر المقعد وافتح التجويف الجانبي لتحديد مكان السدادة البلاستيكية المربعة. ادر أداة الإيقاف ومررها عبر الفتحات الموجودة في لوحة PE و قماش المقعد.
- ⚠ **تحذير:** تحذير: السحاب الرأسي غير مُخصص للتخزين.
- 20 اعد تركيب أداة الإيقاف في فتحة المقعد الأقرب لكفّي الطفل. مرر مرة أخرى إلى الخلف من خلال قماش المقعد و لوحة PE. اسحب الحزام لضمان إقفال أداة الإيقاف. كرر ذلك على كلا الجانبين.
- ⚠ **تحذير:** تجنب الإصابة الخطيرة جراء السقوط أو الانزلاق إلى الخارج. قم دائماً بضبط وإحكام ربط أشرطة الأمان بشكل صحيح.

تحذير

- **هام -** اقرأ الإرشادات بعناية واحتفظ بها لتكون مرجعاً لك في المستقبل. يفي بمعايير EN1888-2. قد تتأثر سلامة طفلك إذا لم تتبع هذه التعليمات.

تحذير

- لا تترك الطفل دون مراقبة.
- استخدم دائماً نظام التثبيت.
- هذا المنتج غير مناسب للتسارع، الركض، التزلج أو التزلج.
- تأكد من أن الإطار مفتوح تماماً وأن جميع أجهزة الإقفال معشقة قبل الاستخدام.
- تأكد من إبقاء الأطفال بعيداً عند القيام ببسطوطي هذا المنتج لتجنب إلحاق الإصابة بهم.
- لا تدع الأطفال يعيشوا بهذا المنتج.
- تحقق من أن هيكل "زورق" العربة أو وحدة المقعد أو أدوات تشغيل مقعد العربة الأطفال في وضع التشغيل بشكل صحيح قبل الاستخدام.

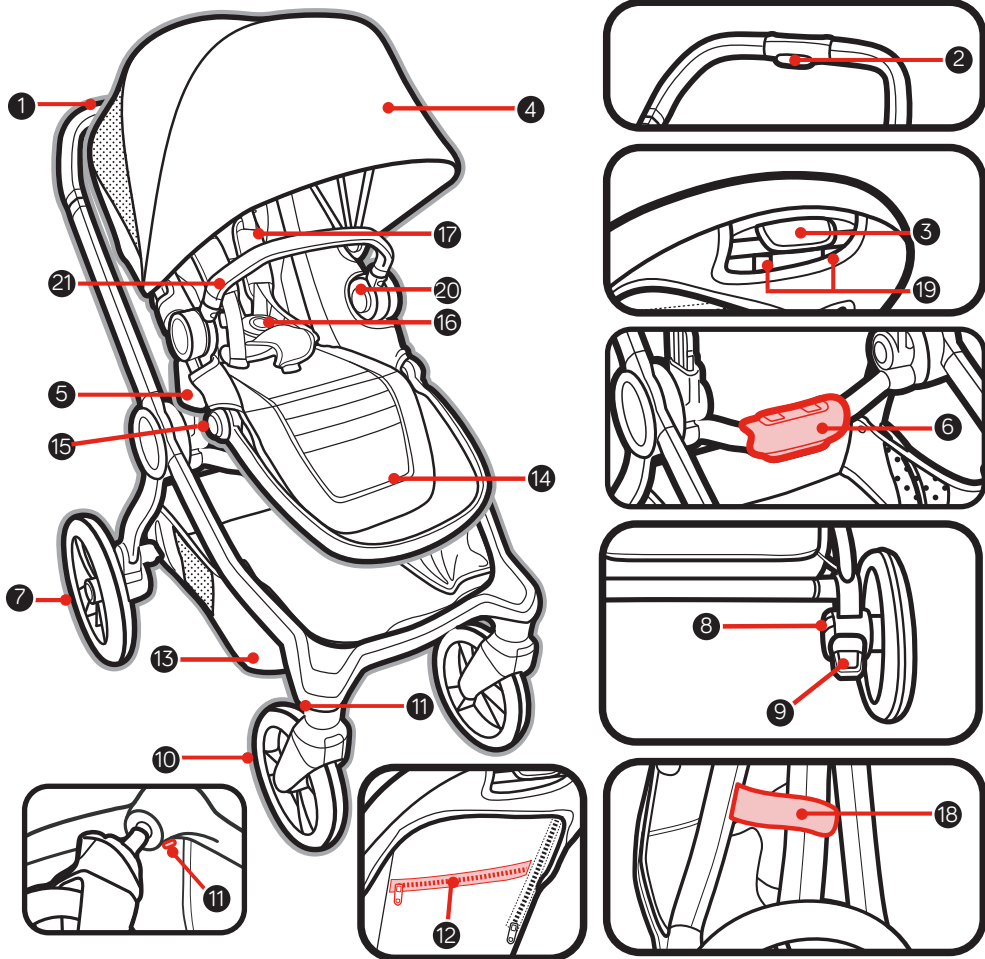
معلومات السلامة الإضافية

- يتسع مقعد الأطفال المدفوع باليد لطفل واحد فقط.
- يُناسب المقعد طفل واحد فقط من فترة الميلاد حتى وزن 22 كيلوجرام أو طفل بعمر 4 سنوات، أيهما أقرب. وحد المقعد هذه ليست مناسبة للأطفال دون سن 6 أشهر.



max 22 kg

- إجمالي وزن الحمولة الموصى بها لمقعد الأطفال المدفوع باليد هو 29.5 كيلوجرام 22 كجم في المقعد، و 0.5 كجم في الجيب الخلفي للمقعد و 7 كجم في السلة. قد يسبب الوزن الزائد وجود حالة غير مستقرة خطيرة.
- بالنسبة لمقاعد الأطفال التي تُستخدم مع الهيكل "الشاسيه"، فإنها لا تحل محل السرير أو السرير النقال. ينبغي وضع طفلك في عربة أطفال أو سرير نقال أو سرير مناسب عندما يكون بحاجة إلى النوم.
- أي حمولة يتم تعليقها بالمقبض و/أو على ظهر مسند الظهر و/أو على جانبي عربة الأطفال ستؤثر على ثباتها.
- اقلل الفرامل قبل وضع أو إزالة طفلك من مقعد الأطفال المدفوع باليد عندما تكون ثابتة.
- تأكد من تشغيل الفرامل بشكل صحيح عن طريق تحريك عربة الأطفال المدفوعة باليد برفق ذهاباً وإياباً.



- 11 زر تحرير العجلة الأمامية
- 12 سلة التخزين
- 13 تخزين ظهر المقعد
- 14 فتحات مستوى القدم
- 15 زر ضبط فتحات مستوى القدم
- 16 إبريزم حمالة الأمان
- 17 بطانة حمالة الأمان
- 18 قفل التخزين
- 19 أزرار مُشغل طي المقعد
- 20 زر إزالة المقعد
- 21 العارضة البطنية

- 1 المقود
- 2 زر ضبط المقود
- 3 زر إتكاء المقعد
- 4 المظلة
- 5 كُتيّفة تثبيت المقعد العلوية
- 6 زر تحرير مُشغل الطي
- 7 العجلة الخلفية
- 8 زر تحرير العجلة الخلفية
- 9 فرملة الانتظار
- 10 العجلات الأمامية

הסרת סל האחסון:

33. יש לפתוח את חיבורי הסל מסביב למסגרת העגלה.

34. בתחתית שלדת העגלה, יש להתיר את שתי הרצועות האלסטיות בחלקה הקדמי של העגלה.

35. פתח את שני חיבורי הסל החיצוניים בצידי הציר האחורי של העגלה. פתח את הלולאות בקדמת הסל והוצא את הסל החוצה. להחזרת סל האחסון יש לחזור על אותן פעולות בסדר הפוך.

הסרת הריפוד:

36. פתח את ששת אבזמי התיקתק במסגרת העגלה.

37. בתחתית העגלה יש לפתוח את רצועת ההידוק ולחשוף את מסגרת העגלה.

38. משוך את ריפוד המושב בחלקו העליון.

39. משוך והחלק את הריפוד דרך מנח הרגליים כלפי חוץ.

להחזרת הריפוד יש לחזור על אותן פעולות בסדר הפוך.

ניקיון ותחזוקה:

דגשים לגבי העגלה:

כדי לשמור על תקינות העגלה לאורך זמן יש לבדוק אותה מעת לעת.

• תקופתית יש לבדוק את העגלה ולוודא שמסגרת העגלה והחלקים המתקפלים במצב טוב, שאין צליל חריקה או מתח וקושי בקיפול, אחרת יש לתקן.

• תקופתית, יש לנקות את העגלה עם מטלית לחה ולייבש עם מטלית יבשה על מנת למנוע היווצרות חלודה. אין להשתמש בחומרי ניקוי או חומרי הלבנה.

• אין לאחסן את העגלה בחוץ, חשיפה ממושכת לשמש עלולה לגרום לדהייה ובלאי של הריפוד והצמיגים.

• כאשר העגלה אינה בשימוש יש לאחסנה במקום יבש ומוצל. לפני האחסנה יש לוודא שהיא יבשה, כולל הגגון.

• יש לאחסן את העגלה במקום בטוח ללא גישה לילדים.

• אין להניח חפצים כבדים על גבי העגלה.

• אין להסיר, לפרק או לשנות כל חלק של מנגנון קיפול המושב או הבלמים.

• אין לאחסן את העגלה ליד מקור ישיר של חום ואש.

דגשים לגבי ריפוד העגלה:

יש לנקות לפי ההוראות על תווית הבד.

• ניתן לנגב בעזרת מטלית לחה, מים קרים וסבון עדין. במקרה הצורך ניתן להסיר את הריפוד.

• ניתן לכבס במכונת כביסה, במים קרים (30 מעלות) ובתוכנית עדינה ללא סחיטה.

• אין ליבש במיבש כביסה

• יש להניח לייבוש טבעי בצל.

• אין להשתמש בחומרי הלבנה, אין לגהץ ואין לתת לניקוי יבש.

• במידה וצריך להחליף את הריפוד יש לפנות ליבואן או המפיץ בלבד.

דגשים לגבי פלסטיק / חלקי מתכת:

• יש לנגב בעזרת סבון עדין ומים חמים.

• אין להסיר, לפרק או לשנות כל חלק של מנגנון קיפול המושב או הבלמים.

דגשים לגבי טיפול בגלגלים:

• יש לשמור על הגלגלים נקיים מאבק ולכלוך.

• ניתן לנקות את הגלגלים באמצעות מטלית

לחה, ולייבשם לחלוטין בעזרת מגבה רכה או בד.

דרך שלדת המושב והריפוד.
אזהרה: הכיס האנכי אינו נועד לאחסון.

20. הכנס מחדש את מעצור הרצועה לחריץ המתאים לגובה כתפיו של ילדך.
העבר אותו חזרה דרך ריפוד ושלדת המושב. יש למשוך את הרצועה ולוודא כי המעצור פועל והרצועה מאובטחת. יש לחזור על אותה פעולה עבור הצד השני.

אזהרה: יש לוודא תמיד כי רצועות הבטיחות מתוחות ומהודקות כדי להימנע מנפילה ופציעה.

אזהרה: יש להשתמש תמיד ברצועות כתפיים ומותנים בשילוב עם רצועת המפשעה ולהשתמש תמיד בכל 5 נקודות החגירה.

21. התאמת אורך רצועות הבטיחות.
החלק את כיסוי הרצועה כלפי מעלה כדי לחשוף את מתאם הפלסטיק של הרצועה.
22. הרחבה או הידוק הרצועה.

החזק את מתאם הפלסטיק ומשוך ברצועה על מנת להרחיב או להדק אותה.

שימוש ברצועות הבטיחות:
23. סגירת רצועות הבטיחות.

הכנס את שתי הלשוניות של רצועות המותניים אל תוך האבזמים ברצועות הכתפיים.

24. הכנס את לשוניות רצועות הכתפיים והמותניים המחוברות אל שני צידי אבזם המפשעה.

25. שחרור הרצועות. יש ללחוץ על הכפתור במרכז אבזם ולשחרר את הרצועות.

כיוון משענת הגב:

26. הרם את כפתור הכיוון בחלק האחורי

27. יש למשוך כלפי מעלה או לדחוף כלפי

מטה כדי להתאים את הזווית הרצויה למשענת הגב ולוודא כי משענת הגב נעולה במקומה עם הישמע "קליק" הנעילה.

אזהרה: יש לוודא כי בעת

כיוון מושב העגלה, ראשו, ידיו ורגליו של ילדך לא נוגעים בחלקים הנעים ומסגרת העגלה.

כיוון מצבי מנח הרגליים:

28. יש ללחוץ על כפתורי הכיוון משני צידי מנח הרגליים ולהזיז אותו למנח הרצוי, יש לוודא כי הוא נעול במקומו עם הישמע "קליק" הנעילה.

כיוון גובה ידית אחיזה:

29. לחץ על כפתור כיוון ידית האחיזה והרם/הורד את הידית האחיזה לגובה הרצוי, וודא כי היא נעולה במקומה עם הישמע "קליק" הנעילה.

כיס האחסון בגב המושב:

30. על מנת שתהיה גישה לכיס האחסון יש לפתוח את הרוכסן האופקי.

קיפול העגלה:

- לפני הקיפול יש להוציא את הילד מהעגלה
- ניתן לקפל את העגלה עם המושב או בלעדיו.
- ניתן לקפל את המושב כאשר מושב העגלה ממקום עם כיוון הנסיעה או נגד כיוון הנסיעה.

לקיפול קומפקטי במיוחד יש לקפל את העגלה עם המושב בכיוון הנסיעה כאשר ידית האחיזה ממוקמת במנח הכי נמוך.

31. לחץ על כפתור הקיפול בגב משענת הגב, מתחת לכפתור כיוון משענת הגב וקפל את מושב העגלה קדימה.

32. החלק את לחצן הקיפול במנגנון הקיפול

לשני הצדדים ומשוך למעלה את המוט העגלה ואפשר למסגרת להתקפל. יש לוודא שידית הנעילה נעולה במקומה.

הקדמי השני, יש למשוך בעדינות ולוודא ששני הגלגלים מהודקים במקומם.

5. הסרת הגלגלים הקדמיים.

לחץ על כפתור שחרור הגלגל הקדמי ובו זמנית משוך בעדינות את הגלגל כלפי חוץ.

6. גלגלים קדמיים מסתובבים.

לנעילת הגלגלים הקדמיים וקיבועם במקום, יש להרים את לחצן נעילת הגלגל כלפי מעלה. על מנת לבטל את נעילת הגלגלים ולאפשר להם להסתובב, יש ללחוץ על לחצן הנעילה כלפי מטה.

אזהרה: יש לוודא כי הגלגלים

הקדמיים נעולים בעת הושבה והוצאת הילד מהעגלה.

גלגלים אחוריים:

7. הרכבת הגלגלים האחוריים.

הצמד וחבר את הגלגל האחורי עם הפין אל החור המיועד במסגרת העגלה, עד הישמע "קליק" הנעילה. יש לחזור על אותה פעולה עבור הגלגל האחורי השני.

יש לוודא ששני הגלגלים מאובטחים על ידי משיכתם בעדינות.

8. הסרת הגלגלים האחוריים.

לחץ על כפתור שחרור הגלגל האחורי, ובו זמנית משוך את הגלגל כלפי חוץ.

בלם:

9. לנעילת בלם אחורי - יש ללחוץ על הדוושה כלפי מטה.

לשחרור בלם אחורי - יש להרים את הדוושה כלפי מעלה.

אזהרה: יש להפעיל את הבלם

בכל פעם שהעגלה במצב עצירה, ובעת הושבה והוצאת הילד מהעגלה.

חיבור מושב העגלה:

10. פתח לגמרי את מסגרת העגלה.

גגון:

11. חבר את קצוות קשת הגגון למחברים בצידו מסגרת העגלה.

12. משוך את החלק האחורי של הגגון ומקם אותה מעבר למשענת הגב.

13. לפתיחה - יש למשוך את הגגון קדימה.

לסגירה - יש לדחוף את הגגון אחורה.

14. כדי לפתוח את החלון בגגון, יש לפתוח את הרוכסן של הגגון ולמשוך אותו קדימה.

מיקום המושב על מסגרת:

15. מקם את המחברים במשענת המושב מעל המחברים במסגרת העגלה וחבר עד הישמע "קליק" הנעילה.

יש לוודא שהמושב מאובטח במקומו על ידי משיכתו בעדינות.

אפשר למקם את המושב עם כיוון הנסיעה ונגד כיוון הנסיעה.

הסרת המושב מהמסגרת:

16. לשחרור המושב, יש ללחוץ על שני הכפתורים בחלק הפנימי של המושב ולהרים אותו כלפי חוץ.

אזהרה: יש להוציא את ילדך

מהעגלה לפני הסרת המושב.

פגוש:

17. הכנס את שני קצוות הפלסטיק של

הפגוש לחורים היעודיים בצידו העגלה.

18. לפתיחת הפגוש לחץ על הלחצן שבצד

הפגוש ומשוך את הפגוש כלפיך, ניתן לפתוח את הפגוש רק מצד אחד על מנת להוציא את הילד בקלות.

להסרת הפגוש יש ללחוץ על שני הלחצנים ולהסיר אותו.

התאמת רצועות הבטיחות:

19. בגב משענת הגב יש לפתוח את הכיס

האנכי ולאתר את מעצור הרצועה

מפלסטיק. סובב את המעצור והעבר אותו

אזהרה: לאחר חשיפה לשמש יש לבדוק שחלקי המתכת והפלסטיק לא חמים מדי ורק אז להושיב את הילד. החשיפה לשמש עלולה לגרום לדחיית הבד.

אזהרה: כל משקל נוסף שמונח על ידידות העגלה או על סל האחסון משפיע על יציבות העגלה.

אזהרה: אין להשתמש בחלקי חילוף ואביזרים שלא אושרו ע"י היצרן או המפיץ.

אזהרה: אין להשתמש בעגלה אם התגלה בה פגם, שבר או סדק.

אזהרה: לפני השימוש יש לוודא שהתקני החיבור של מרכב הישיבה מחוברים כיאות.

אזהרה: למניעת סכנת חנק אין לתת לילדך חלקים או משחקים עם חוטים.

אזהרה: חל איסור להעלות את העגלה במדרגות או במדרגות נעות.

אזהרה: יש להימנע ממגע עם מי ים. המליחות עלולה לגרום לחלודה.

אזהרה: אין להשתמש בעגלה בחוף הים.

אזהרה: יש להיות ערניים לגבי הסיכון של אש גלויה ומקורות חום אחרים בקרבת העגלה כגון: תנורי חימום חשמליים, תנורי גז וכו'.

אזהרה: יש לנקוט ערנות מלאה במדרכות, שבילים ומעברי חצייה. לעולם אין להניח כי נהגי המכוניות רואים אתכם.

אזהרה: יש למנוע מהילד לעמוד בעגלה.

אזהרה: עגלה זו אינה מהווה תחליף לעריסה או מיטה. אם ילדך צריך לישון, יש להשכיבו בסל שכיבה מתאים, בעריסה או במיטה.

תיחה והרכבת העגלה:

תחילה יש להוציא את מסגרת העגלה מהאריזה ולהניח בצד את הגלגלים. יש לשחרר את ידיית הנעילה של העגלה. יש למשוך את מנח הרגליים והמושב ולהרחיק מכיוון החלק התחתון של מסגרת העגלה. לאחר מכן הרם את ידיית האחיזה מכיוון מושב העגלה. יש לפתוח עד שכל החלקים יקבעו במקומם, ועד הישמע "קליק" הנעילה.

3. יש להניח את מסגרת העגלה על הרצפה במצב זקוף.

אזהרה: לפני השימוש, יש לוודא שכל החלקים מהודקים ומאובטחים.

גלגלים קדמיים:

4. **הרכבת הגלגלים הקדמיים.**

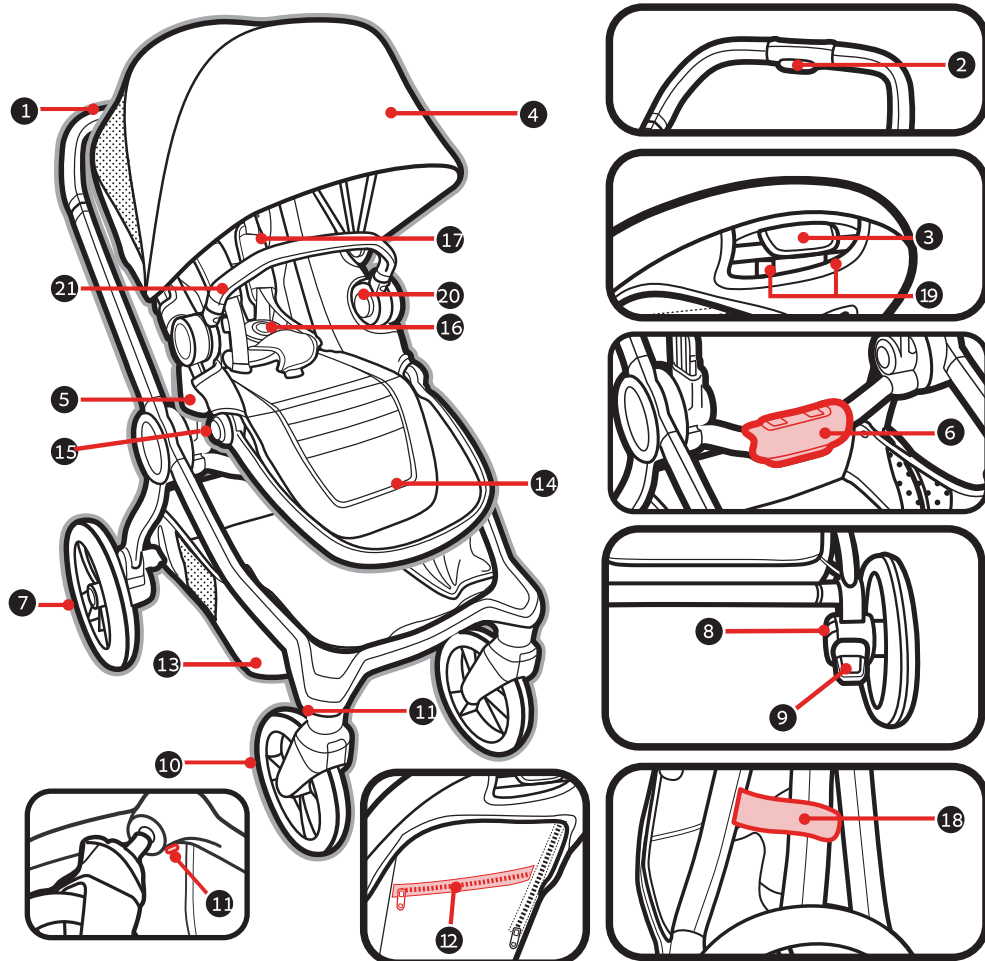
השכב את העגלה על הרצפה. הצמד והכנס את הגלגל הקדמי אל תוך החרוץ המיועד עד השמע "קליק" הנעילה. יש לחזור על הפעולה עבור הגלגל

חשוב: שמרו לשימוש עתידי קראו בקפידה!

יש לקרוא בעיון את ההוראות שלהלן לפני השימוש,
ולשמור עליהן לצורך התייחסות בעתיד.
אי קיום הוראות אלה עלול לסכן את הילד.

השימוש בעגלה נועד לילד מגיל 6 חודשים ועד למשקל של 22 ק"ג.

- אזהרה:** אין להסיע יותר מילד אחד בכל פעם.
- אזהרה:** אין להשאיר את ילדך ללא השגחה.
- אזהרה:** אין לאפשר לילדך לשחק עם העגלה.
- אזהרה:** יש לסלק את כל אריזות הניילון מהישג ידם של ילדים על מנת למנוע חנק.
- אזהרה:** השימוש בעגלה יעשה רק ע"י מבוגר שיוודע לתפעל בדרך בטוחה את העגלה.
- אזהרה:** למניעת פציעה יש להרחיק את ילדך בעת פתיחה או קיפול של העגלה.
- אזהרה:** יש להפעיל את התקן החנייה בעת הושבת הילד בעגלה או בעת הוצאתו ממנה.
- אזהרה:** יש להשתמש בבלם העגלה תמיד כשהעגלה עוצרת.
- אזהרה:** יש להשתמש ברצועת המותניים בשילוב עם רצועת המפשעה.
- אזהרה:** יש לחגור את ילדך בכל עת.
- אזהרה:** יש לוודא לפני השימוש שכל התקני הנעילה במצב נעול.
- אזהרה:** כל מטען המחובר לידיית או/וגם לחלק האחורי של משענת הגב או/וגם לצדי העגלה יכול להשפיע על יציבות העגלה.
- אזהרה:** אין להשאיר את העגלה על משטחים לא חלקים או בירידה כשהילד יושב בה, גם כאשר הבלמים בשימוש.
- אזהרה:** כאשר העגלה לא בשימוש, יש לאחסן אותה הרחק מילדים.
- אזהרה:** מוצר זה אינו מתאים לריצה או החלקה.
- אזהרה:** אין להעמיס יותר מ-7 ק"ג בסל האחסון.
- אזהרה:** אין להעמיס יותר מ-0.5 ק"ג בכיס משענת הגב.



1. ידית אחיזה
2. כפתור כיוון יד אחיזה
3. כפתור כיוון משענת גב
4. גגון
5. מחברי המושב
6. מנגנון קיפול העגלה
7. גלגל אחורי
8. כפתור שחרור גלגל אחורי
9. בלם
10. גלגל קדמי
11. כפתור שחרור גלגל קדמי
12. תא אחסון במשענת הגב
13. סל אחסון
14. מנח רגליים
15. כפתור כיוון מנח רגליים
16. אבזם רצועות בטיחות
17. כיסוי רצועות
18. ידית נעילה
19. כפתור מנגנון קיפול העגלה
20. כפתור להסרת מושב העגלה
21. פגוש

1. ידית אחיזה
2. כפתור כיוון יד אחיזה
3. כפתור כיוון משענת גב
4. גגון
5. מחברי המושב
6. מנגנון קיפול העגלה
7. גלגל אחורי
8. כפתור שחרור גלגל אחורי
9. בלם
10. גלגל קדמי
11. כפתור שחרור גלגל קדמי

Pro Support AB

Modemgatan 3 • 235 39 Vellinge, Sweden • Tel. +46 40 473 010
info@prosupport.se

Eleven SRL

Viale della navigazione interna 87/A • 35027 Noventa Padovana - PD, Italy
Tel. +39 049 87 00 606 • customerserviceonline@elevenbaby.it
http://babyjogger.elevenbaby.it

Bichos Atrevidos SLU

Calle de Isabell II, 26, • 28660 Boadilla del Monte • Madrid, Spain
Tel. +34 91 485 5550 • info@atrevidos.es • www.babyjogger.es

Euro-Trade Sp. z o.o., Sp. k.

ul. Władysława Łokietka 155 • 31-263 Kraków, Poland • Tel. +48 12 61 144 150
www.baby-jogger.pl

Newell Austria GmbH

Schottenring 14 • 1010 Wien, Austria • Tel. +43 12 06 09 2581
www.babyjogger.de

NWL Germany GmbH

Albert-Einstein-Ring 17 • 22761 Hamburg, Germany • Tel. +49 69 132 53 317
www.babyjogger.de

Newell Services UK

Halifax Avenue, Fradley Park, Lichfield, Staffordshire, WS13 8SS • United Kingdom
Tel. +44 0 800 414 8502 • www.babyjogger.co.uk

The Amazing Baby Company

7-9 Maurice Court • Nunawading VIC 3131 • Australia
Tel. 1300 661 885 - Tel. 03 8872 6772 • sales@tabc.com.au • www.babyjogger.com.au

Baby First Limited

25 Nga Mahi Road • Sockburn Christchurch, 8042 • New Zealand
Tel. 64 03 338 7613 • www.babyjogger.co.nz

Brands In Motion Inc.

300 Ambassador Drive • Mississauga, Ontario - L5T 2J3 • Tel. 1 866 774 7177
www.babyjogger.ca

משווק ע"י דוורון יבוא ויצוא בע"מ

היצרן: Baby Jogger Co. USA ארץ ייצור: סין

היבואן: דוורון יבוא ויצוא בע"מ, א.ת. ג'וליס

www.davron.co.il 04-9966333 טל: 511345241 פ.נ